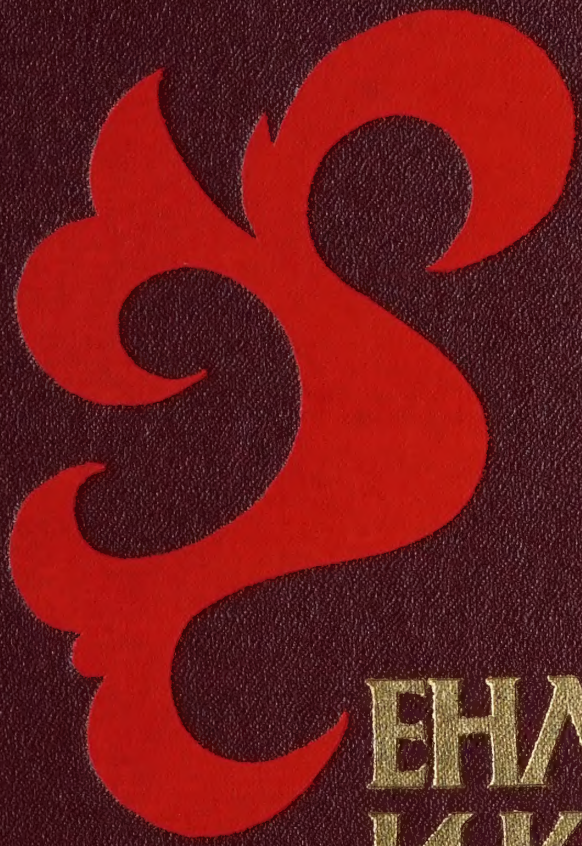
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 10428859 2

Г. ЖУБАНОВА



ЕНЛИК И КЕБЕК

ОПЕРА · КЛАВИР

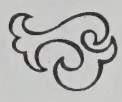
Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761104288592

Г. ЖУБАНОВА

ЕНЛИК И КЕБЕК

ОПЕРА · КЛАВИР



G. ZHUBANOVA

YENLIK AND KEBEK

Opera
in Three Acts

Libretto
by S. ZHIYENBAYEV
(after M. AUEZOV'S
Like-named Play)

Russian Version
by M. LAPISOVA

Vocal Score

Moscow
·SOVIET COMPOSER·
1981

Г. ЖУБАНОВА

ЕНЛИК И КЕБЕК

Опера в трех действиях

Либретто С. ЖИЕНБАЕВА (По одноименной драме М. АУЭЗОВА)

Русский текст М. ЛАПИСОВОЙ

Клавир

Москва
·СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР·
1981

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Енлик, девушка из рода найманцев
Кебек, молодой батыр из рода тобыктинцев
Абыз, наставник тобыктинцев
Жапал, мальчик-пастушок из рода найманцев
Есен, батыр из рода найманцев
Жауетай, батыр из рода тобыктинцев
Кенгирбай, старший бий рода тобыктинцев
Кобей, бий из рода тобыктинцев
Еспембет, бий из рода найманцев
Караменде, бий из племени, близкого тобыктинцам

Народ племени тобыктинцев и племени найманцев

LIBRARY
AUG 25 198
UNIVERSITY OF TORONTO

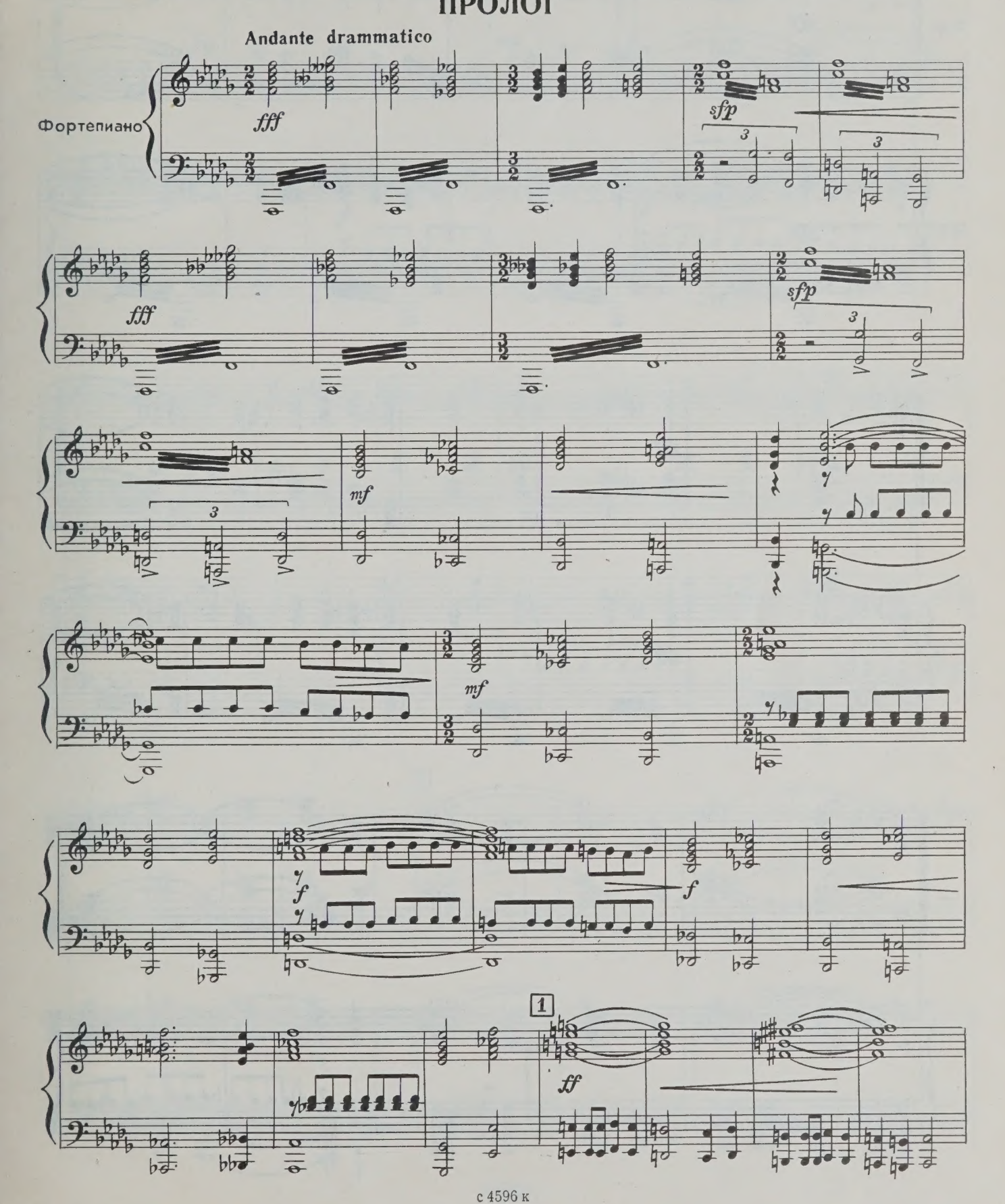
M
1503
Z6E5

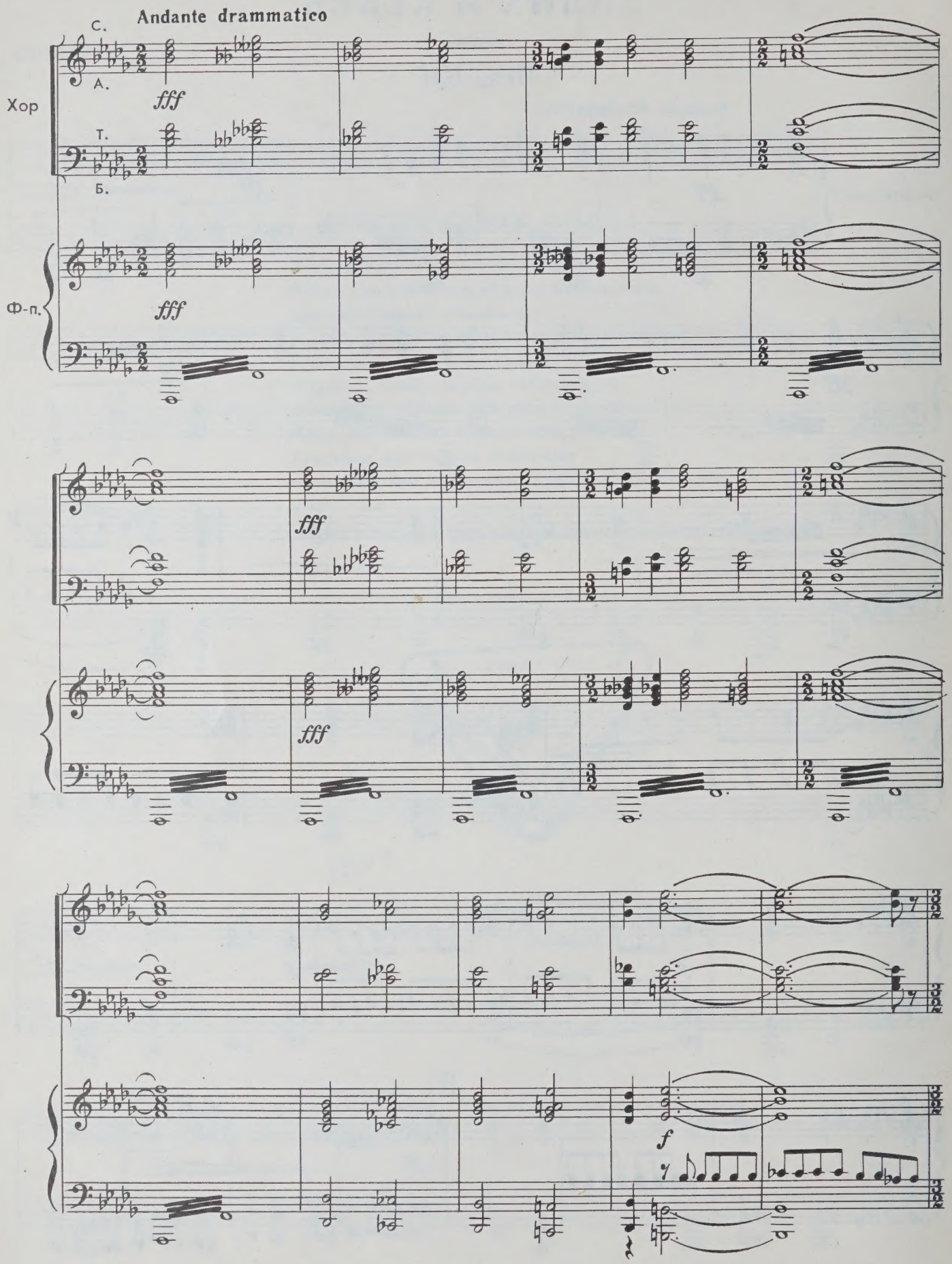
ЕНЛИК И КЕБЕК

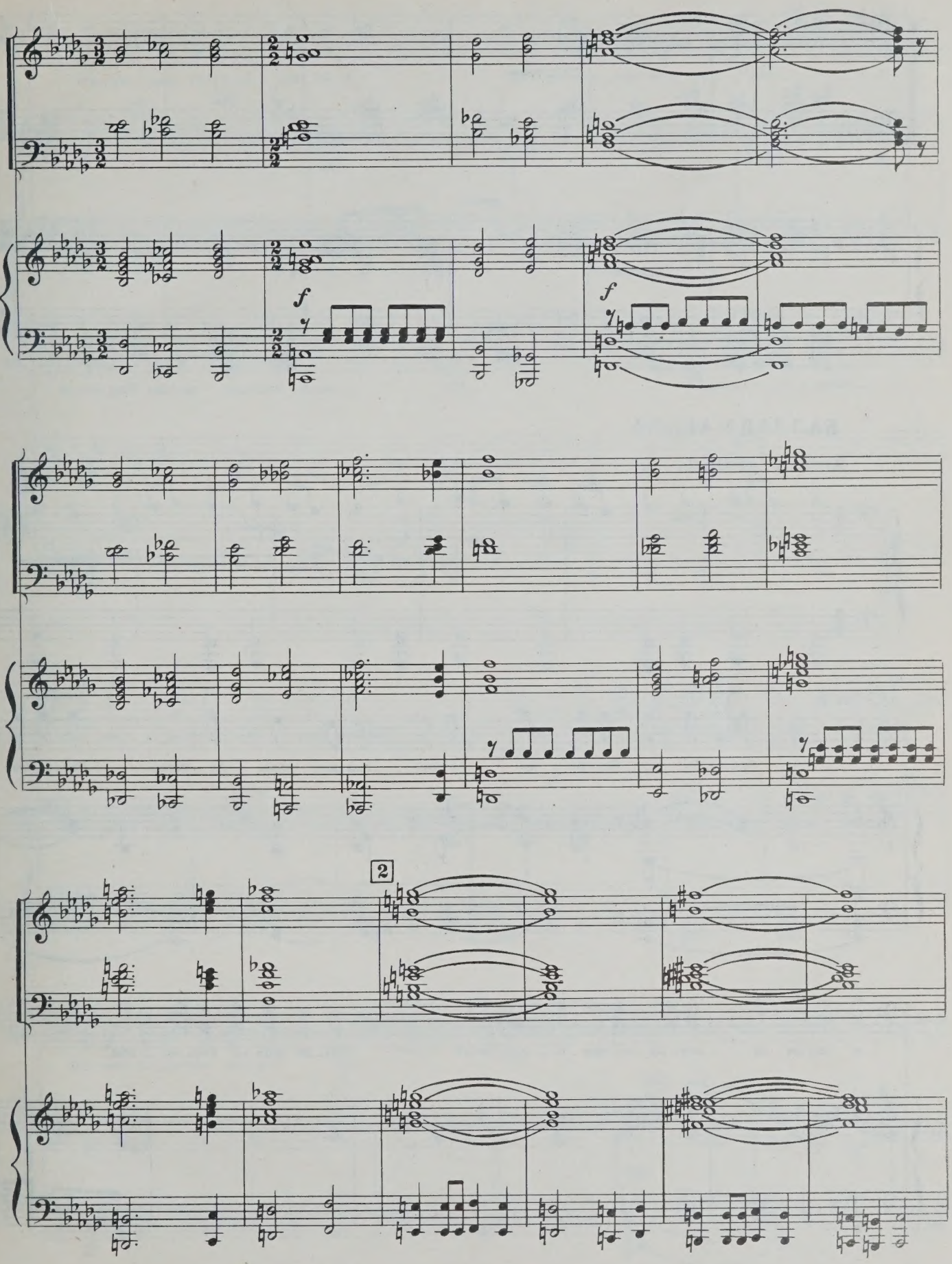
ОПЕРА

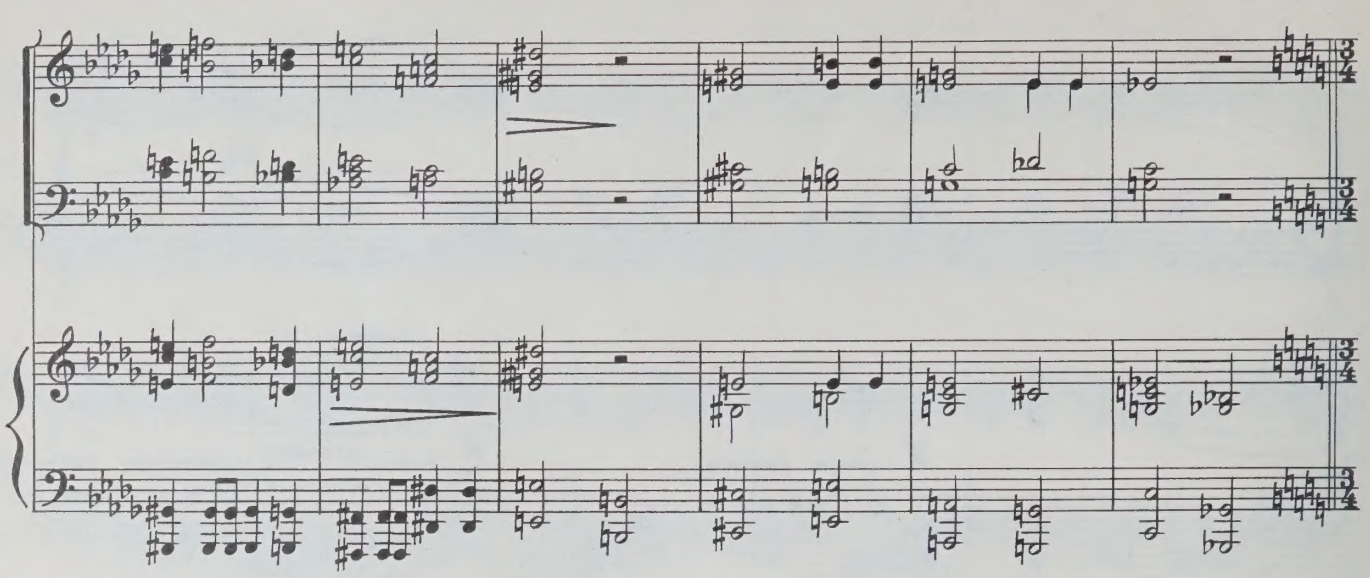
Г. ЖУБАНОВА

ПРОЛОГ



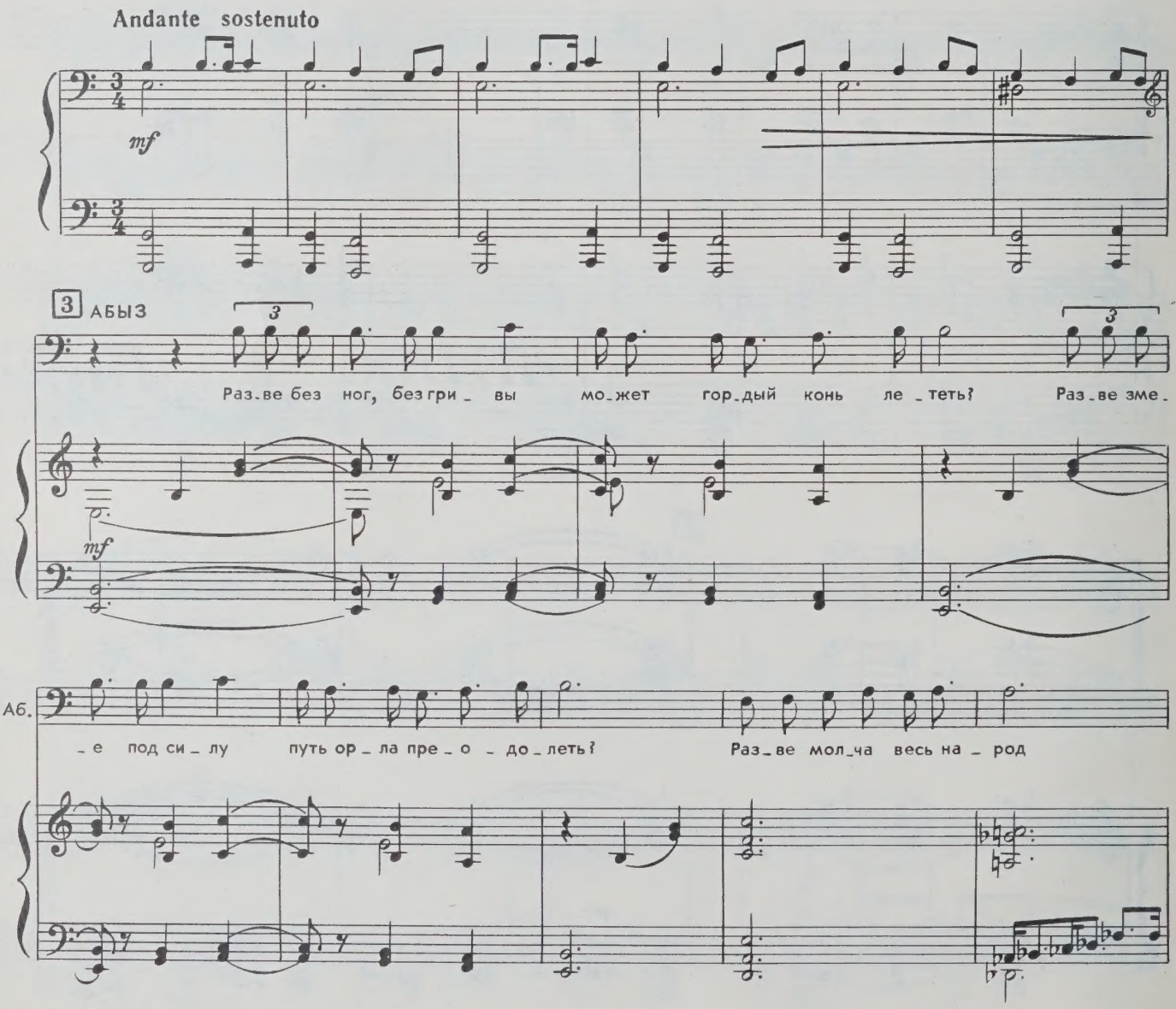

Andante drammatico
С.
А.
Хор
Т.
Б.
fff
Ф-п.
fff
fff
fff
f


f
f
2



БАЛЛАДА АБЫЗА

Andante sostenuto



Аб.

тер_пит дол_гий тяж_кий гнет? Всю_ду слы_шен стон глу_хой...

Аб.

В каж_дой пе_сне серд_ца боль... О!.. Сколько е_ще в не_во_ле

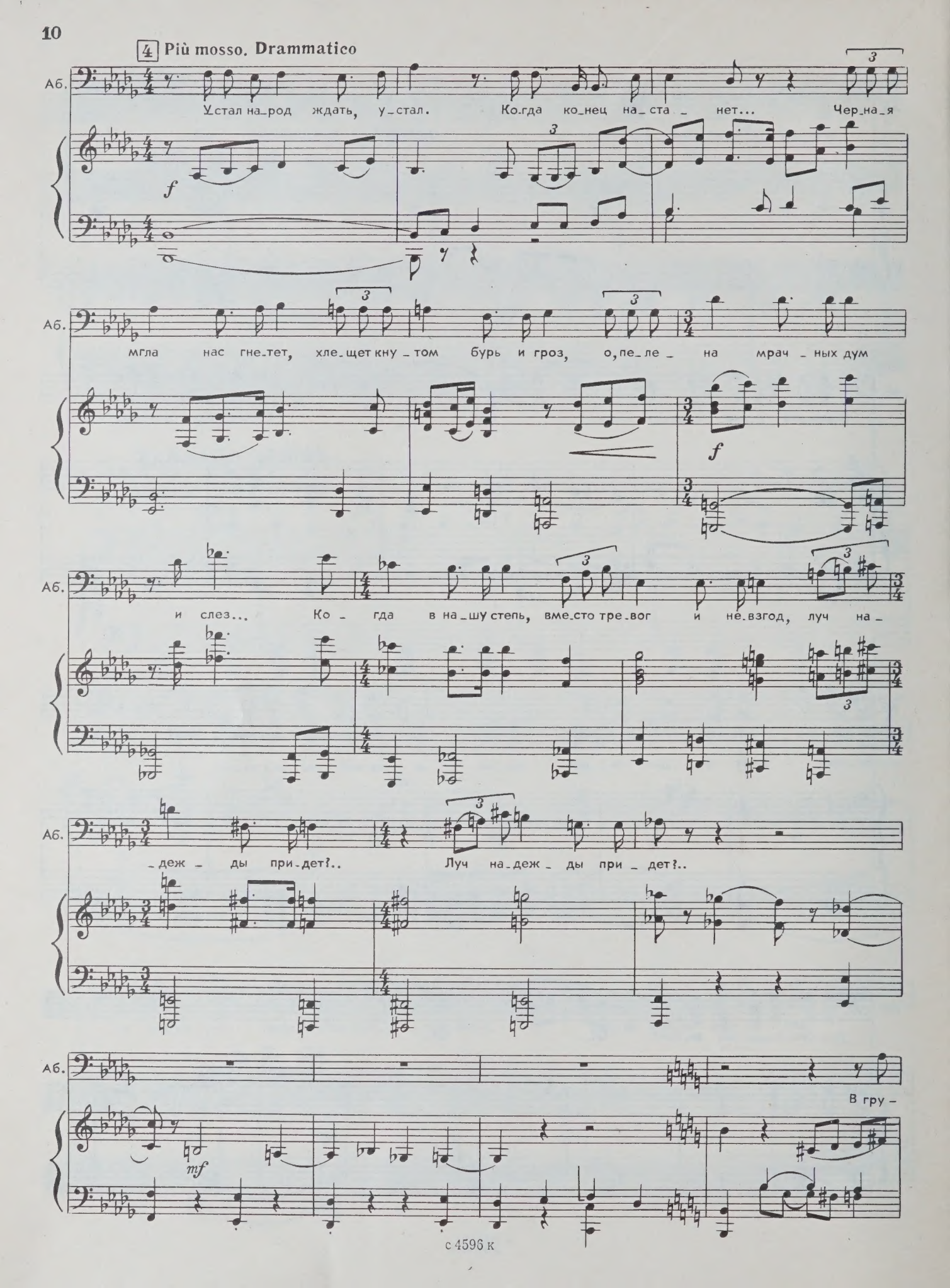
Аб.

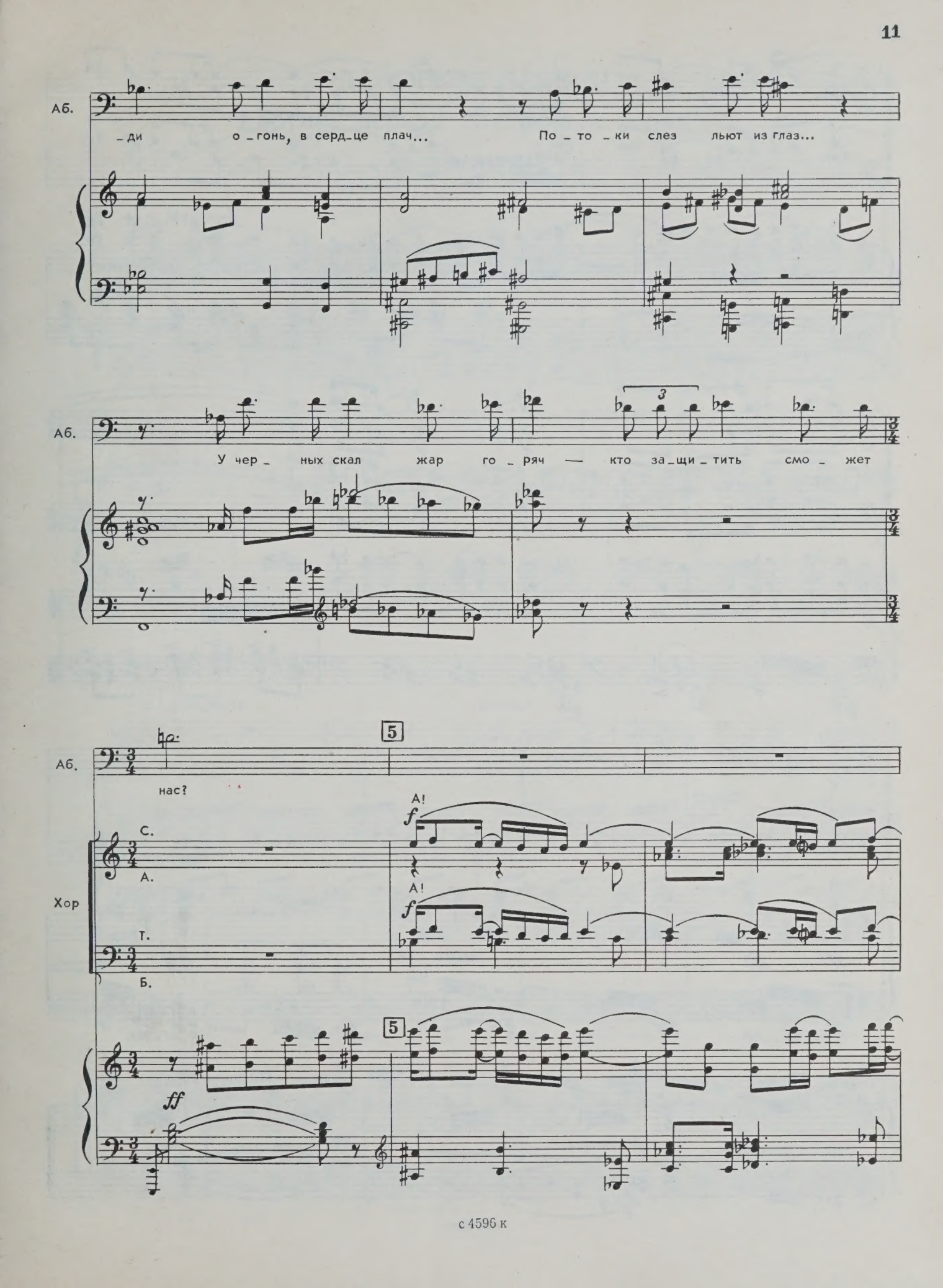
дни вла_чить в сте_пи род_ной?.. Где бес_счет_ных мук пре_дел?

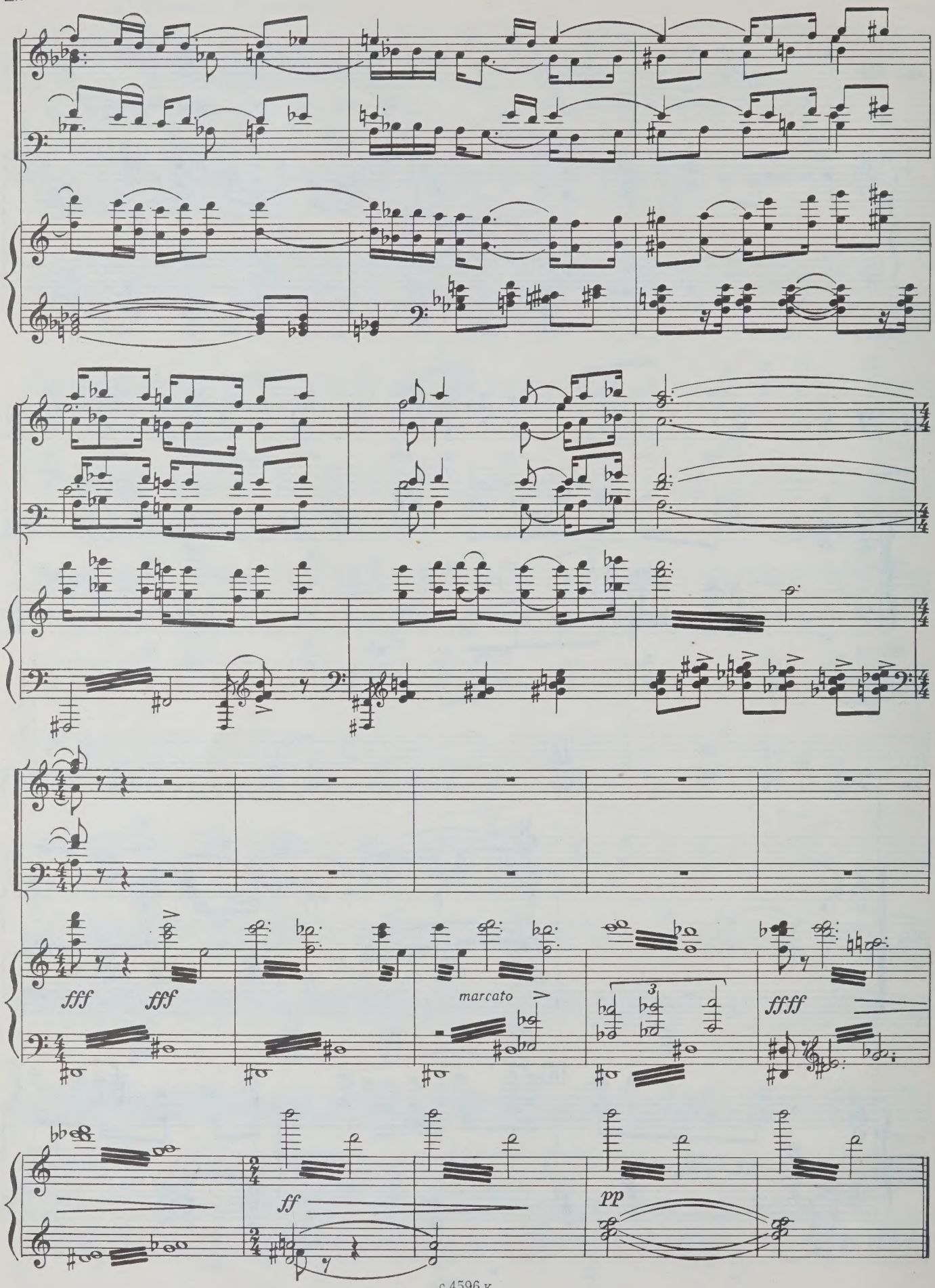
Аб.

Дух сво_бо_ды-где он, где? О!.. О!..

mp


4 Più mosso. Drammatico
Аб.
Устал на_род ждать, у_стал. Ко_гда ко_нец на_ста_нет... Чер_на_я
f
Аб.
мгла нас гне_тет, хле_щет ку_том бурь и гроз, о, пе_ле_на мрач_ных дум
f
Аб.
и слез... Ко_гда в на_шу степь, вме_сто тре_вог и не_взгод, луч на_
Аб.
_деж_ды при_дет?.. Луч на_деж_ды при_дет?..
Аб.
В гру_
mf

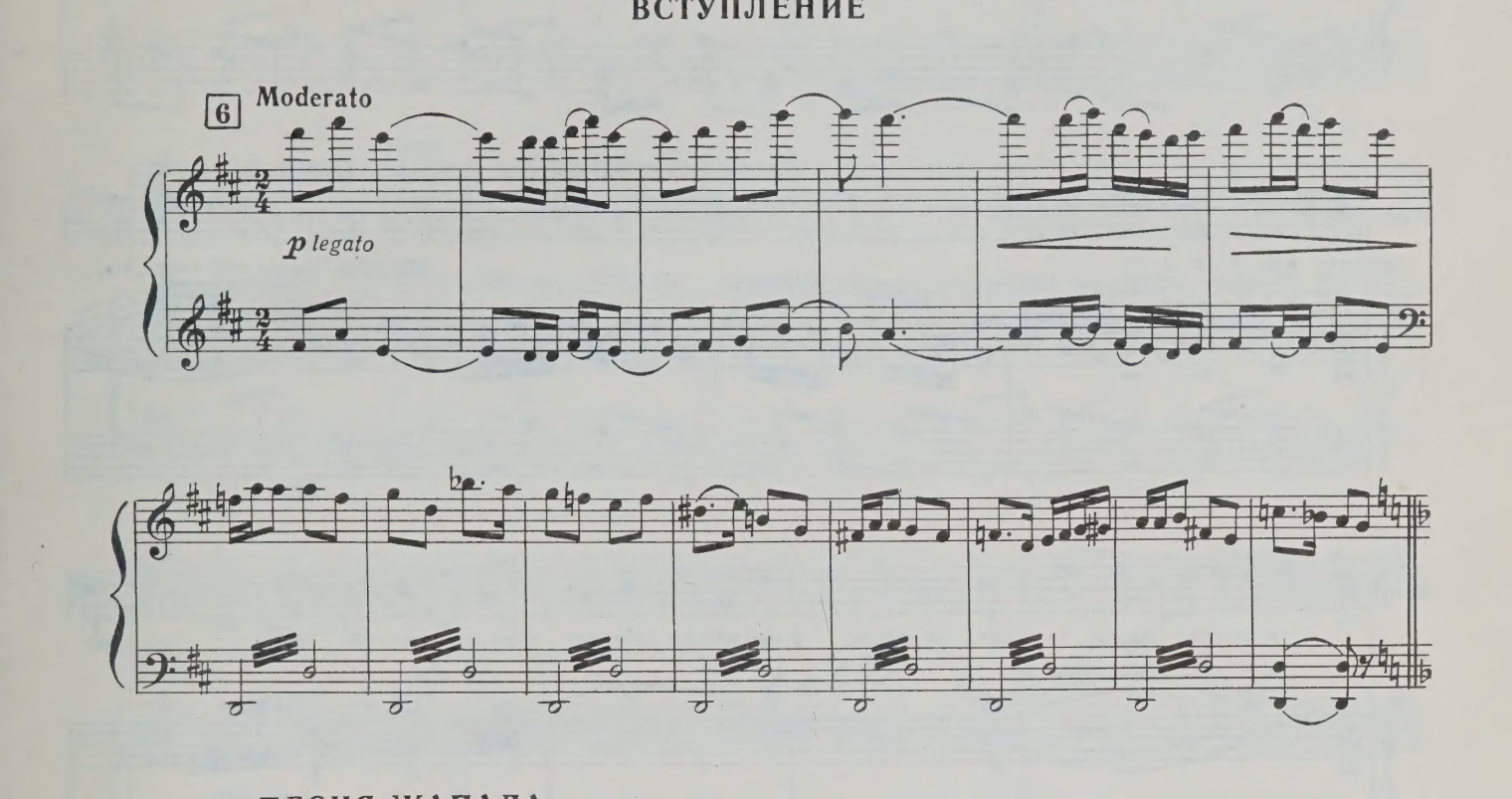

Аб.
_ди о_гонь, в серд_це плач... По_то_ки слез льют из глаз...
Аб.
У чер_ных скал жар го_ряч — кто за_щи_тить смо_жет
Аб.
нас?
5
Хор
С.
А.
Т.
Б.
А!
f
ff


fff
fff
marcato
ffff
ff
pp

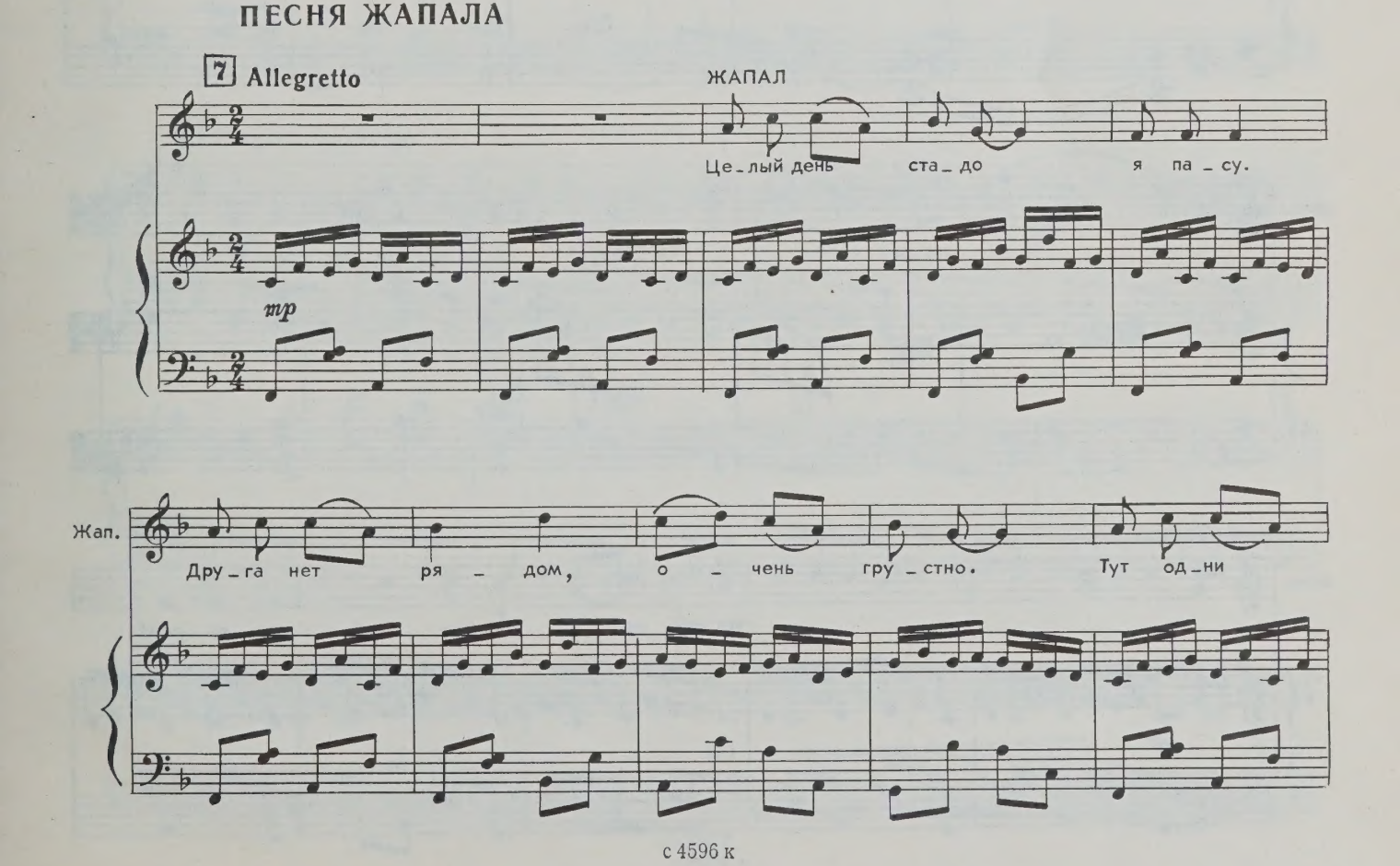
ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Картина первая „Встреча в горах“

ВСТУПЛЕНИЕ



ПЕСНЯ ЖАПАЛА



Жап.

кам _ ни пьют ро _ су, э _ хо вто _ рит мне,

7a Con moto

Жап.

как в ле _ су. Пе_сня все льет _ ся,

Жап.

льет _ ся вдаль, льет _ ся вдаль. В ней зве_нит солн_це, солн _ це и пе _ чаль... О - ме -

pizz.

Жап.

_ чтах вет _ ру спеть хо _ тел, но не ждал ве_тер, вдаль ле _ тел...

6 6

Tempo I

Жап.

Не спе _ ши, реч _ ка, под го _ рой!

mf mp

Жап.

Раз_ре_ши, реч_ка, плыть с то_бой! Об_лач_ко

Жап.

в не_бе, чуть по_стой, я с то_бой взле_чу

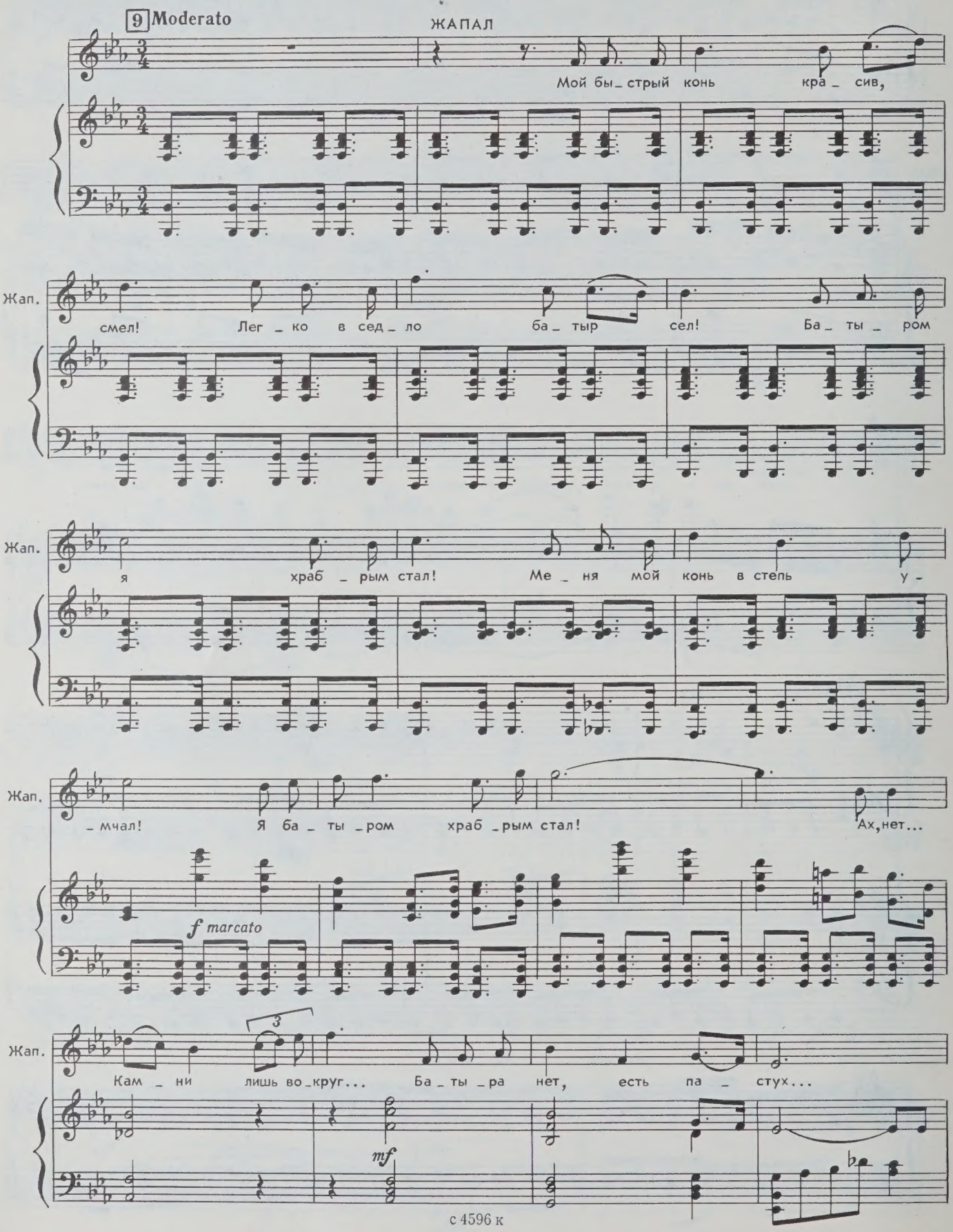
Жап.

над зем_лей!

8 Allegro moderato

mf

МЕЧТЫ ЖАПАЛА О ПОДВИГЕ



Жап.

А... впро_чем, что ж! Я по_хож! С ост_рой пи_кой я — ге_

cresc. *ff*

Незаметно появляется Енлик в костюме охотника и подслушивает Жапала.

10 **Allegretto**

Жап.

_рой! Вра_жий стан-за

f *mp*

Жап.

той ска_лой, го_ры - здесь, а там - ре_ка! Я ве_ду сво_и вой_ска!

БИТВА ЖАПАЛА С «ВРАГОМ»

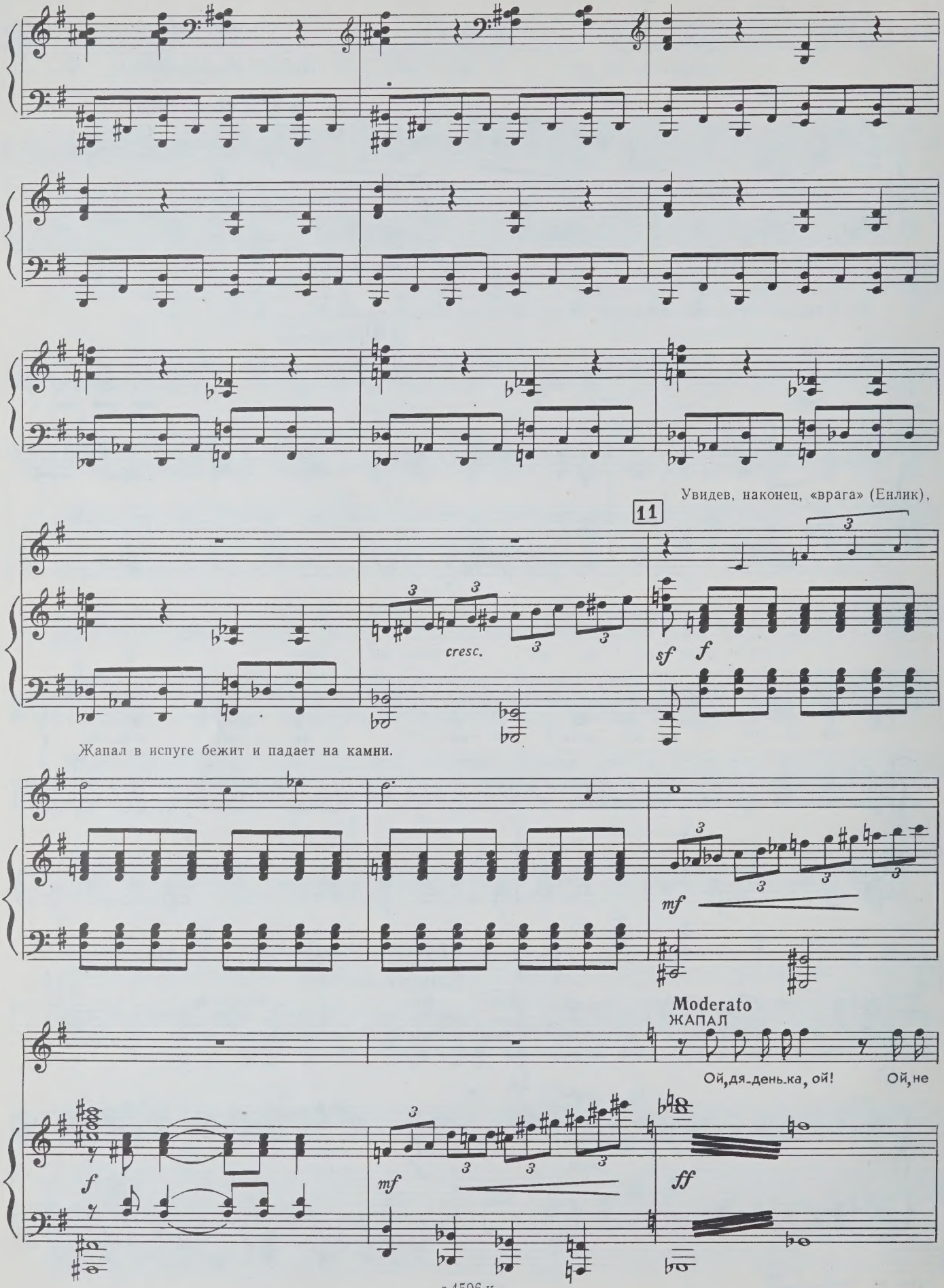
Allegro risoluto

Жап.

Про_сят все: „Ге_рой, ве_ди нас в бой!"

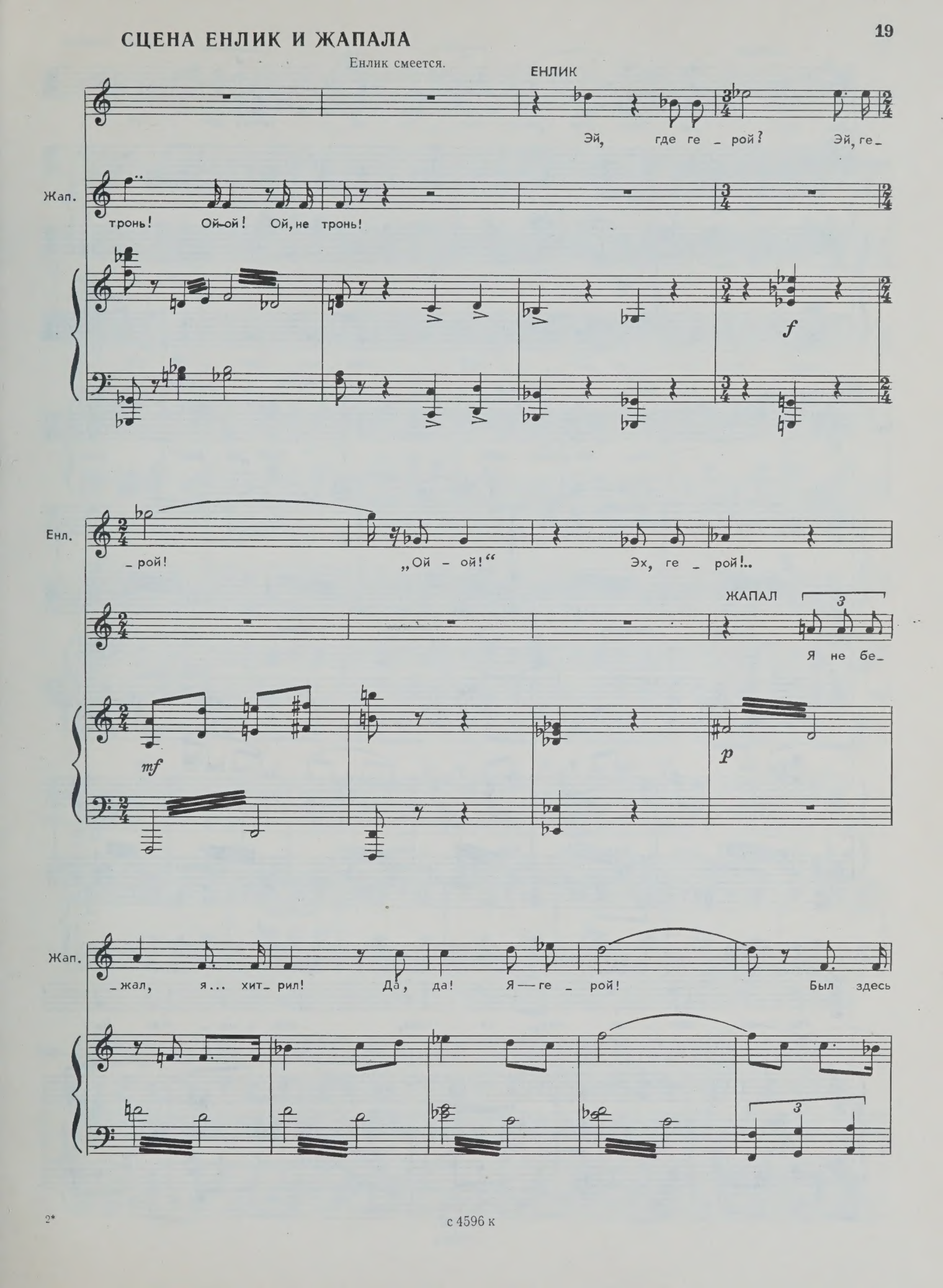
cresc. *f*

2-3ак 64 с 4596 к

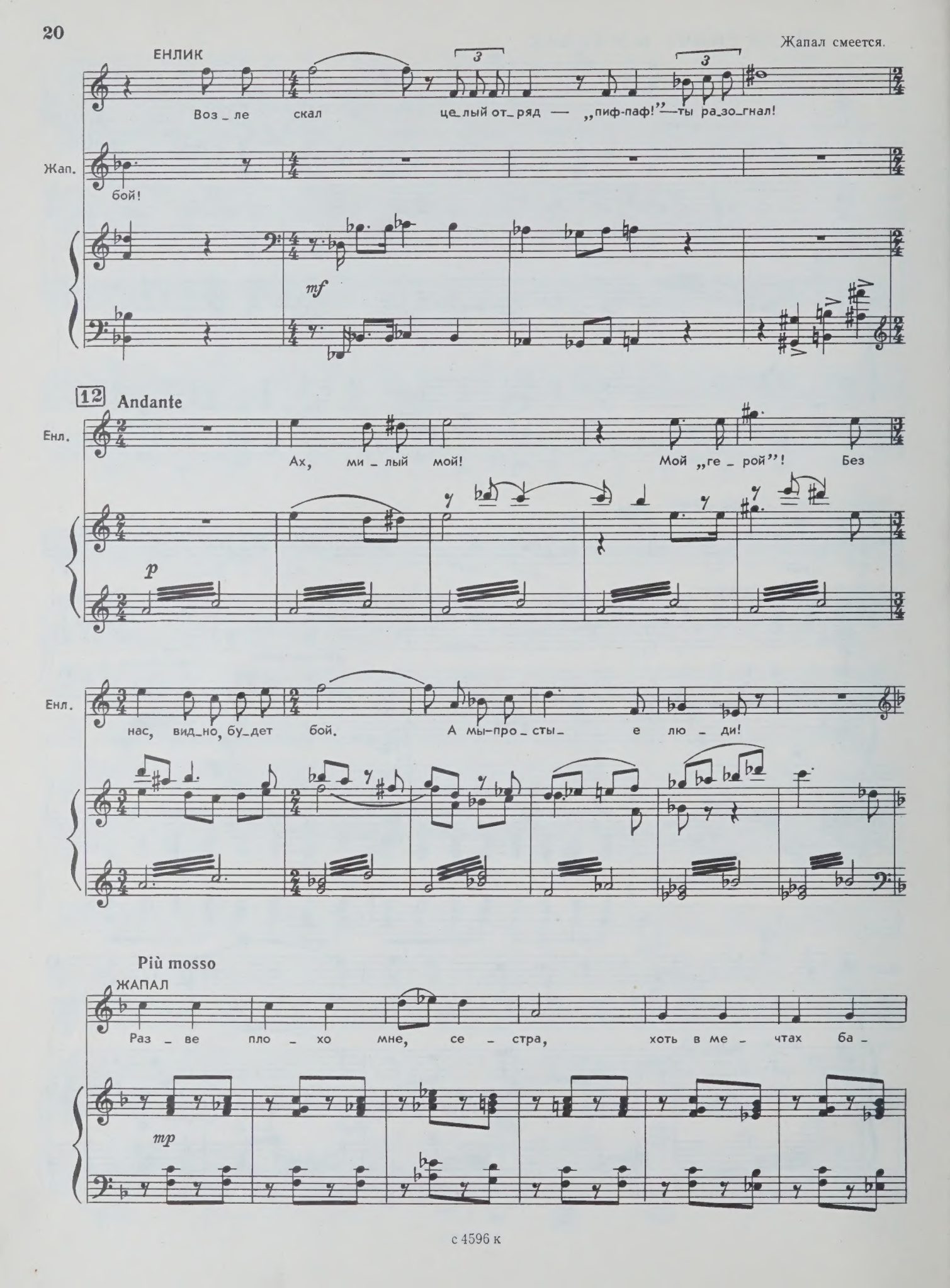

Увидев, наконец, «врага» (Енлик),
11
cresc.
sf
f
Жапал в испуге бежит и падает на камни.
mf
Moderato
ЖАПАЛ
Ой, дя-день-ка, ой!
Ой, не
f
mf
ff

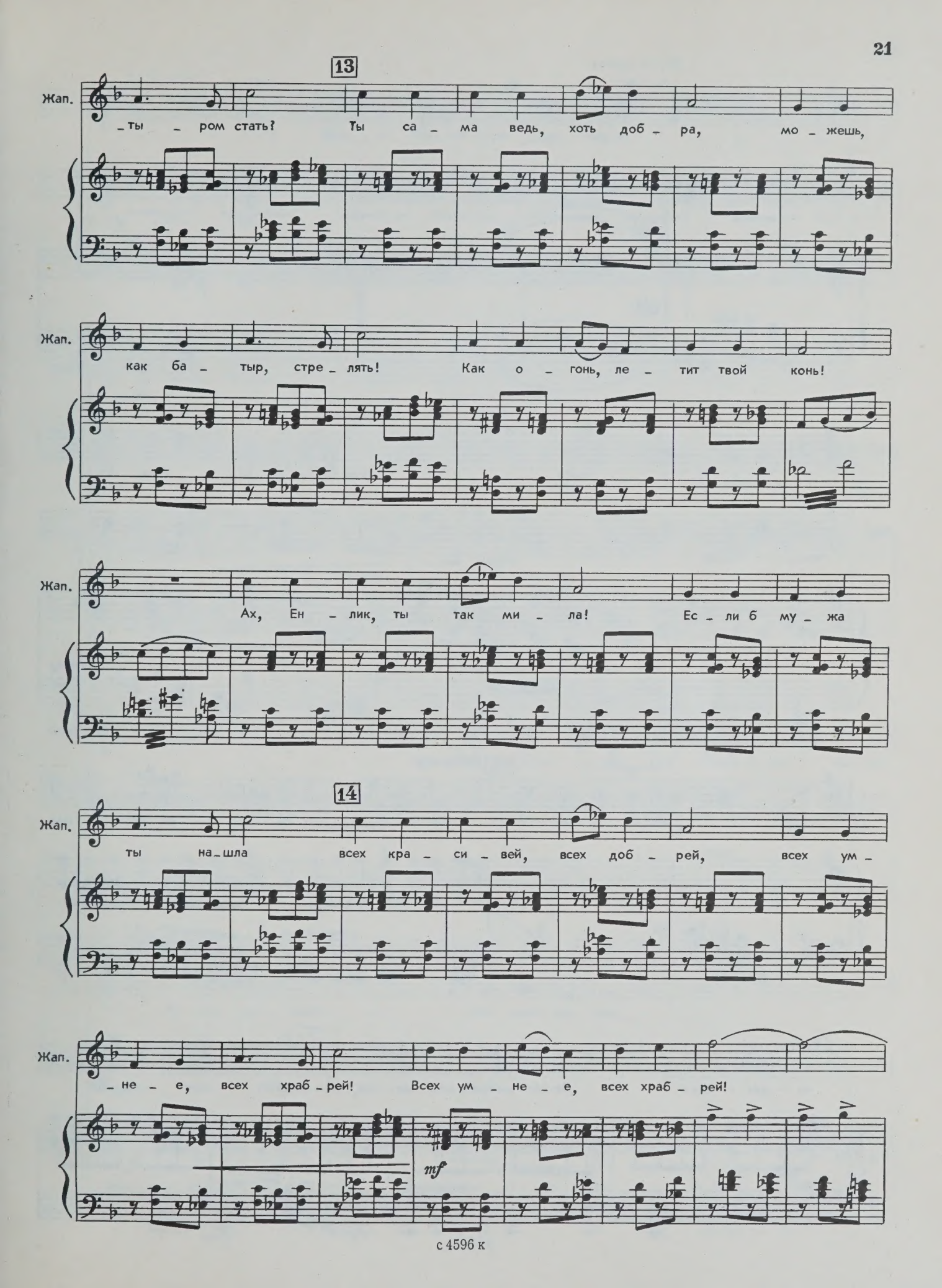
СЦЕНА ЕНЛИК И ЖАПАЛА

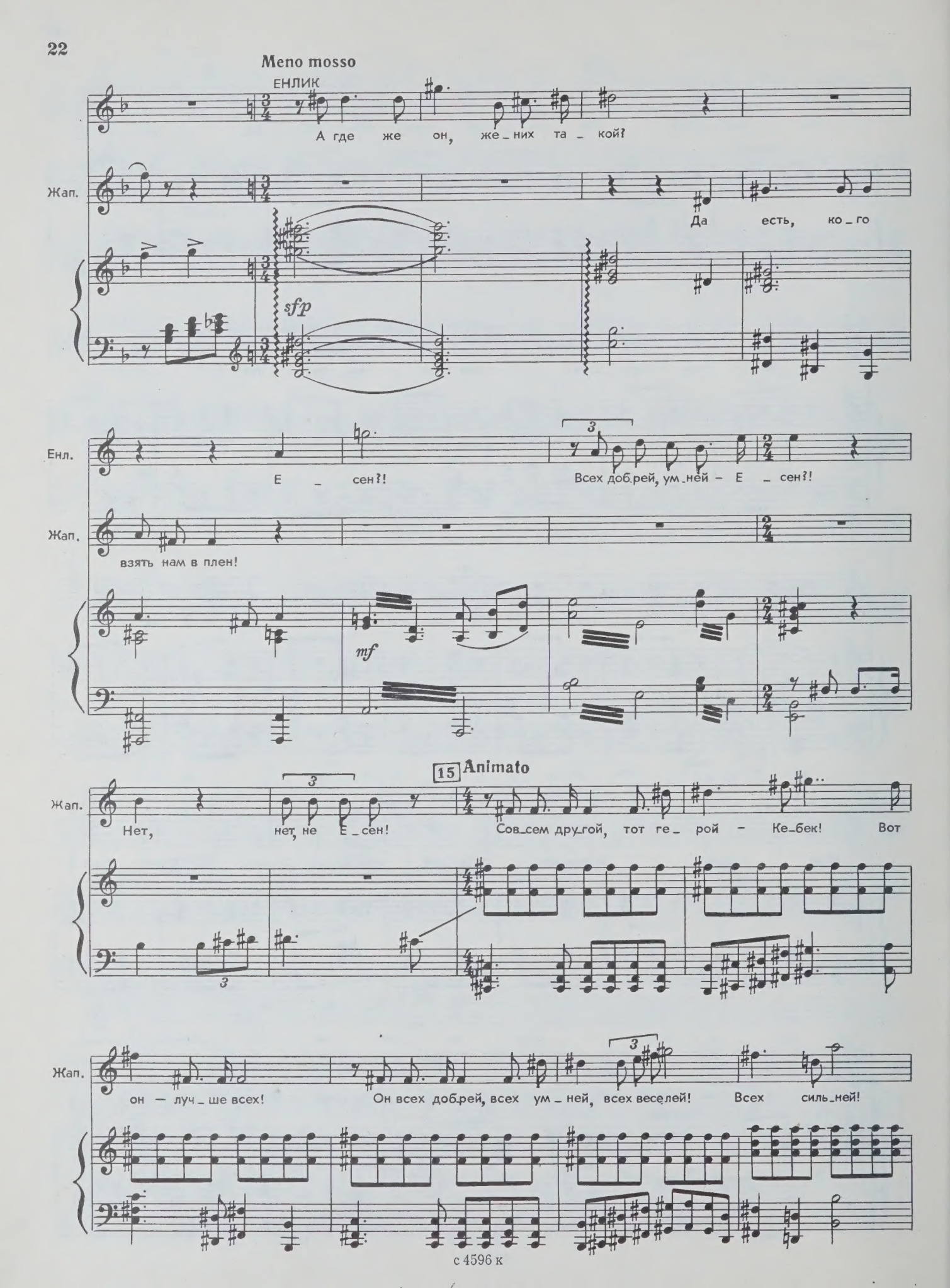
Енлик смеется.

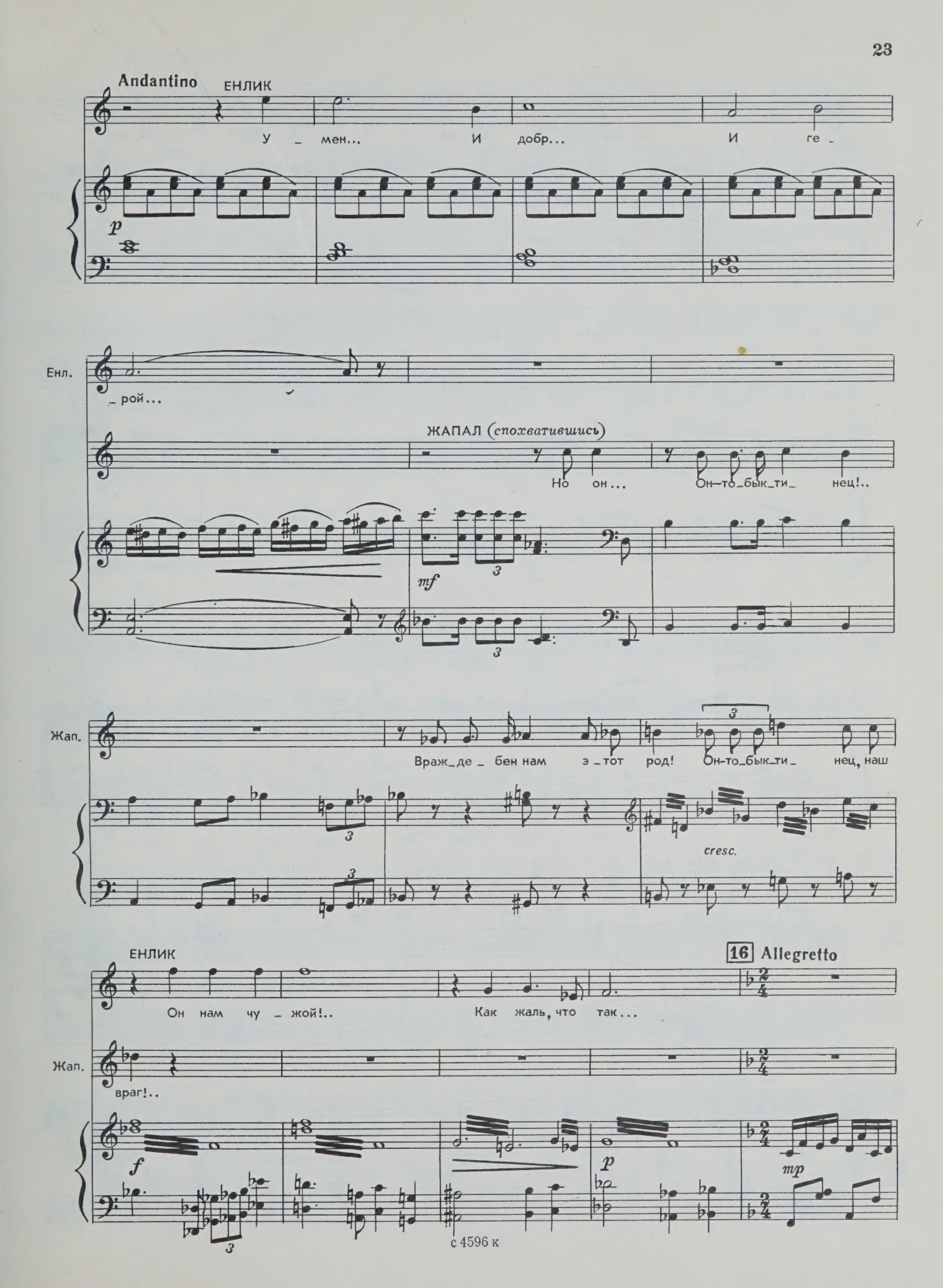


с 4596 к


ЕНЛИК
Жапал смеется.
Воз_ле скал це_лый от_ряд — „пиф-паф!"—ты ра_зо_гнал!
Жап.
бой!
mf
12
Andante
Енл.
Ах, ми_лый мой! Мой „ге_рой"! Без
p
Енл.
нас, вид_но, бу_дет бой. А мы-про_сты_е лю_ди!
Più mosso
ЖАПАЛ
Раз_ве пло_хо мне, се_стра, хоть в ме_чтах ба_
mp


13
Жап.
_ты _ ром стать? Ты са _ ма ведь, хоть доб _ ра, мо _ жешь,
Жап.
как ба _ тыр, стре _ лять! Как о _ гонь, ле _ тит твой конь!
Жап.
Ах, Ен _ лик, ты так ми _ ла! Ес _ ли б му _ жа
14
Жап.
ты на _ шла всех кра _ си _ вей, всех доб _ рей, всех ум _
Жап.
_не _ е, всех храб _ рей! Всех ум _ не _ е, всех храб _ рей!
mf


Meno mosso
ЕНЛИК
А где же он, же_них та_кой?
Жап.
Да есть, ко_го
sfp
Енл.
Е_сен?!
Всех доб.рей, ум_ней — Е_сен?!
Жап.
взять нам в плен!
mf
15 Animato
Жап.
Нет, нет, не Е_сен!
Сов_сем дру_гой, тот ге_рой — Ке_бек! Вот
Жап.
он — луч_ше всех!
Он всех доб.рей, всех ум_ней, всех веселей!
Всех силь_ней!


Andantino
ЕНЛИК
У _ мен... И добр... И ге _
p
Енл.
_ рой...
ЖАПАЛ (спохватившись)
Но он... Он-то_бык_ти_ нец!..
mf
Жап.
Враж_де _ бен нам э _ тот род! Он-то_бык_ти_ нец, наш
cresc.
ЕНЛИК
Он нам чу _ жой!.. Как жаль, что так...
16 Allegretto
Жап.
враг!..
f
p
mp

ЖАПАЛ (*уходя*)

Не спе_ши, реч_ка, под го_рой! Раз_ре_ши,

Жап. реч_ка, плыть с то_бой! Об_лач_ко в не_бе,

Жапал уходит.

Жап. чуть по_стой, я с то_бой взле_чу над зем_лей!

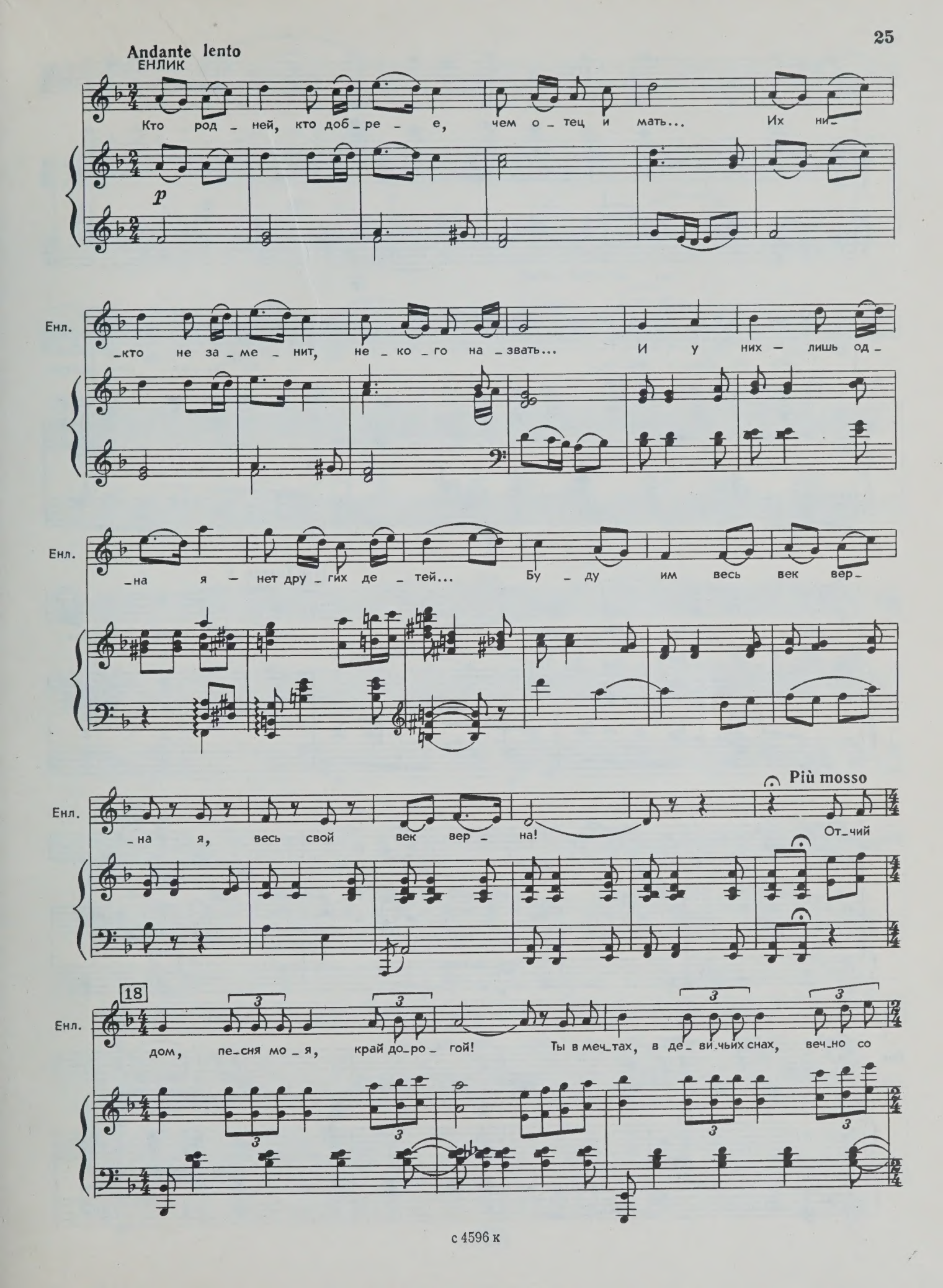
АРИЯ ЕНЛИК

17 Meno mosso

espress.

pp *dolce*

f *p*


Andante lento
ЕНЛИК
Кто род_ней, кто доб_ре_е, чем о_тец и мать... Их ни_
p
Енл.
_кто не за_ме_нит, не_ко_го на_звать... И у них — лишь од_
Енл.
_на я — нет дру_гих де_тей... Бу_ду им весь век вер_
Più mosso
Енл.
_на я, весь свой век вер_на! От_чий
18
Енл.
дом, пе_ня мо_я, край до_ро_гой! Ты в меч_тах, в де_ви_чьих снах, веч_но со

Енл.

мной!.. Слов _ но лань, так сво _

Енл.

_бод _ но здесь я рос _ла... Но по _ра стран _ных тре _

p

rit.

19 Tempo I

Енл.

_вог ко мне при _ шла... Все вле _ чет не _воз _

simile

p

Енл.

_ мож _ ной, сме _ лой меч _ той... Мир ве _ лик — что ждет в нем,

Енл.

что ждет Ен _ лик? Ты мне, ми _ лый мой край,

Енл.

тай _ ный знак дай — где встре _ чусь я с мо _

Енлик прячется

ten.

Енл.

_ ей судь _ бой — ты от _ крой мне, от _

Енл.

_ крой!..

Вбегает Жапал.

20

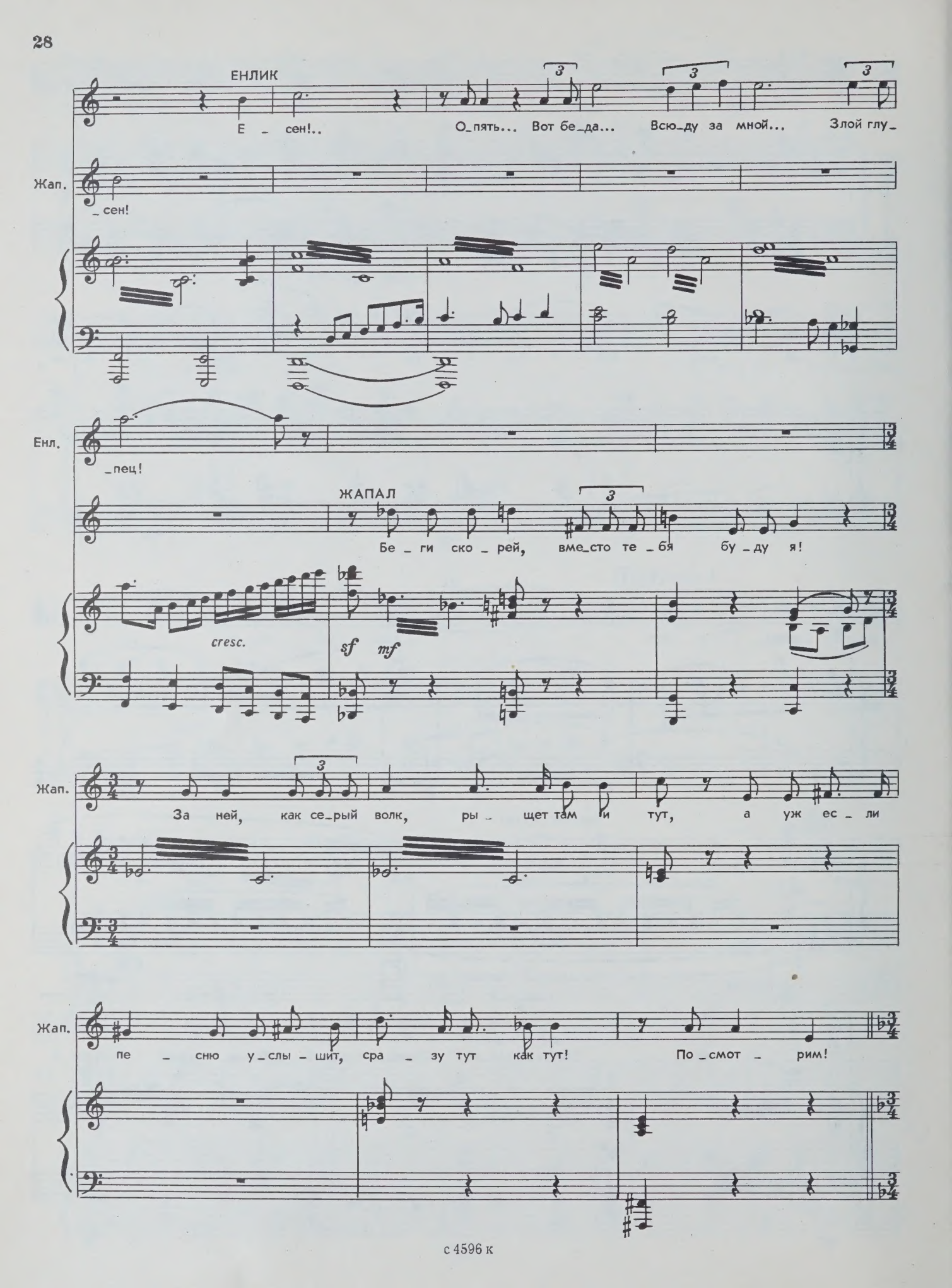
mp

Più mosso

ЖАПАЛ

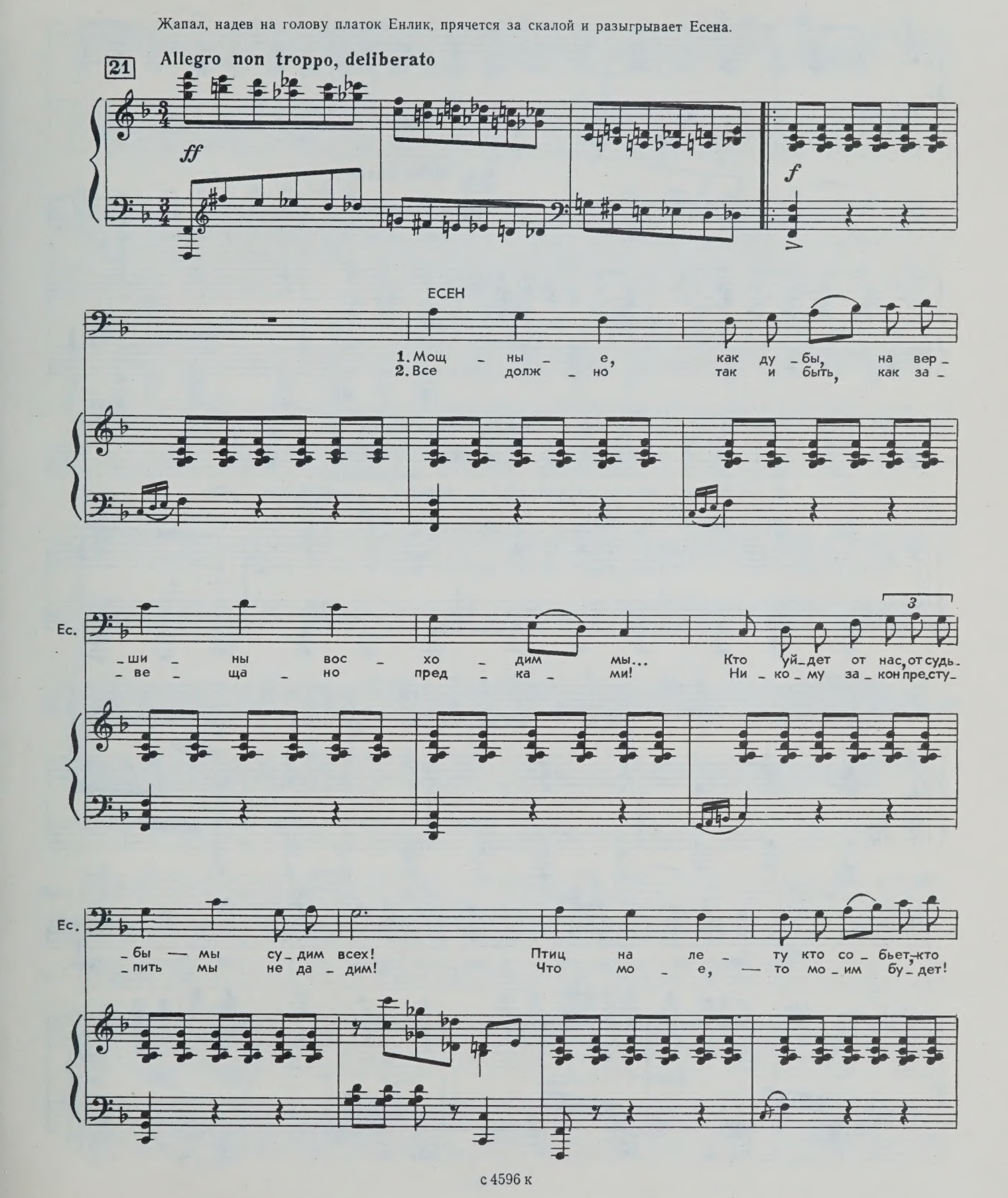
Ен _ лик! Спрячь_ся ско_рей! Спрячь_ся ско _ рей! Там у кам_ней бро_дит Е _

mf


ЕНЛИК
Е _ сен!.. О_пять... Вот бе_да... Всю_ду за мной... Злой глу_
Жап.
_сен!
Енл.
_пец!
ЖАПАЛ
Бе _ ги ско _ рей, вме_сто те _ бя бу _ ду я!
cresc.
sf mf
Жап.
За ней, как се_рый волк, ры _ щет там и тут, а уж ес _ ли
Жап.
пе _ сню у_слы _ шит, сра _ зу тут как тут! По_смот _ рим!

ПЕСНЯ ЕСЕНА

Жапал, надев на голову платок Енлик, прячется за скалой и разыгрывает Есена.



Ес.

ра - вен нам? Я — сын най - ман - ца, дре - вен, сла - вен мой
Да, мо - им!

Ес.

род! Сла - вен мой род! 22 Meno mosso Твер - дость це - ню я, в ней лишь на - ша

mf

Ес.

си - ла — за - кри - чим — за - мол - чит гром, зем - ля дро - жит!

Ес.

Все мы — по - том - ки най - ман - цев, каж - дый — джи - гит!

Ес.

Пусть вра - гу не снит - ся пир у мо - их стен! Э - то я ска -

Ес.

_зал! Я не зря ба_тыр! Я-сын най_ман_ца — Е_сен!

Ес.

А_

СЦЕНА ЕСЕНА И ЖАПАЛА

Andantino

23 ЖАПАЛ (*подражая голосу Енлик*)

Кто род_ней, кто доб_ре_е, чем о_тец и

Ес.

Эй!

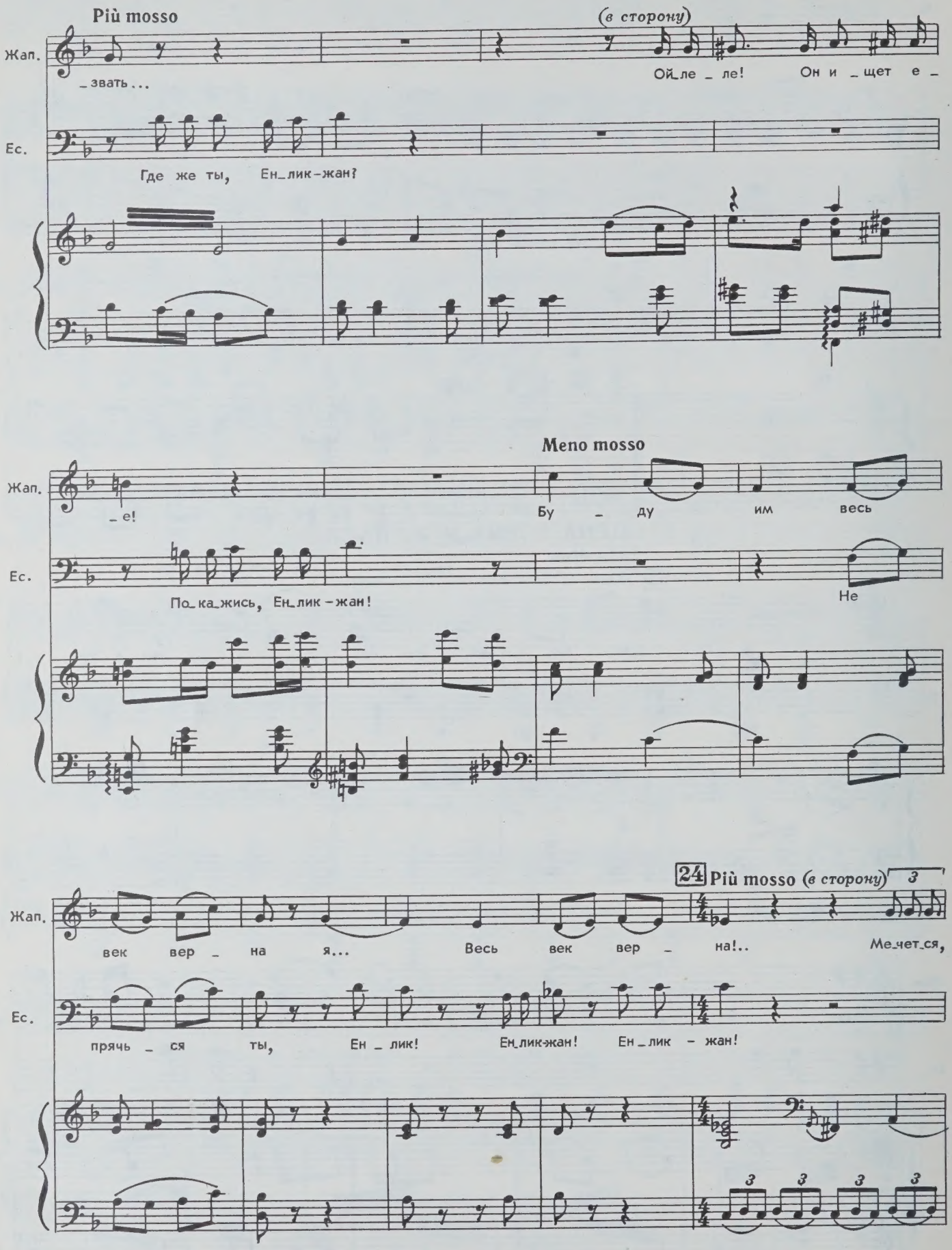
p

Жап.

мать? Их ни_кто не за_ме_нит, не_ко_го на_

Ес.

Ен_лик! Ен_лик!


Più mosso
(в сторону)
Жап.
_звать...
Ой_ле _ ле! Он и _щет е _
Ес.
Где же ты, Ен_лик-жан?
Meno mosso
Жап.
_е!
Бу _ ду им весь
Ес.
По_ка_жись, Ен_лик-жан!
Не
24 Più mosso (в сторону)
3
Жап.
век вер _ на я... Весь век вер _ на!.. Ме_чет_ся,
Ес.
прячь _ ся ты, Ен _ лик! Ен_лик-жан! Ен _ лик - жан!

Жап.

ждет, как глу_пый кот!

(как бы про себя)

Вет_кой кач_

Ес.

Ен_лик – жан! Не у_бе_гай, Ен_лик – жан!

sf

Allegro

Жап.

_ну, чуть на_гну!

ff

Meno mosso

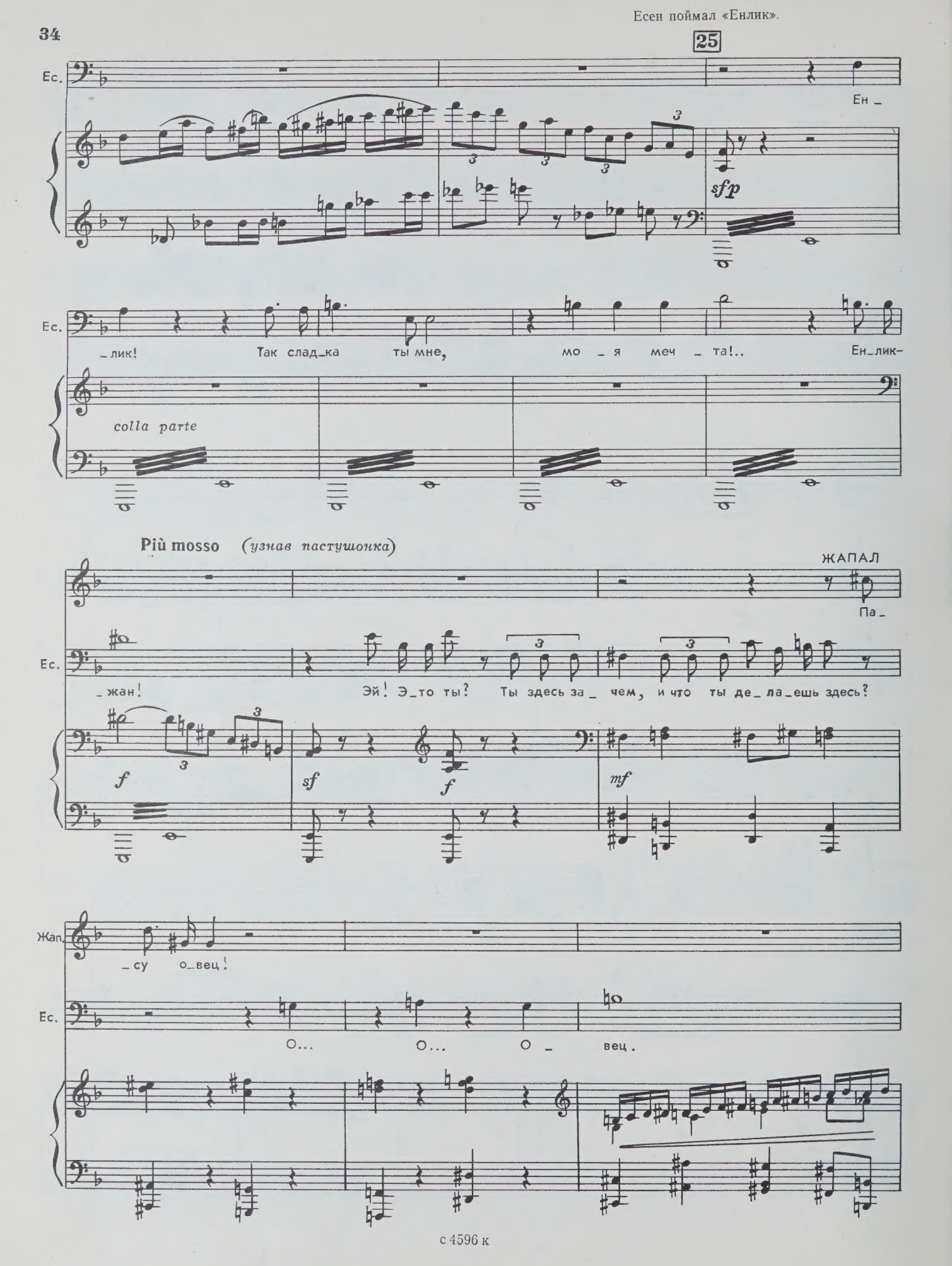
ЕСЕН

По_дожди, по_дожди, по_ка_жись, Ен_лик!

mf

Allegro

Есен поймал «Енлик».



Meno mosso

Ес. Эй, маль_чишка, и_ди сю_да! Ну, ска_жи...

sf

Жан. Что ска_зать? О ка_кой?

Ес. О ней, о де_вуш_ке.

Жан. Ен_лик?

Ес. Ен_лик! О Ен_лик! Да, да! Как о_на, ска_

Жан. Хо_ро_ша!

Ес. _жи, хо_ро_ша! Ве_дет ли скром_но се_бя?

Жан. Да, скром_но. Да, ум_на.

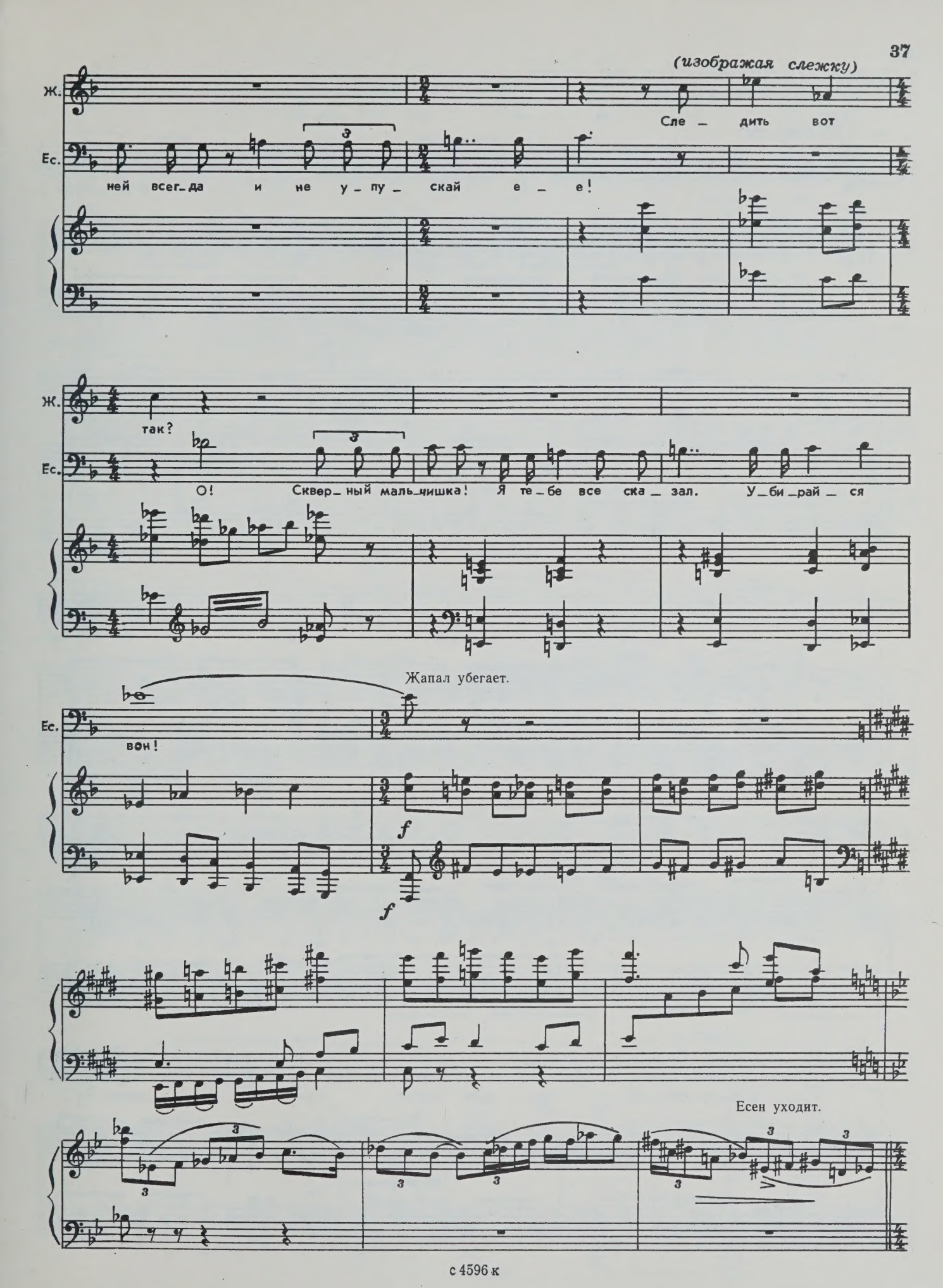
Ес. А ум_на_я ли? И джи_гит есть у не_

Adagio

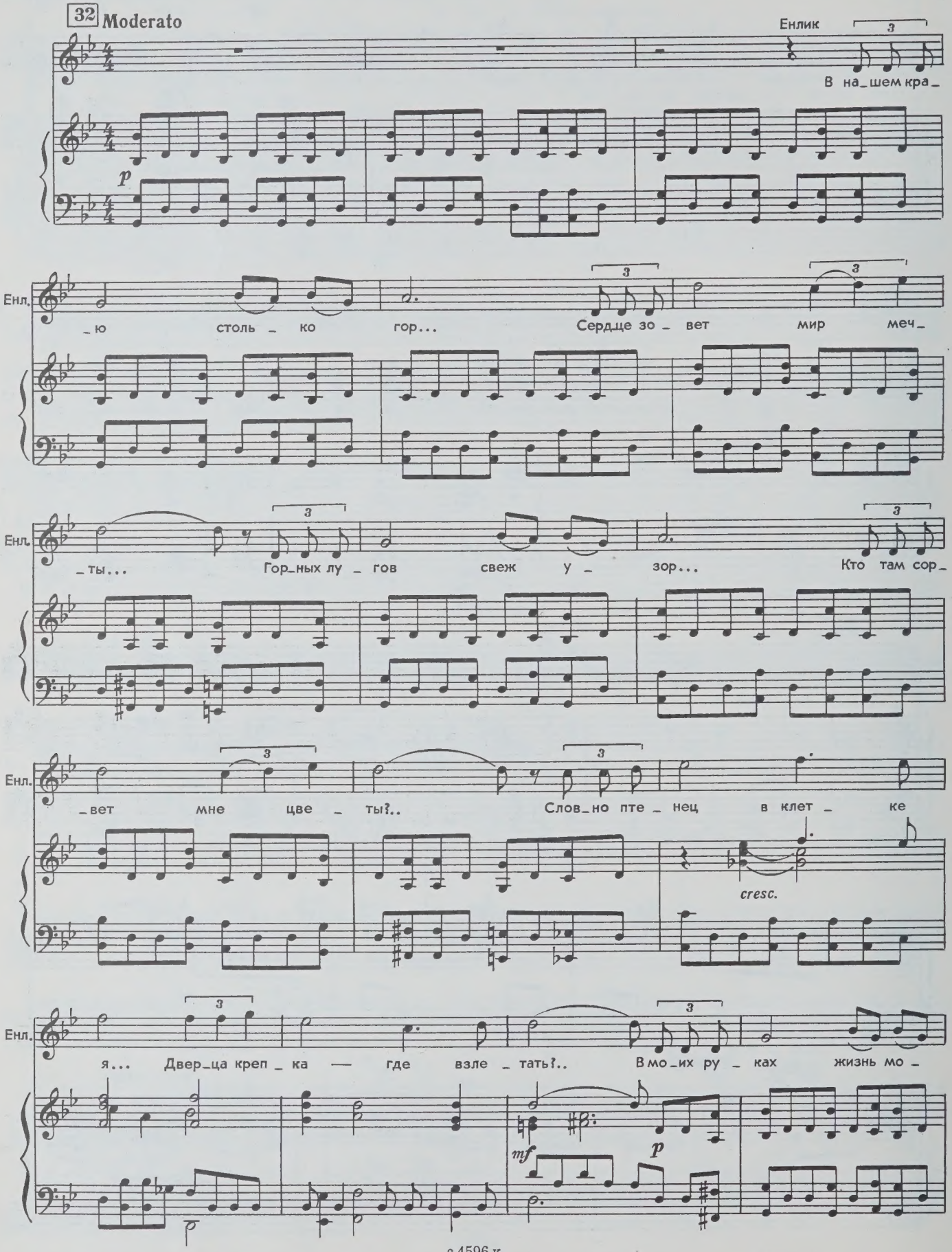
Жан. Не зна_ю. Я знать не мо_гу.

Ес. _е?

Ес. О! Как ты хи_тер! Ты дол_жен знать. Сле_ди за


(изображая слежку)
Ж.
Сле — дить вот
Ес.
ней всег — да и не у — пу — скай е — е!
Ж.
так?
Ес.
О! Сквер — ный маль — чишка! Я те — бе все ска — зал. У — би — рай — ся
Жапал убегает.
Ес.
вон!
f
f
Есен уходит.

РОМАНС ЕНЛИК



Енл.

_я. Где для борь _бы си _ лы взять?.. А _

Енл.

А _

mf

33

Енл.

А _ А _ В мо _ их ру _

cresc.

Енл.

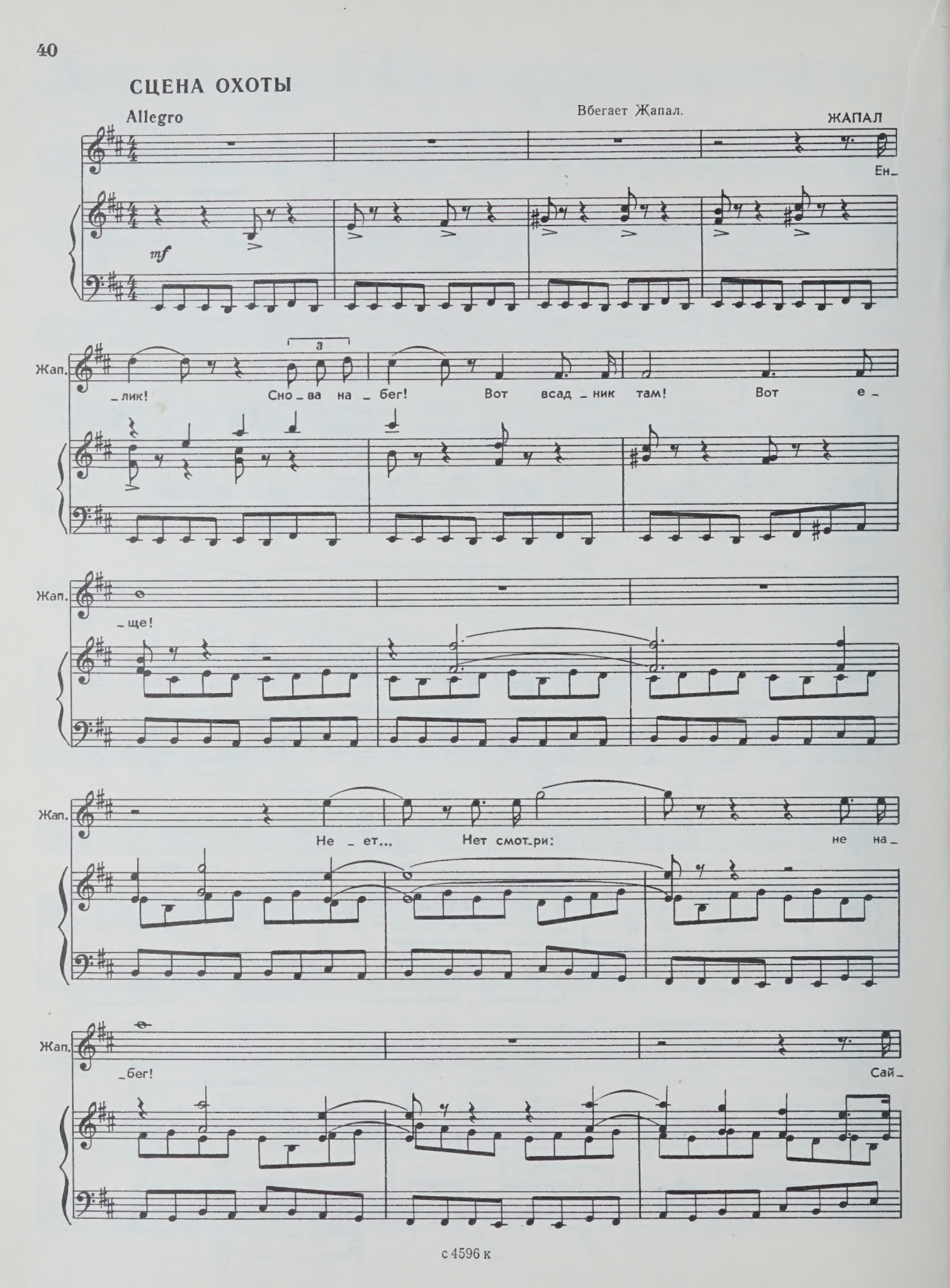
_ках жизнь мо _ я... Где для борь _бы си _ лы

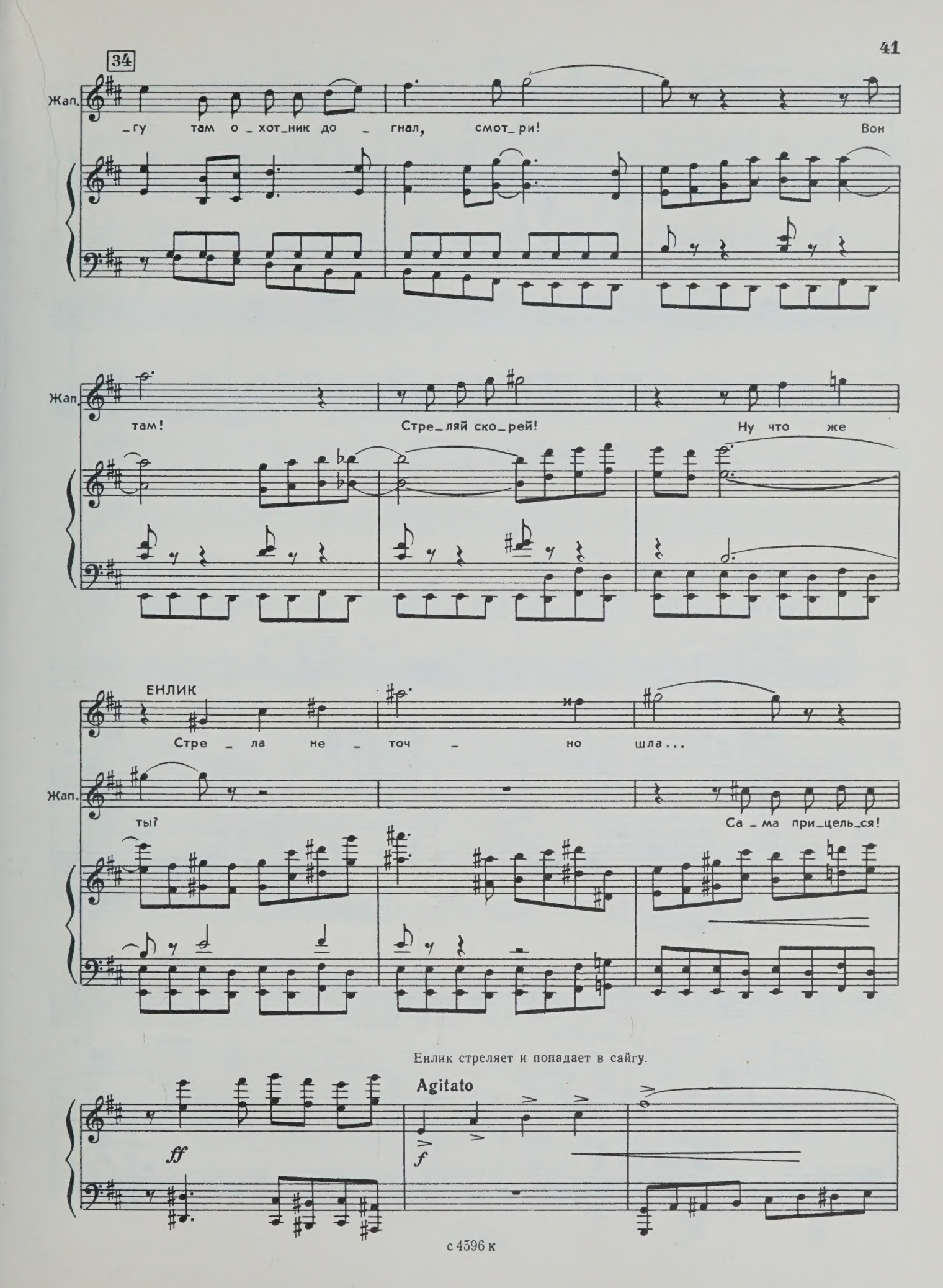
p

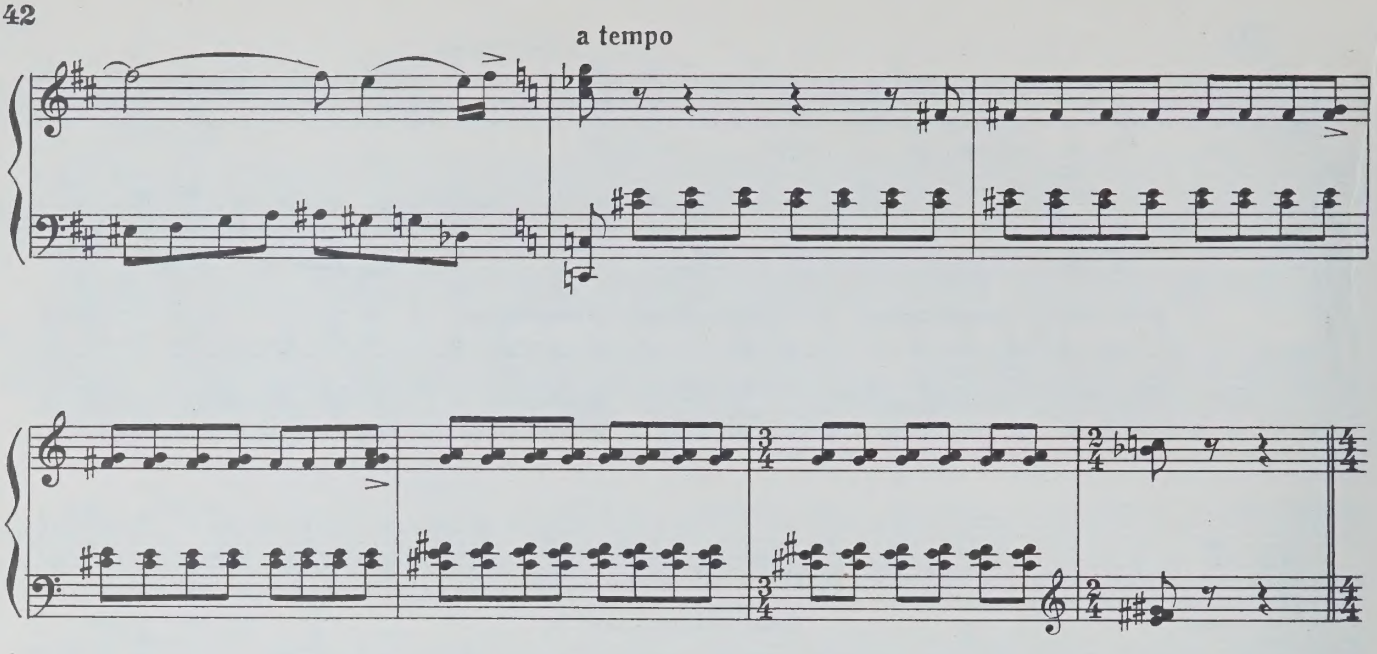
Енл.

взять?..

СЦЕНА ОХОТЫ


Allegro
Вбегает Жапал.
ЖАПАЛ
Ен_
mf
Жап.
_лик! Сно_ва на_бег! Вот всад_ник там! Вот е_
Жап.
_ще!
Жап.
Не_ет... Нет смот_ри: не на_
Жап.
бег! Сай


34
Жап.
_гу там о_хот_ник до_гнал, смот_ри! Вон
Жап.
там! Стре_ляй ско_рей! Ну что же
ЕНЛИК
Стре_ла не_точ_но шла...
Жап.
ты? Са_ма при_цель_ся!
Енлик стреляет и попадает в сайгу.
Agitato
ff
f



ВЫХОД КЕБЕКА

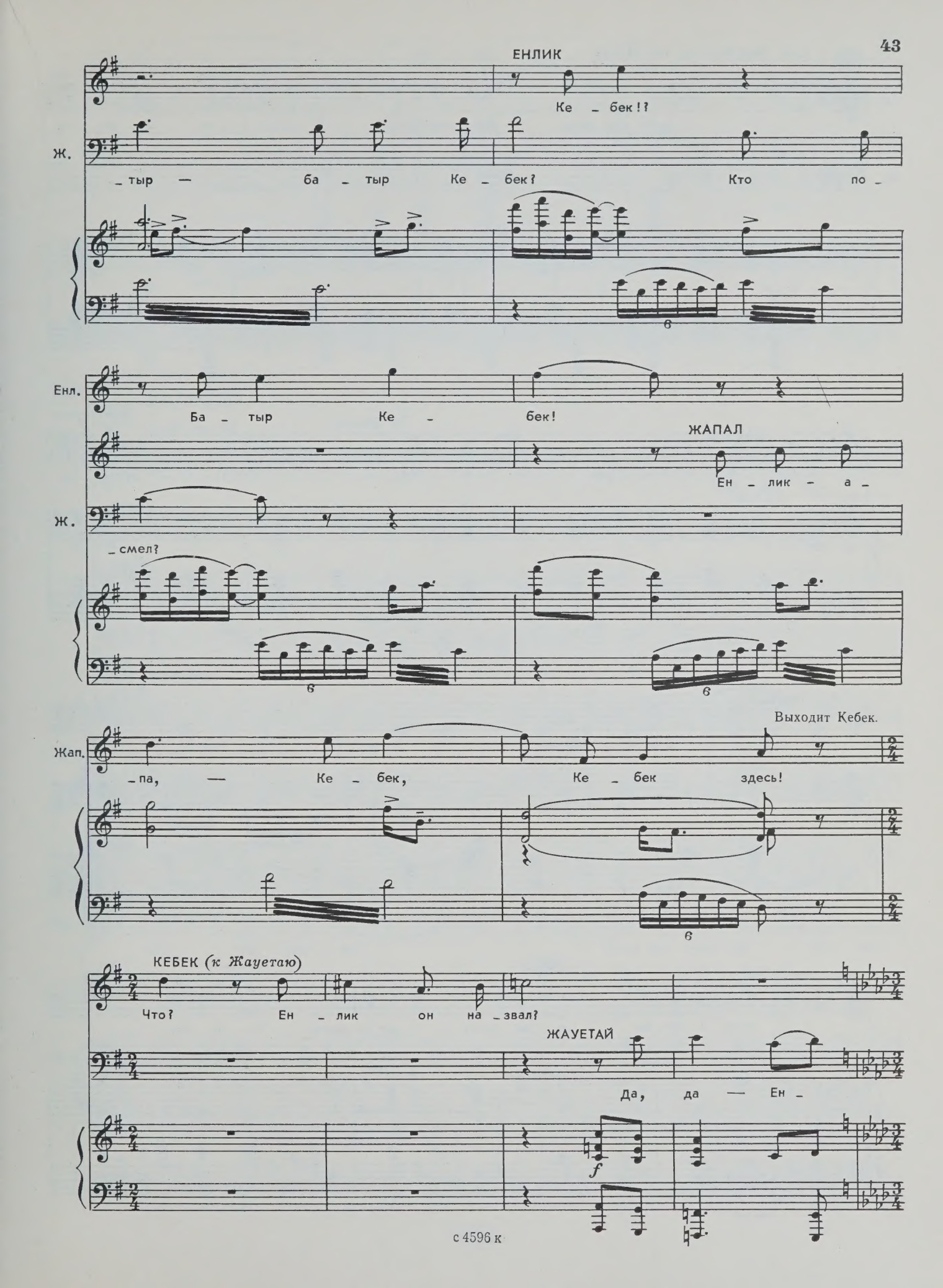
Вбегает Жауетай.

35 Moderato

ЖАУЕТАЙ

Кто стре_лял? Кто тут по_смел...

ж. стре_лять... ко_гда здесь ба_


ЕНЛИК
Ке _ бек!?
Ж.
_тыр — ба _ тыр Ке _ бек? Кто по _
Енл.
Ба _ тыр Ке _ бек!
ЖАПАЛ
Ен _ лик _ а _
Ж.
_смел?
Выходит Кебек.
Жап.
_па, — Ке _ бек, Ке _ бек здесь!
КЕБЕК (к Жауетаю)
Что? Ен _ лик он на _звал?
ЖАУЕТАЙ
Да, да — Ен _
f

36 Con larghezza, concitato

Кеб. Яр_че всех звезд све_тит мне и_мя е_е! Ве_тер

Ж. _лик!

mf

Кеб. пел, ру_чей в го_рах пел о ней... (к Енлик) Ждал встре_чи

Кеб. я с то_бо_ ю!..

ЕНЛИК

Мне о те_бе пе_ла степь — и вот ты здесь? Ты — Ке_бек?

Енл. Див — ный сон!.. Сбыл — ся он!

КЕБЕК

Див — ный сон!.. Сбыл — ся он!

ff

КВАРТЕТ

37 Andante

ЕНЛИК

Див — ный сон

ЖАПАЛ

Слов — но судь —

ЖАУЕТАЙ

О, как ми — ла Ен — лик!

37 Andante

p

Енл. — сбыл — ся он! Див — ный сон!.. Да, он при — шел —

Жап. — ба их све — ла! Слов — но судь — ба их све —

КЕБЕК

Вот о — на — Ен — лик мо —

Ж. Са — ма судь — ба их све — ла!..

Енл. тот, о ком я меч – та – ла...

Жап. – ла, о, Ен – лик! Слов – но судь –

Кеб. – я!.. Я всю жизнь о ней меч – тал...

Ж. О, Ке – бек! Слов – но судь –

38

Енл. А!.. Сколь – ко чер – ных

Жап. – ба их све – ла!.. Судь – ба!.. О, Ен –

Кеб. Что в ду – ше, что в серд – це скры –

Ж. – ба их све – ла!..

38

Енл. туч ви – лось, туч... Прочь их у –

Жап. – лик! И так под – хо – дят

Кеб. – вал — вдруг на – я – ву у – ви – дал!..

Ж. О, как ми – ла, о, как ми –

Енл. — гнал солн — ца луч! Где вы, ста — и

Жап. Ен — лик — Ке — бек! Сча — стья, сча — стья вам!

Кеб. Сво — ю Ен — лик ви — жу я!..

Ж. — ла Ен — лик, и с ней Ке — бек! Ке —

Енл. чер — ных туч, чер — ных туч — прочь у — гнал вас

Жап. Сча — стья, сча — стья вам! Ра — до — сти

Кеб. О, Ен — лик! Сча — стье мо — е, ра — дость мо —

Ж. — бек! Сча — стья вам! Сча — стья

Енл. солн — ца луч!

Жап. вам!

Кеб. — я, солн — ца луч!

Ж. вам! О, как ми — ла Ен —

Енл. Мой див_ный сон, мой див_ный сон, сбыл_ся он!

Жап. Са_ма судь_ба к сча_стью ве_ла, о, Ен_лик!

Кеб. Мой див_ный сон, мой див_ный сон, сбыл_ся он! Судь_ба мо_

Ж. _лик! Са_ма судь_ба к сча_стью ве_ла. О, Ке_бек!

Енл. Мы вдво_ем!

Жап. Вы вдво_ем!

Кеб. _я, сча_стье мо_е! Мы вдво_ем!

Ж. Вы вдво_ем!

39 **Angoscioso, agitato**

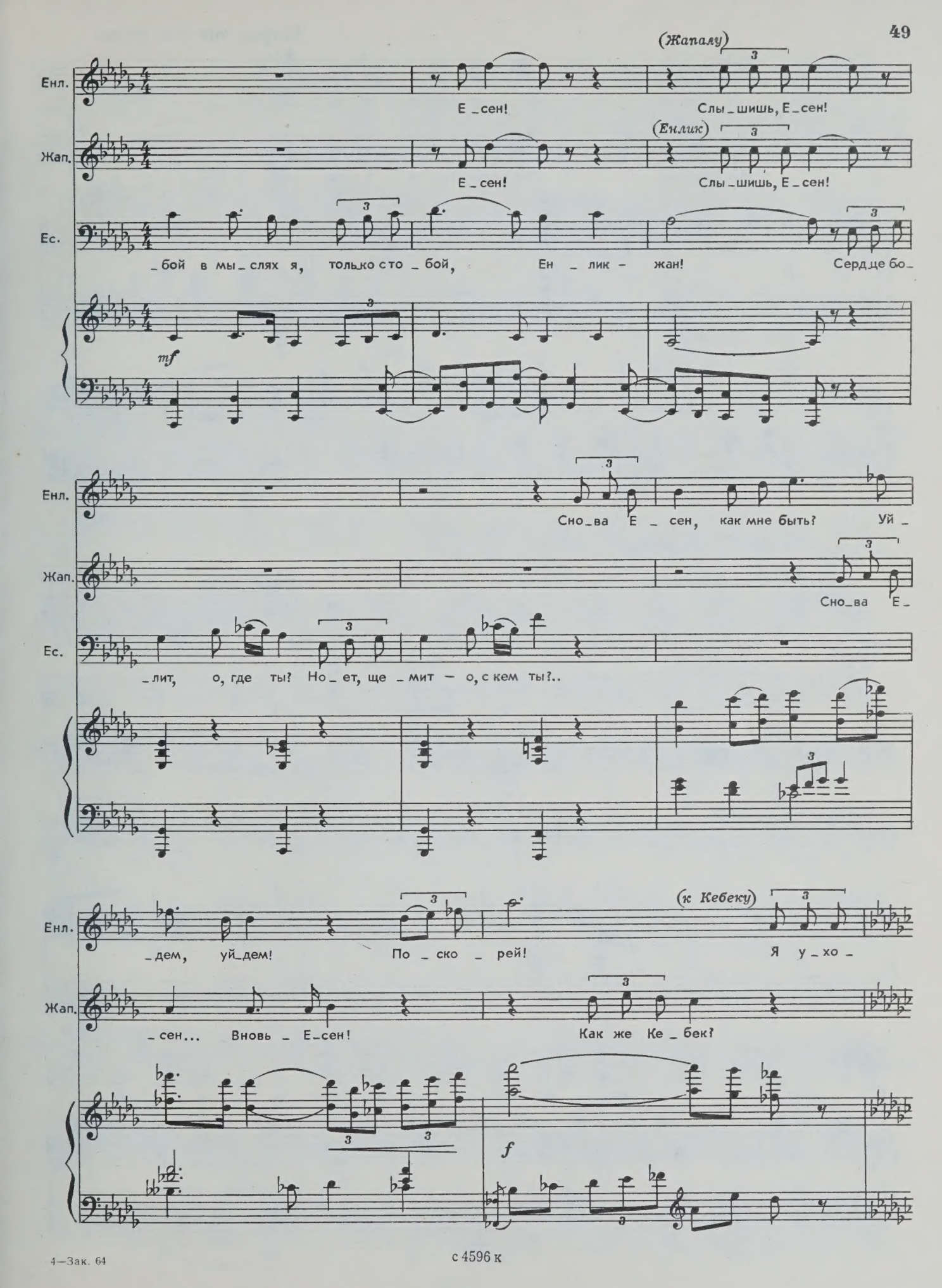
Енл.

Жап.

ЕСЕН (*за сценой*) Толь_ко с то_

39

f


(Жапалу)
Енл.
Е_сен!
Слы_шишь, Е_сен!
(Енлик)
Жап.
Е_сен!
Слы_шишь, Е_сен!
Ес.
_бой в мы_слях я, только сто_бой, Ен_лик-жан! Серд_це бо_
mf
Енл.
Сно_ва Е_сен, как мне быть? Уй_
Жап.
Сно_ва Е_
Ес.
_лит, о, где ты? Но_ет, ще_мит — о, с кем ты?..
Енл.
_дем, уй_дем! По_ско_рей!
(к Кебеку)
Я у_хо_
Жап.
_сен... Вновь_Е_сен!
Как же Ке_бек?
f

с 4596 к

Largamento con anima

Енл. — жу... Я долж-на... Про-щай-те, я у-хо-жу!..

Жап. Мы долж-ны... Про-щай-те, я у-хо-жу!..

p *mf* *f*

Енлик и Жапал уходят.

40 АРИОЗО КЕБЕКА

Agitato

КЕБЕК

Ен-лик! Ен-лик! Ен-лик! Прой-ду весь

Кеб. мир — пусть он ве-лик — все во-

Кеб. -круг — вбли-зи, вда-ли я о-бой-ду — и най-

Кеб.

-ду! Я так люб-лю Ен-лик-жан, я люб-лю Ен-лик-

Кеб.

-жан! Всю-ду я най-ду те-бя, где б ни бы-

mf

Кеб.

-ла! В тай-ных меч-тах за-вет-ных сказ-кой жи-

41

Кеб.

-ла — и при-шла!.. Ты на-я-ву луч-ше снов,

f

Кеб.

яр – че всех снов! Ра_дость мо – я! Так счаст – лив

Кеб.

я! Счаст – лив я!

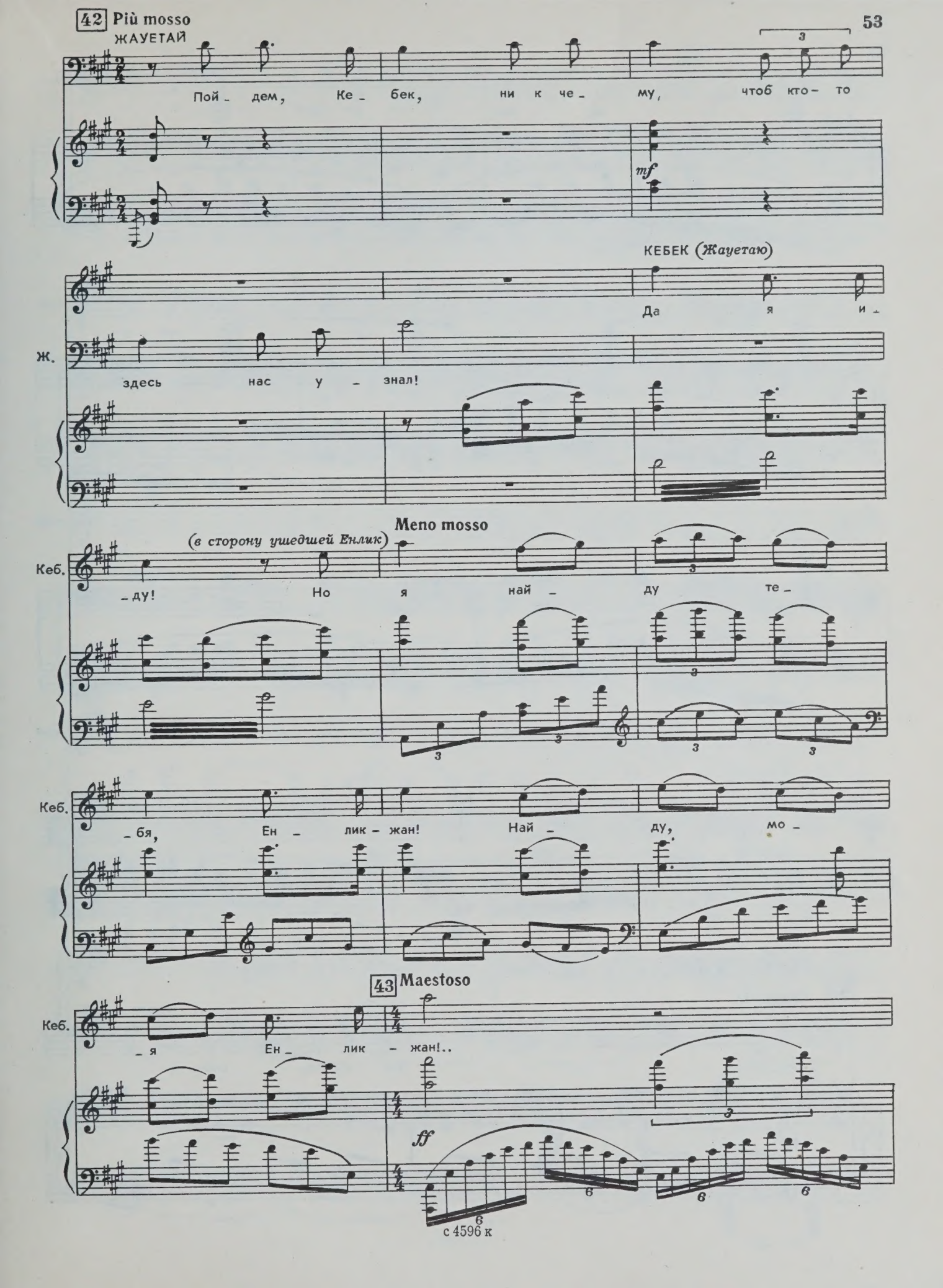
f

Кеб.

Счаст – лив я!

ff

Кеб.


42 Più mosso
ЖАУЕТАЙ
Пой - дем, Ке - бек, ни к че - му, чтоб кто - то
mf
КЕБЕК (Жауетаю)
Да я и -
Ж.
здесь нас у - знал!
Meno mosso
(в сторону ушедшей Енлик)
Кеб.
- ду! Но я най - ду те -
Кеб.
- бя, Ен - лик - жан! Най - ду, мо -
43 Maestoso
Кеб.
- я Ен - лик - жан!..
ff
с 4596 к

Кебек и Жауетай уходят.

rit.

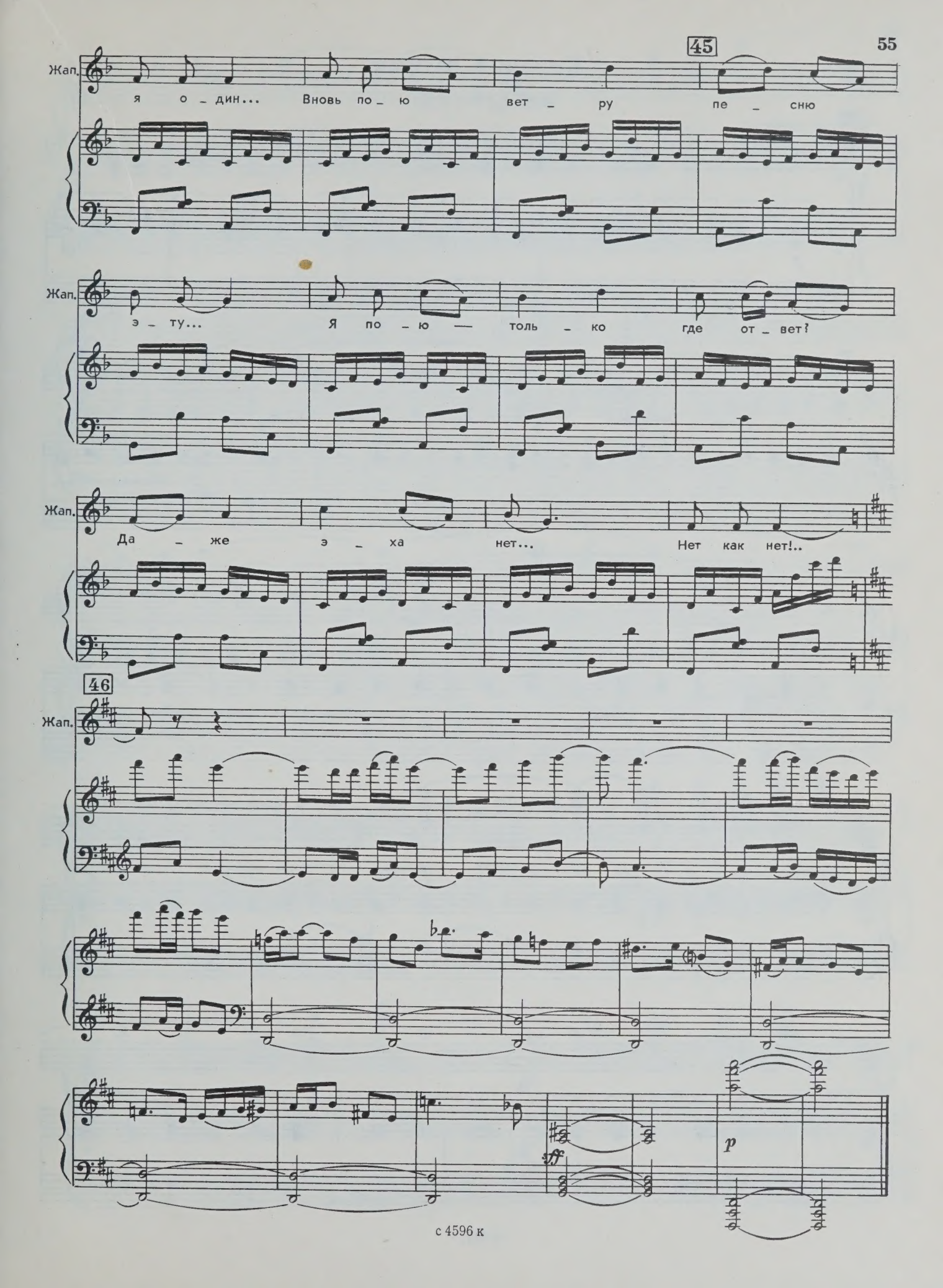
ПЕСНЯ ЖАПАЛА

44 Allegretto

ЖАПАЛ

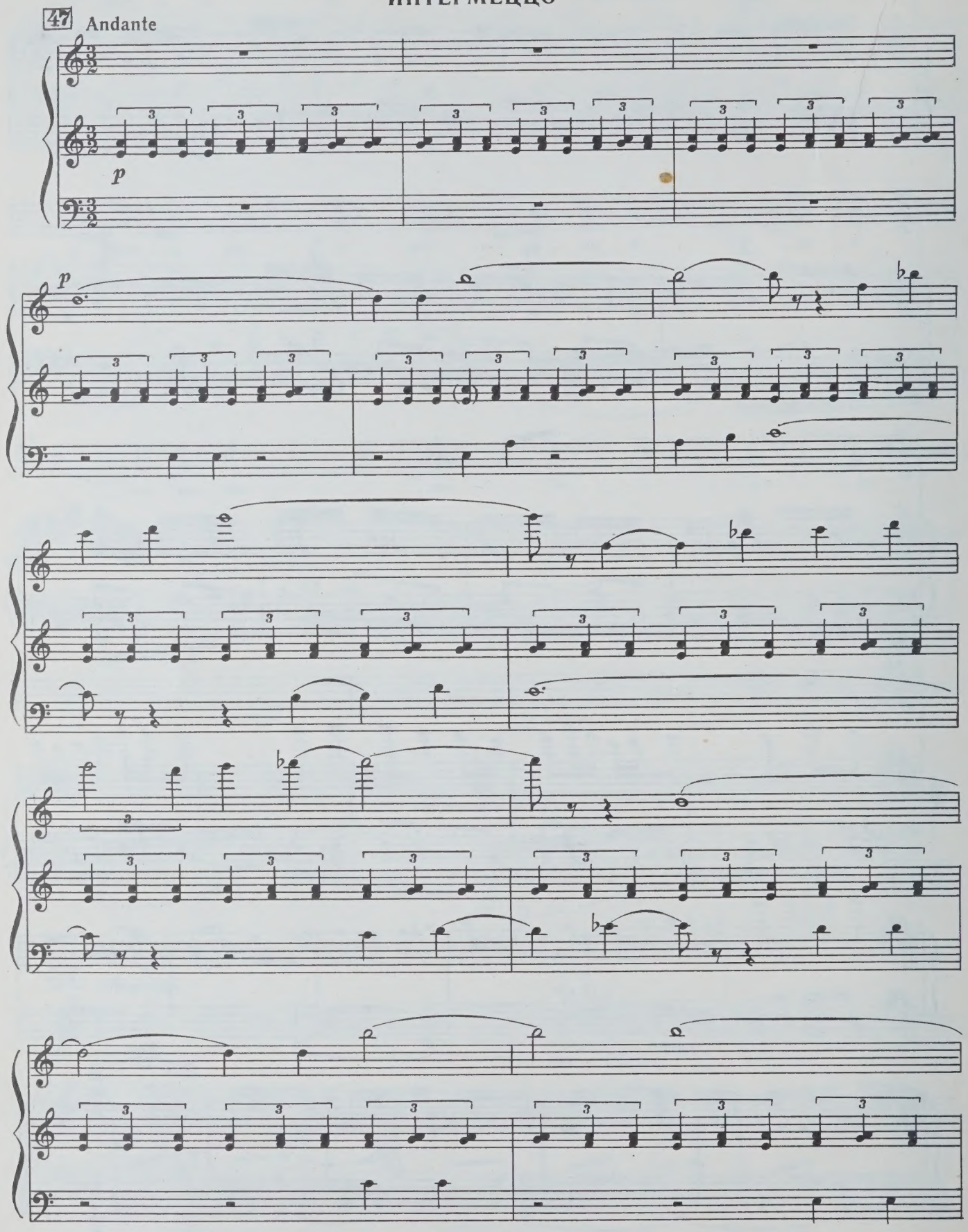
Все у_шли, сно _ва

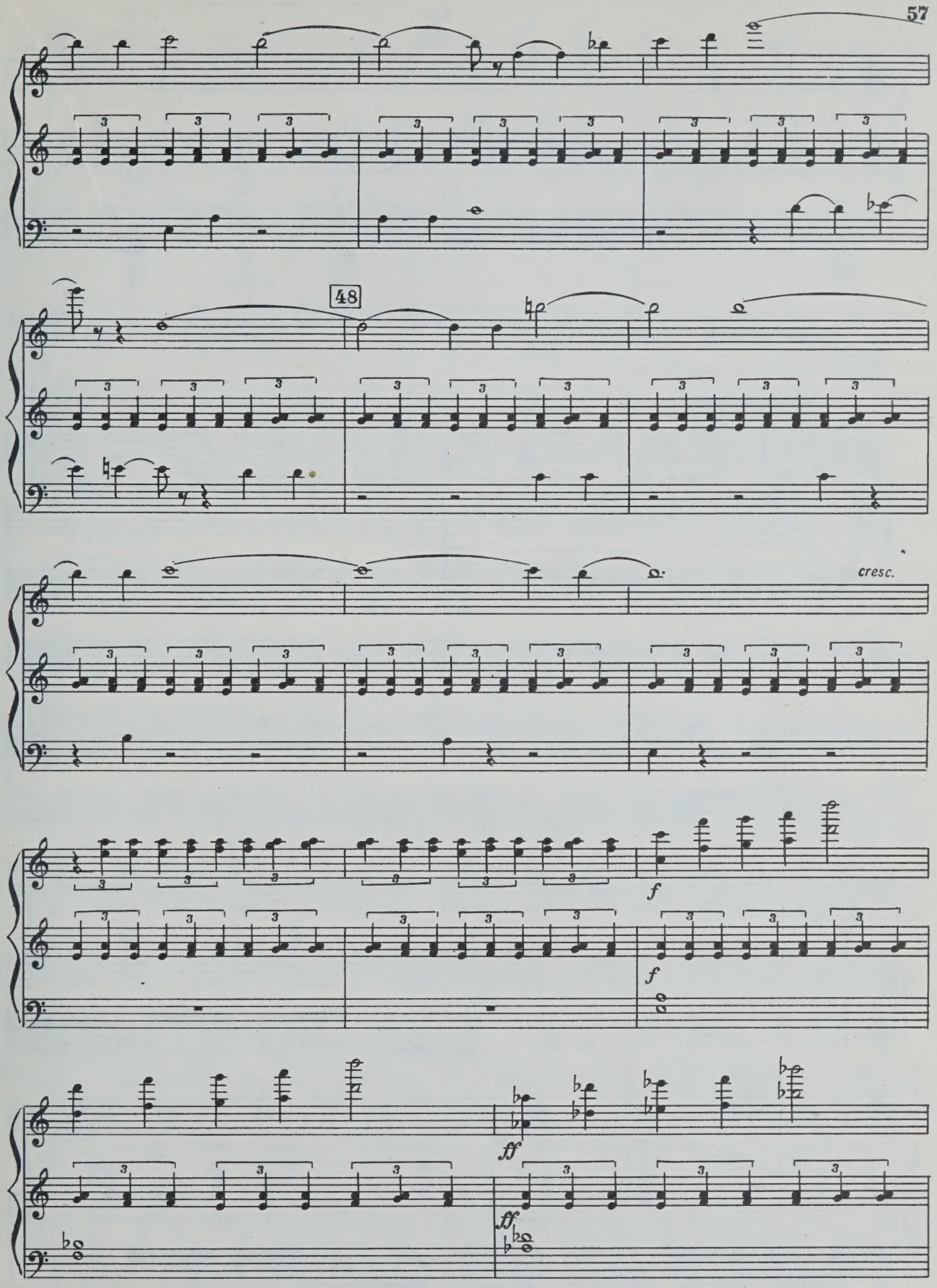
mf

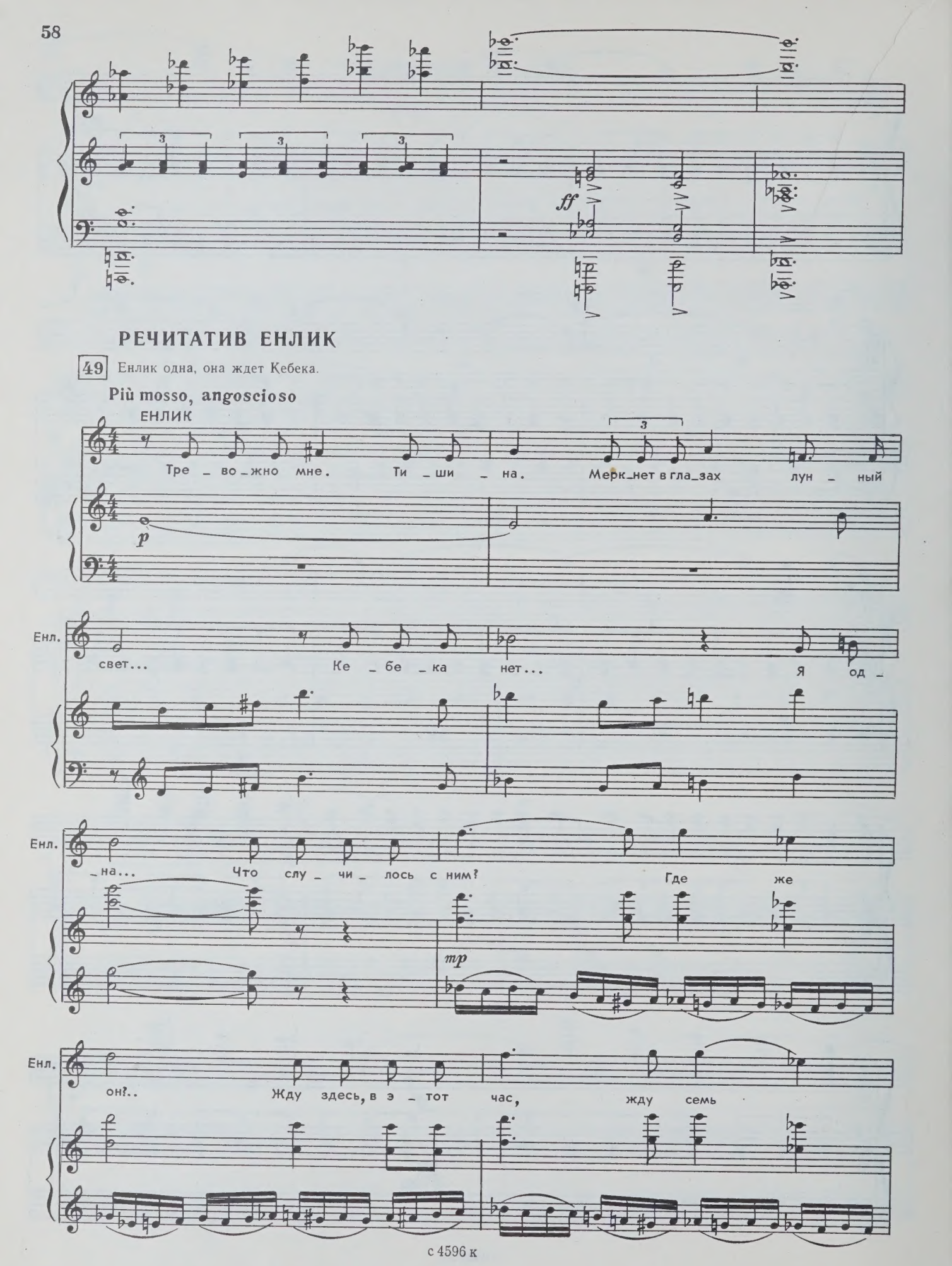

45
Жап.
я о_дин... Вновь по_ю вет_ру пе_сню
Жап.
э_ту... Я по_ю — толь_ко где от_вет?
Жап.
Да_же э_ха нет... Нет как нет!..
46
Жап.
ff
p

Картина вторая

ИНТЕРМЕЦЦО




48
cresc.
f
f
ff
ff


ff
РЕЧИТАТИВ ЕНЛИК
49 Енлик одна, она ждет Кебека.
Più mosso, angoscioso
ЕНЛИК
Тре _ во _ жно мне. Ти _ ши _ на. Мерк_нет в гла_зах лун _ ный
p
Енл.
свет... Ке _ бе _ ка нет... Я од _
Енл.
_на... Что слу _ чи _ лось с ним? Где же
mp
Енл.
он?.. Жду здесь, в э _ тот час, жду семь

Енл.

дней... Все силь_ней пе_чаль, все силь_

Енл.

_ней... Уж не мо_я ль тут ви_на?..

mp

Andante

Енл.

О, при_зна_юсь — лишь од_ной неж_ной меч_

Енл.

_той я пол_на — чтоб на_все_гда ми_лый

p

Енл.

мой, лю_би_мый мой был со мной...

АРИОЗО ЕНЛИК

50 Adagio ma non troppo

ЕНЛИК

Лишь сво – ей ве – рен ре – ке гор – ный ру – чей...

Енл.

Так и мне во всем слы – шен звук е – го ре – чей...

Енл.

Серд – це пе – ло мне о нем,

Енл.

толь – ко о нем... Ты ска – жи,

Енл.

ты мне от _ веть, у _ тес, — на _ век быть

Piu mosso

Енл.

нам вдво _ ем?.. Жду е _ го це _ лых семь

Енл.

дней, дол _ гих семь дней. Длит _ ся каж _ дый дол _ гий день го _ да длин _

mf

Енл.

_ ней. Где, ко _ гда бы _ ла на зем _ ле лю _ бовь силь _ ней?

rit.

51 Tempo I

Енл.

Вновь за _ пел ру _ чей, о, где ты, ми _ лый

f

Енл.

мой?

О, Ке _ бек, как жду я

mf

f

Енл.

неж _ ный ок _ лик твой!..

Allegro affanuato

Енл.

mf

Енлик увидела притаившегося за камнем Есена.

Meno mosso

ЕНЛИК

Е_сен! Е_сен! Вновь сле_дит! Слов_но барс, под_

a tempo

Енл. _крал_ся!..

ВЫХОД ЕСЕНА

52 Allegro moderato

ЕСЕН

О, кра_са_ви_ца мо_я, од_

mf ff f

Ес. _на в го_рах ты... Что гру_стишь, бро_сив друг? За_чем ты тут?

Ес.

Буд - то бы рос - ла сре - ди кам - ней... Как зай - чик,

Ес.

ска - чешь весь день от ме - ня, все от ме -

Tranquillo

Ес.

- ня... Ен - лик - жан, я мо - лю - о, по - ща -

mf *p*

Ес.

- ди! По - ща - ди! Ты зна - ешь

Ес.

все — я люб - лю. О, по - ща - ди, не то - ми — от - веть, хоть сло - во ска -

52а Andantino

ЕНЛИК

Чув_ства сво_ и скрой, ба_

Ес.

_жи!..

Енл.

тыр! Во ля тво_ я где, ба_

Енл.

_тыр? Гор_дость, ба_тыр, где тво_

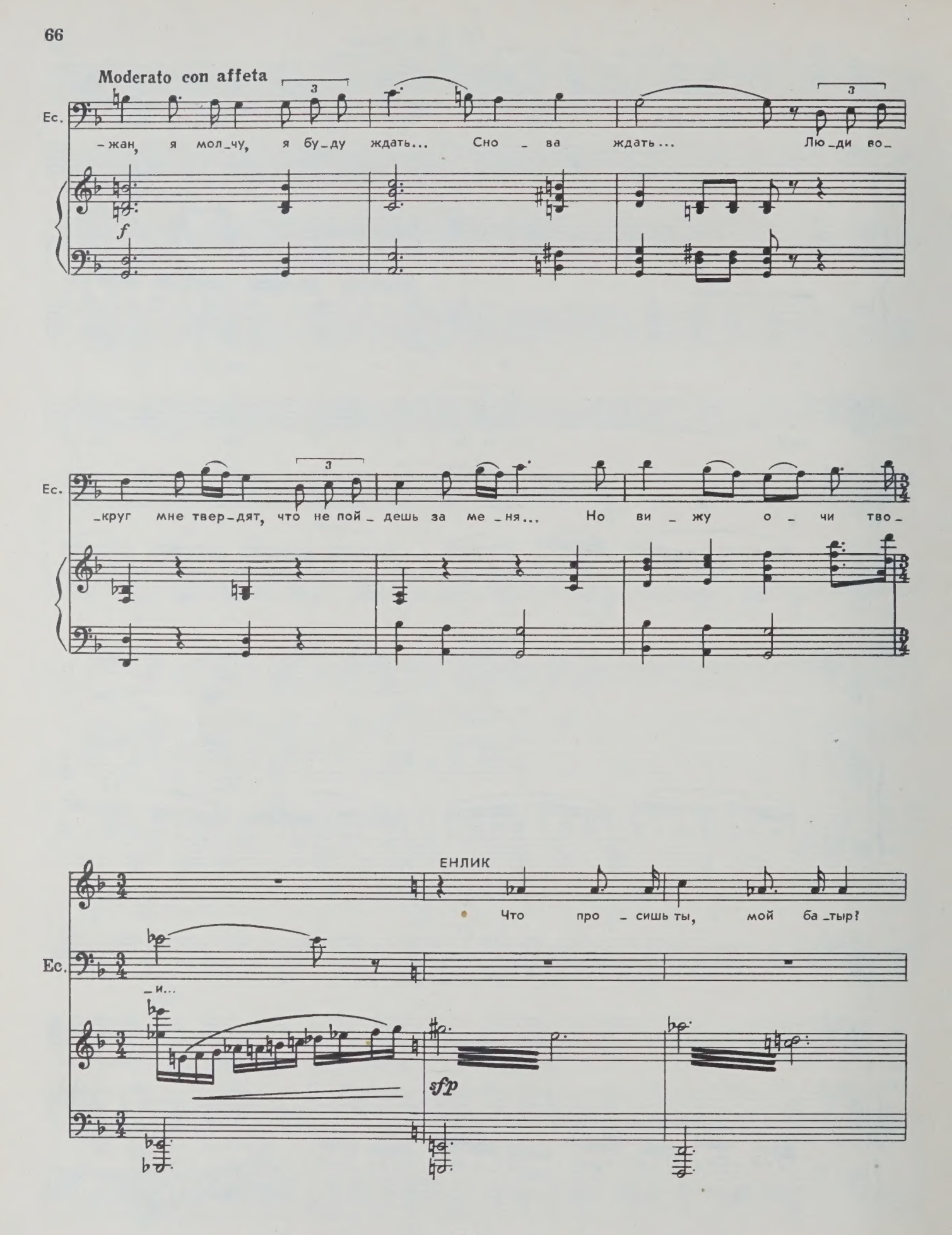
Енл.

_я? Час, вы_бран_ный мной, жду я...

ЕСЕН

Ен_лик –

с 4596 к


Moderato con affeta
Ес.
-жан, я мол-чу, я бу-ду ждать... Сно - ва ждать... Лю-ди во-
f
Ес.
-круг мне твер-дят, что не пой-дешь за ме-ня... Но ви-жу о-чи тво-
ЕНЛИК
Что про-сишь ты, мой ба-тыр?
Ес.
-и...
sfp

Енл.

Что хо_чешь знать, мой ба_тыр?

mf

АРИЯ ЕСЕНА

Moderato con anima, sensibile

ЕСЕН

Ен_лик-жан, Ен_лик-жан!.. Дав_но я люб_

mf

Ес.

_лю те_бя, я люб_лю те_бя од_ну!.. Ты

3

Ес.

зна_ешь все, Ен_лик-жан! Стань мо_ей не_ве_стой, стань, лю_

с 4596 к

Ес.

_бовь мо_я! Так ве_лит наш о_бы_ чай ве_ко_

Ес.

_вой*) — по_слан ка_лым —

Più mosso

Ес.

ты не по_шла к бра_ту в дом —

Ес.

бу_дешь мо_ей ты же_ной! Бу_дешь ты мо_ей же_

* По казахскому обычаю Енлик с детства была просватана за брата Есена, но она его не любит... В случае отказа от жениха, девушка должна выйти замуж за его родственника.

Ес.

_ной! Сжаль_ся, сжаль_ся, Ен _ лик - жан!..

Ес.

Ен_лик-жан, Ен _ лик - жан!.. Я так люб_лю... Я мо_лю —

Ес.

стань, Ен _ лик, мо _ ей же _ ной!.. Ждет те _ бя мой

Ес.

дом!..

Andantino tranquillo

ЕНЛИК

Скром_ность тво _ я где, ба _ тыр? Вы_держ_ка где? Ты — ба_

Poco mosso

Енл. _тыр!

ЕСЕН

Не го_во_ри, так шу_тя, хоть по_смот_ри, Ен_лик-

f

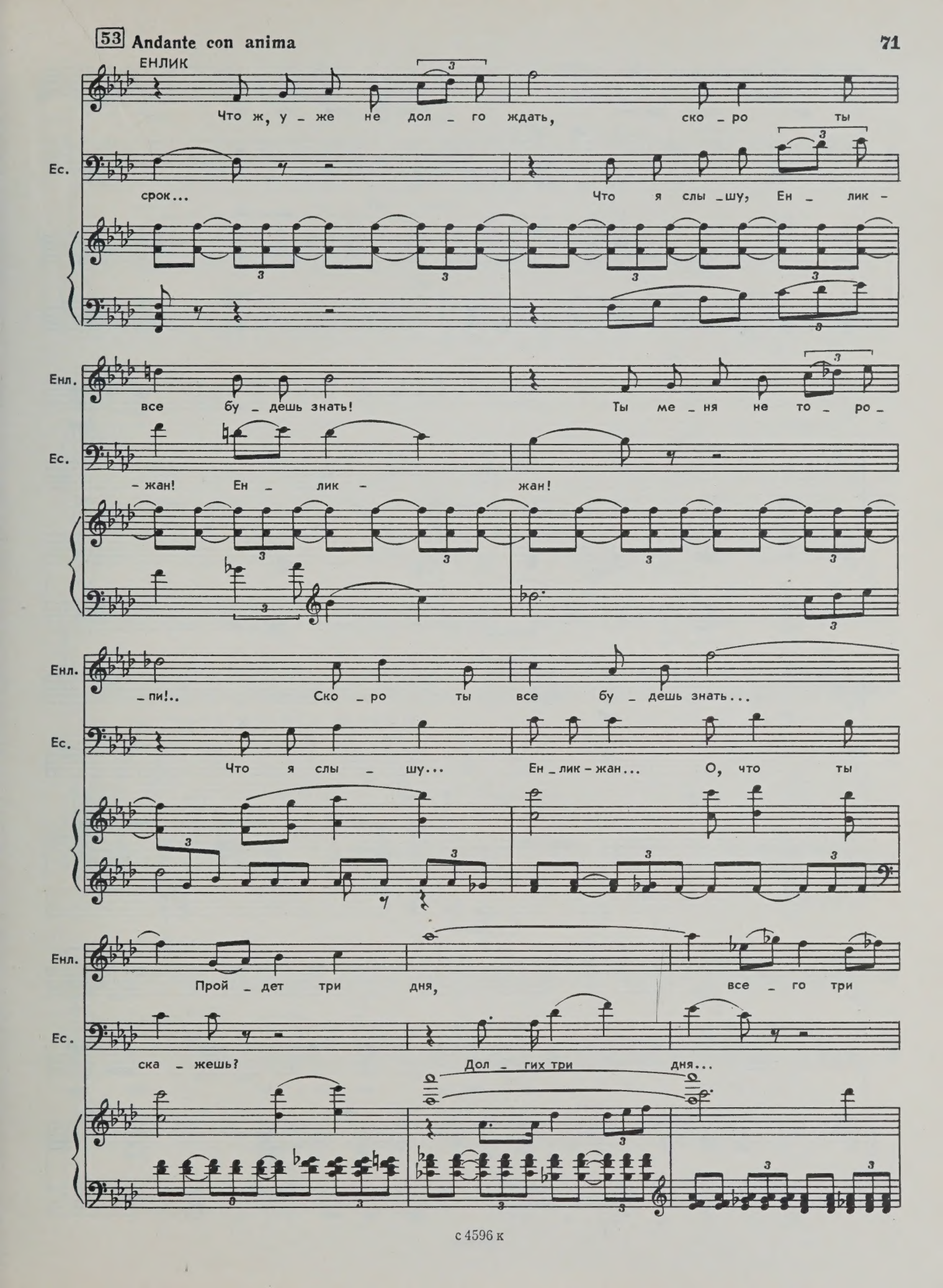
Ес. жан!.. Толь_ко с то_бой в мыс_лях я, о_чи тво_и ви_жу я!

Poco più mosso

Ес. Сколь_ко в них же_лан_но_го ог_ня о, чу_до...

Ес. Го_лос твой слад_кий лов_лю по_всю_ду я... День и ночь ре_ше_нья жду — ус_

Ес. _тал, ус_тал я! Ско_ро ль от_вет ты мне дашь?.. Хоть на_значь


53 Andante con anima
ЕНЛИК
Что ж, у _ же не дол _ го ждать, ско _ ро ты
Ес.
срок... Что я слы _ шу, Ен _ лик -
Енл.
все бу _ дешь знать! Ты ме _ ня не то _ ро _
Ес.
- жан! Ен _ лик - жан!
Енл.
_ пи!.. Ско _ ро ты все бу _ дешь знать...
Ес.
Что я слы _ шу... Ен _ лик - жан... О, что ты
Енл.
Прой _ дет три дня, все _ го три
Ес.
ска _ жешь? Дол _ гих три дня...

Енл.

дня, лишь три дня. Лишь три дня ты по – до –

Ес.

Ах, три дня...

mf

Енл.

– жди... Все. А сей –

Ес.

О, что ска – жешь мне?..

Енл.

– час у – хо – ди!

Ес.

Уй – ду, уй – ду!

Енл.

Жди, а те –

Ес.

Толь – ко боль – ше не вер – ти, не кру – ти! Жду три

Енл. _перь у _хо _ ди!

Ес. дня, е _ ще три дня!

cresc. *f*

54 Allegro agitato

mf

Появляется Кебек.

ВСТРЕЧА КЕБЕКА И ЕСЕНА

Meno mosso

f

Moderato

КЕБЕК

Ен _лик, Ен _

ЕСЕН

Ен _лик, э _то кто?

3

ЕНЛИК (*Кебеку*)

Со _ ро _ дич мой, он ба_тыр, храб_рый Е _

Кеб. _ лик, кто он, кто он?

Ес. Кто он?

(*Есену*)

Енл. _ сен! А он — о _ хот _ ник о _ дин... джи_гит... Ке _

Кеб. Е _ сен!

Оба хватаются за сабли.

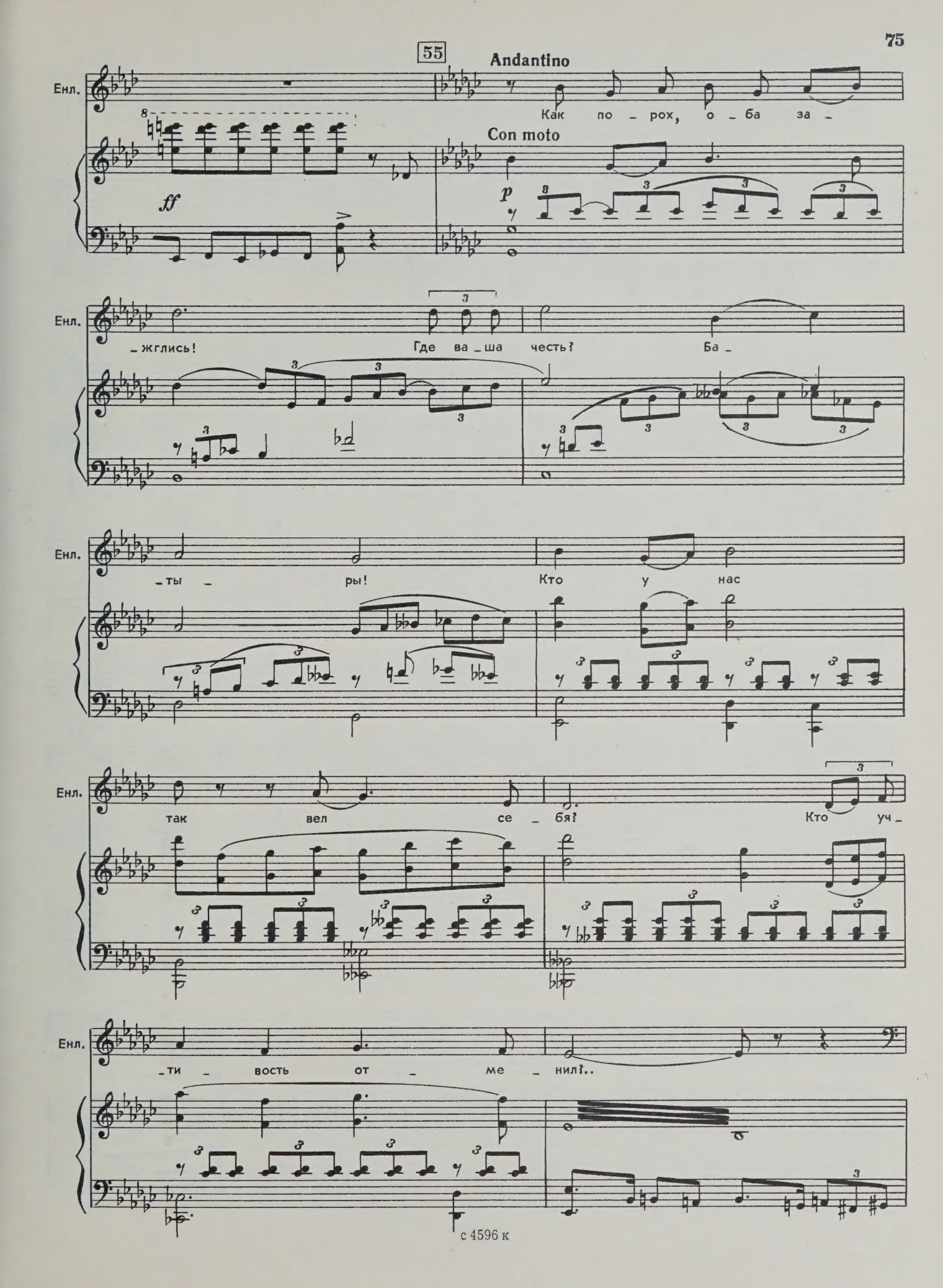
Енл. _ бек! Ке _ бек!

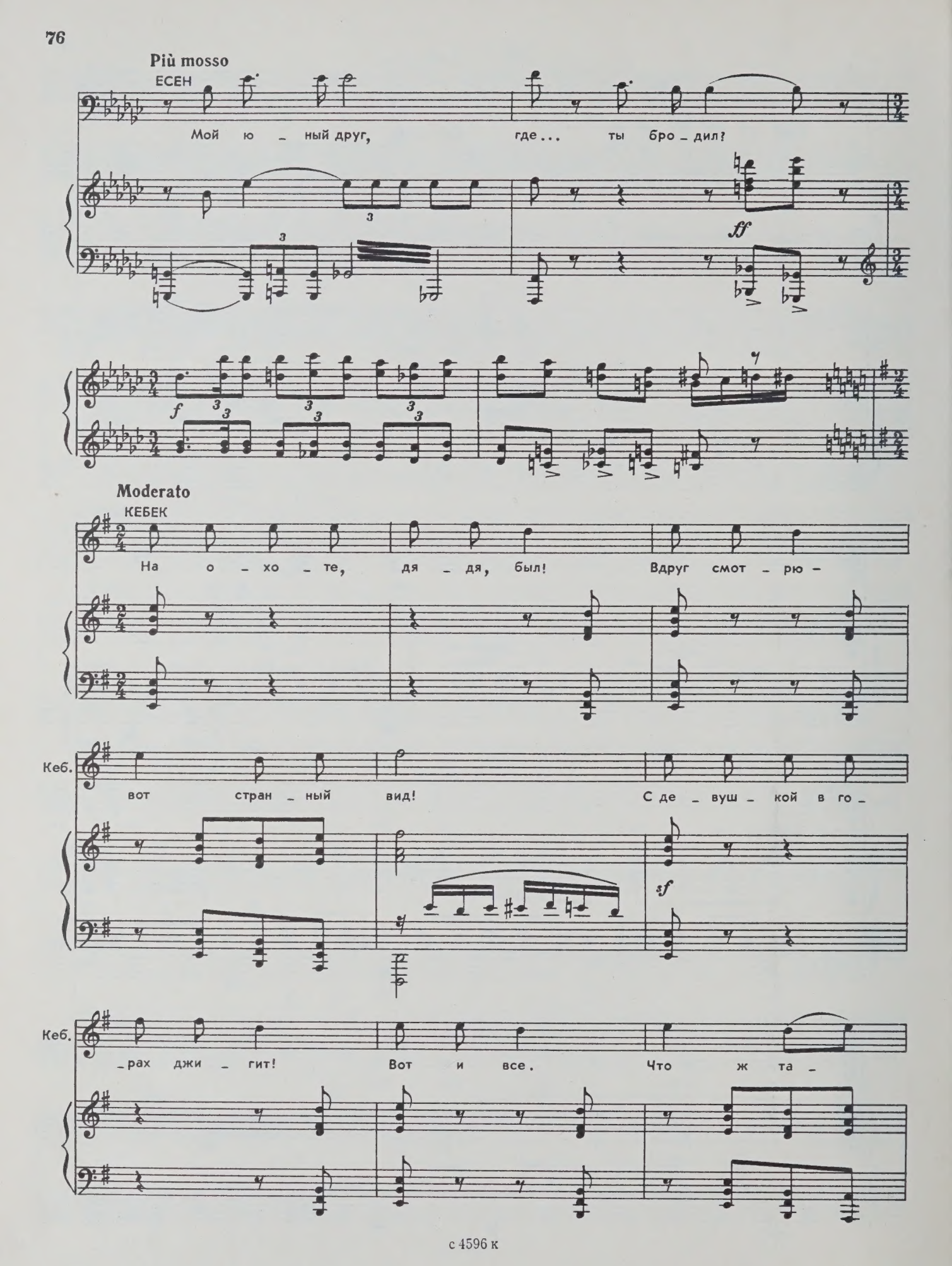
Кеб. Е _ сен!

ЕСЕН

Ке _ бек! Ке _ бек!

cresc.


55
Andantino
Енл.
Как по _ рох, о _ ба за _
Con moto
ff
p
_ жглись!
Где ва _ ша
честь?
Ба _
_ ты _ ры!
Кто у нас
так вел се _ бя?
Кто уч _
_ ти _ вость от _ ме _ нил?..


Più mosso
ЕСЕН
Мой ю _ ный друг, где... ты бро _ дил?
ff
f
Moderato
КЕБЕК
На о _ хо _ те, дя _ дя, был! Вдруг смот _ рю -
Кеб.
вот стран _ ный вид! С де _ вуш _ кой в го _
sf
Кеб.
_рах джи _ гит! Вот и все. Что ж та _

Кеб. -ко - го! Вид - но, вы близ - ки, коль здесь при лу - не на -

sf

ЕНЛИК

Кеб. -е - ди - не! Что ж, мне ль вас о - су - ждать? Нет! Ба -

56 **Meno mosso**
(*Есену*)

Енл. -тыр, за - щи - щай честь мо - ю!

mp

Con moto adirato

ЕСЕН. О - чень на - до каж - до - му мне да - вать объ - яс -

sf *mf*

Ес. -не - ни - я! О - чень на - до мне, ба - ты - ру,

Ес.

знать чу_жо_ е мне_ ни_ е! Бог так ве_ лел, ты мо_ей ста_ нешь же_

Ес.

ной! Нет мне де ла, что взду_ мал кто_ то чу_

57 Moderato con fierezza

КЕБЕК

Ес.

жой! Слы шал, что в серд_ цах ба_ ты_ ров сме_ лость есть!

Кеб.

Вы_ ше жиз_ ни ста_ вят честь! Ты же, вид_ но, про_ сто трус!

ЕСЕН

Allegro con brio

Наг_ лец! Мол_

f *mf*

Ес. – чи. Что за тон! Кто так дер – зок был со

Ес. мной?! Ты на – чал спор,

Ес. знай — вра – ги мы с э – тих пор! Да, вра –

КЕБЕК 58 Tranquillo

Как ин – дюк, гро – зишь – ся зря ты! Иль сра –

Ес. – ги!

Кеб. – зить – ся нам нель – зя? Мнишь,

Кеб.

жал - кий пес пред то - бой? Тяв - кнув, прочь уй -

cresc.

Andantino

Кеб.

- ду до - мой?..

ЕНЛИК (*в сторону*)

Как да - ле - ко он за - шел... О, ес - ли б Е -

p

Più mosso

Енл.

- сен у - шел...

ЕСЕН

Ах, вот ты как! Вы - хо -

mf

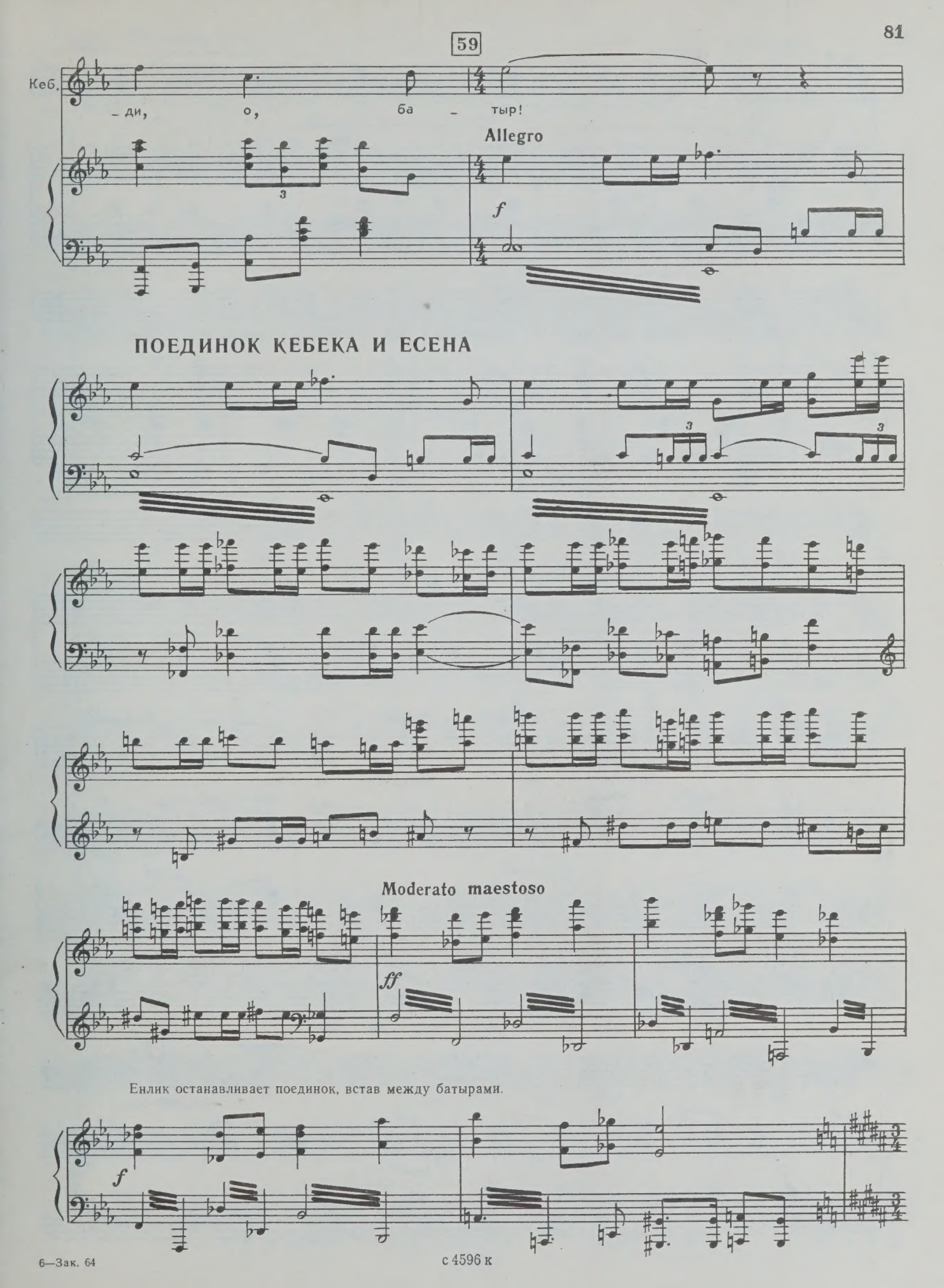
КЕБЕК

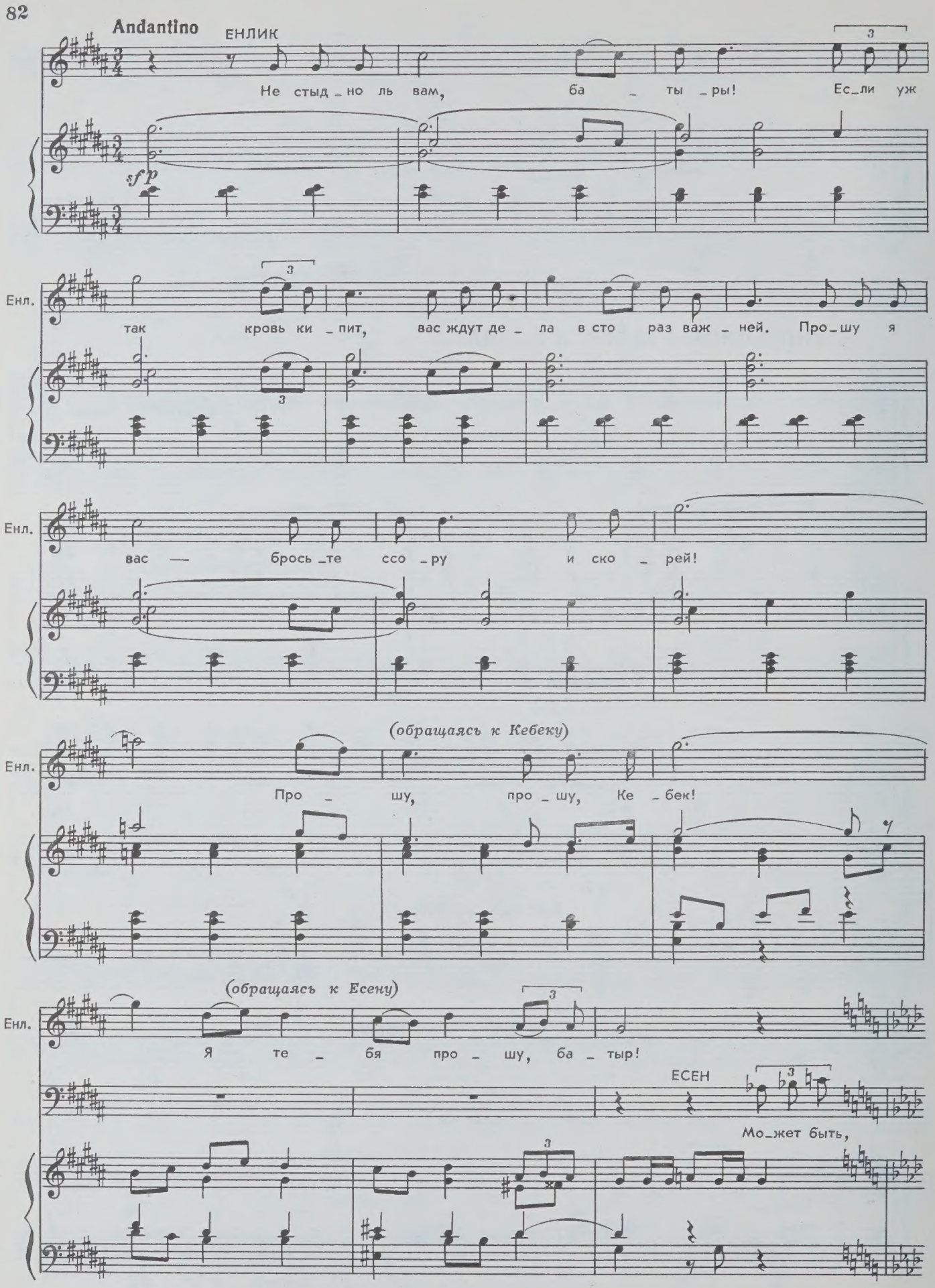
Ну - ну, гля - ди, не у - па -

Ес.

- ди, слы - шишь ты!

f


59
Кеб.
– ди, о, ба – тыр!
Allegro
f
ПОЕДИНОК КЕБЕКА И ЕСЕНА
Moderato maestoso
ff
Енлик останавливает поединок, встав между батырами.
f


Andantino
ЕНЛИК
Не стыд_но ль вам, ба_ты_ры! Ес_ли уж
sf p
Енл.
так кровь ки_пит, вас ждут де_ла в сто раз важ_ней. Про_шу я
Енл.
вас — брось_те ссо_ру и ско_рей!
(обращаясь к Кебеку)
Енл.
Про_шу, про_шу, Ке_бек!
(обращаясь к Есену)
Енл.
Я те_бя про_шу, ба_тыр!
ЕСЕН
Мо_жет быть,

60 Più mosso, irato

Ес. он — тот джи _ гит, ко _ го ты лю _ бишь, Ен _

mf

Ес. _ лик?! Кто ж я — я ль не сын сте _

Ес. _ пей? Что ж я — всех в сте _ пи глу _

Ес. _ пей? ЕНЛИК Я у _ хо _

Moderato

Енл. _ жу, но про _ шу, ес _ ли уж

3

с 4596 к

Енл.

спор из - за гор, из - за зе _

Енл.

_мель — что же зря из - за ме _

Енл.

_ня спо _ рить вам.

simile

Енл.

Столь_ко тре _вог нас гне _ тет... Так не лег _

Енл.

_ка ста _ ла жизнь... Сколь _ ко за _ бот важ _ ных

Енл.

ждет! Я вас про - шу — ра - зой -

КЕБЕК

61 Andantino

Ен - лик - жан, ты пра -

Енл.

- тись!

p

Кеб.

- ва, ты пра - ва! О, как вер - ны э - ти сло -

Кеб.

- ва... Уй - ду я!..

Moderato assai ЕНЛИК

Лишь для тех со - ло - вей звон - ко по - ет,

mf

Енл.

ра _ дость лишь к тем в дом при _ дет,

ЕСЕН

О _ на по _

Енл.

кто у _ мел ждать! А _

Ес.

_ ет для ме _ ня! Мне о _ на

Енл.

62

Лишь для тех каж _ дой вес _

Ес.

знак да _ ет!

62

Енл.

_ ной ро _ за цве _ тет, сча _ стье са _ мо тех най _

Енл.

_дет, кто у _ мел ждать! А _

КЕБЕК

О _ на по _ ет для ме _ ня!

Енл.

А _

Кеб.

Про _ сит о _ на, что _ бы я

Ес.

О _ на да _ ет мне сиг _ нал, чтоб

Енл.

Кеб.

сно _ ва при _ шел!

Ес.

ждал е _ ще три дня!

f

Енлик уходит.

Енл.

Кеб.

Ес.

ТРИО (ЕСЕН, КЕБЕК И ЖАПАЛ)

63

Moderato assez

ЕСЕН

Пусть боль_ше

mf

Ес.

впредь у ме – ня с то – бой не бу – дет

Ес.

встреч! Но знай, ю – нец, вновь к Ен – лик при –

Ес.

_дешь — тут же смерть най _ дешь! Пусть ни _ ко _ гда не све _

Ес.

_дет нас судь _ ба на пу _ ти Ен _ лик - жан! Ни _ ко _

Ес.

_ гда! Знай, при _ дешь, здесь смерть най _

64

КЕБЕК

И я кля _ нусь! Коль судь _

Ес.

_ дешь!

Кеб.

_ ба о _ пять нас све _ дет с то _

Кеб. — бой — стра — шись, ба — тыр — смерть най —

Кеб. — дешь! Стра — шись но — вых встреч со

Кеб. мной! Ра — ди Ен — лик я на все, да, на

ЕСЕН Ра — ди Ен — лик я на все, да, на

Кеб. все я го — тов! Бу — дет ре — шать звон клин —

Ес. все я го — тов! Бу — дет ре — шать звон клин —

Незамеченный ими появляется Жапал и прячется за скалой.

Кеб. _ ков! Ес _ ли вновь к Ен _ лик при _

Ес. _ ков! Ес _ ли вновь к Ен _ лик при _

Кеб. _ дешь, ги _ бель най _ дешь!

ЖАПАЛ

Ах, как же я про _ зе _ вал... Встре _ ти _ лись Ке _

Ес. _ дешь, ги _ бель най _ дешь!

Кеб. Все ре _ шит звон клин _

Жап. _ бек и Е _ сен... Шесть дол _ гих лун их сте _

Ес. Все ре _ шит звон клин _

Кеб. _ков!

Жап. _рег!.. Сча _стье их о _бе _ре _ гал...

Ес. _ков!

65

Кеб.

Жап. Вы _ско _ чил Е _сен, как змей, слов _ но дух из - под зем _

Ес.

65

Кеб. Пусть боль _ше впредь у ме _ ня сто _

Жап. _ли...

Ес. Пусть боль _ше впредь у ме _ ня сто _

Кеб. _бой не бу _дет встреч! Но знай, ба _ тыр, — вновь к Ен _

Ес. _бой не бу _дет встреч! Но знай, ю _ нец, — вновь к Ен _

Кеб. _лик при _ дешь — тут же смерть най _

Ес. _лик при _ дешь — тут же смерть най _

L'istesso tempo

Кеб. _дешь! Да не све _ дет нас судь _ ба на пу _ ти Ен _ лик _

ЖАПАЛ

Я ви _ но _ ват... про _ зе _ вал... Я шесть лун сте _

Ес. _дешь! Да не све _ дет нас судь _ ба на пу _ ти Ен _ лик _

Кеб. – жан! Ес_ли при – дешь сно – ва к ней, от ру – ки па –

Жап. – рег... Вы_ско_чил он, слов – но дух... Вдруг, как змей, как

Ес. – жан! Ес_ли при – дешь сно – ва к ней, от ру – ки па –

ff *f*

Есен и Кебек расходятся в разные стороны.

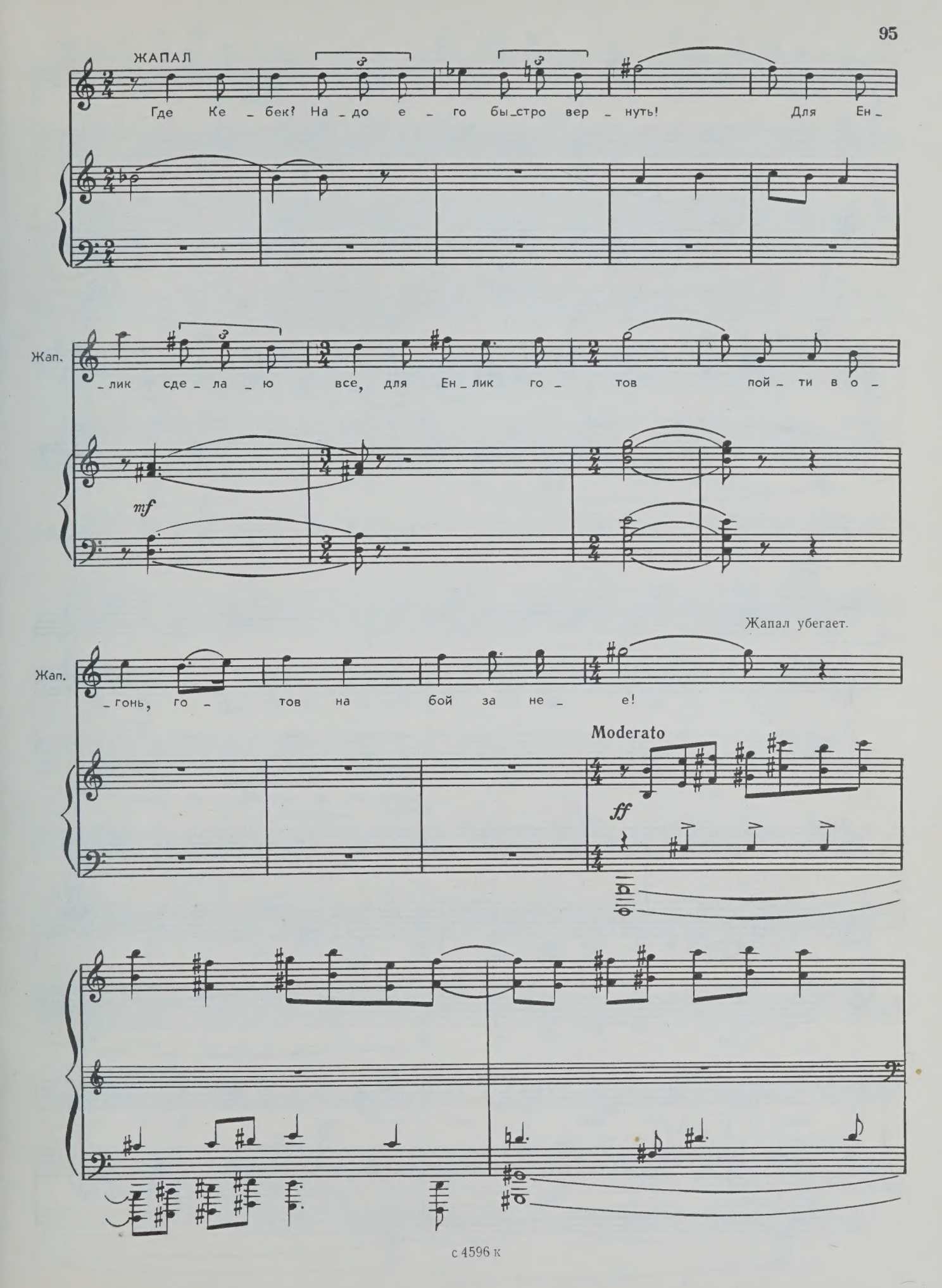
Кеб. – дешь мо – ей!

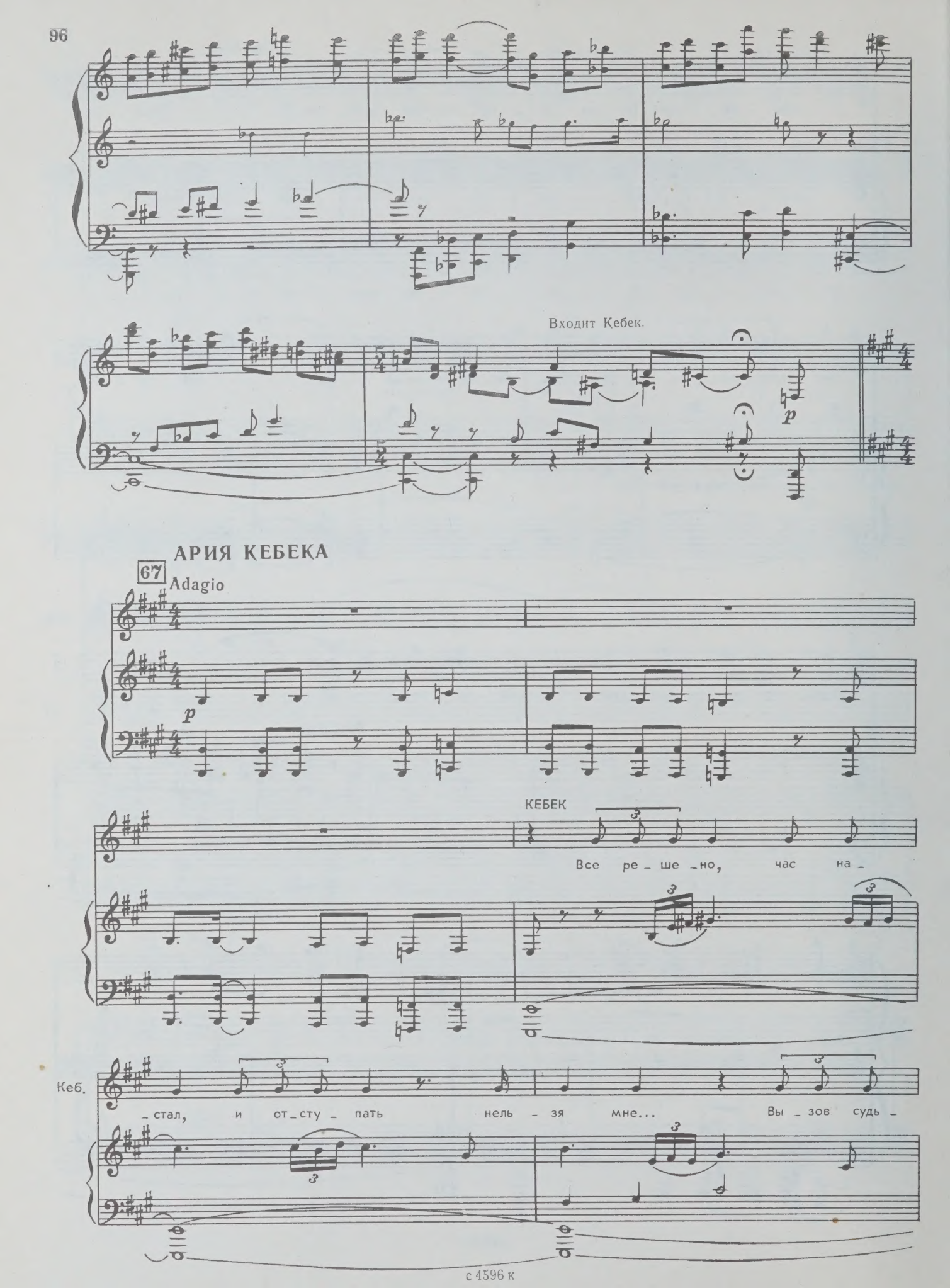
Жап. не_чи_стый дух!

Ес. – дешь мо – ей!

66 **Moderato**

p


ЖАПАЛ
Где Ке _ бек? На _ до е _ го бы_стро вер _ нуть! Для Ен _
Жап.
_ лик сде _ ла _ ю все, для Ен _ лик го _ тов пой _ ти в о _
mf
Жапал убегает.
Жап.
_ гонь, го _ тов на бой за не _ е!
Moderato
ff


Входит Кебек.
АРИЯ КЕБЕКА
67
Adagio
КЕБЕК
Все ре_ше_но, час на_
Кеб.
_стал, и от_сту_пать нель_зя мне... Вы_зов судь_

Кеб.

_бе по_слан мной... Я не на_шел путь и_ной!..

Кеб.

Кеб.

В жиз_ни е_ще ни_ко_гда не при_но_сил лю_дям

Кеб.

зла, не о_би_жал и не мстил, ко всем с доб_

Кеб.

_ром при_хо_дил...

7—Зак. 64

с 4596 к

68

Andante

Кеб. Я ви_но_ват, что лю_бовь в до_ме чу_жом о_ты_скал... Но я кля_нусь, для мо_ей Ен_лик_жан жизнь от_дам!

Кеб. Я за дво_их все ре_шал! В серд_це и сча_стье, и боль... Чист я ду_шой пред то_

p

mf

Кеб.

_бой, край род _ ной мой! Знай, что

Кеб.

вер _ ный сын я твой!

69 Con moto

Кеб.

СЦЕНА ЕНЛИК И КЕБЕКА

Входит Енлик.

Anime

КЕБЕК

О, Ен _ лик, я

с 4596 к

ЕНЛИК

Я на_все_гда к те_бе при_

Кеб.

жду те_бя! О, Ен_лик, лю_бовь мо_

Енл.

_шла!

Кеб.

_я!

Maestoso

ff

70

ЕНЛИК

Ми_лый мой! Вот э_тот

Più mosso

f

dim.

p

Енл. час — мой и твой! Яр _ че за _ ри, тре _ пет _ ней

Енл. звезд на _ ша лю _ бовь! Це _ лый мир мне по _ да _

Енл. _ рил, стал судь _ бой!

КЕБЕК

Ра _ дость мо _ я! Свет тво _ их

Кеб. глаз бу _ дет со мной в тяж _ кий час! Не о _ суж _ дай, край род _

Кеб. _ ной, ты нас пой _ мешь, ты нас про _ стишь!

Кеб.

Нам по_ра, Ен_лик-

mf

ЕНЛИК

Ке_бек!.. По_стой!.. Дай я про_щусь с кра_ем род_ным, с от_чей зем-

Кеб.

-жан!

РЕЧИТАТИВ И АРИЯ ЕНЛИК

Енл.

_лей...

71

Енл.

Край род_ной! Серд_це бо_лит, я у_хо-

Moderato assai

p

Енл.

_жу, не о_су_ждай... Зна_ешь все

Più mosso

Енл.

ду_мы мо_и, все ты пой_мешь, от_чий край...

cresc.

f

dim.

72 Largo

ЕНЛИК

Мой о_тец... Ми_ла_я мать...

mf

Енл.

Чем у – те – шить вас?..

Енл.

Чем от бед вас у – бе –

Енл.

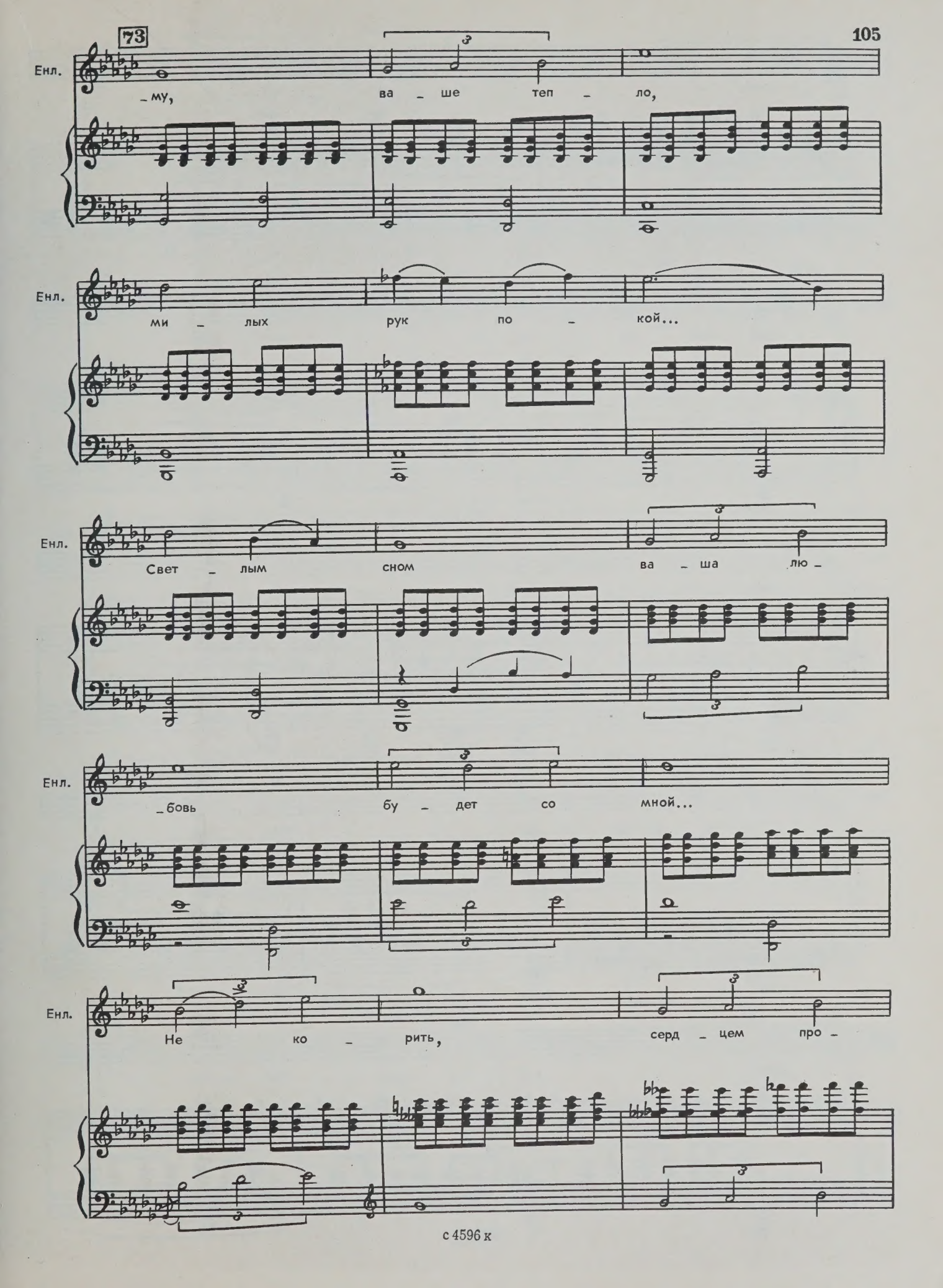
– речь?.. Зла – я мол – ва,

Енл.

как зме – я, бу – дет

Енл.

жечь... Вас я возь –


73
Енл.
-му, ва - ше теп - ло,
Енл.
ми - лых рук по - кой...
Енл.
Свет - лым сном ва - ша лю -
Енл.
-бовь бу - дет со мной...
Енл.
Не ко - рить, серд - цем про -

Енл.

– стить — я вас мо – лю...

74

Енл.

Край свой про – шу — всех ста – ри –

Енл.

– ков, ю – ных всех,

Енл.

с кем рос – ла, неж – ных по –

Енл.

– друг, доб – рых дру – зей —

Енл.

пом – нить нас, не о – су –

Енл.

– ждать, все по –

Енл.

– нять... Не о – су – ждай,

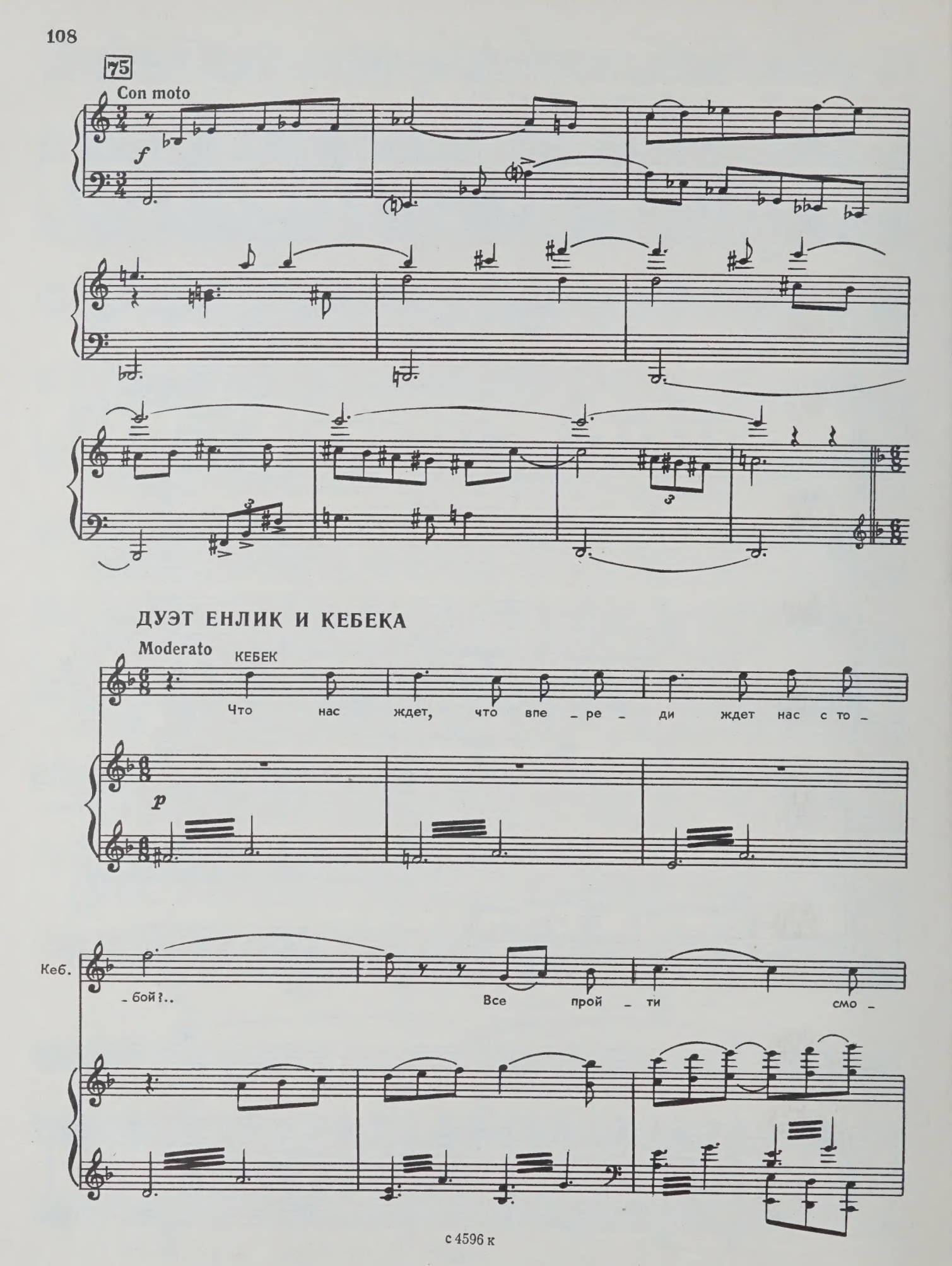
Енл.

мой край! Про –

Енл.

– щай!..

f


75
Con moto
f
ДУЭТ ЕНЛИК И КЕБЕКА
Moderato
КЕБЕК
Что нас ждет, что впе - ре - ди ждет нас с то -
p
Кеб.
- бой?..
Все прой - ти смо -

Кеб.

_гу — сча_стье мо_е со мной!.. Вновь и

Кеб.

вновь бу_дет све_тить нам в пу_ти на_ша лю_

76 Andantino

ЕНЛИК

Что нас ждет, что впе_ре_ди ждет нас с то_

Кеб.

_бовь!..

Енл.

_бой?.. Все прой_ти смо_гу — сча_стье мо_

Кеб.

Все прой_ти смо_гу — сча_стье мо_

Енл. – е со мной!.. Вновь и

Кеб. – е со мной!..

Енл. вновь на – ша лю – бовь бу – дет све – тить

Енл. нам в пу – ти!..

Con moto

mf

КЕБЕК

Пусть ви – дит весь свет – лый мир,

Кеб.

слы _ шит пусть сло _ ва мо _ и — я кля _ нусь, я кля _

Кеб.

_ нусь, я кля _ нусь те _ бе в сво _

ЕНЛИК

Ми _ лый

Кеб.

_ ей лю _ бви!..

77

Andante, molto sostenuto

Енл.

мой, я с то _ бо _ ю, о, на _

Кеб.

Ен _ лик-жан...

Andante, molto sostenuto

mf

simile

Енл. _век я с то - бой!.. Все прой -

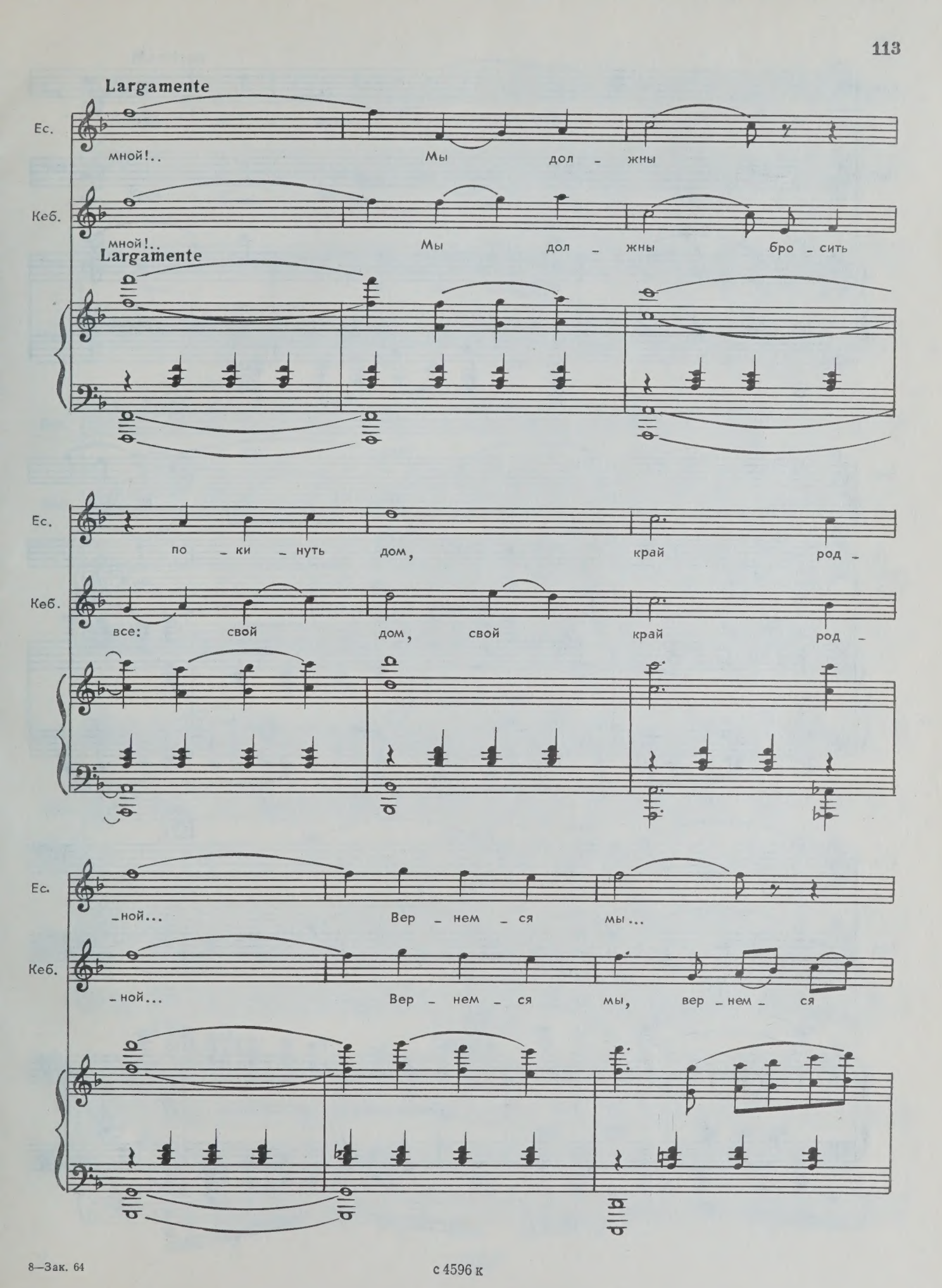
Кеб. О, Ен_лик-жан...

Енл. _ду, все я смо - гу — мо - я лю -

Кеб. Все я смо_гу!

Енл. _бовь, мо_я лю - бовь со

Кеб. Сча_стье мо - е со


Largamente
Ес.
мной!.. Мы дол - жны
Кеб.
мной!.. Мы дол - жны бро - сить
Largamente
Ес.
по - ки - нуть дом, край род -
Кеб.
все: свой дом, свой край род -
Ес.
-ной... Вер - нем - ся мы...
Кеб.
-ной... Вер - нем - ся мы, вер - нем - ся

с 4596 к

Енл. Ве – рю я... И – ду с то –

Кеб. мы... Ен – лик – жан... И –

Енл. – бой... С то – бой, лю –

Кеб. – дешь ты со мно – ю... О, лю –

Енл. – бовь мо – я!..

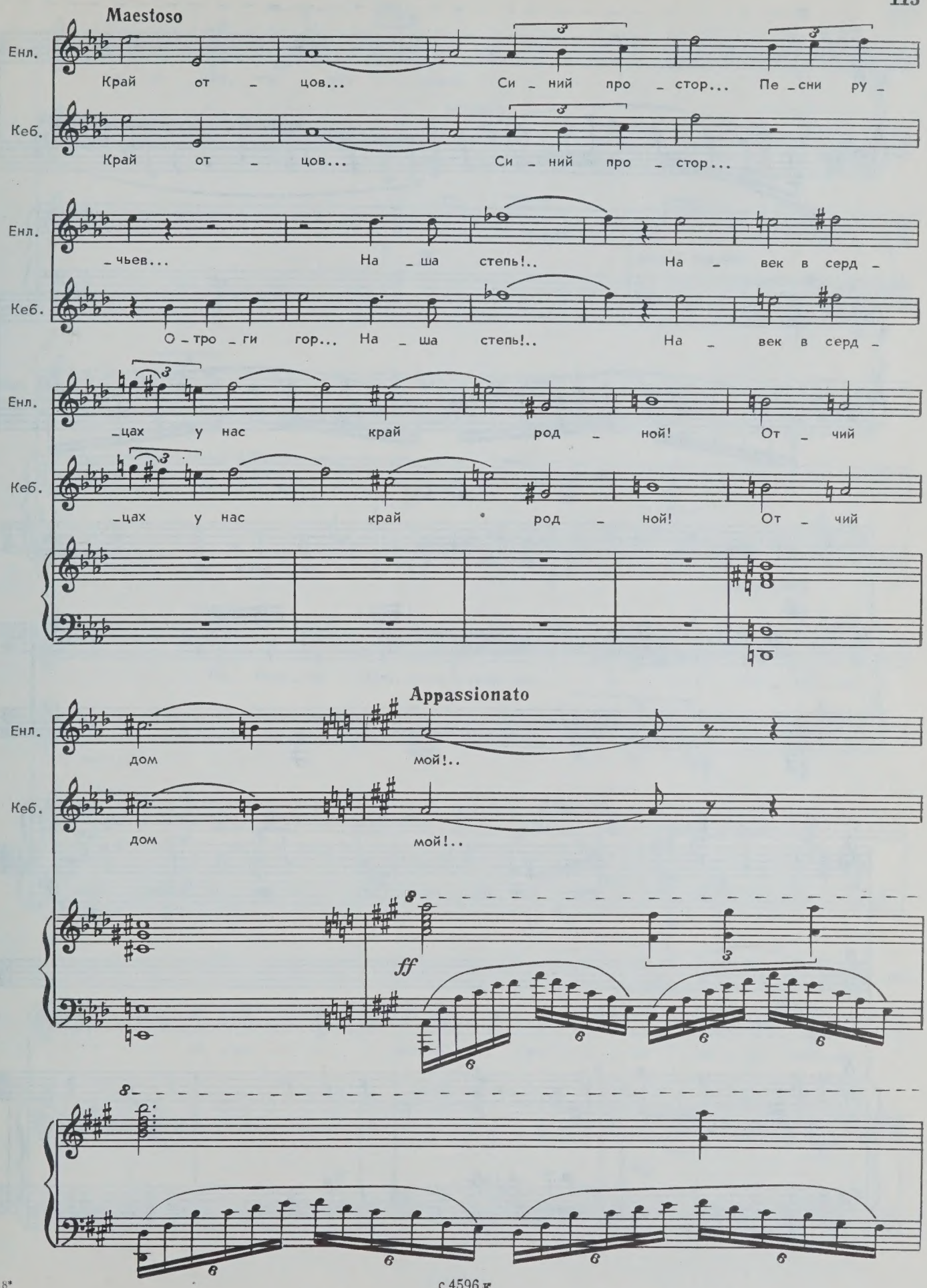
Кеб. – бовь мо – я!..

78

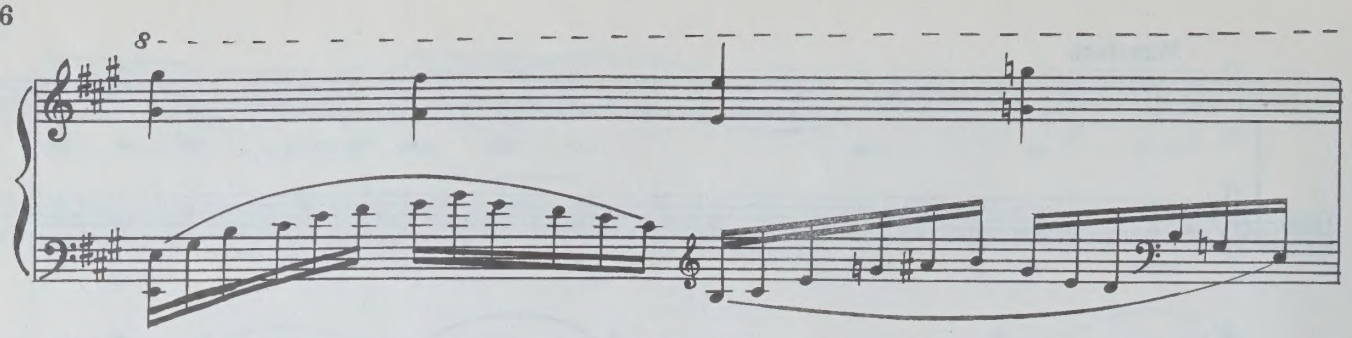
mf

78

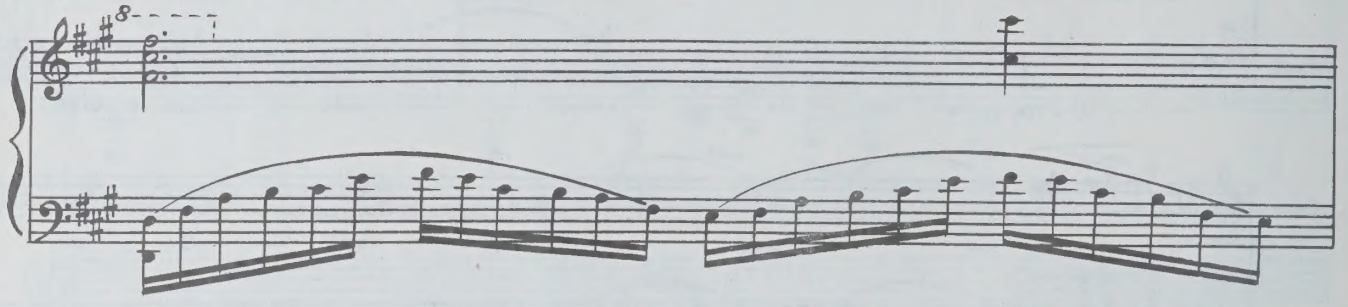
ff


Maestoso
Енл.
Край от - цов... Си - ний про - стор... Пе - сни ру -
Кеб.
Край от - цов... Си - ний про - стор...
Енл.
- чьев... На - ша степь!.. На - век в серд -
Кеб.
О - тро - ги гор... На - ша степь!.. На - век в серд -
Енл.
- цах у нас край род - ной! От - чий
Кеб.
- цах у нас край род - ной! От - чий
Appassionato
Енл.
дом мой!..
Кеб.
дом мой!..
ff

с 4596 к



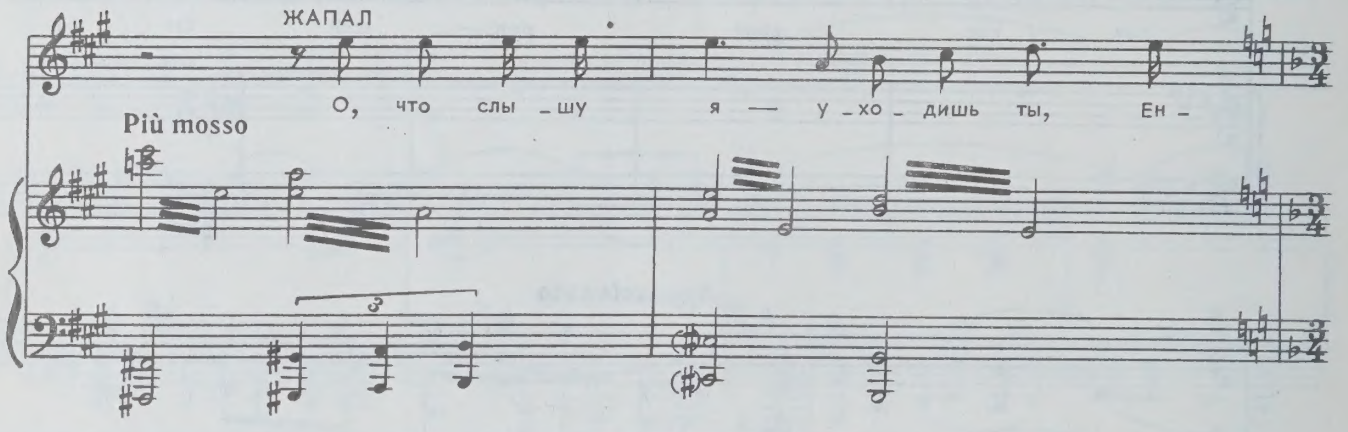
Вбегает Жапал.



ЖАПАЛ

О, что слы _ шу я — у _ хо _ дишь ты, Ен _

Più mosso

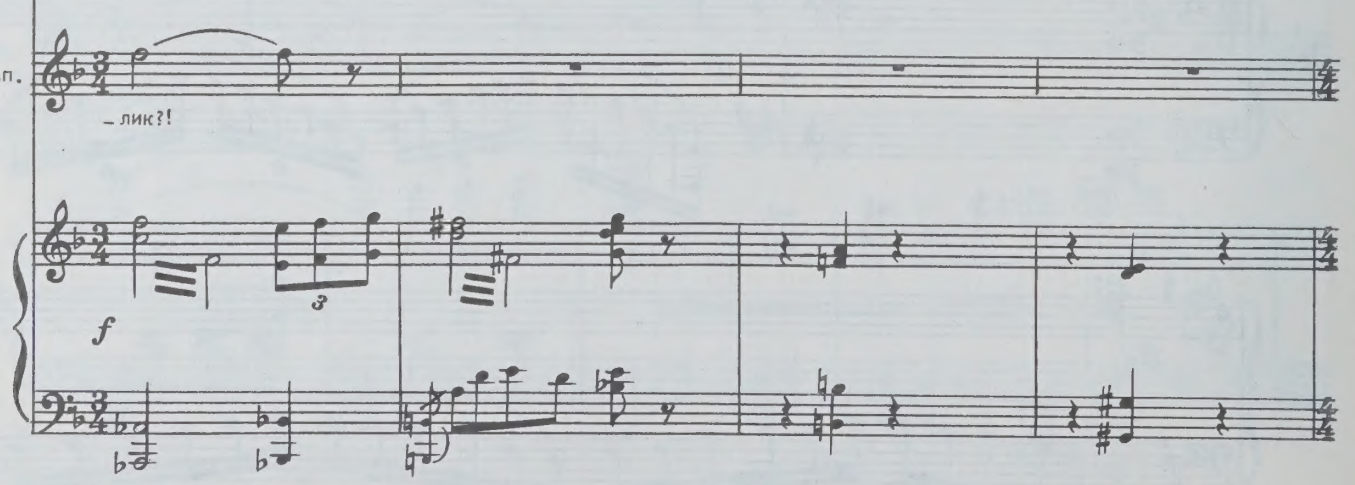


ЕНЛИК

Про _ сти! Про _ сти ме _ ня... Ты все пой _ мешь... Уй _ ти

Жап.

_ лик?!



f

79

Енл. на_до нам, ты пой_мешь!..

ЖАПАЛ

Я по_нял все! Вме_сте с то_

p

Жап. _бой я меч_тал, пом_нишь там? Те_перь ведь все сбы_лось, Ен_

ЕНЛИК

Так боль_но мне... Всех о_ста_вля_ю я... По_ки_ну

Жап. _лик?!

Andantino

Енл. я от_ца и мать... Про_шу ме_ня вспо_ми_

mp

Енл. _най, хоть и _но _гда, хоть и _но _ гда!

Allegretto ЖАПАЛ

Да раз _ ве б

Енл. Про _

КЕБЕК

Про _

Жап. смог, раз _ ве б смог, Ен _ лик, за _ быть я те _ бя! Я

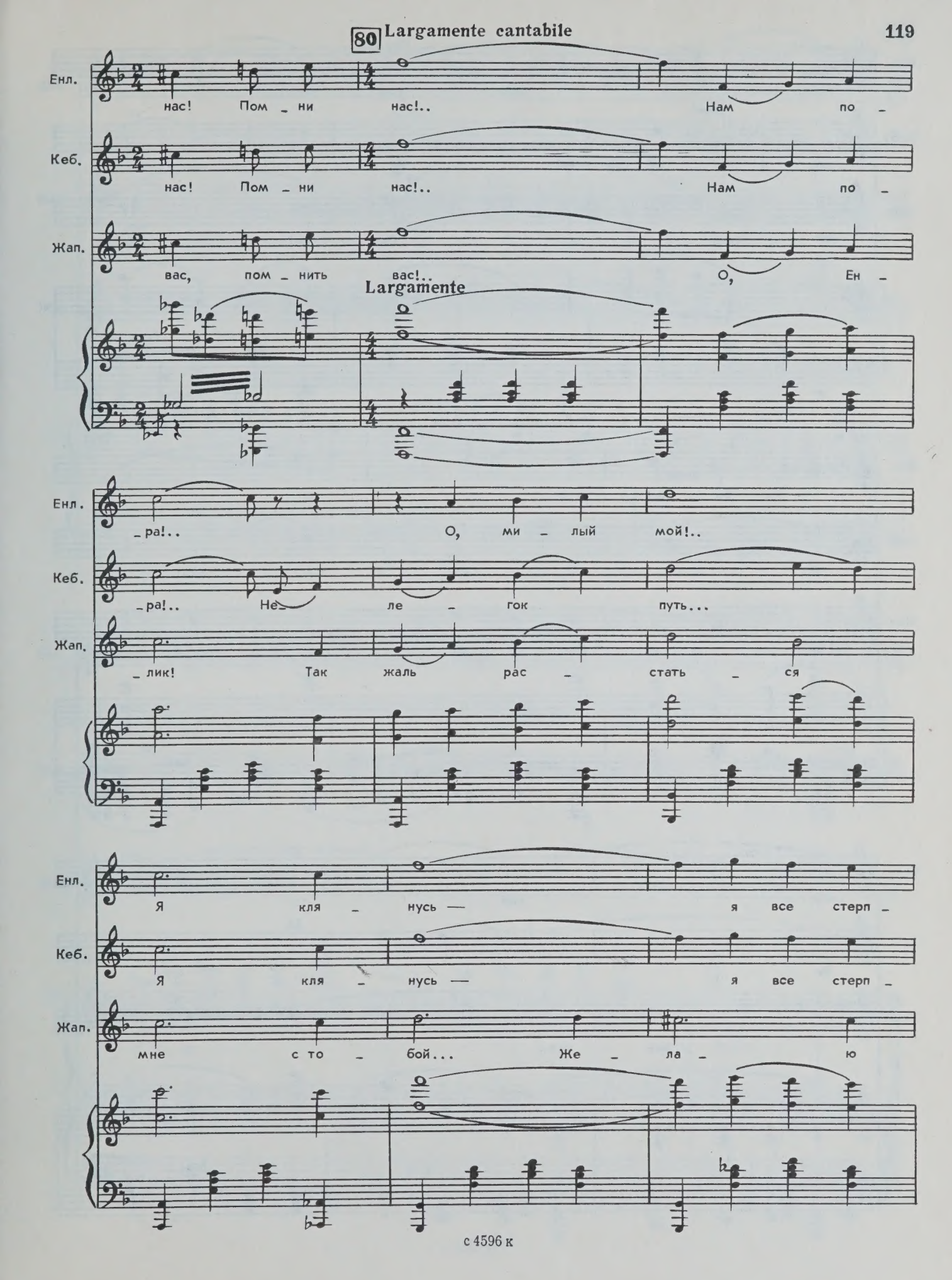
Енл. _щай и пом _ ни о нас, не за _ бы _ вай, пом _ ни

Кеб. _щай и пом _ ни о нас, не за _ бы _ вай, пом _ ни

Жап. бу _ ду пом _ нить о вас, бу _ ду все _ гда пом _ нить

Andantino

f


80
Largamente cantabile
Енл.
нас! Пом _ ни нас!.. Нам по _
Кеб.
нас! Пом _ ни нас!.. Нам по _
Жап.
вас, пом _ нить вас!.. О, Ен _
Largamente
Енл.
_ра!.. О, ми _ лый мой!..
Кеб.
_ра!.. Не _ ле _ гок путь...
Жап.
_ лик! Так жаль рас _ стать _ ся
Енл.
Я кля _ нусь — я все стерп _
Кеб.
Я кля _ нусь — я все стерп _
Жап.
мне с то _ бой... Же _ ла _ ю

Енл. – лю... Мой род – ной!..

Кеб. – лю... Я так люб – лю... Ен – лик –

Жап. сча – стья на – век!.. Ен – лик! Ке –

Енл. Лю – би – мый мой!.. На –

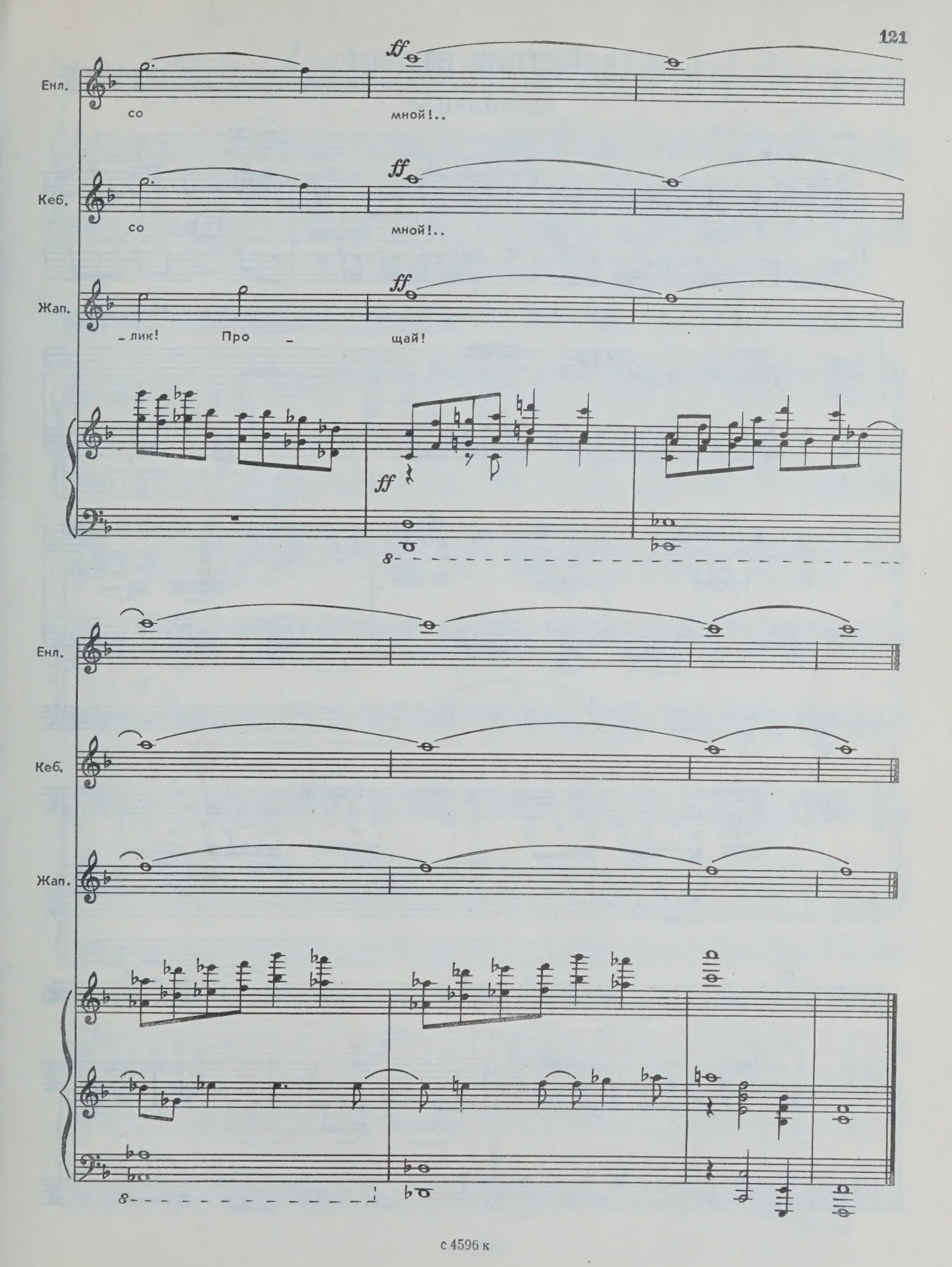
Кеб. жан!.. О, как я счаст – лив!..

Жап. – бек! Ен – лик – Ке – бек! Сча – стья вам!

Енл. – все – гда ты

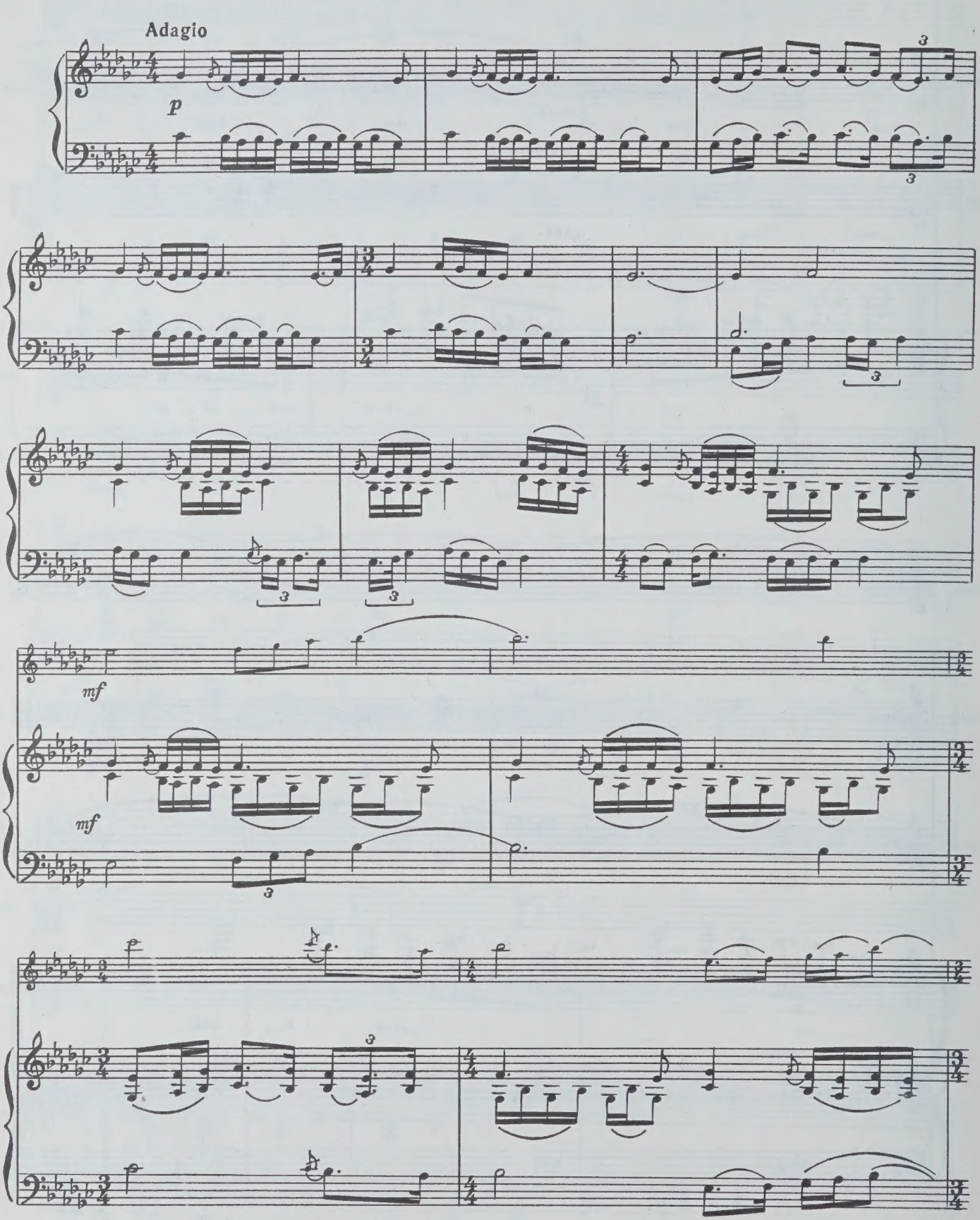
Кеб. Ты на – всег – да

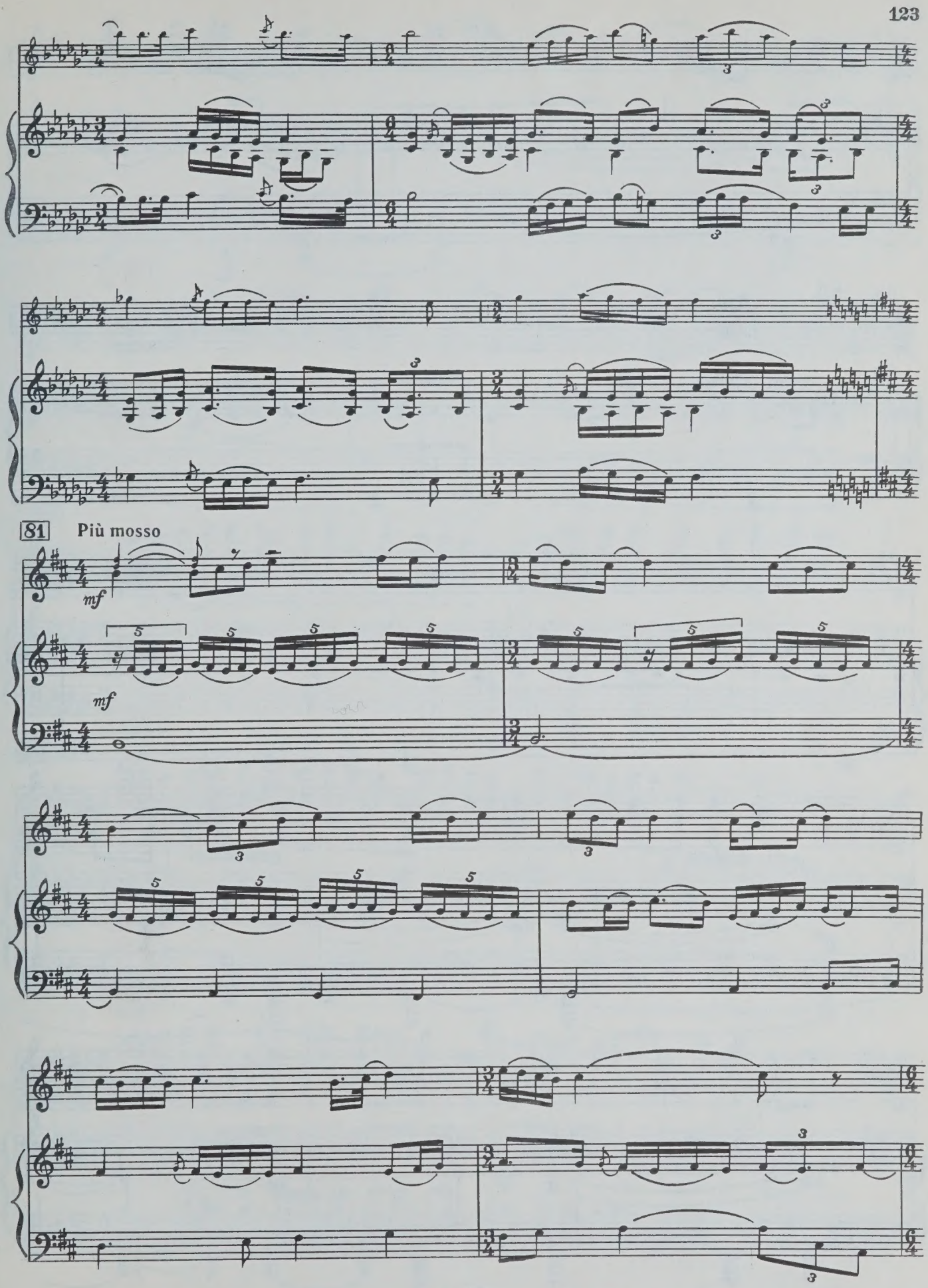
Жап. Доб – рый путь, Ен –

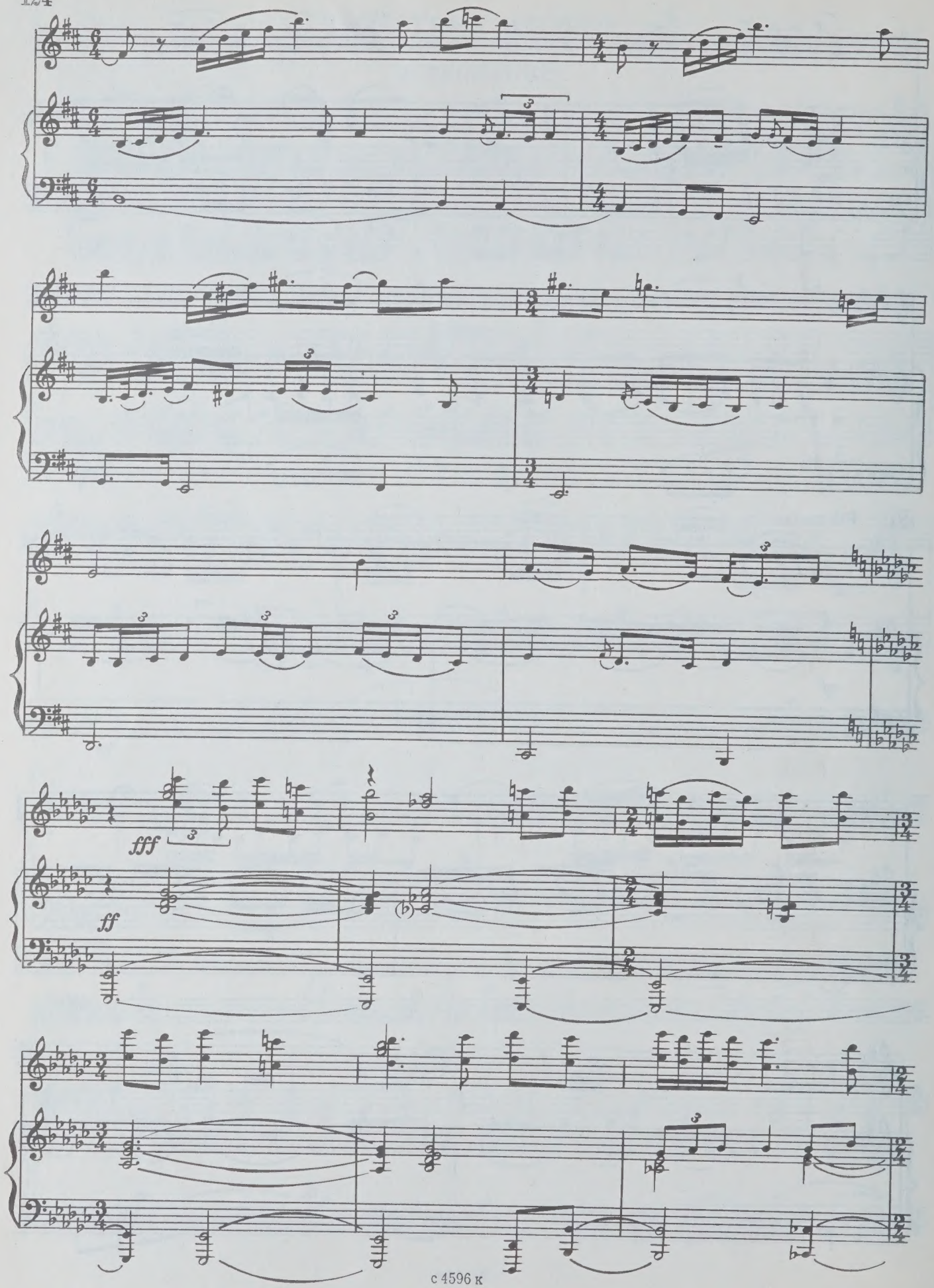

Енл.
ff
со
мной!..
Кеб.
ff
со
мной!..
Жап.
ff
_лик!
Про
_
щай!
ff
8
Енл.
Кеб.
Жап.
8

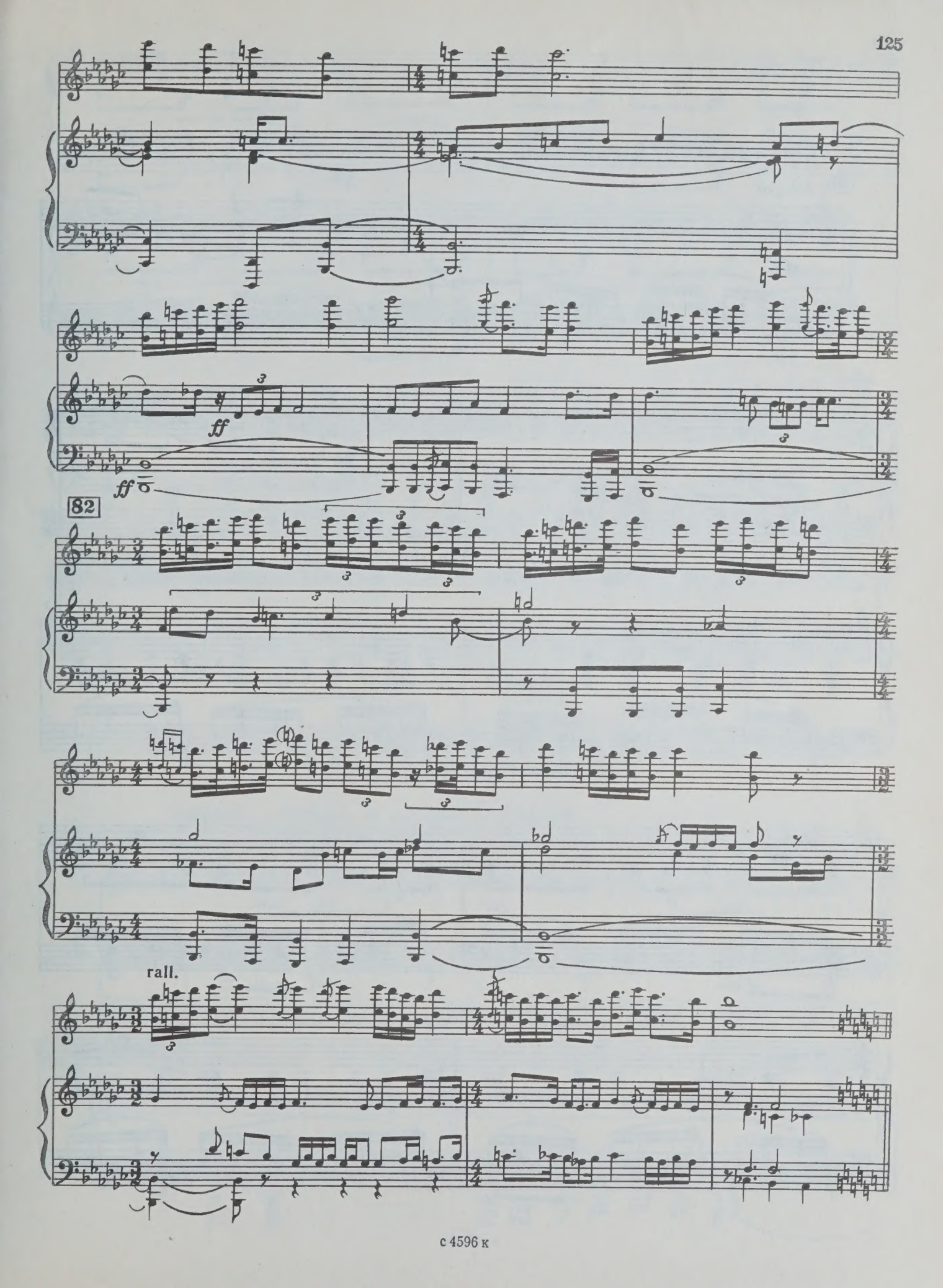
ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

ВСТУПЛЕНИЕ

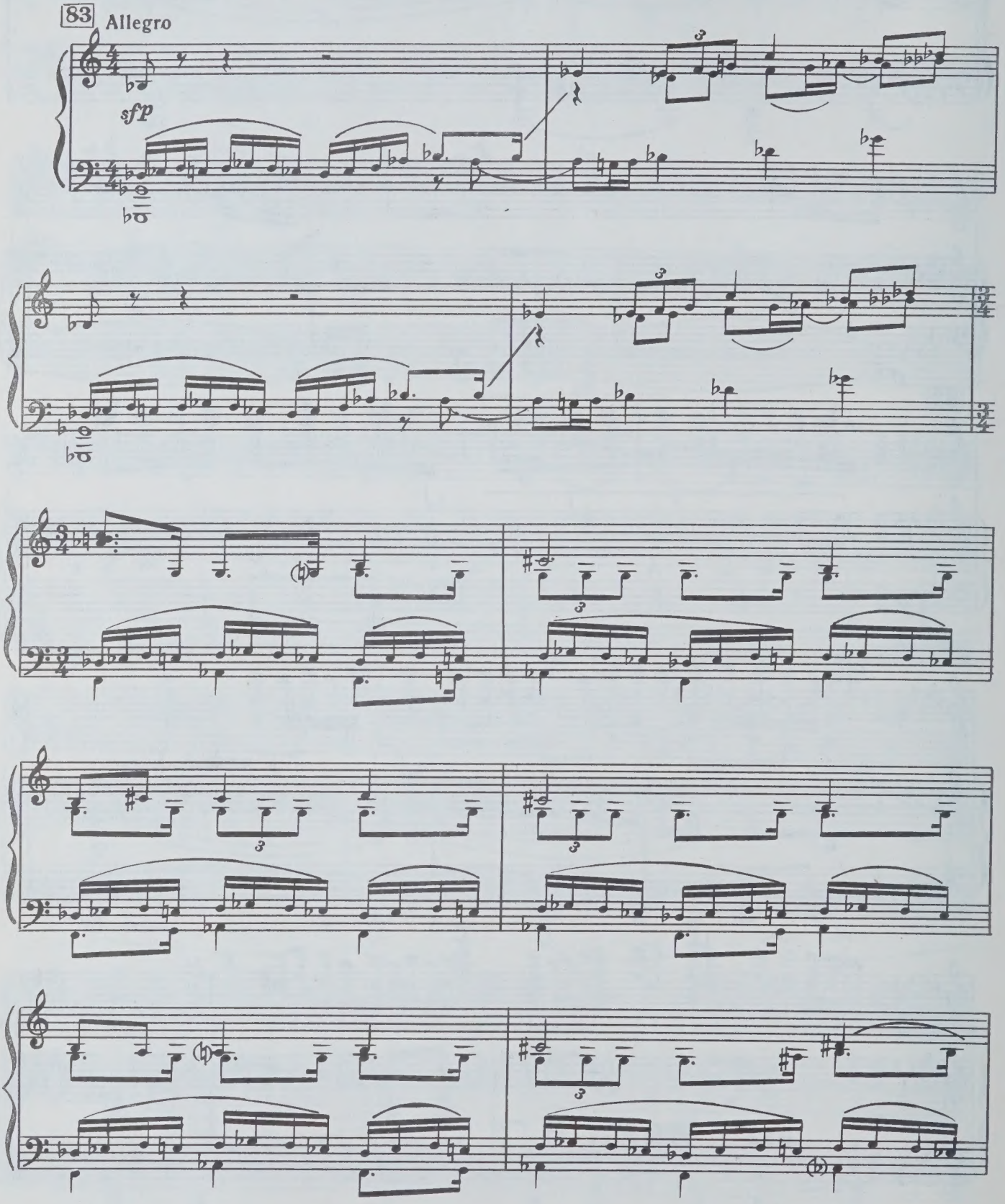


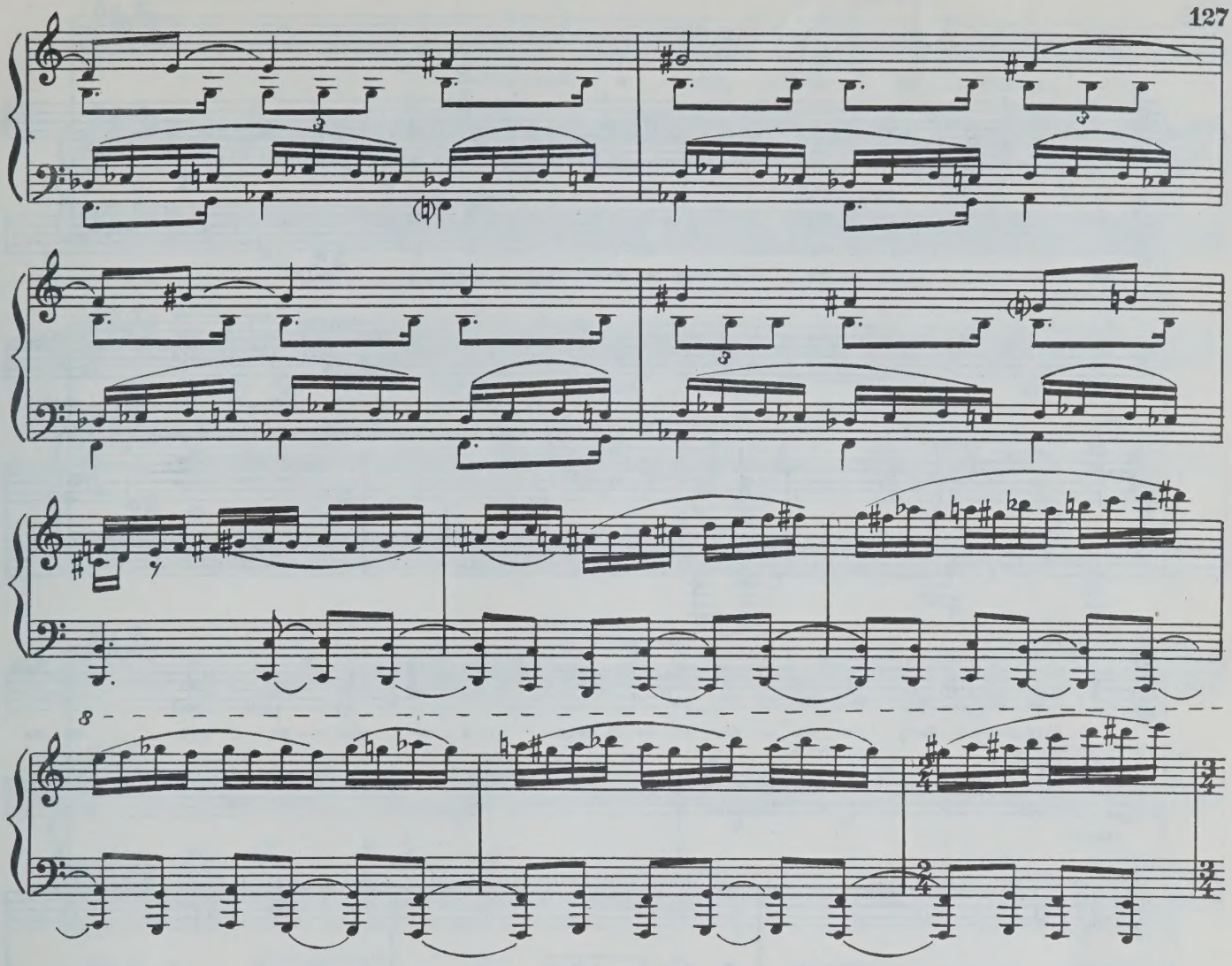

81
Più mosso
mf
mf


fff
ff


ff
ff
82
rall.

БЕГСТВО ЕНЛИК И КЕБЕКА





Картина третья
„Благословение Абыза“

СЦЕНА — ЕНЛИК И КЕБЕК У АБЫЗА

84 Moderato

ЕНЛИК

Муд _ рый а _ кын, мир те _

КЕБЕК

Муд _ рый а _ кын, мир те _

84 Moderato

f

Енл.

_бе! Наш ак_са_кал! Мир те_бе! Здрав_ствуй, о_тец!

Кеб.

_бе! Наш ак_са_кал! Мир те_бе! Здрав_ствуй, о_тец!

АБЫЗ

Де_ти мо_и, мир

mf

Кеб.

Муд_рый а_кын, ак_са_кал, со_весть ду_ши, дай со_вет — ви_нов_ны ль

Аб.

вам!

Кеб.

мы — ты ре_ши!

АБЫЗ

Го_во_ри!

85 Con moto

Кеб.

Муд_рый а_кын, пред то_бой

p

Кеб.

тот, кто бро_сил дом род_ной... Что_бы лю_

Кеб.

_бовь нам спа_сти, в го_ры ре_шил я уй_ти!

Кеб.

Со_ко_лом взмыл в вы_ши_не — но у_ле_тать тяж_ко

Кеб.

мне... Ска_жи, за_чем на_до нам

с 4596 к

Кеб.

бро _ сить от _ ца, бро _ сить мать?!

86

ЕНЛИК

Бро _ сить свой ми _ лый край?! Раз_ве в люб _

Кеб.

Енл.

_ ви есть ви _ на?.. В чем, от _ веть нам, в чем о _

Енл.

_ на?.. Всем да _ на э _ та зем _

Енл.

_ ля, све_тит од _ на всем лу _ на!.. Мир для ко _

Енл. — го, ты ска — жи! Так от — че — го мы бе —

КЕБЕК Ты нам ска — жи! От — че — го бе —

Енл. — жим?.. Су — ров за — кон ве — ко — вой...

Кеб. — жим?.. Ве — ко — вой...

Енл. Тяж — ко бро — сать нам край свой...

Кеб. На — век по — ки — нуть край свой...

АБЫЗ

87 Agitato

Жаль мне вас... Из — гнан — ны — ми быть?! Нет,

mf

с 4596 к

Аб.

нет! Я рас_ска_ жу лю_ дям все. Я вас во_

Аб.

_би_ ду не дам! Гроз_ный суд би_ ев вас ждет... Пусть за_щи_

Аб.

_тит вас на_род, пусть за_щи_ тит вас на_

Аб.

_род! Раз_ве в люб_ ви есть ви_на? Раз_ве ви_

Аб.

нов на ве_сна? Не до_пу_

Аб.

_щу, чтоб в сте_пи, сре _ ди зве _ рей, мерз _ ли

sff ff

Аб.

вы, чтоб вас пу _ гал вол _чий вой в хо _ лод и в

Аб.

зной... Нет, нет! Не до _ пу _ щу!

f

ДУЭТ ЕНЛИК И КЕБЕКА

88 Allegretto. Con moto

КЕБЕК

Мы го - то - вы ко все - му... Дом най -

mf

Кеб.

- дем средь го - лых скал... Хо - лод, го - лод,

Кеб.

жар и тьму — вы - не - сем все, ак - са - кал!

ЕНЛИК

Дай нам на - каз! Бу - дет он для

Кеб.

Про - сим те - бя — дай на - каз!.. Он ведь для

8

Енл. нас в пу_ти, как род_ник жи_ви_тель_ный... Как род_ник!.. Бла_го_сло_

Кеб. нас, как род_ник — род_ник жи_ви_тель_ный он... Бла_го_сло_ви

Енл. _ви, о_тец!..

Кеб. нас, о_тец!..

Più mosso

f

БЛАГОСЛОВЕНИЕ АБЫЗА

89 Moderato

ЕНЛИК Сча_стья

КЕБЕК Ско_ро бле_снет сча_стья

АБЫЗ Пусть най_дет вас сча_стья луч!

Moderato

f

Енл. луч! Ста – я

Кеб. луч! С не – ба уй – дет ста – я

Аб. Пусть уй – дет прочь ста – я туч!

Енл. туч! Честь хра –

Кеб. туч! Я кля – нусь!

Аб. Смел, джи – гит, будь, честь хра – ни! Вновь при – дут к вам сча – стья

Енл. – ни! Злом жи – вет... Смерть при –

Кеб. Пусть ко всем, кто злом жи – вет, чер – ной ночь – ю смерть при –

Аб. – дни! Злом жи – вет... Смерть при – дет!..

Енл. – дет!

Кеб. – дет!

Аб. Пусть про – бьет тьму солн – ца свет, да – рит ве – сну мно – го

L'istesso tempo

Енл. Да – рит ве – сну мно – го лет! Ра – дость най –

Кеб. Да – рит ве – сну мно – го лет! Ра – дость най –

L'istesso tempo

Аб. лет! Да – рит ве – сну мно – го лет! Ра – дость най –

Енл. – ти нам в пу – ти! Свя – то, ба –

Кеб. – ти нам в пу – ти! О, я кля –

Аб. – ти вам в пу – ти! Свя – то, ба –

Енл. – тыр, честь хра – ни! Сно – ва блес –

Кеб. – нусь, я кля – нусь! Сно – ва блес –

Аб. – тыр, честь хра – ни! Сно – ва блес –

Енл. – нут сча – стья дни!

Кеб. – нут сча – стья дни!

Аб. – нут сча – стья дни!

90 **Poco più mosso**

Енл. Пусть при_дет к нам свет – лый час! Го – ре пусть по – ки – нет

Кеб. Пусть при_дет к нам свет – лый час! Го – ре пусть по – ки – нет

Аб. Пусть при_дет к вам свет – лый час! Го – ре пусть по – ки – нет

Poco più mosso

Енл.
нас! Сла _ вен бу _ дет пусть во _ век

Кеб.
нас! Сла _ вен бу _ дет пусть во _ век

Аз.
вас! Сла _ вен бу _ дет пусть во _ век

Енл.
сын сте _ пей ба _ тыр Ке _ бек! Сно _ ва блес _ нет сча _ стья

Кеб.
сын сте _ пей... О, мой о _ тец! Сно _ ва блес _ нет сча _ стья

Аз.
сын сте _ пей ба _ тыр Ке _ бек! Сно _ ва блес _ нет сча _ стья

Енл.
луч! С не _ ба уй _ дет ста _ я туч! Чер _ ну _ ю

Кеб.
луч! С не _ ба уй _ дет ста _ я туч! Чер _ ну _ ю

Аз.
луч! С не _ ба уй _ дет ста _ я туч! Чер _ ну _ ю

Енл. мглу луч про - бьет, воль - но вздох - нет весь на -

Кеб. мглу луч про - бьет, воль - но вздох - нет весь на -

Аб. мглу луч про - бьет, воль - но вздох - нет весь на -

Енл. - род! Чер - ну - ю мглу луч про - бьет, воль - но вздох -

Кеб. - род! Чер - ну - ю мглу луч про - бьет, воль - но вздох -

Аб. - род! Чер - ну - ю мглу луч про - бьет, воль - но вздох -

Енл. - нет весь на - род! Воль - но вздох - нет

Кеб. - нет весь на - род! Воль - но вздох - нет

Аб. - нет весь на - род! Воль - но вздох - нет

Енл. весь на – род!

Кеб. весь на – род!

Аб. весь на – род!

Енл. Пусть при – дет к нам свет – лый час!

Кеб. Пусть при – дет к нам свет – лый час!

Аб. Пусть при – дет к вам свет – лый час!

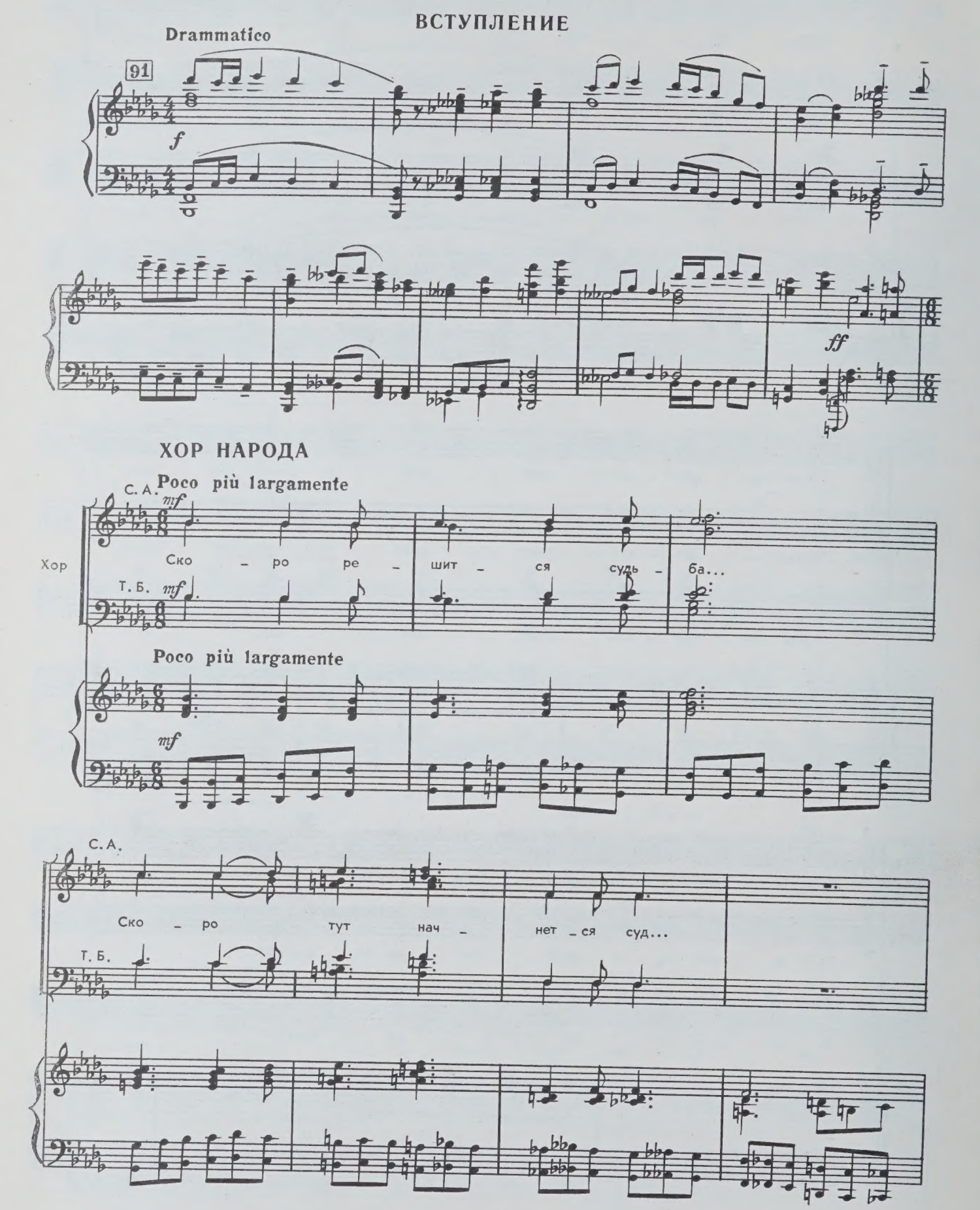
Енл. Го – ре пусть по – ки – нет нас!

Кеб. Го – ре пусть по – ки – нет нас!

Аб. Го – ре пусть по – ки – нет вас!

Картина четвертая „Суд биев“

ВСТУПЛЕНИЕ



Ско – ро ре – шит – ся судь – ба... Ско – ро ре –

– шит – ся судь – ба...

92 Più mosso

Бли – зит – ся суд...

Più mosso

О, Ен – лик... Бли – зит – ся суд. О, Ке – бек... Би – ям да – но

суд вер – шить... Все со – бра – лись здесь, ждут дав – но, ско – ро

суд, ско – ро суд... Би – и най – ман – цев,

го – во – рят, все у – прям – цы, зло та – ят...

Толь – ко и наш глав – ный бий им не сдаст – ся

так лег – ко, им не сдаст – ся так лег – ко!

Нет, он не сдаст - ся лег - ко!

Сопрано

Альты

93

Всю_ду вра_ги... Лишь вра_

Лишь вра_ги...

93

_ги... Всю_ду вра_ги... Кто нам друг?

Кто нам друг?..

Лишь вра_ги... Кто нам друг?.. О, кто за_щи_

С. Кто за_щи_тит вас, Ен_лик?.. Кто за_щи_

А. Кто?.. _тит вас? О, Ен_лик...

_тит вас, Ен_лик?..

Кто за_щи_тит вас, Ен_лик?..

f

94

Тенора

Басы

Весь на_род, Ке_бек, с то_бой! Весь на_род, Ке_бек, с то_бой!

94 **Risoluto**

f

Т. В чест_ный, труд_ный бой сме_ло вы_шел ты с са_

Б.

p

Т. _мой судь _бой!

Б. Весь на _ род, Ке _ бек, с то _ бой!

Т.

Б. Весь на _ род, Ке _ бек, с то _ бой!

В чест _ ный, труд _ ный бой сме _ ло

Т. вы _ шел ты с са _ мой судь _бой.

Б. Судь _ бой!

Как смерч... Как град...

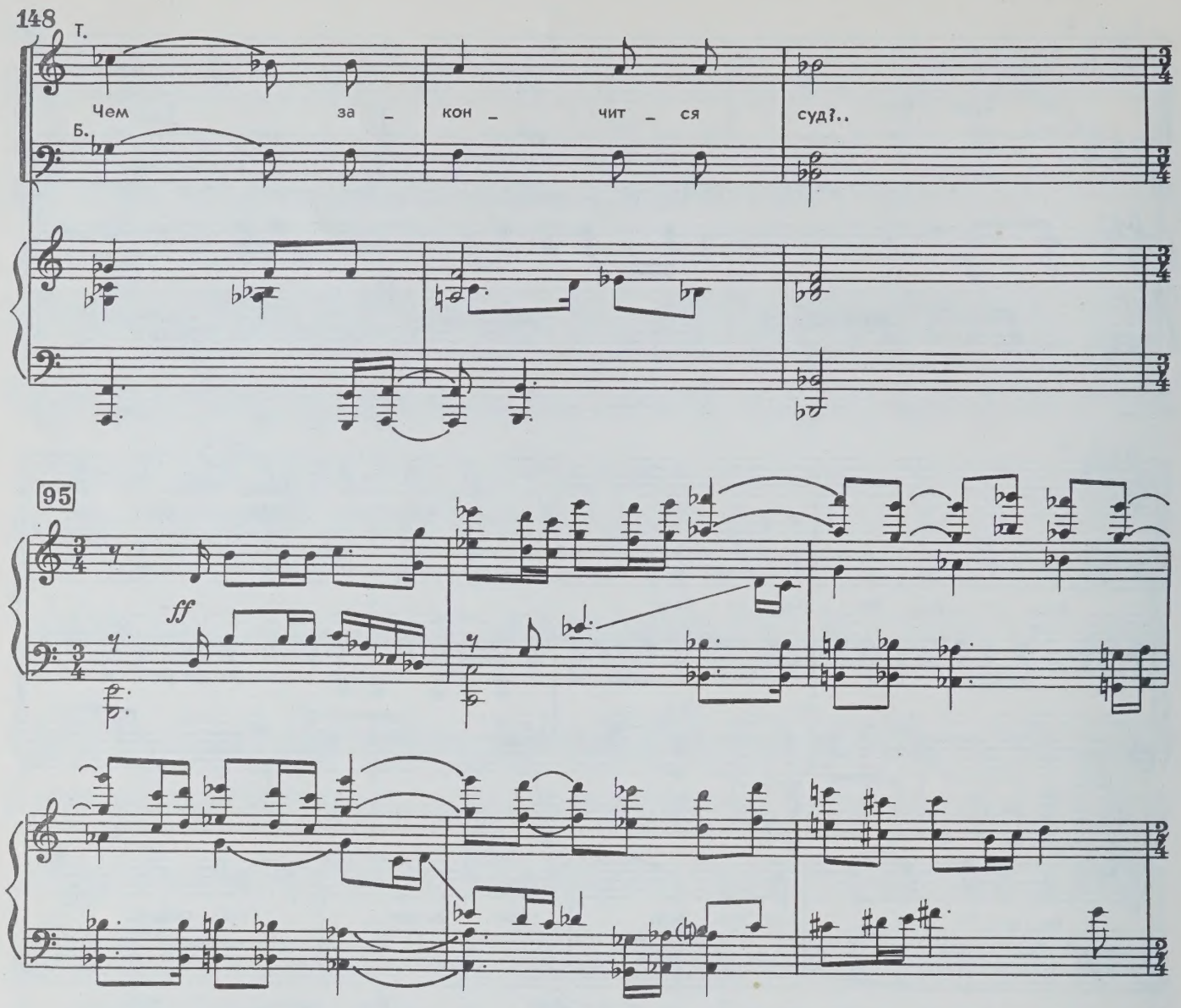
Как смерч... Слов _ но

Т. Тя _ же _ лы для всех у _ да _ ры судь _ бы...

Б. град...

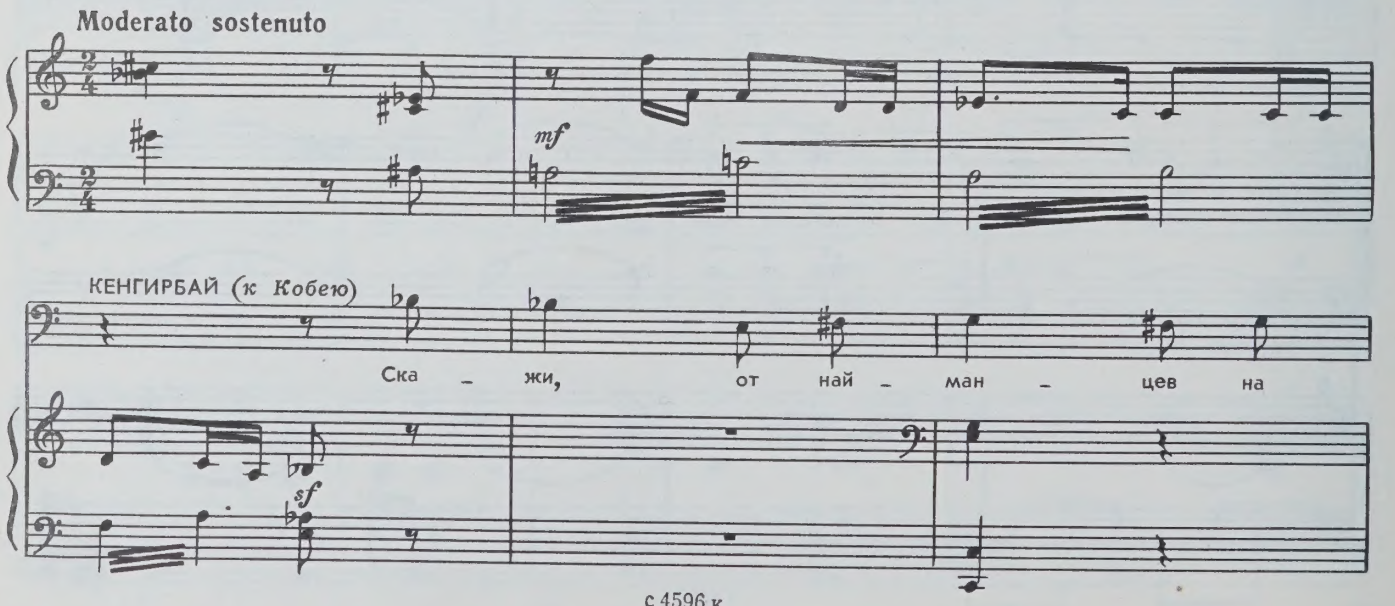
О!..

с 4596 к



СЦЕНА КЕНГИРБАЯ И КОБЕЯ

Moderato sostenuto



КОБЕЙ

К нам на

Кенг.

суд кто при_был к нам? Глав_ный бий кто от них?

mf

Коб.

суд при_был бий Ес_пем_бет!

Кенг.

Ес_пем_бет!

Кенг.

Он так у_прям, так же_сток — к нам для су_

sf

КОБЕЙ

96

Ска_жи_те, бий, как вер_

Кенг.

_да был из_бран он?

96

ff

Коб. — ней нам вы_сту_пать, что хо — тим мы от.сто_ять?

Кенг. — Что ж де — лать?!

f

Кенг. — Э — тот суд вы_ра_зит во — лю судь_бы! А

КОБЕЙ

Но ни — ти судь_

Кенг. — кто во_лю судь_бы зна — ет?..

Коб. — бы сей — час в ва_ших ру — ках!

Кенг. — О, уй_

Кенг.

– ди! Уй – ди!

МОНОЛОГ КЕНГИРБАЯ

97

Più mosso

КЕНГИРБАЙ

Раз – до – ры

p

Кенг.

вновь, сно – ва спор... О, до ка – ких э – то пор?

f

Moderato

Кенг.

Тяж – ко мне... За – жат о – пять я в ти –

Moderato

p

Кенг.

– ски... И ко – гда, на – ко – нец, смо – гу от – дох –

p

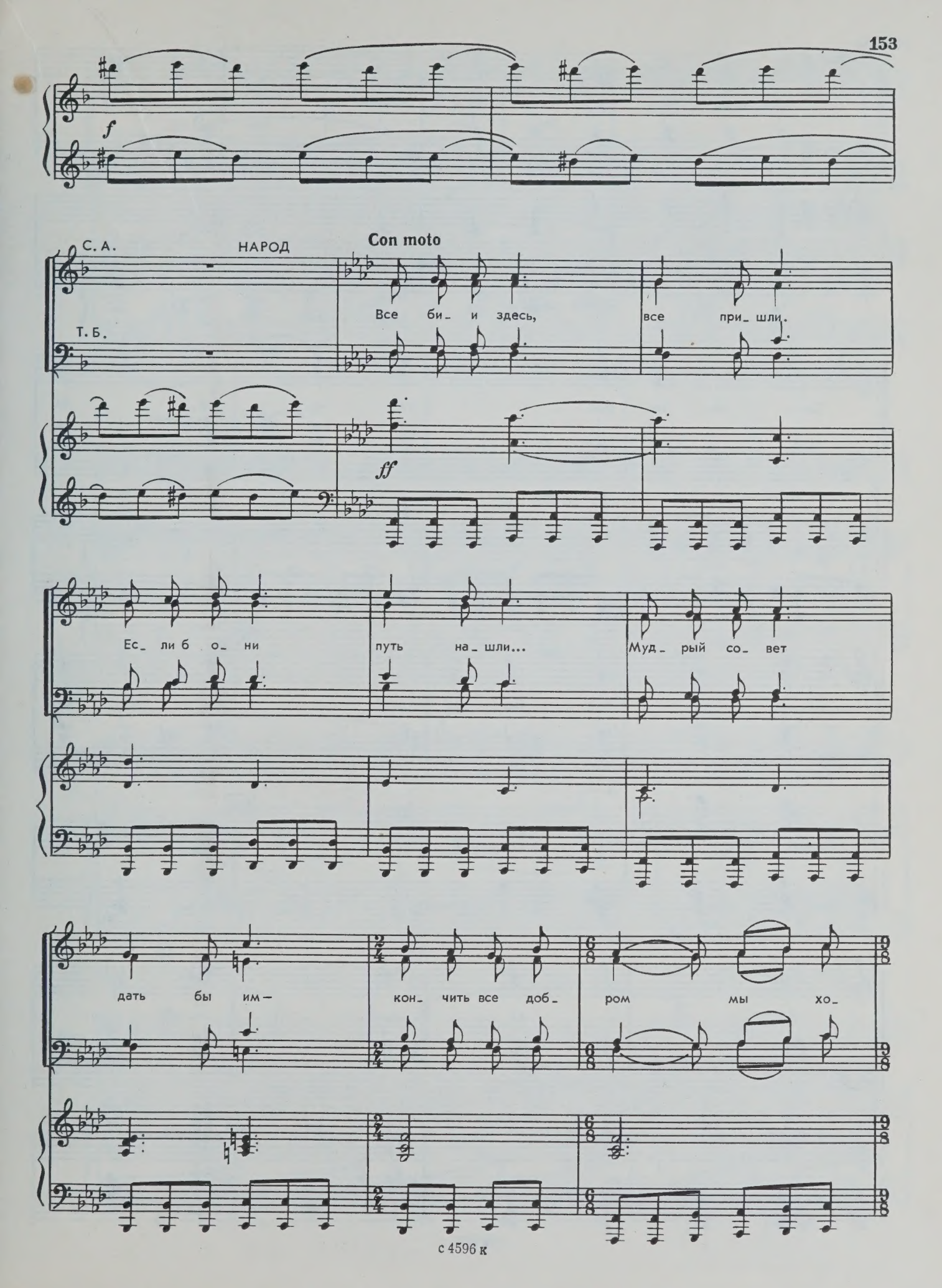
Кенг. -нуть! Да- вит грудь, мне ль мсти- ла судь-

Кенг. -ба? Иль о- на мо- я ра-

Кенг. -ба? Вновь раз- до- ры, сно- ва спор...

98

cresc.


f
С. А.
НАРОД
Con moto
Все би_ и здесь, все при_ шли.
Т. Б.
ff
Ес_ ли б о_ ни путь на_ шли... Муд_ рый со_ вет
дать бы им— кон_ чить все доб_ ром мы хо_

-тим, спра- вед- ли- во- сти ждем!..

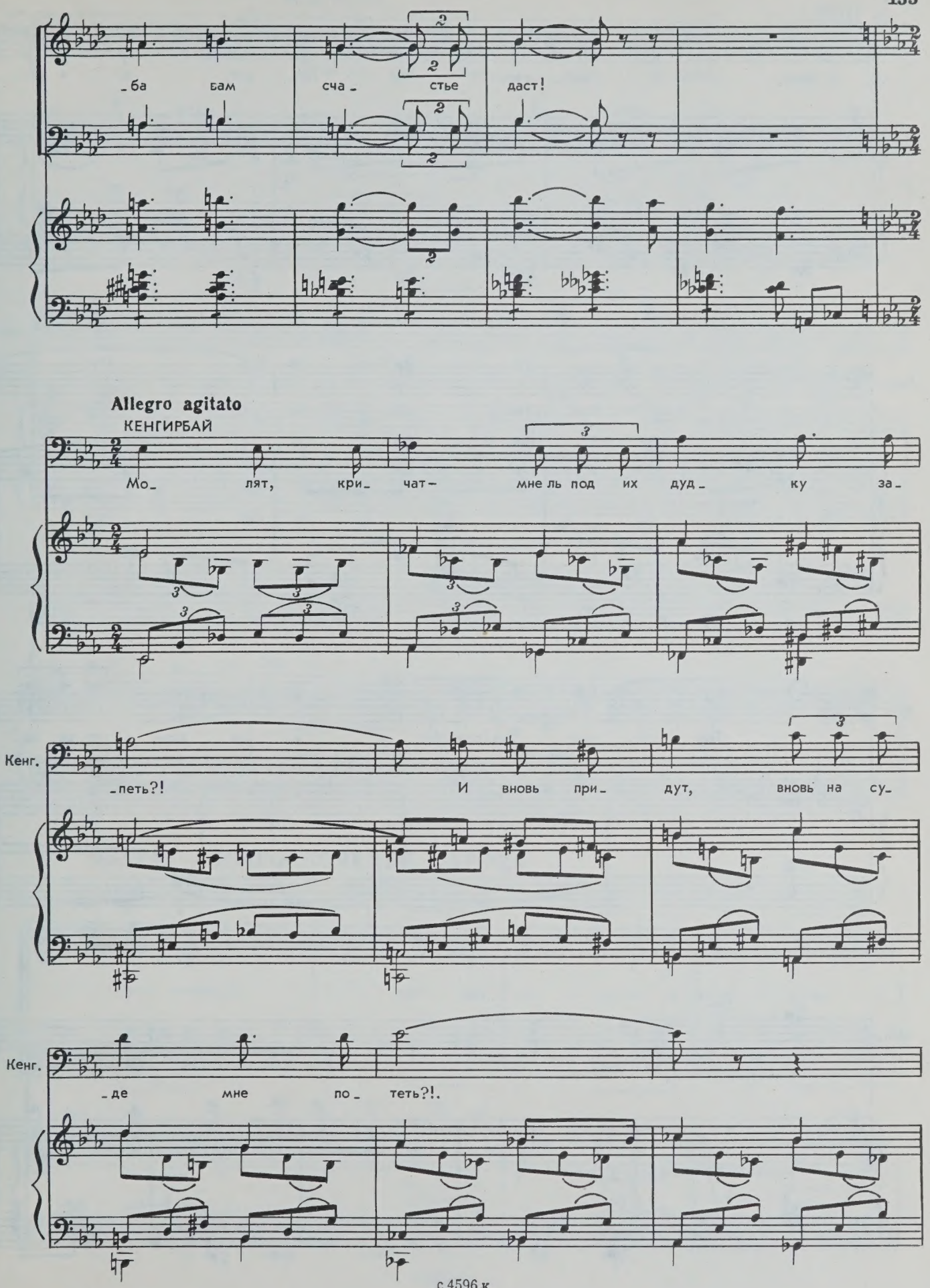
Здесь весь на- род, весь на- род... Ен-

-лик, Ке- бек, что вас ждет?.. Мы все за

99

99

вас, мы за вас! Пусть судь-


-ба бам сча- стье даст!
Allegro agitato
КЕНГИРБАЙ
Мо- лят, кри- чат- мне ль под их дуд- ку за-
Кенг.
-петь?! И вновь при- дут, вновь на су-
Кенг.
-де мне по- теть?!.

100

Кенг.

Злоб- но най- ман- цы гля- дят, да и сло-

Кенг.

-ва всех то- бык- тин- цев, как яд!

Кенг.

Тем и дру- гим ме- сто бы я у- ка- зал- в степь да- ле-

Кенг.

-ко всех у- гнал!

f

Meno mosso

Кенг.

Раз_до_ры вновь, сно_ва спор, о, до ка_

p

Кенг.

_ких э_то пор?!

f

rit.

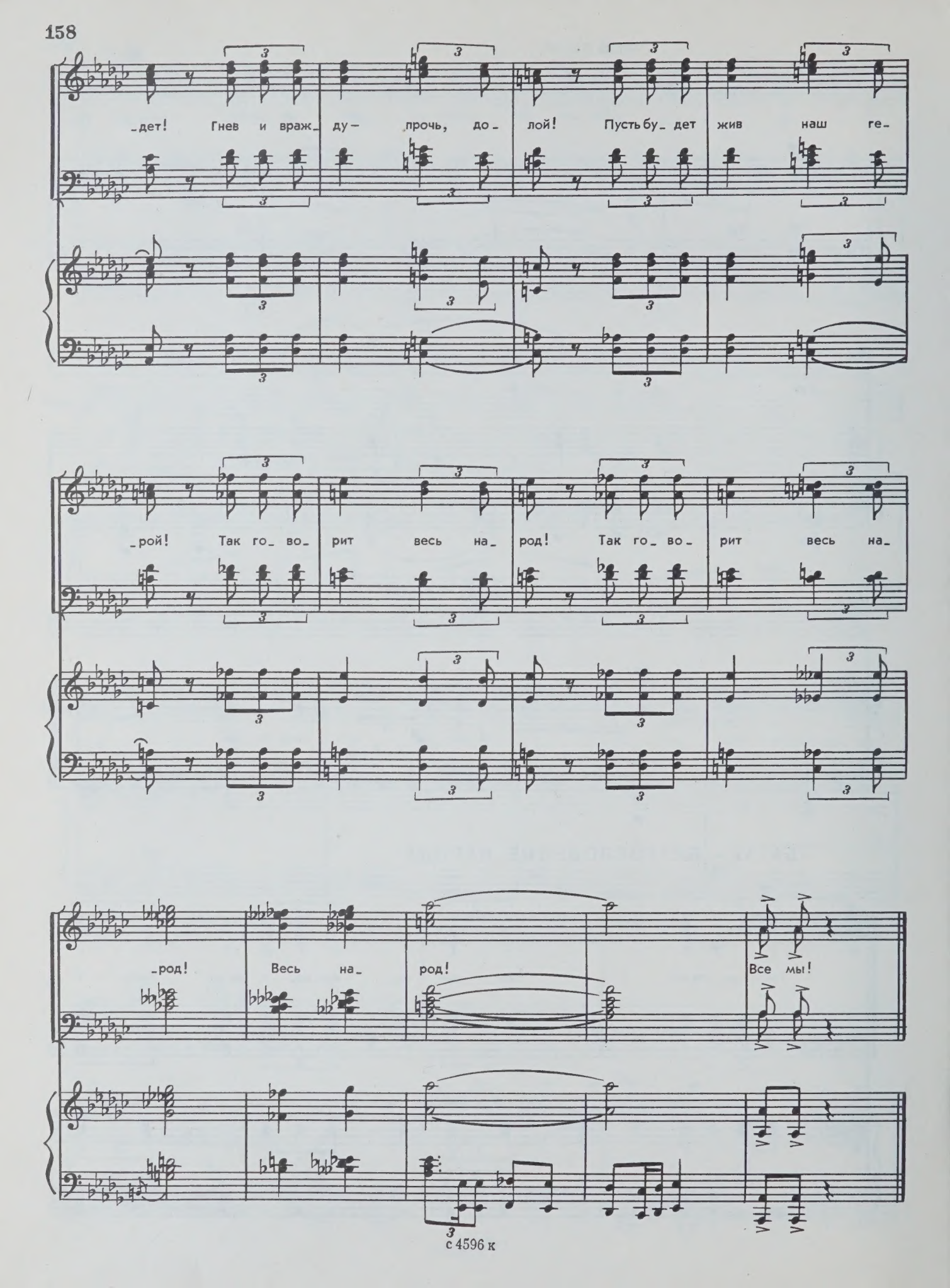
101 Moderato

p

«БАТА» — БЛАГОСЛОВЕНИЕ НАРОДА

НАРОД

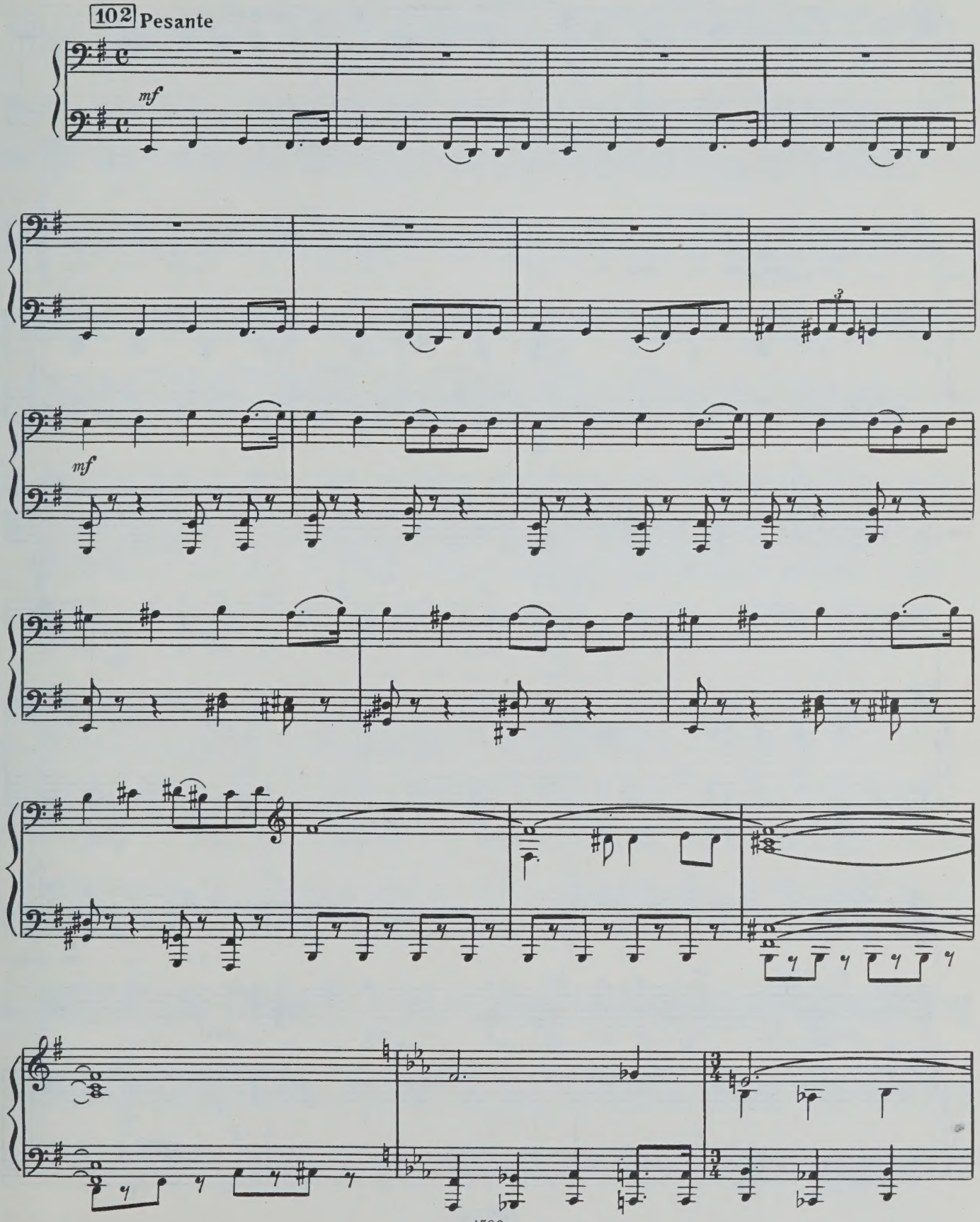
Пусть к нам при_дет свет_лый час, чер_на_я мгла пусть уй_


-дет! Гнев и враж- ду- прочь, до- лой! Пусть бу- дет жив наш ге-
-рой! Так го- во- рит весь на- род! Так го- во- рит весь на-
-род! Весь на- род! Все мы!

Картина пятая

„Шествие биев и сцена суда“

ИНТЕРМЕЦЦО



СЦЕНА КОБЕЯ И ЕСПЕМБЕТА

103 Più mosso

КОБЕЙ

Ес_ пем_ бет! От_ра_ зить долж_

sf *p*

Коб. _ны мне_ нье мы двух ро_ дов! Спра_ вед_ ли_ во_ сти честь воз_ да_

Коб. _дим здесь вы_ ше всех слов!

ЕСПЕМБЕТ

Смяг_ чить ре_ шил де_ ло? Ти_ хо за_

mf

Коб. К че_ му тон враж_

Есп. _мять? Уч_ ти: не хо_ чу я их про_ щать!

p

Коб. -деб- ный, ко- гда суд и- дет, сло- ва су- да ждет на-

sf

Коб. -род!

ЕСПЕМБЕТ

Ко- гда- то вы, то- бык-

p

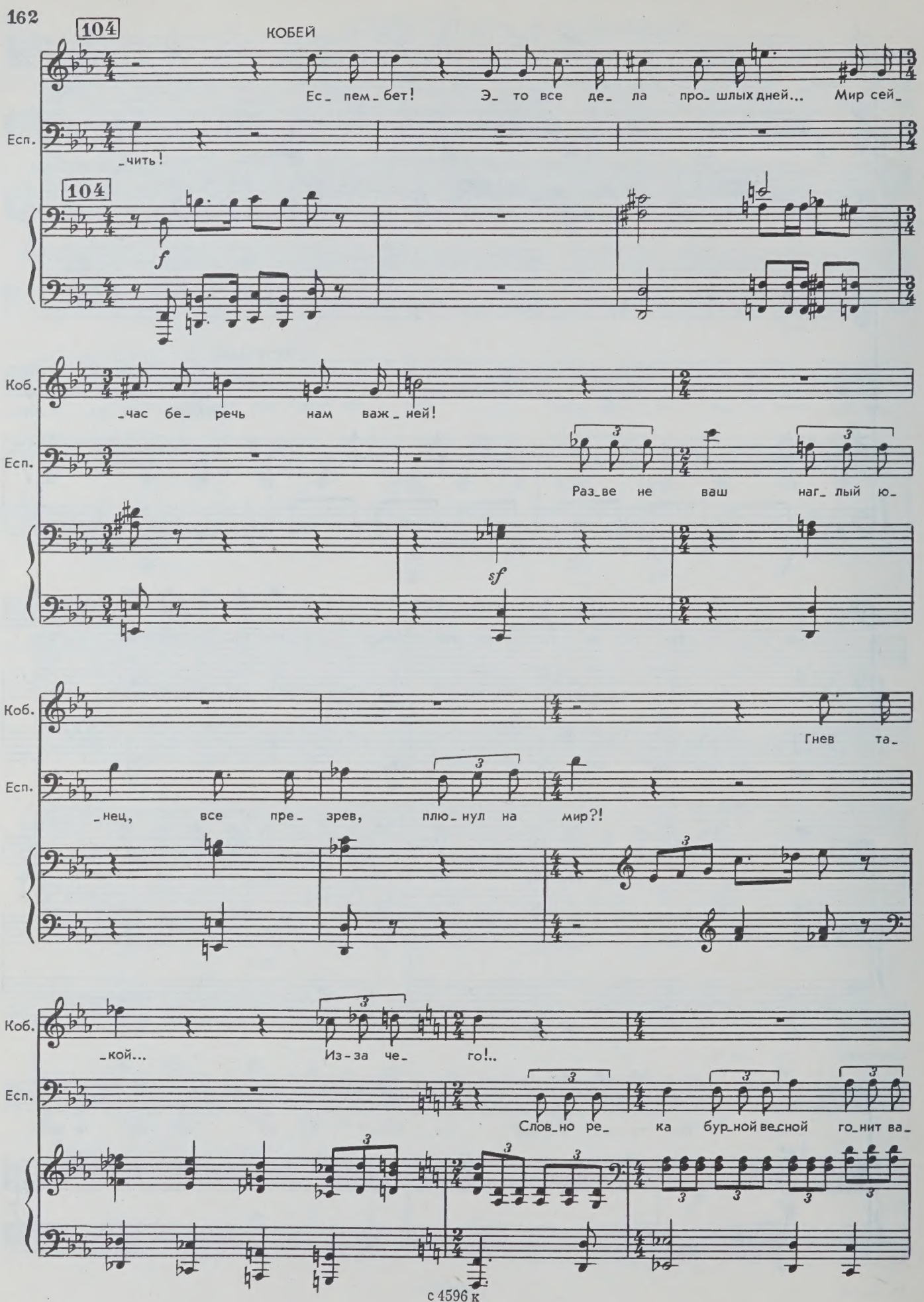
Есп. -тин- цы, бы- ли ху- же зве- рей, вы сго- ня- ли всех с по-

Есп. -лей, гна- ли, как ба- ра- нов, нас... Что же жде- те вы сей-

cresc.

Есп. -час?.. Кто та- ко- е мог за- быть? Те- бе мой гнев не смяг-

sf


104
КОБЕЙ
Ес_ пем_ бет! Э_ то все де_ ла про_ шлых дней... Мир сей_
Есп.
_чить!
104
f
Коб.
час бе речь нам важ_ ней!
Есп.
Раз_ве не ваш наг_ лый ю_
sf
Коб.
Гнев та_
Есп.
нец, все пре зрев, плю_ нул на мир?!
Коб.
кой... Из-за че го!..
Есп.
Слов_но ре_ ка бур_ной вес_ной го_нит ва_

Коб.

Что же то_гда, го_во_

Есп.

_лы, так, то_бык_тин_ цы, вы в ре_ чах сме_ лы!

f *mf*

Коб.

_ри ты!

Есп.

Вы о_ пять ос_кор_би_ ли

Есп.

нас... Кто же был прав в э_ тот раз?!

105 **Marciale**

Есп.

На_ше серд_це горь_ко скор_бит: де_ вуш_ку ваш дерз_ко по_ хи_ тил джи_

с 4596 к

Есп.

гит! Та ку_ ю боль кто про_

Есп.

стит? Кто вам про стит? Нам до_ ро_ га честь! Мы для

Есп.

вас раз_ве ра_ бы, ждать на_ до нам — что там е_ще взду_ ма_ лось

Moderato

КОБЕЙ

Ес_ пем_ бет! Кто по_ хи_ щал?.. Грех так

Есп.

вам?!

mp

Коб.

мал... В ю_ных серд_цах их лю_ бовь, вме_сте у_шли, вот и

все! У_шли, за_ быв, что их ждет! Мо_жет, и нам все за_

f

106 **Animato**

Коб.

_быть!

ЕСПЕМБЕТ

Нет! Нет, ни за что! Нет, ни_ ко_гда! Вы долж_

Коб.

Ес_ пем_

Есп.

_ны вы_ дать их, вы_дать их мне сей_час!

Коб.

-бет! Ес- пем-бет! Та- ки- е сло- ва раз-ве к доб-ру ве-

Коб.

-дут? Не к ме- сту наш спор!

Drammatico

Жжет нас не- до-

Коб.

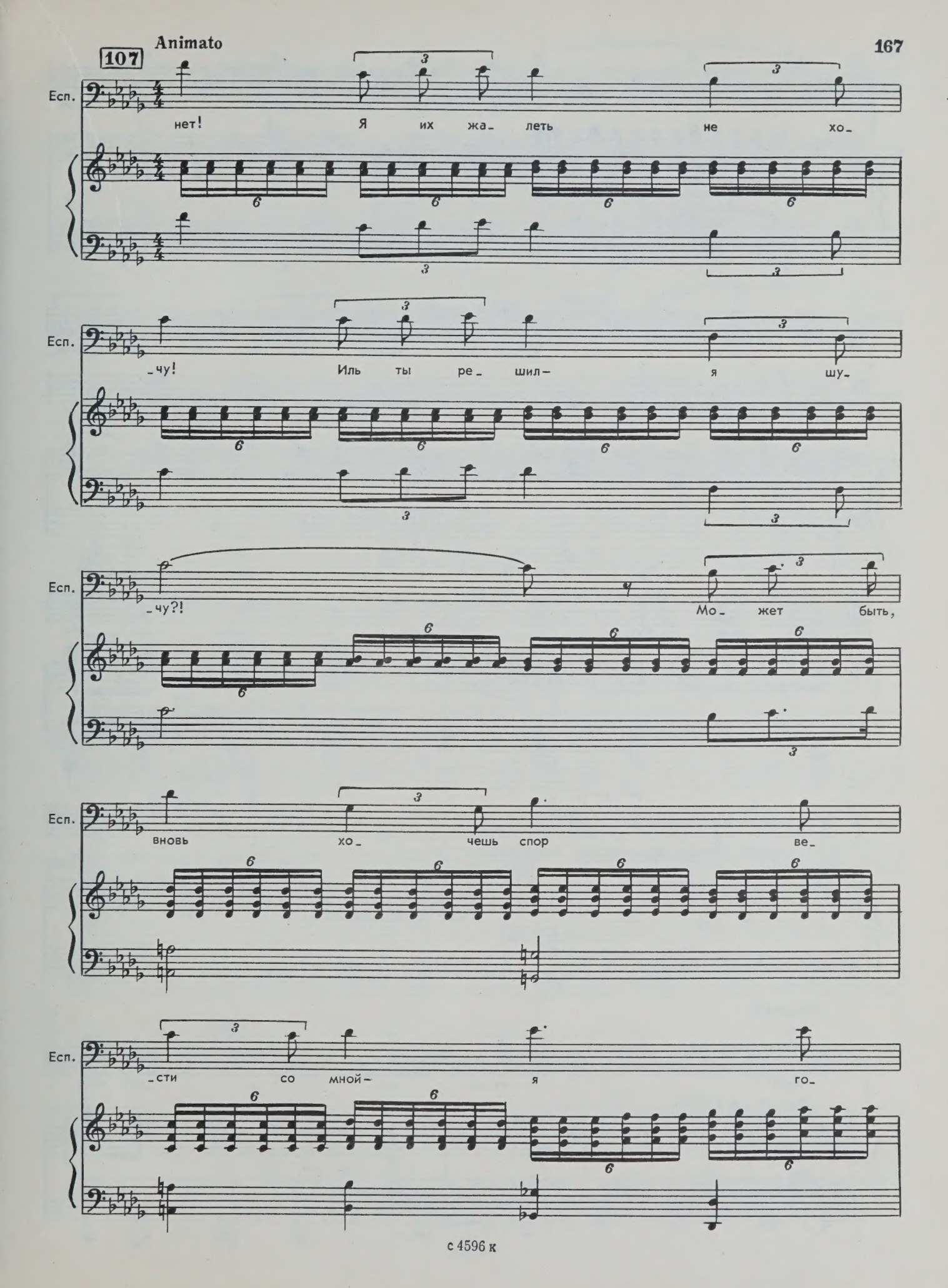
-верь- я лед. Ми- ра ждет от нас на- род! Ес- ли об- щий

Коб.

тон най- дем- мы ре- шим воп- рос доб-ром!

ЕСПЕМБЕТ

О,


107
Animato
Есп.
нет! Я их жа- леть не хо-
-чу! Иль ты ре- шил- я шу-
-чу?! Мо- жет быть,
вновь хо- чешь спор ве-
-сти со мной- я го-

Есп. -тов! Но спор про- дол- жит меч- при- мешь

КОБЕЙ

Ес- пем- бет! Степь о- бож-

Есп. бой?

Коб. -жет, слов- но бич, э- та весть, и вновь к нам при-

Коб. -дет страш- ный клич: „Кров-на- я месть!“

ЕСПЕМБЕЙ

Нет! Я их во- век не про-

Есп. _щу, нет, нет! Нет, нет! И кров_ ной

ff

Есп. ме_ сти не стра_ шусь — о_ том_стить хо_ чу!

ff

КОБЕЙ

О, го_ре мне... Бед_ный на_ род... Ка_ кой страш_ ный

Коб. день... Что ме_ ня ждет?.. О, в чьих ру_ ках судь_ба?.. Луч_ше бы у_ мер здесь

108

Коб. я...

f *mf*

Con moto

Хор

С. О, смо_три_те, гру_стен наш бий...

А. О_ чень гру_стен наш бий...

Т. Мол_чит... Мол_чит... Что ж мол_чит

Б.

Зна_ чит, зло до_ бра силь_ ней?..

Зна_ чит, зло силь_ ней?..

он?.. Мол_ чит... Мол_ чит...

Что же вдруг он за_ мол_

Что ж он за_ мол_

Мир_ ный путь он на_ ме_ чал...

чал? За мол_ чал?.. О, не_ уж_ то он со_

_чал?

Что же вдруг он за_ мол_ чал?.. О, не_ уж_ то он со_

-гла- сен с тем, что Ес- пем- бет ска- зал?..

-гла- сен с тем, что Ес- пем- бет ска- зал?..

109 Più mosso

ЕСПЕМБЕТ

Нет, здесь

КАРАМЕНДЕ

О, по- зор... Иль из-ме- нил мне мой слух?

Есп. нет мне- ний двух- на- до у- бить воль- ный дух!

Кар. Ты не

Есп. Нет, нет! Нет мне_ ний двух!

Кар. прав, Ес_лем_бет! Ты не прав! Мир_ ных

Есп. На_ род зна_ ет о том, что на_тво_

Кар. слов ждет на_ род!

110

Есп. _рил ваш ба_ тыр!

Кар. Что ж спо_ кой_ но по_ том бу_ дешь жить, при_ ка_

Есп. Не по_ ща_ жу, я ска_ зал: „Нет,

Кар. _зав ю_ ность у_ бить?!

Есп. нет!“

Кар. Де_ло раз_дул из че_го! Здесь лю_ бовь – только лю_бовь! Что ж из то_

Есп. Нет! Нет, здесь бунт! Здесь бунт!

Кар. _го, Ес_ пем_бет?

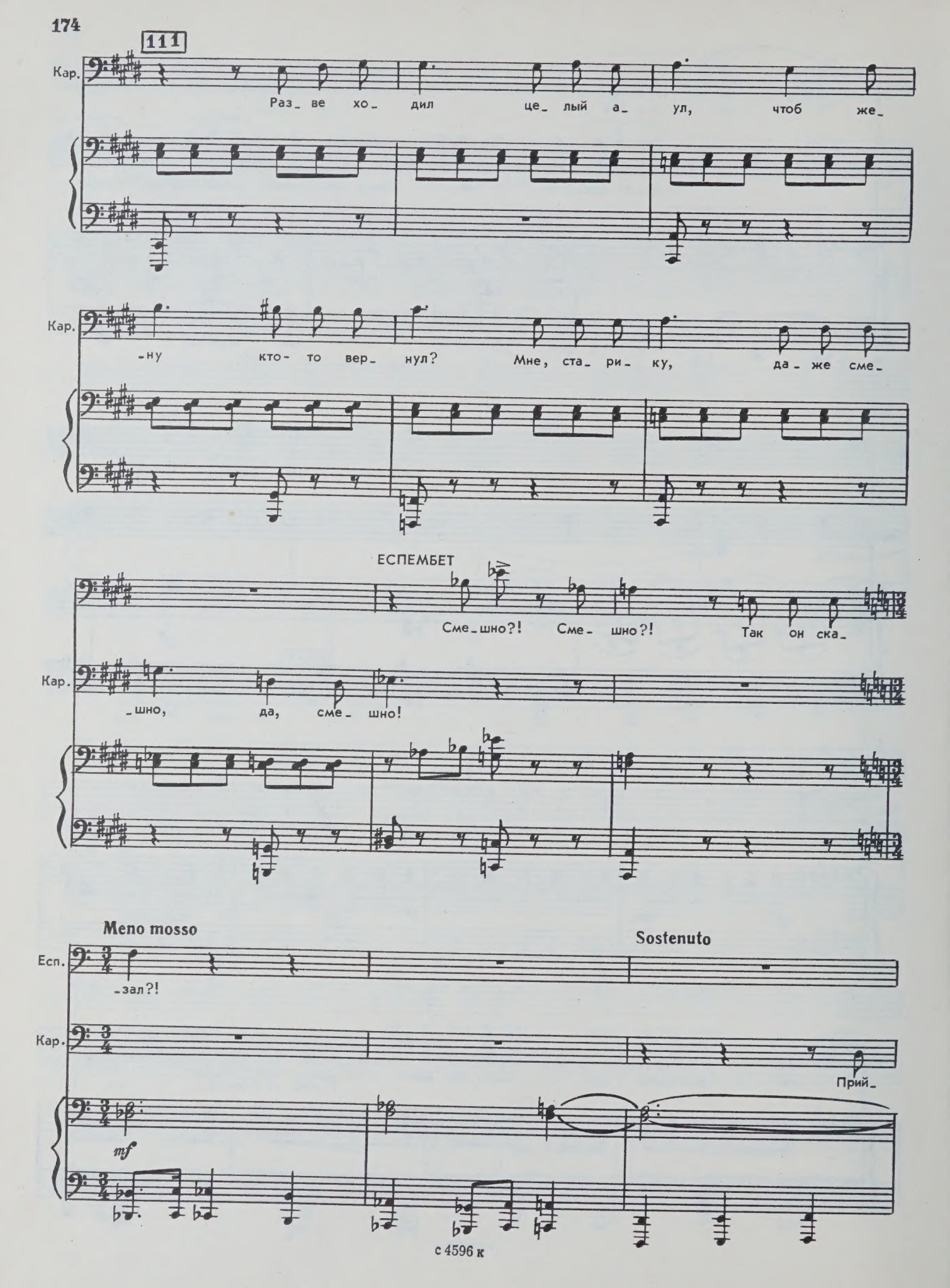
sf

Più mosso risoluto

Кар. В го_ ды мо_ и, ес_ли тай_ ком брал джи_

mf *dim.* *p*

Кар. _гит де_вуш_ку в дом, пом_нит_ся, мстил сам же_ них!

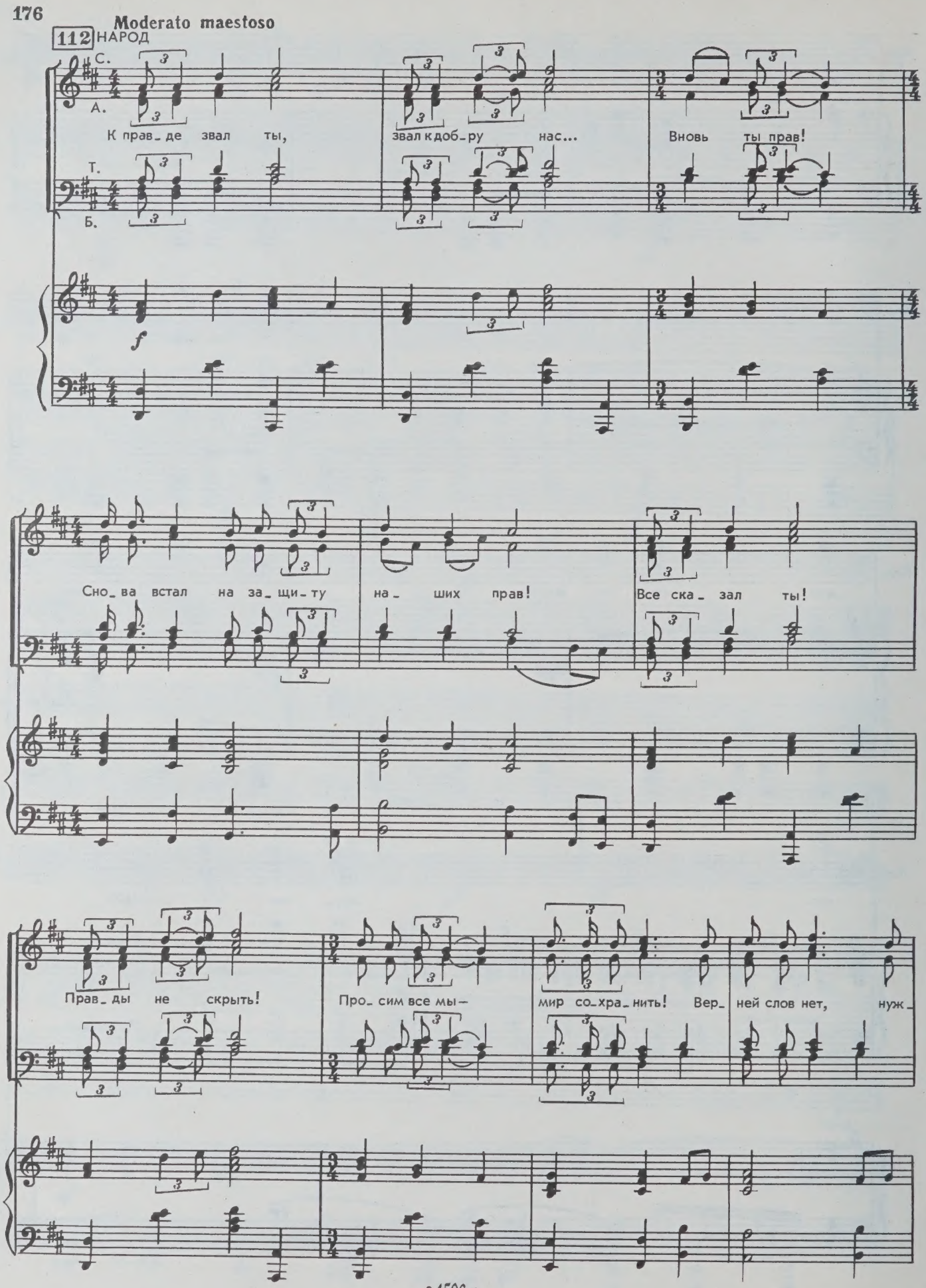

111
Кар.
Раз_ ве хо_ дил це_ лый а_ ул, чтоб же_
Кар.
ну кто то вер_ нул? Мне, ста_ ри_ ку, да_ же сме_
ЕСПЕМБЕТ
Сме_шно?! Сме_ шно?! Так он ска_
Кар.
шно, да, сме шно!
Meno mosso
Sostenuto
Есп.
_зал?!
Кар.
Прий_
mf

Кар. -ти к со- гла- сью нам по- ра, Ес- пем-

Кар. -бет! Чем двум ро-

Кар. -дам го- ря ждать, не луч- ше ль

Кар. нам дру- зья- ми стать?!


Moderato maestoso
112 НАРОД

К прав_де звал ты, звал к доб_ру нас... Вновь ты прав!
Сно_ва встал на за_щи_ту на_ших прав! Все ска_зал ты!
Прав_ды не скрыть! Про_сим все мы— мир со_хра_нить! Вер_ней слов нет, нуж_

-ней слов нет!

А!..

Più mosso

f

113 Agitato

ЕСЕН (*обращаясь к Еспембету*)

Дер- жал ты речь от всех нас — най- ман- цы твой от-

f

Ес. -вет ждут! Про- дол- жишь речь, и- ли нет? Ждем твой от-

Ес. -вет, Ес- пем- бет!

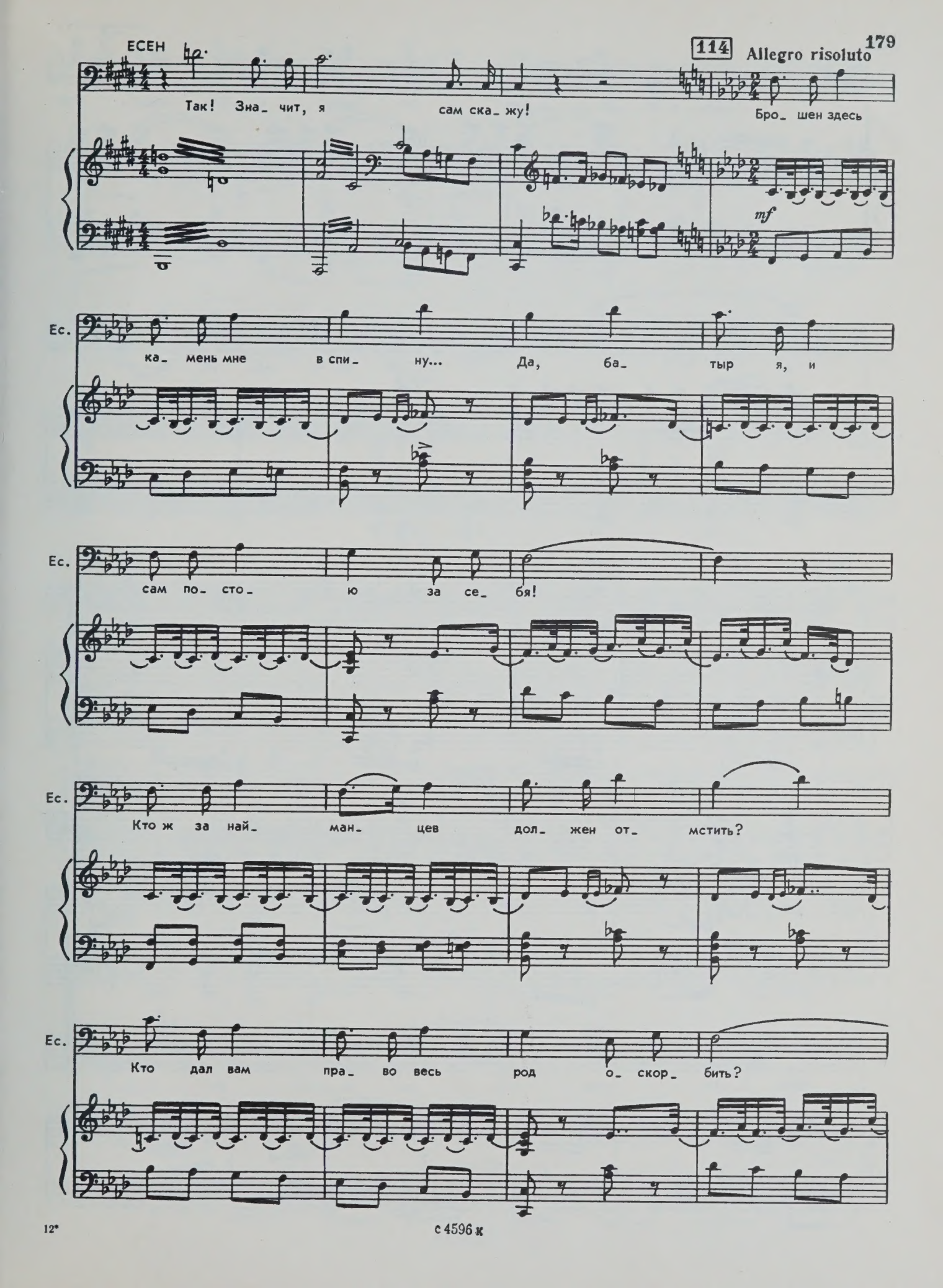
ЕСПЕМБЕТ

Что ска- жешь тут? И- ме- нем

Есп. би- я дав- но гор- жусь! Все твер- дят, что

Есп. зло- бен я, сли- шком, мол, у- прям я, про-

Есп. -кля- тья шлют — что ж го- во- рить?!.


ЕСЕН
114 Allegro risoluto
Так! Зна_ чит, я сам ска_ жу!
Бро_ шен здесь
mf
Ес.
ка_ мень мне в спи_ ну... Да, ба_ тыр я, и
Ес.
сам по_ сто_ ю за се_ бя!
Ес.
Кто ж за най_ ман_ цев дол_ жен от_ мстить?
Ес.
Кто дал вам пра_ во весь род о_ скор_ бить?

с 4596 к

Ес.

Да, с Ке- бе- ком о- дин на о- дин встре- чусь

Ес.

я! От ру- ки мо- ей па- дет!

115

Ес.

О- том- щу за весь наш род! Он пре-

mf

Ес.

-зрел за- кон от-цов, на- ших от- цов!

Ес.

Все, кто смел, пой- дут за мной! Все, кто

Ес.

смел- за мной! Месть за наш род! За

Ес.

мной! В бой!

116 Drammatico

ff

Moderato

НАРОД

Хор

С.

А.

Т.

Б.

Что он ре- шил, их

mf

С.

А.

суд? Жаль нам вас, Ен- лик, Ке- бек...

Т.

Б.

Что за судь - ба ждет вас?..

Что ждет вас?.. Что ждет нас?..

Картина шестая

СЦЕНА КЕНГИРБАЯ И КОБЕЯ

117 Più mosso

f *mf*

КОБЕЙ

Бий! Слы - шишь, про - сит на - род: Ке - бек

Коб. сла_ вой, у_ даль_ ю вы_ ше всех,

Коб. лишь о_ дин та_ кой у нас, о_ дин он у нас... Что ж, над на_ ми

f

Коб. плеть сви_ стит, что са_ми на смерть е_ го хо_ тим ве_ сти?

Коб. Иль сил у на_ ро_ да нет?!.

КЕНГИРБАЙ

Как смел?! Ты как по_

Кенг. _смел мо_ е ре_ ше_ нье об_ су_ ждать?!

АРИОЗО КОБЕЯ

118 Agitato

КОБЕЙ

Что де_лать мне? Как по_сту_

Кенг.

Уй_ди, наг_ лец!

sf

sf p

Коб.

пить?.. Вновь я по пал меж двух ог_ ней, меж двух ог_

Коб.

_ней... Серд_це сжа_ лось в стра_ шной скор_ би, грудь бо_

Коб.

лит... Го рем, как зме_ ей гре_ му_ чей, я об_

mf

Коб. -вит... О, судь- ба... Им ги- бель гро-

f

Коб. -зит!.. Смерть та- ким не- вин- ным мо- ло- дым... Как

mf

Коб. быть?. Меж двух ог- ней, меж двух ог- ней я по-

Коб. -пал... Кто мне бли- же, кто?..

119 **Meno mosso**
КЕНГИРБАЙ

Ре- ше- но! И- ли я — не бий? И- ли я — не бий?

sf p *f*

Drammatico

Кенг. Но стра- шно мне... Вот о- на — смерть! В о- чи гля-

mp

Кенг. -дит... Жут- ко мне... О- на

mf

Кенг. здесь... Ви- де- нье, прочь! При- зрак, сгинь!

sf f

Кенг. Я все ре- шил... Все ре-

sf

Кенг. -шил! Мо- е ре- ше- нье — за- кон! Да, за-

f ff

Слышится шум приближающейся толпы.

Più mosso

Кенг. _кон!

p

Кенг. Что за шум?

cresc.

Allegro agitato

120 НАРОД (*обращаясь к Кенгирбаю*)

Хор С. А. Т. Б.

Муд_рый бий, ждем мы, слы_шишь нас?

f

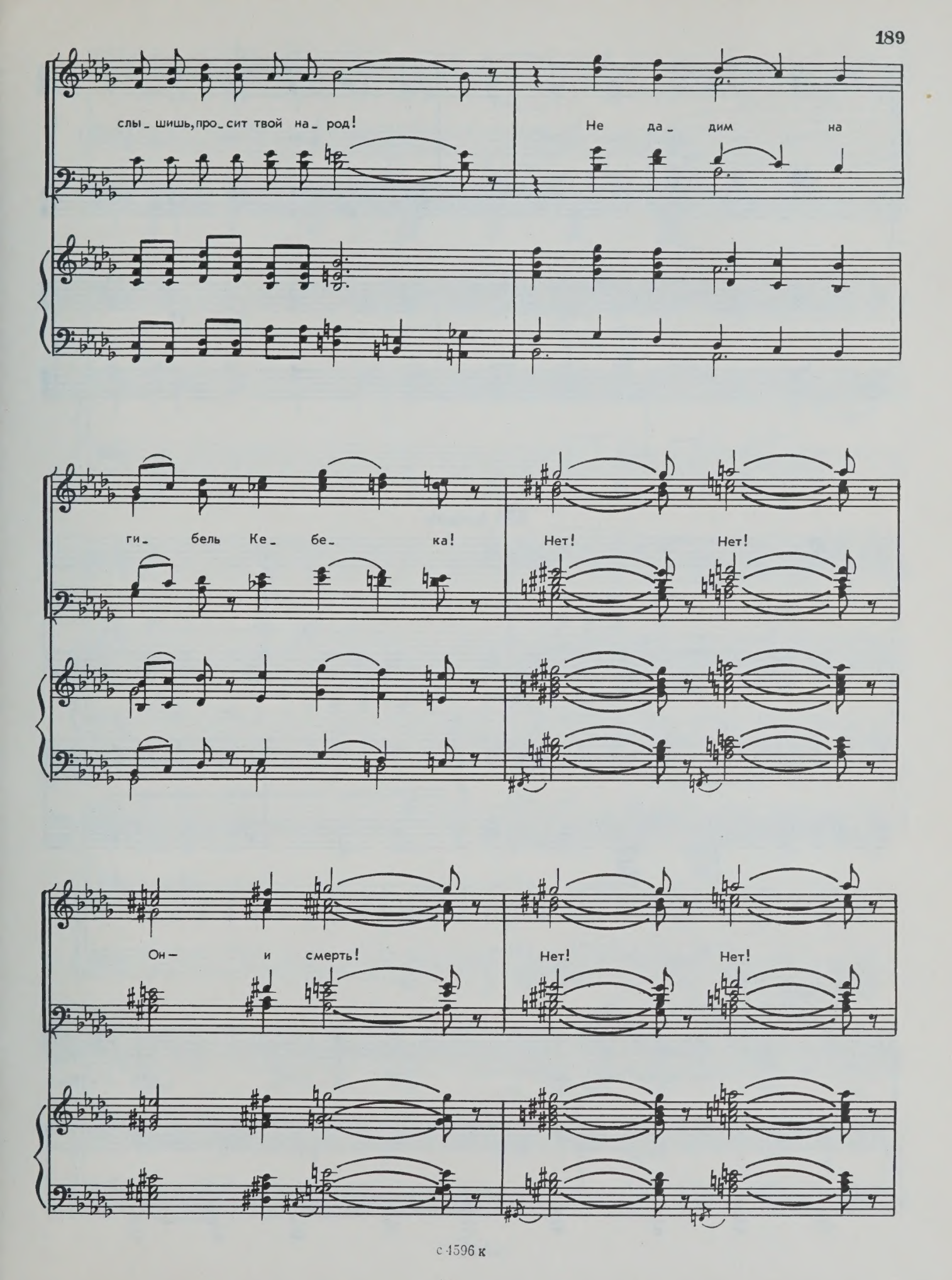
Слы_шишь, про_сит твой на_род... Чем от_да_вать Ке_

-бе- ка на смерть, по- гиб- нуть луч-ше нам... Коль най-

-ман- цы на- вя- жут нам бой, здесь мы их скру- тим вмиг!

С кем срав- нит- ся наш Ке- бек? Нет ведь та- ко- го, как

он! Рав- ных нет е- му, зна- ешь сам,


слы_ шишь, про_ сит твой на_ род!
Не да_ дим на
ги_ бель Ке_ бе_ ка!
Нет!
Нет!
Он — и смерть!
Нет!
Нет!

Нет, не да_ дим! Нет! Нет, не да_ дим е_ го,

нет!

121 Andante

f

Moderato

КЕНГИРБАЙ (*обращаясь к народу*)

Что здесь за шум? Кто пу_ стил? Кто го_ во_

p

Кенг. _рить раз_ре_шил? Кто вас про_

Кенг. _сил дать со_вет?.. И ни сей_час, и ни вче_

Кенг. _ра Кен_гир_бай не по_зво_лял вла_ство_вать

Кенг. вам над со_бой! Путь пред_ков_вот мой за_

Кенг. _кон! Вы_ше все_го мне на_все_гда бу_дет

Кенг.

он! Нет, я с пу_ ти не свер_

f

Кенг.

_ну!

sff

Народ потрясен словами Кенгирбая.

С. **122** **Andante**

Хор

А.

У_ жа_ сно!

Т.

О, пред_ ков путь! У_ жа_ сно! О,

Б.

Же_ сток! Же_ сток! Гне_ вен! Как стра_ шен бий, как стра_ шен,

С. О, пред_ков путь, о, стра_шен бий, как стра_шен! Стра_шен бий, как он стра_шен!

А. Стра_шен бий, как он стра_шен! Стра_шен бий, как он стра_шен! Стра_шен, же_сток он!

Т. Как он же_сток, же_сток и стра_шен! Как же_сток, как же_сток он!

Б. Наш бий стра_шен и же_сток, стра_шен бий и же_сток он! же_сток, он стра_шен бий и же_сток он!

ВЫХОД АБЫЗА

Allegro agitato

Хор: С. А. Т. Б. Наш а_

АБЫЗ

Эй, Кен_гир_

Хор: _кын!

Аб.

-бай, Кен- гир- бай! Чув-ству-ю

Аб.

я- го- ре ждет в э- ти ча- сы наш на-род... Смер-ти Ке-

Аб.

-бе- ка пре-дав, мы-слишь ты спо-кой-но жить? Сде-лай, как про-сил на-род- он

Аб.

прав! Ни- ко- гда

Аб.

дух сво- бо- ды не у- бить!

Что их слу_ шать, ве_ тер во_ ет – вот и все! Во_

Кенг. _век с пу_ ти я не свер_ ну! Э_ то на_ ших

Кенг. пред_ ков путь!

МОНОЛОГ АБЫЗА

Agitato con passione

123 АБЫЗ

Слов_ но лай, сло_ ва зву_ чат! Ты, как буд_ то

с 4596 к

Аб.

волк го_ лод_ный — тот, что ест сво_ их вол_ чат!

Аб.

Жаж_дешь, чтоб по_ гиб Ке_ бек? Сча_стлив по_ гу_

Аб.

бить Ен лик? Что за вре_ мя?.. О,

Аб.

пом_ нишь ты тот год —

Аб.

бий тол_кнул сы_ но_ вей двух ро_ дов, как

Аб.

ты, в кро_ ва_ вый бой!

КЕНГИРБАЙ

А_

124 Agitato

Кенг.

быз! За мол_ чи! Уй_

Кенг.

_ди, уй_ мись! Уй_ди!

Кенг.

Ве_ рен! Вер_ не_ е всех мой

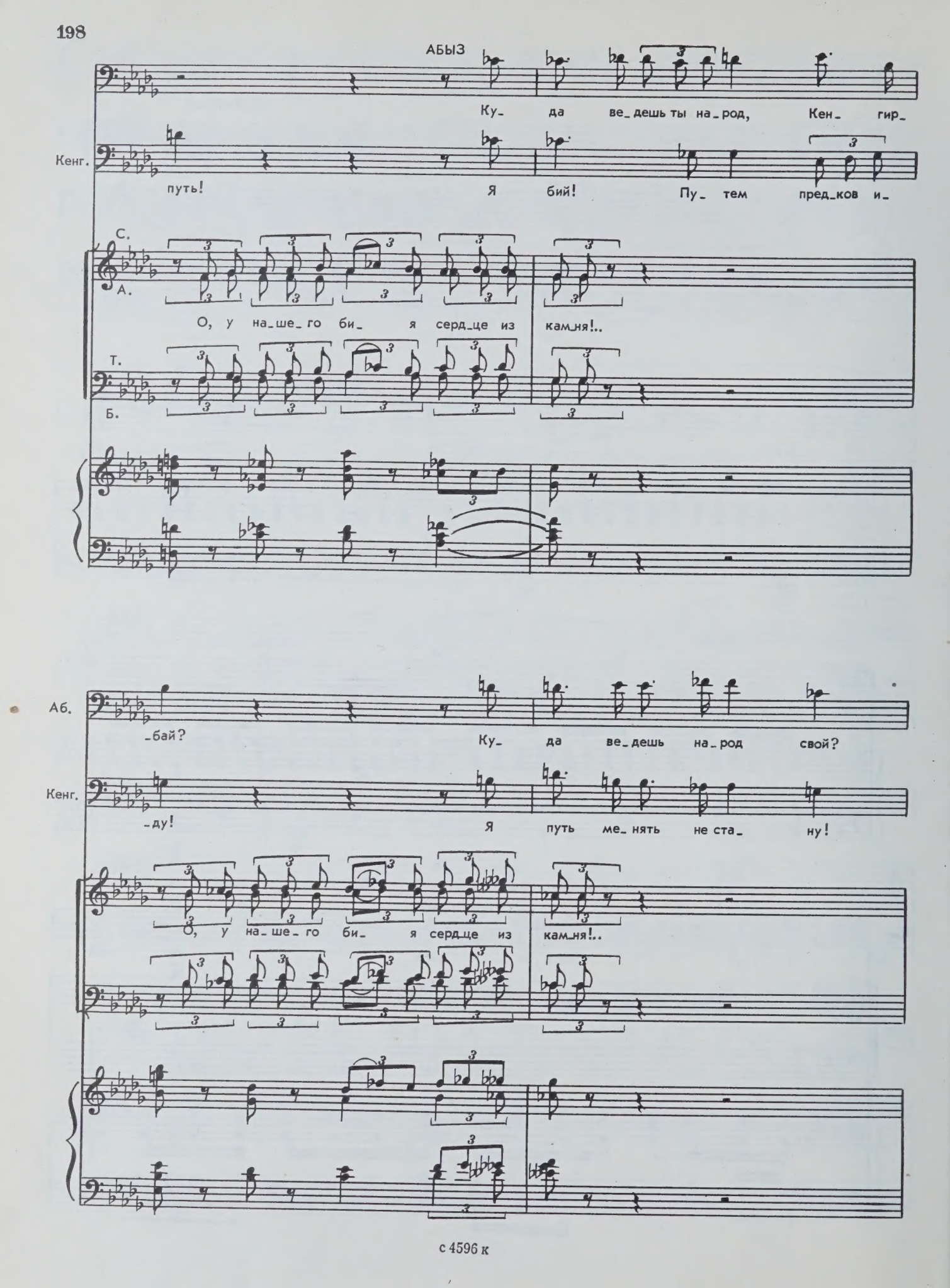
Хор

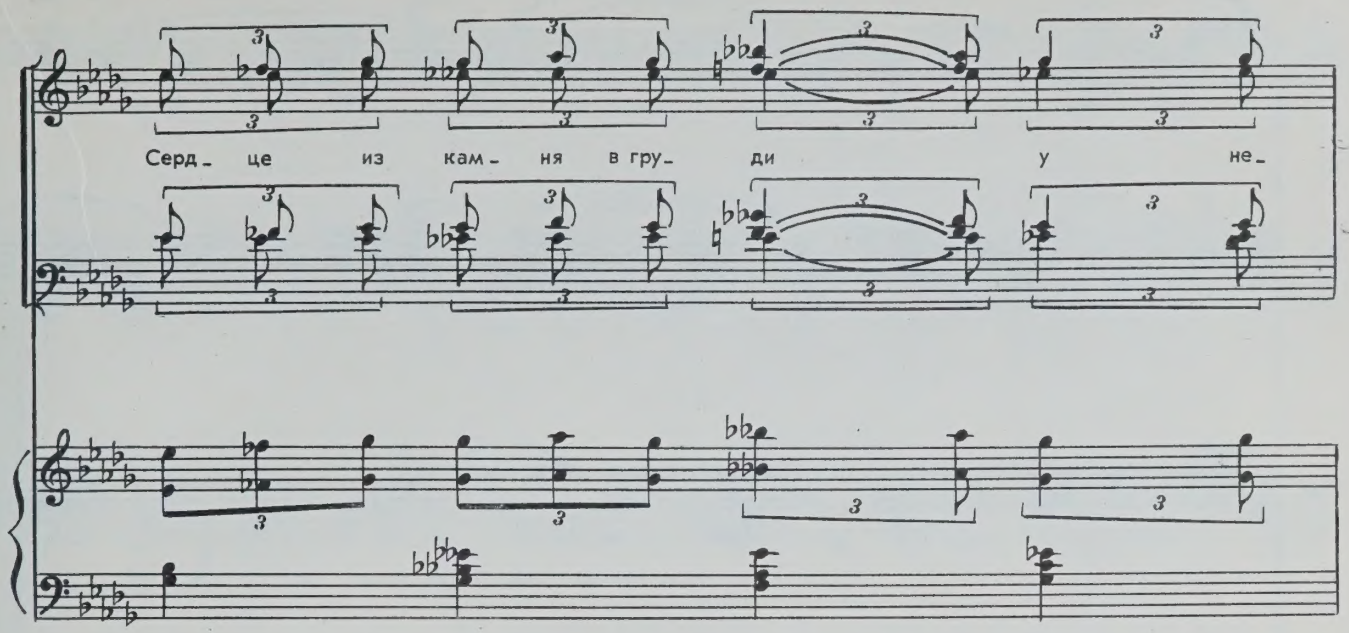
С.

А.

Т.

Б.


АБЫЗ
Ку_ да ве_дешь ты на_род, Кен_ гир_
Кенг.
путь! Я бий! Пу_ тем пред_ков и_
С.
А.
О, у на_ше_го би_ я серд_це из кам_ня!..
Т.
Б.
Аб.
бай? Ку да ве_дешь на_род свой?
Кенг.
_ду! Я путь ме_нять не ста_ ну!
О, у на_ше_го би_ я серд_це из кам_ня!..



ЕНЛИК (*за сценой*)

Без_

КЕБЕК (*за сценой*)

Без_

КОБЕЙ

Жаль вас, Ке_ бек... Жаль мне

_го...

125

Енл. -вин- на я... Без- вин- на...

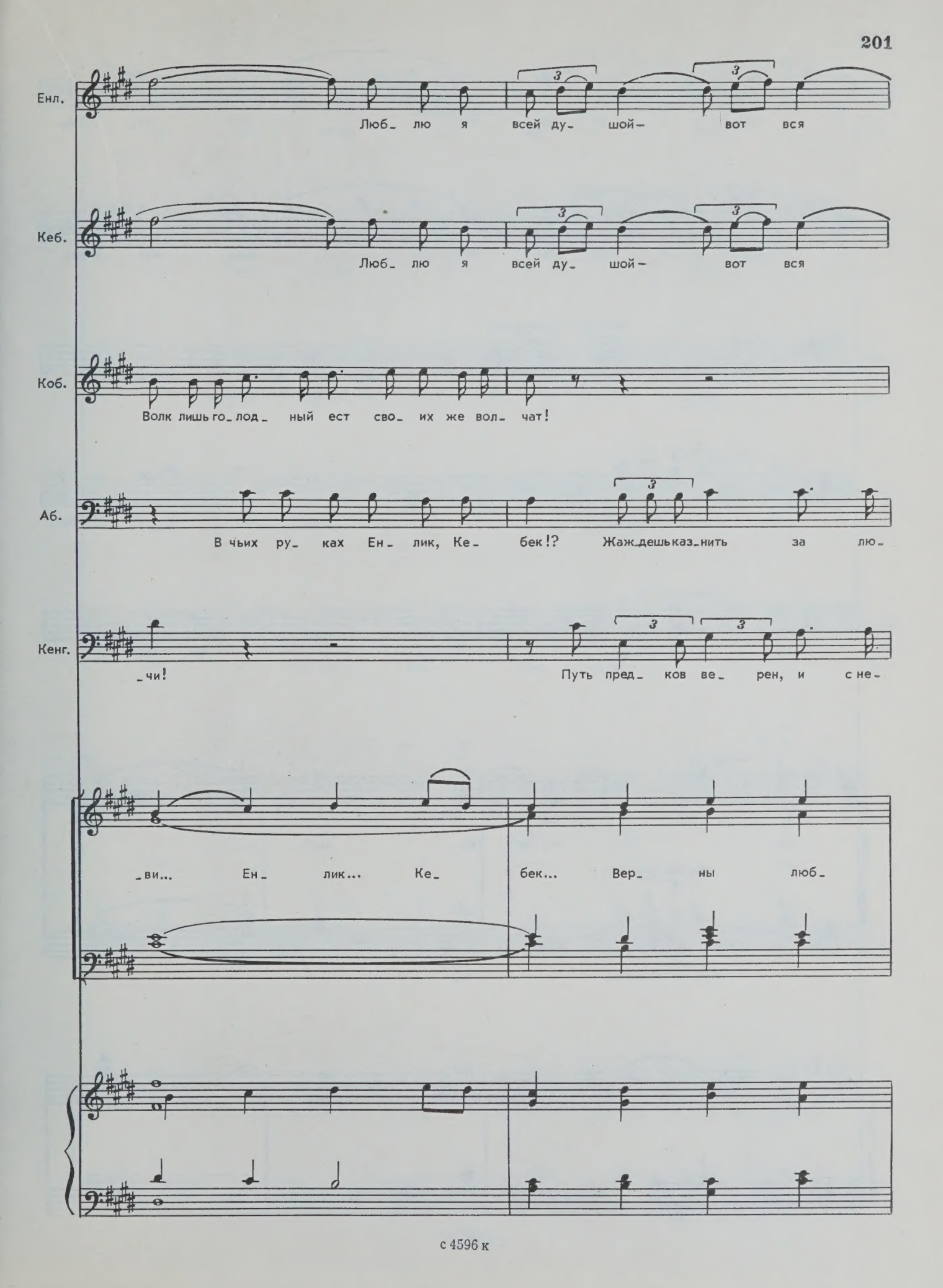
Кеб. -ви- нен я... Без- ви- нен...

Коб. вас... Без- вин-ны вы!..

Аб. Как волк го- лод-ный, ко-то-рый хо- чет съесть сво- их вол- чат!

Кенг. Что их слу-шать, ве- тер во- ет — вот и все! Уй-ди! Уймись! За мол-

Ен- лик! Ке- бек! Вер- ны люб- ви! Вер-ны люб-


Енл.
Люб_ лю я всей ду_ шой— вот вся
Кеб.
Люб_ лю я всей ду_ шой— вот вся
Коб.
Волк лишь го_ лод_ ный ест сво_ их же вол_ чат!
Аб.
В чьих ру_ ках Ен_ лик, Ке_ бек!? Жаж_дешь каз_нить за лю_
Кенг.
чи! Путь пред ков ве_ ран, и с не_
_ви... Ен_ лик... Ке_ бек... Вер_ ны люб_

Енл.

мо_ я ви_ на... Кто был сча_ стлив,

Кеб.

мо_ я ви_ на... Кто был сча_ стлив,

Коб.

Жаж_ дет каз_ ни он... За лю_ бовь...

Аб.

_бовь... За лю_бовь?.. Жаж_ дешь каз_ ни им за лю_

Кенг.

_го я не сой_ду! Во_ век с пу_

ви... Вер ны люб_ ви... А_ Люб_ ви...

нежной люб_ви...

Вер_ ны люб_ви... А_

Енл.

чут_ ким серд_ цем на_ шу боль пой_

Кеб.

чут_ ким серд_ цем на_ шу боль пой_

Коб.

Жаж_ дет каз_ ни он... За лю_бовь... За лю_

Аб.

_бовь! Жаж_дешь каз_ ни им за лю_бовь!.. За лю_

Кенг.

_ти не сой_ду! Во_ век с пу_ ти не сой_

Как их жаль... Как

Енл.

мет... Раз ве за_ висть

Кеб.

мет... Раз ве за_ висть

Коб.

_бовь!..

Аб.

_бовь!..

Кенг.

_ду! Э_ то на_ ших пред_ ков путь!

жаль... Жаль... О, горь_ кий

Как жаль...

Енл.

к нам весь мир гне_

Кеб.

к нам весь мир гне_

Коб.

О, как мне их

Аб.

О, в чьих ру_ ках суд!.. В чьих ру_

Кенг.

О, пред_ ков путь! Пред_ ков путь!..

час...

mf

Енл.

тет? А!.. Весь мир гне

Кеб.

тет? А!.. Весь мир гне

Коб.

жаль... А!.. Горь_ кий

Аб.

ках!.. А!.. Горь кий

Кенгл.

Нет, с не_ го нам не свер_ нуть! Нет, с не_ го нам не свер_

Хор

Горь_ кий

f

Енл. _тет...

Кеб. _тет...

Коб. час...

Аб. час...

Кенг. _нуть!

час...

126 Più mosso

mf

Moderato

Кенг. Мне не ну_ жен ваш со_ вет! Я из_ брал вер_ ный

mf

Кенг.

путь! И нам во- век с не- го не свер-

f

ВТОРОЙ МОНОЛОГ АБЫЗА

Più mosso

Кенг.

-нуть!

f

Andante

АБЫЗ

А-

sf

f

Аб.

А-

В серд-цах у

mf

Аб.

вас ка_ мень, лед... Вы смог_ ли пре_

Аб.

дать на род, да, свой на_ род! Я в степь уй_

Аб.

ду и пра вый суд там най_

Аб.

ду! Меж ро да_ ми нуж_ но вам, чтоб власть дер_

Аб.

жать, раз жечь вра_ жду! Но

Аб.

весь на_ род не со_ гнуть! Я не о_

Аб.

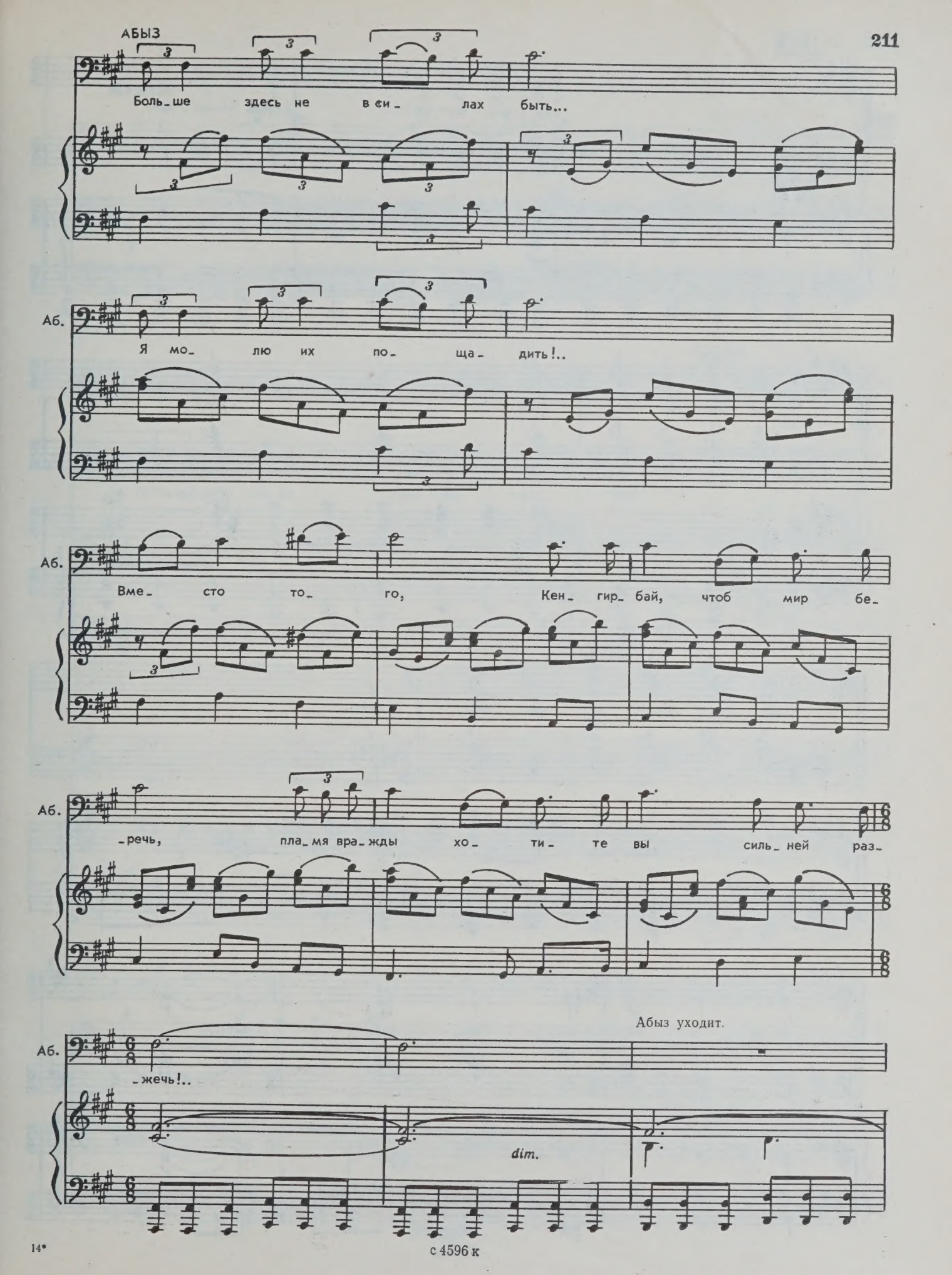
дин сю да при_ ду! А_

Аб.

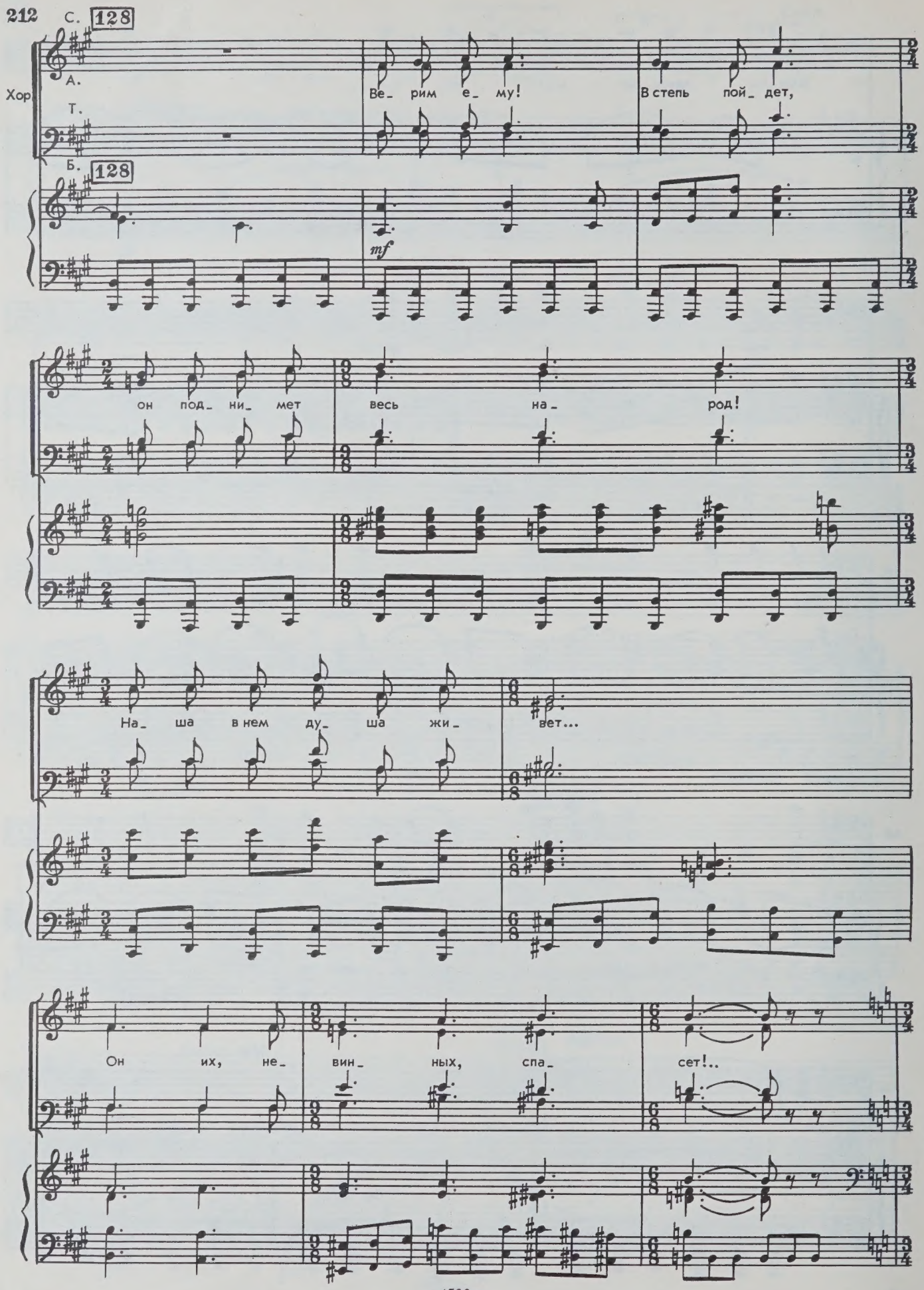
ff

127 Agitato

f


АБЫЗ
Боль_ше здесь не в си_ лах быть...
Аб.
Я мо_ лю их по_ ща_ дить!..
Аб.
Вме_ сто то_ го, Кен_ гир_ бай, чтоб мир бе_
Аб.
_речь, пла_мя вра_жды хо_ ти_ те вы силь_ ней раз_
Аб.
_жечь!..
Абыз уходит.
dim.

с 4596 к


С. 128
Хор
А.
Т.
Б. 128
mf
Ве_ рим е_ му! В степь пой_ дет,
он под_ ни_ мет весь на_ род!
На_ ша в нем ду_ ша жи_ вет...
Он их, не_ вин_ ных, спа_ сет!..

Народ расходится, на сцене остаются Кенгирбай и Кобей.

Moderato

КЕНГИРБАЙ

Ска_ жи– пусть по_ зо_ вут ко мне... ско_ рей по_ зо_ вут...

p

КОБЕЙ

Как, Ес_ пем_

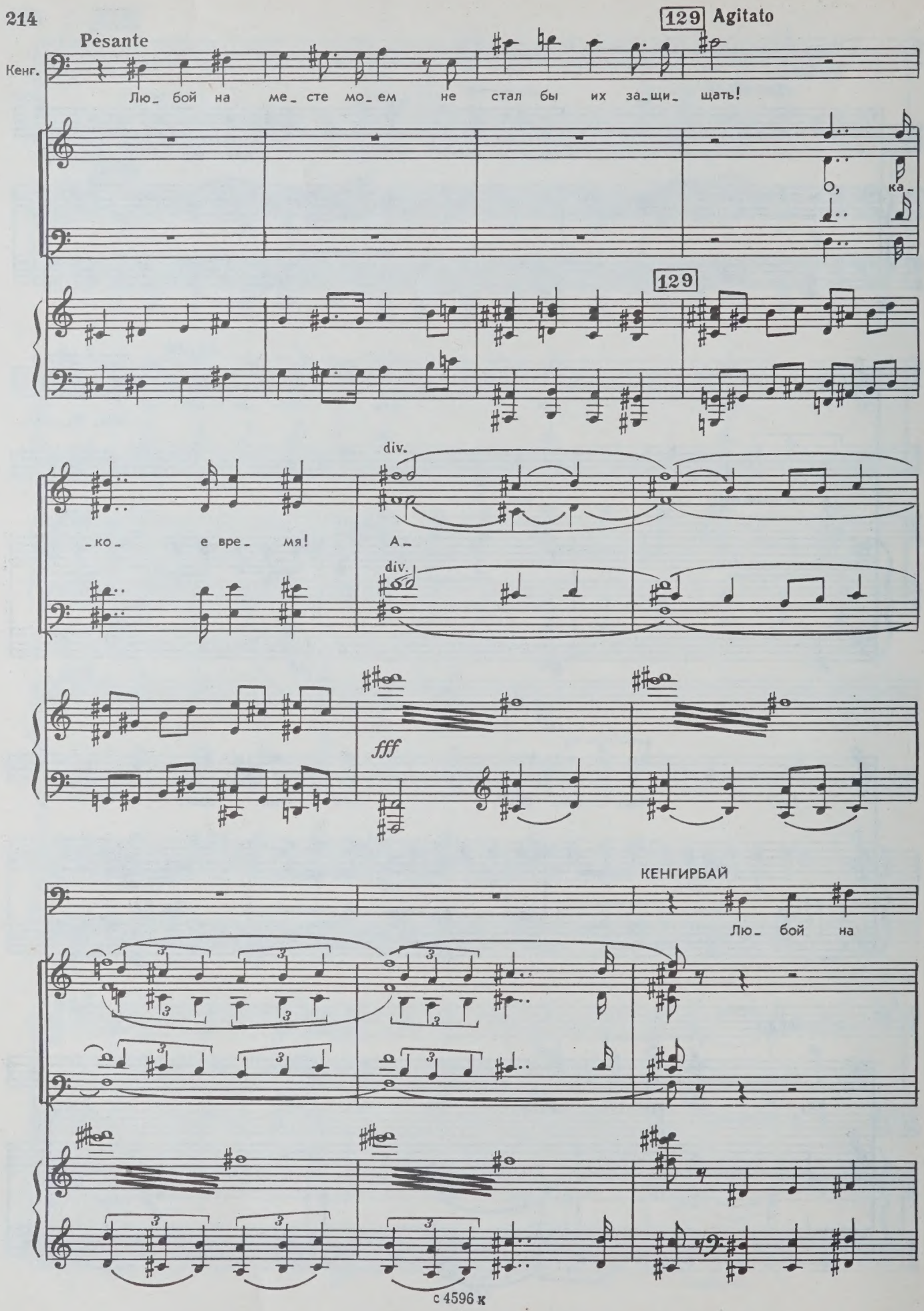
Кенг. Пусть вой_дет сю_ да бий Ес_ пем_ бет!

Коб. _бет? Как, Ес_пем_ бет? Лю_ тый враг?!

КЕНГИРБАЙ

Да, да пусть вой_ дет он сю_ да!

f


Pesante
129 Agitato
Кенг.
Лю_ бой на ме_ сте мо_ем не стал бы их за_щи_ щать!
О, ка_
129
div.
_ко_ е вре_ мя!
А_
div.
fff
КЕНГИРБАЙ
Лю_ бой на

Кенг.

ме_ сте мо_ ем не стал бы их за_ щи_

Кенг.

_щать!

ff чер_ ным дням про_ кля_ тье!

f *cresc.*

div.

А_

fff

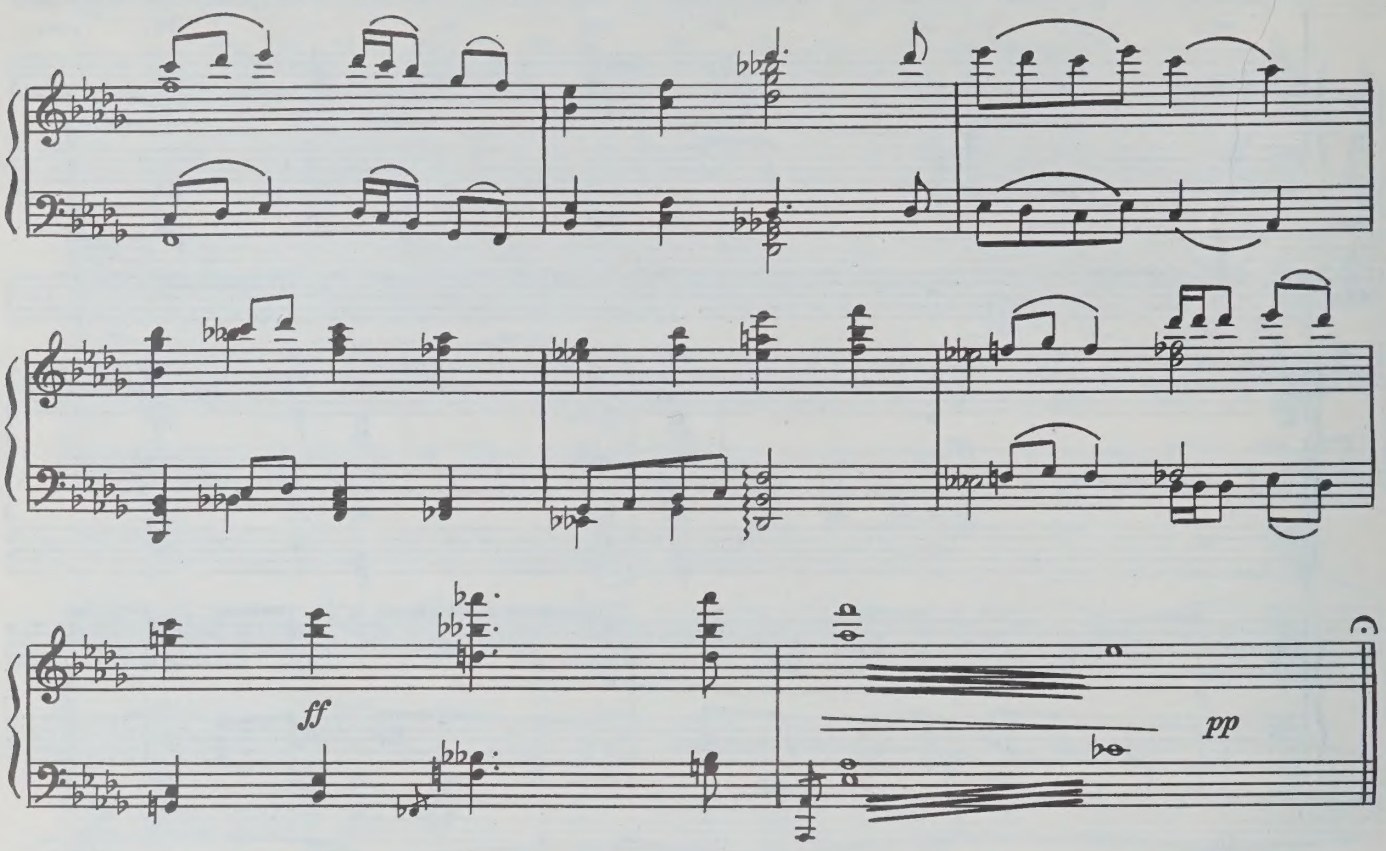
Drammatico

ff

Кенгирбай и Еспембет, безмолвно приближаясь, жмут друг другу руки — сговор.

ff

pp



ФИНАЛЬНЫЙ ХОР ВТОРОГО ДЕЙСТВИЯ

130 **Andante**

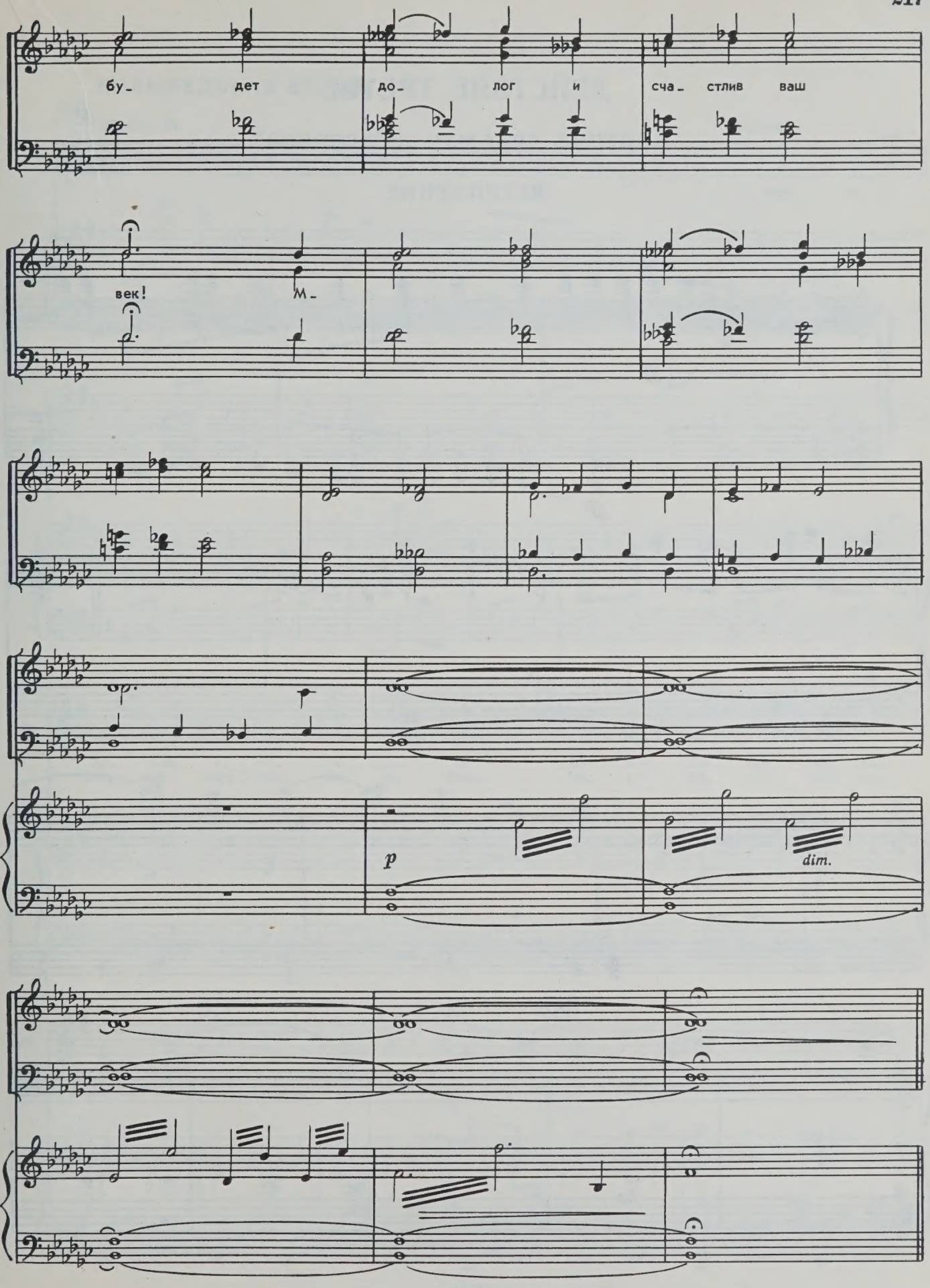
Хор

С. А. Т. Б.

p Пусть не_вин_ ным ка_ ра не гро_ зит!

Пусть не_пра_ вых гро_ мом по_ ра_ зит! О,

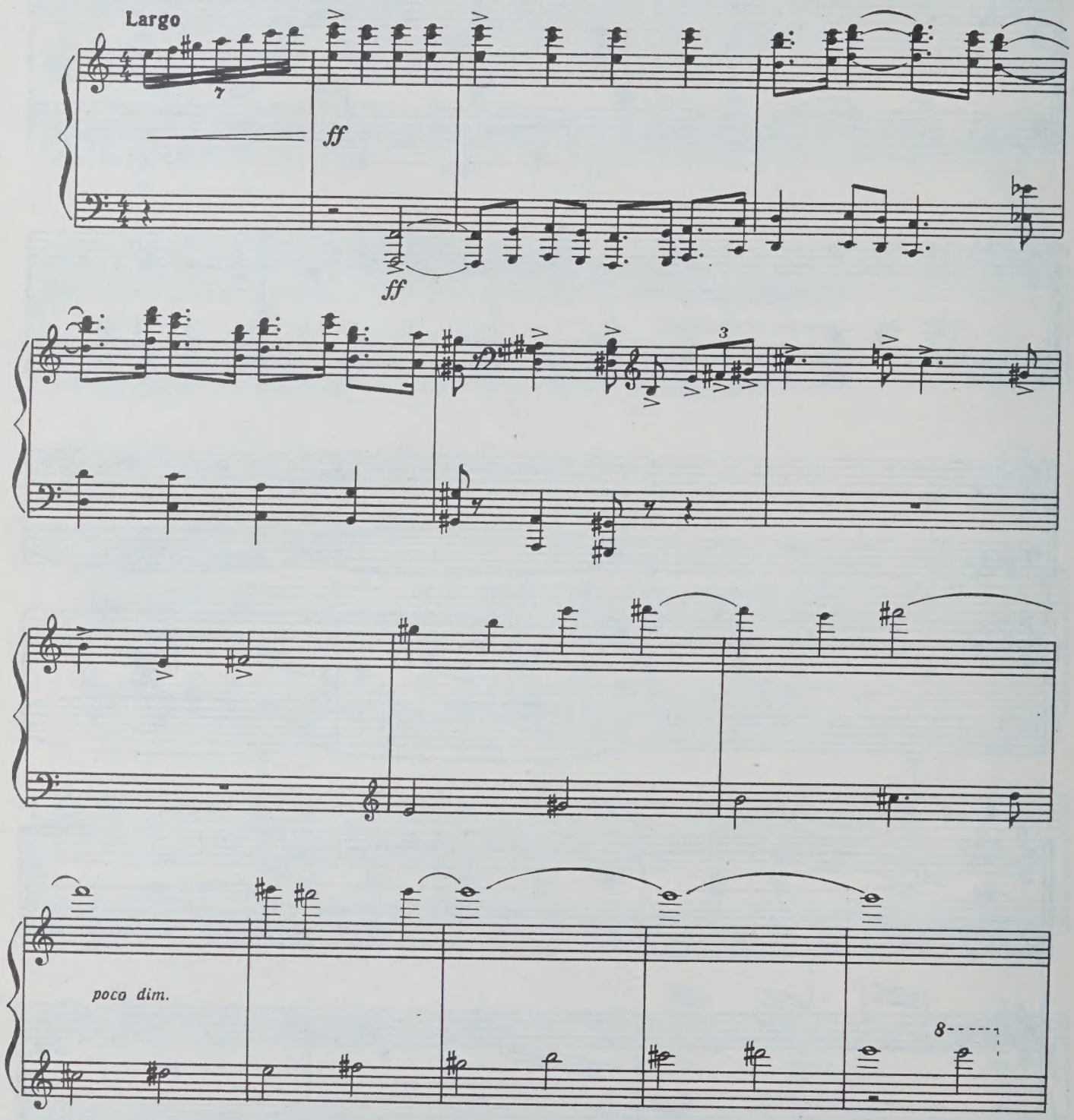
наш Ке_ бек, о, Ен_ лик!.. Пусть


бу- дет до- лог и сча- стлив ваш
век! м-
p
dim.

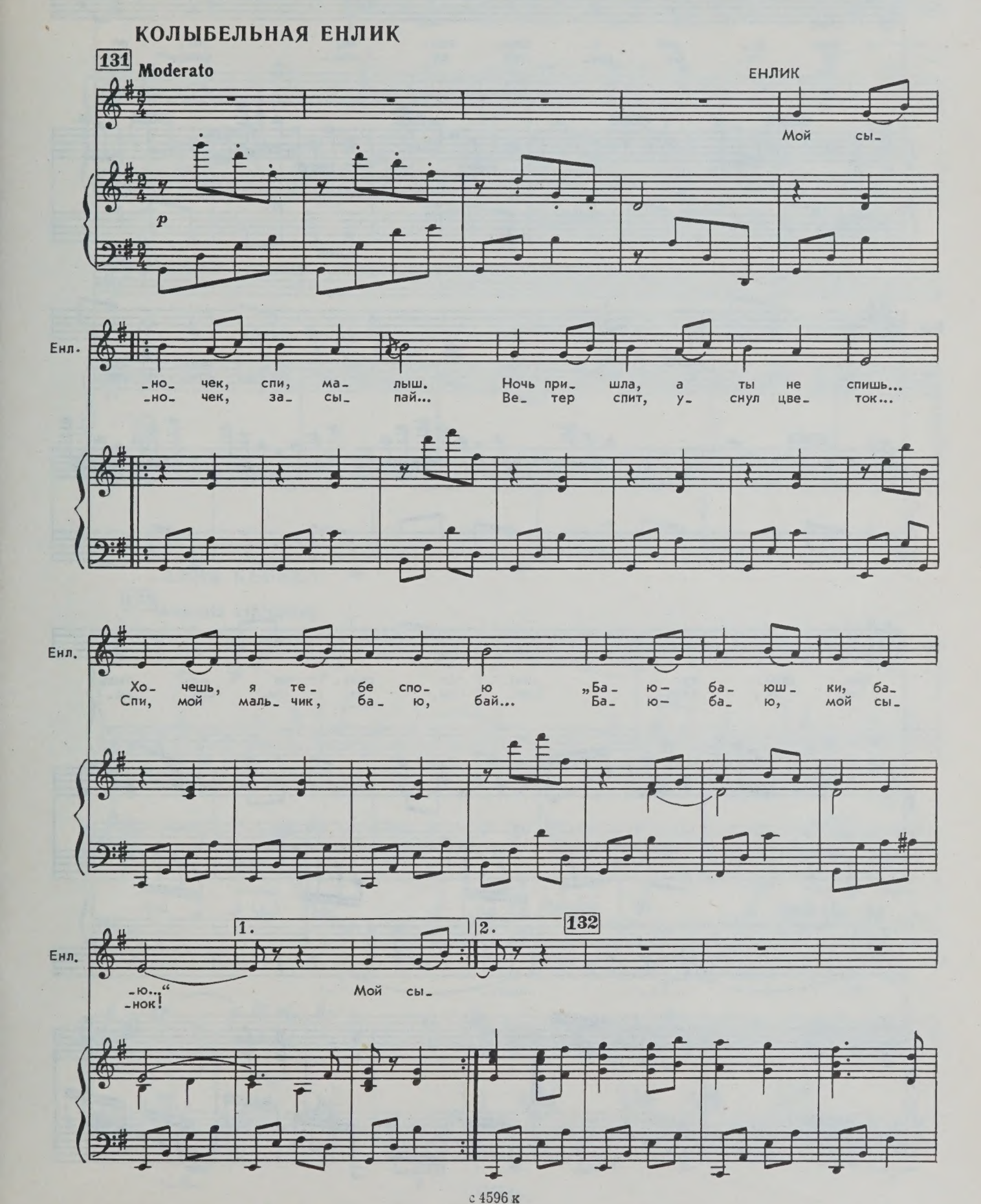
ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

Картина седьмая „Расправа“

ВСТУПЛЕНИЕ



КОЛЫБЕЛЬНАЯ ЕНЛИК



Енл.

Наш ру- чей у- снул вда- ли, ко- ни
И те- бе при- снит- ся сон... слад- ким-

Енл.

в го- ры спать у- шли... Сон при- снил- ся
слад- ким бу- дет он! Ты на кры- льях

Енл.

тро- стни- ку, снит- ся сказ- ка мо- тыль-
по- ле- тишь... Спи, сы- но- чек, спи, ма-

Енл.

1. -ку... 2. -лыш...

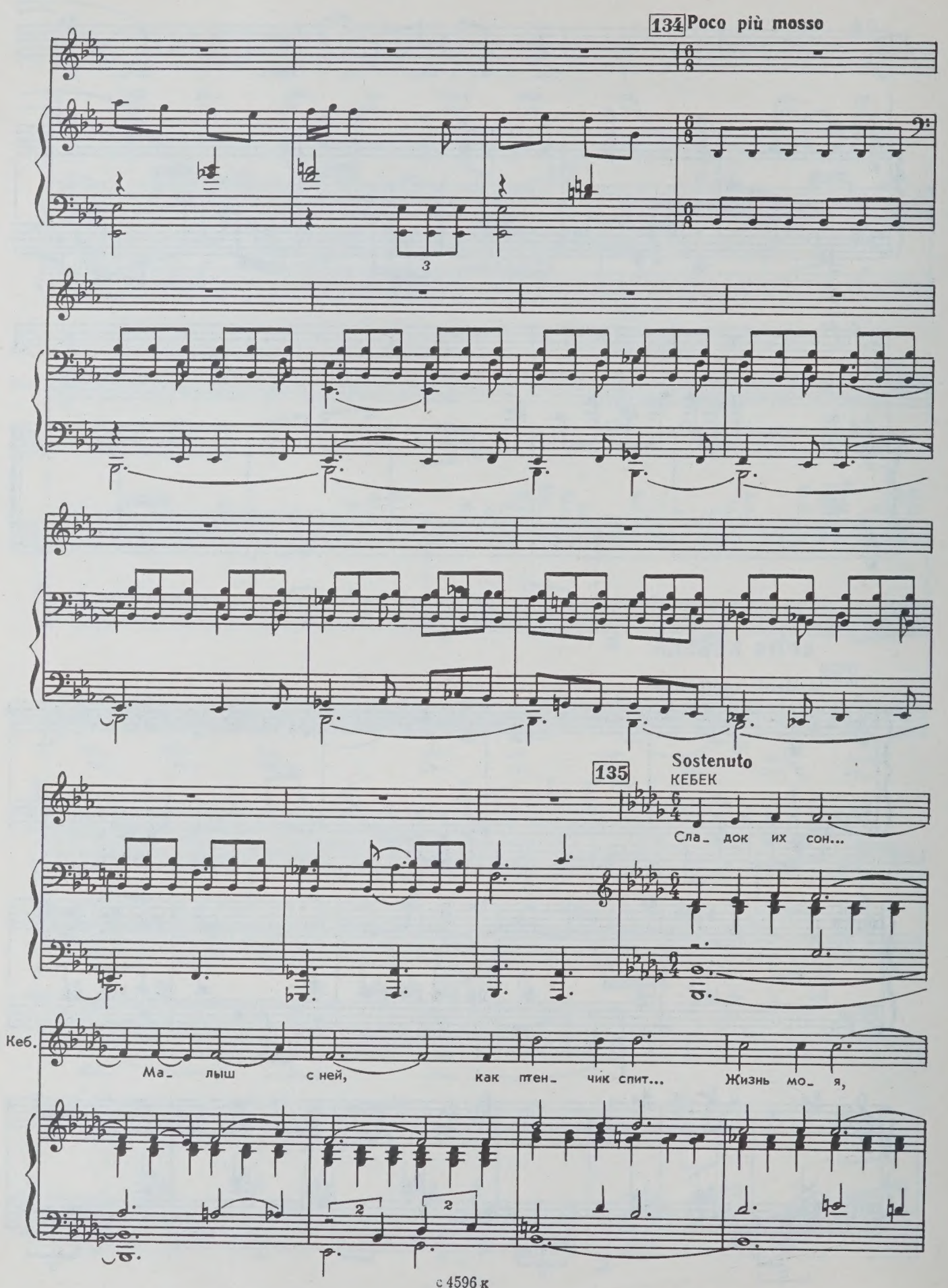
Енл.

Ба_ ю_ ба_ ю, бай_ бай...

АРИЯ КЕБЕКА

133 Andante espressivo

f


134 Poco più mosso
3
135 Sostenuto
КЕБЕК
Сла_ док их сон...
Кеб.
Ма_ лыш с ней, как тен_ чик спит... Жизнь мо_ я,
2
2

Кеб.

лю- бовь мо- я, о, Ен- лик...

Кеб.

На- ша судь- ба так тяж- ка...

Кеб.

Пря- чем- ся мы от всех... Что в жиз- ни

Кеб.

дал те- бе я?.. Где дру- зья?.. Не-

Кеб.

-уж- то мы ни- ко- му на всей зем-

Кеб.

-ле уж не ну- жны...

136 Poco più mosso

Кеб.

Был бы я о- дин, но здесь, лю- бовь мо-

mf

Кеб.

-я, судь- ба мо- я... И е- ще ра- дость люб-ви, ды-

Кеб.

-ха- нье на- ше- сы- нок... Толь- ко

Кеб.

я им о- по- ра... Толь- ко я за-

Кеб.

-щит- ник их!.. Край род-

Кеб.

-ной! Вер- ный сын я твой!.. Ты мне верь!

15—Зак. 64

с 4596 к

Кеб.

От_ че_ го я те_ перь не сто_

Кеб.

_бой, край мой?..

137

Più mosso

mf

СЦЕНА ЕНЛИК И КЕБЕКА

ЕНЛИК

О чем грустишь, ми_ лый мой?

КЕБЕК

3

О, ни_ че_ го... Пе_ сню

Енл.

И- но- гда, то ли в крат- ком сне, а

Кеб.

пел...

f

Енл.

то да- же на- я- ву, я гру- щу... Но от- че-

Енл.

-го, я ведь с то- бой!.. Сча-стли-ва я- ты со

Andantino

138

Енл.

мной...

КЕБЕК

У- лыб- нись! Грусть про- го- ни!.. То про- сто

138

Кеб.

сон, все прой_дет! Сно_ва рас_свет зо_ло_той! Мо_я Ен_

Кеб.

_лик, я с то_бой!

Allegretto

Ско_ро солнце

Кеб.

к нам при_дет, сго_нит снег, ра_сто_пит лед! Нам ве_сна мах_

Кеб.

_нет кры_лом — путь в род_ной от_кро_ет дом! Мы с то_бой у_

Кеб.

_шли вдво_ем, но вой_дем в наш дом втро_ем! До_ма встре_тят нас дру_зья!

Кеб.

Мно_ го их, Ен_ лик мо_ я! Сы_ на мы по_ ка_ жем им—

139

ЕНЛИК

Ты об э_ том так ме_ чтал...

Кеб.

на_ шим близ_ ким и род_ным!

Енл.

Ес_ ли б день та_ кой на_стал!..

Кеб.

„Вы,— ска_ жу,— про_ сти_ те нам

Кеб.

всю ви_ ну.“ „Вот,— ска_ жу,— при_ ми_ те в дом мо_ ю же_ ну!“

Кеб.

Кто пре_ кра_ сней, кто доб_ рей мо_ ей дра_ го_ цен_ ной Ен_ лик?!

Кеб.

attacca

ДУЭТ ЕНЛИК И КЕБЕКА

140 Con moto

ЕНЛИК

Нет, ни_ че_ го я у судь_ бы не про_

mp

sim. legato

Енл.

-шу, нет, ни- че- го, нет, ни- че- го, мой род-

Енл.

-ной! Ес- ли бы мне сно- ва ре-

mf

Енл.

-шать, ми- лый мой, вновь бы по-

Енл.

-шла, всю- ду по- шла за то- бой!

dim.

ТРИО (КЕБЕК, ЕНЛИК И ЖАУЕТАЙ)

Входит Жауетай. Енлик и Кебек его не замечают.

141 Moderato carezzando

ЕНЛИК

От_ чий

КЕБЕК

От_ чий дом бро_ си_ ла ты из-за ме_ ня...

141

mp

Енл. дом, свой край ро_ дной — все бро_ сил ты из-за ме_

Кеб. Зна_ ла ты у_ часть мо_ ю, у_ часть сво_ ю...

Енл. _ня... С пер_ вых слов ве_ рю те_ бе, с пер_ во_ го

Кеб. С пер_ вых слов ве_ ри_ ла мне, с пер_ во_ го

Енл. дня!..

Кеб. дня!.. О, Ен_ лик, чем за лю_ бовь я от_пла_

142 attacca

Енл. Вновь ве_ сна ти_ хо взмах_

Кеб. _чу?

ЖАУЕТАЙ (*в сторону*)

Толь_ко вдво_ ем... Но для

Енл. _нет лег_ким кры_ лом— ты со мной ря_ дом взле_

Кеб. Ен_ лик-жан, лю_ бовь мо_

Ж. них в каж_дом из них— це_ лый мир!.. Если б все мог_

cresc.

Енл. -тишь воль_ным ор_ лом! Луч_ ше

Кеб. -я, сча_стья те_ бе я хо_ чу... Луч_ ше

Ж. -ли так лю_ бить, как о_ ни... Что луч_ ше

mf

Енл. звезд, что луч_ше звезд есть под лу_ ной? Луч_ ше

Кеб. звезд, что луч_ше звезд есть под лу_ ной? Луч_ ше

Ж. звезд, луч_ ше звезд есть под лу_ ной?

f

Енл.

звезд, всех яр_ких звезд, да, луч_ше звезд, всех яр_ких звезд

Кеб.

звезд, всех яр_ких звезд, да, луч_ше звезд, всех яр_ких звезд

Ж.

Луч_ше звезд, звезд да_

Енл.

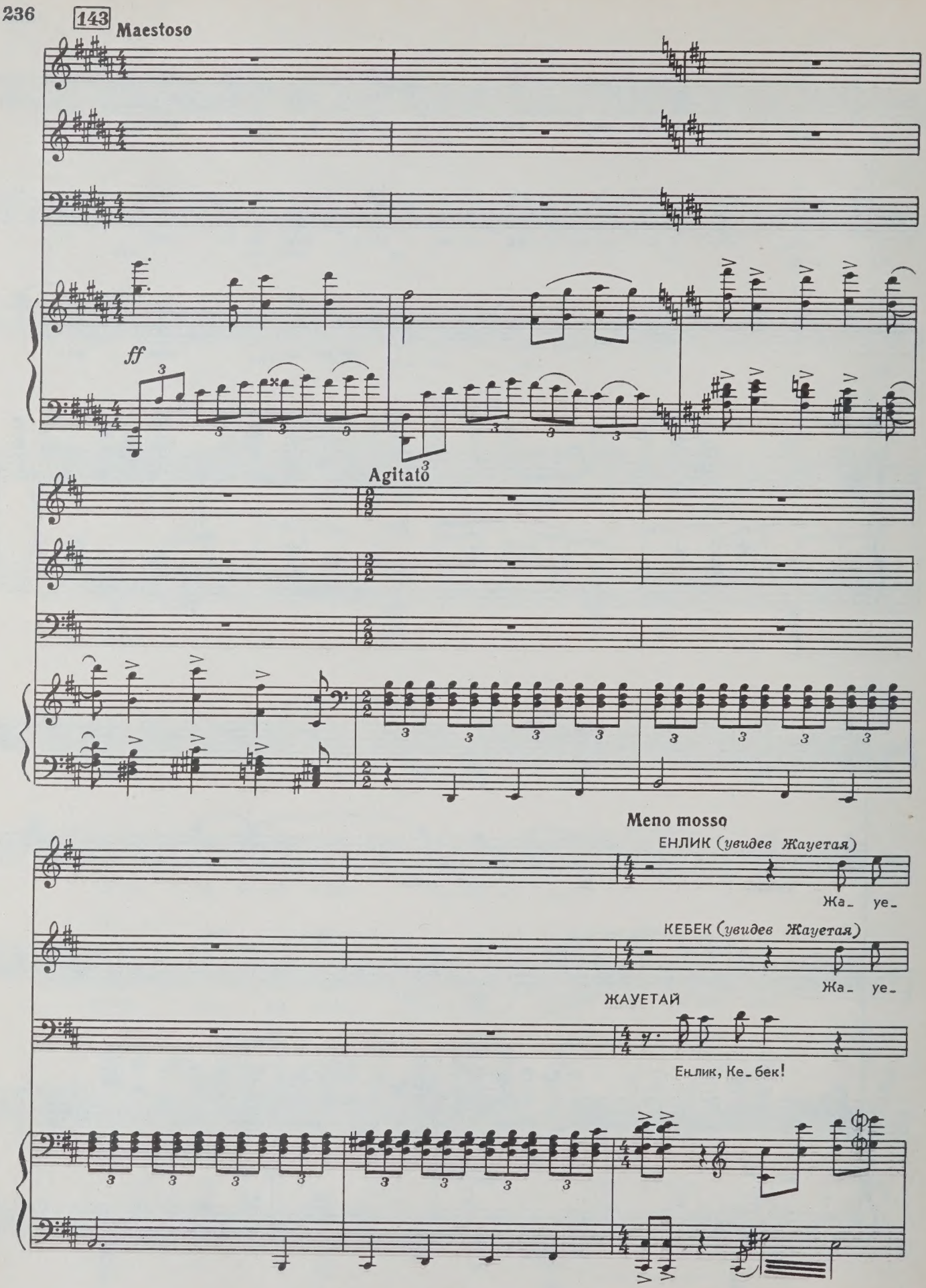
взгляд ми_ лый твой!

Кеб.

взгляд ми_ лый твой!

Ж.

_ле_ ких, яр_ че звезд – лю_ бовь!


143
Maestoso
ff
Agitato
Meno mosso
ЕНЛИК (увидев Жауетая)
Жа_ уе_
КЕБЕК (увидев Жауетая)
Жа_ уе_
ЖАУЕТАЙ
Енлик, Ке_бек!

Енл. _тай!!! Ты здесь!

Кеб. _тай!!! Ты здесь!

Ж. Ен_ лик, Ке_ бек! Как я рад ви_деть вас, ви_ деть

Кеб. Жа_ ує_ тай, ска_ жи, что го_ во_

Ж. вас вдво_ ем...

Кеб. _рят? Что го_во_рят? Что там? Ска_ жи, Жа_ ує_ тай!..

Ж. Как мне тя_

Ж. -жел твой во- прос... Пло- ху- ю весть я при-

Ж. -нес... Ну- жно бе- жать вам ско-

Ж. -рей! Бе- жать ско- рей! О, ско-

Più mosso

КЕБЕК

Ж. -рей!.. Ку- да е- ще нам ид-

Кеб.

-ти... Сно_ва бе_жать,- для че_го?..

Кеб.

Ска_жи нам все, не скры_вай ни_че_го!..

attacca

РАССКАЗ ЖАУЕТАЯ И СЦЕНА

144 **Allegro moderato**

ЖАУЕТАЙ

Что мо_гу я вам ска_зать? Что от на_ших би_ев ждать? Был

Ж.

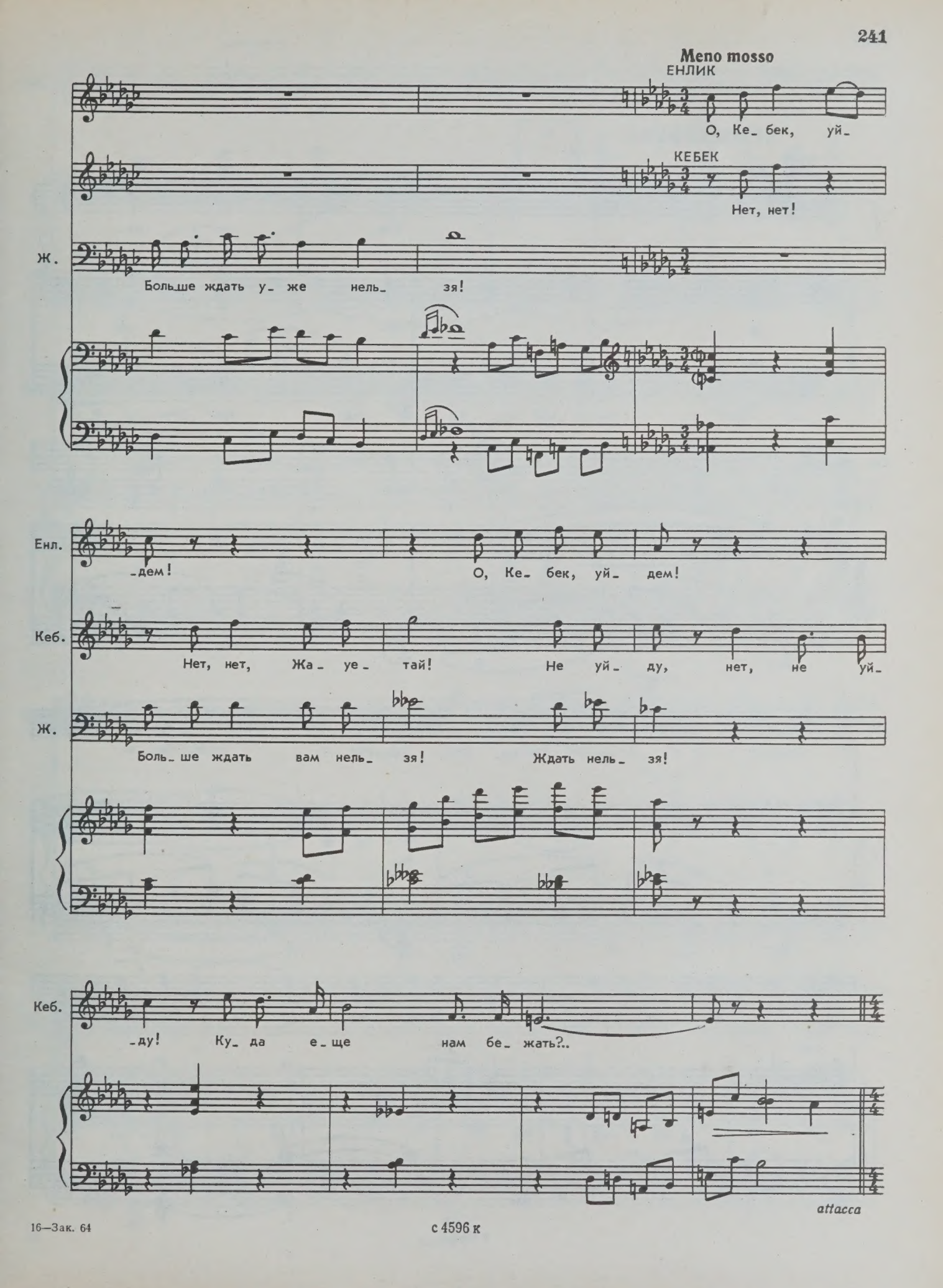
суд! Был суд! Под_лый суд! Вас не ста_нут за_щи_щать... Вы_дать вас вра_гам хо_

Ж. _тят! Ско_ро бу_дут здесь о_ни, у_же в пу_ти! От_то_

Ж. _го я так спе_шил, что_ бы вы у_спе_ли уй_

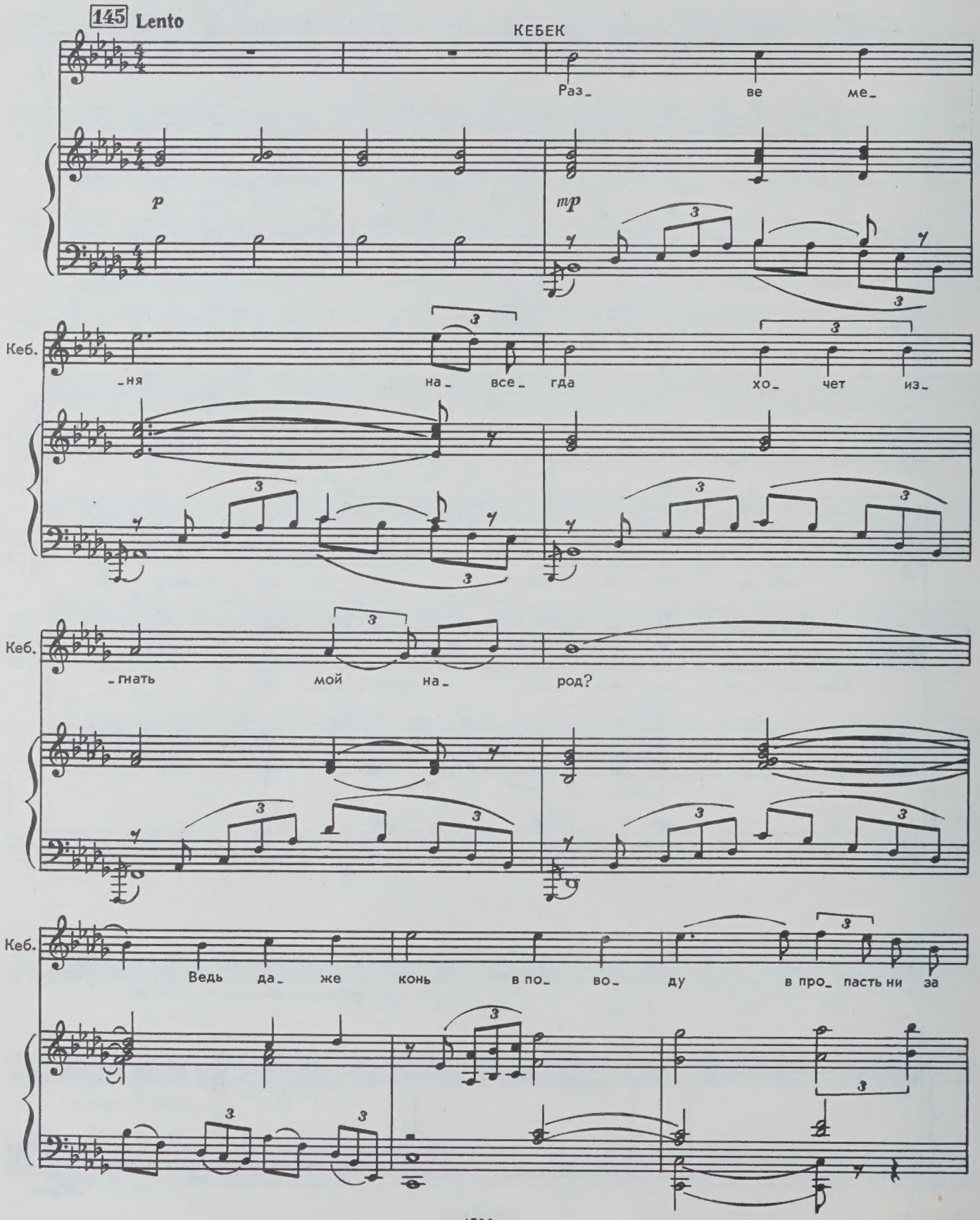
Ж. _ти! Я про_шу, ско_рей уй_дем!

Ж. В ска_лах мы при_ют най_дем. Ен_лик, Ке_бек, про_шу я! О, Ке_бек, ско_рей уй_дем!


Meno mosso
ЕНЛИК
О, Ке_ бек, уй_
КЕБЕК
Нет, нет!
Ж.
Боль_ше ждать у_ же нель_ зя!
Енл.
_дем!
О, Ке_ бек, уй_ дем!
Кеб.
Нет, нет, Жа_ ве_ тай!
Не уй_ ду, нет, не уй_
Ж.
Боль_ше ждать вам нель_ зя!
Ждать нель_ зя!
Кеб.
_ду! Ку_ да е_ ще нам бе_ жать?..
attacca

с 4596 к

АРИЯ КЕБЕКА


145 Lento
КЕБЕК
Раз_ ве ме_
p
mp
Кеб.
_ня на_ все_ гда хо_ чет из_
Кеб.
гнать мой на род?
Кеб.
Ведь да_ же конь в по_ во_ ду в про_ пасть ни за

Кеб.

что не пой_ дет! Я по_ нял все,

Кеб.

Жа_ ує_ тай! Для би_ ев мы – бун_ та_ри! Что им до

Кеб.

на_ шей любви! За_ ка_ ба_ лить весь на_ род хо_ тят о_ ни!

Кеб.

146

Чтоб

Кеб.

впредь не по_ смел кто- то о_ пять во_ ли

Кеб.

ждать!.. Но как, ска_

Кеб.

жи, коль не

Кеб.

_ме_ ют да_ же дру_

-зья, как, ска-жи, мне жить, ко- му мне

ве- рить?..

attacca

СЦЕНА И АРИОЗО ЕНЛИК

Più mosso

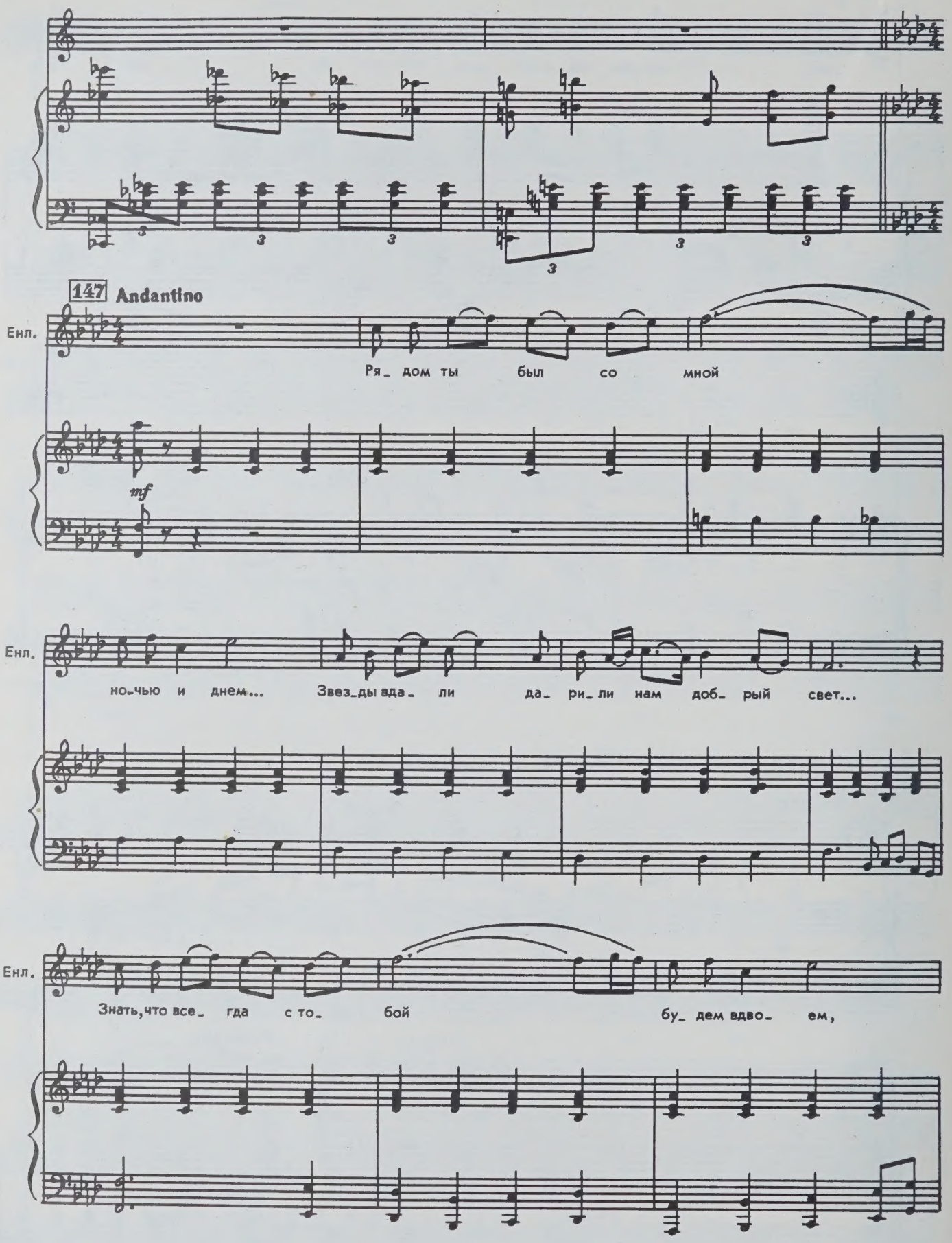
ЕНЛИК

Ке- бек, ра-дость мо-

Енл.

-я, Ке- бек, по- верь, вре-мя невз-год прой- дет!

Moderato


147 Andantino
Енл.
Ря_ дом ты был со мной
mf
Енл.
но_чью и днем... Звез_ды вда_ ли да_ ри_ ли нам доб_ рый свет...
Енл.
Знать, что все_ гда с то_ бой бу_ дем вдво_ ем,

Енл.

сча_стья для ме_ня, лю_ би_мый, нет вы_ ше, нет!

Енл.

А! Толь_ ко труд_ней ста_ ло, ми_ лый, те_ бе: мы втро_

Енл.

ем... Про сти, лю_ би_ мый, ме_ ня...

attacca

СЦЕНА

148 **Agitato**

КЕБЕК

Ен_ лик – жан! Ты про_

Кеб.

-ще- нья про- сишь у ме- ня... Нет,

Кеб.

нет, Ен- лик! Не бы- ло в ду- ше мо- ей

Кеб.

ска- зоч- ней, пре- кра- сней дней, го- луб- ка мо-

Кеб.

-я! Сча- стлив я!

f

Кеб.

Что мне бе_ ды все— с то_ бой

ЕНЛИК

Мой Ке_ бек, я с то_ бой!

Кеб.

я, Ен_ лик-жан, я с то_ бой!

mp

АРИЯ КЕБЕКА И АРИОЗО ЕНЛИК

Входит Есен.

КЕБЕК

Е_ сен!

ЕСЕН

Ке_ бек! Ке_бек! Я на_шел те_

mf

Кеб.

Ес.

бя, мой ба тыр!

f

КЕБЕК

Да, да, я пом_ ню дав_ ний

Кеб.

спор, клят_ вы сво_ ей не за_ был!

f

attacca

АРИОЗО ЕСЕНА И СЦЕНА

149 **Moderato appassionato**

ЕСЕН *espress.*

Всю_ ду те_ бя я ис_ кал...

mp

Ес.

Ви_ дишь, вска_ лах сам на_ шел! Рань_ ше всех те_

Ес.

-бя за- стал- я с то- бой сра- зить- ся шел! О- том-

Ес.

-стить я дол- жен сам- я встре- чи э- той дол- го

Ес.

ждал- не зря сло- во я дал! Всю- ду те-

mp

Ес.

-бя я и- скал... Горд, что на- шел, на- шел.

Ес.

Раньше всех те_ бя за_ стал. Я с то_ бой сра_ зить_ся шел, чтоб о_ дин

Ес.

на о_ дин! Да, о_ дин на о_ дин!

sf f

150 Con moto

КЕБЕК

Ну, что же_ ты, джи_ гит, смел! Сме_ лость сво_ ю луч_ ше б

sf mf

Кеб.

мы в пра_ вом бо_ ю за на_ род вме_ сте мо_ гли

Кеб. до- ка- зать! Что ж- о- дин на о- дин-

ЕСЕН Нет, о- дин на о- дин-

Кеб. вы- хо- ди! Да, вы- хо- ди!

вы- хо- ди! Да, вы- хо- ди!

attacca

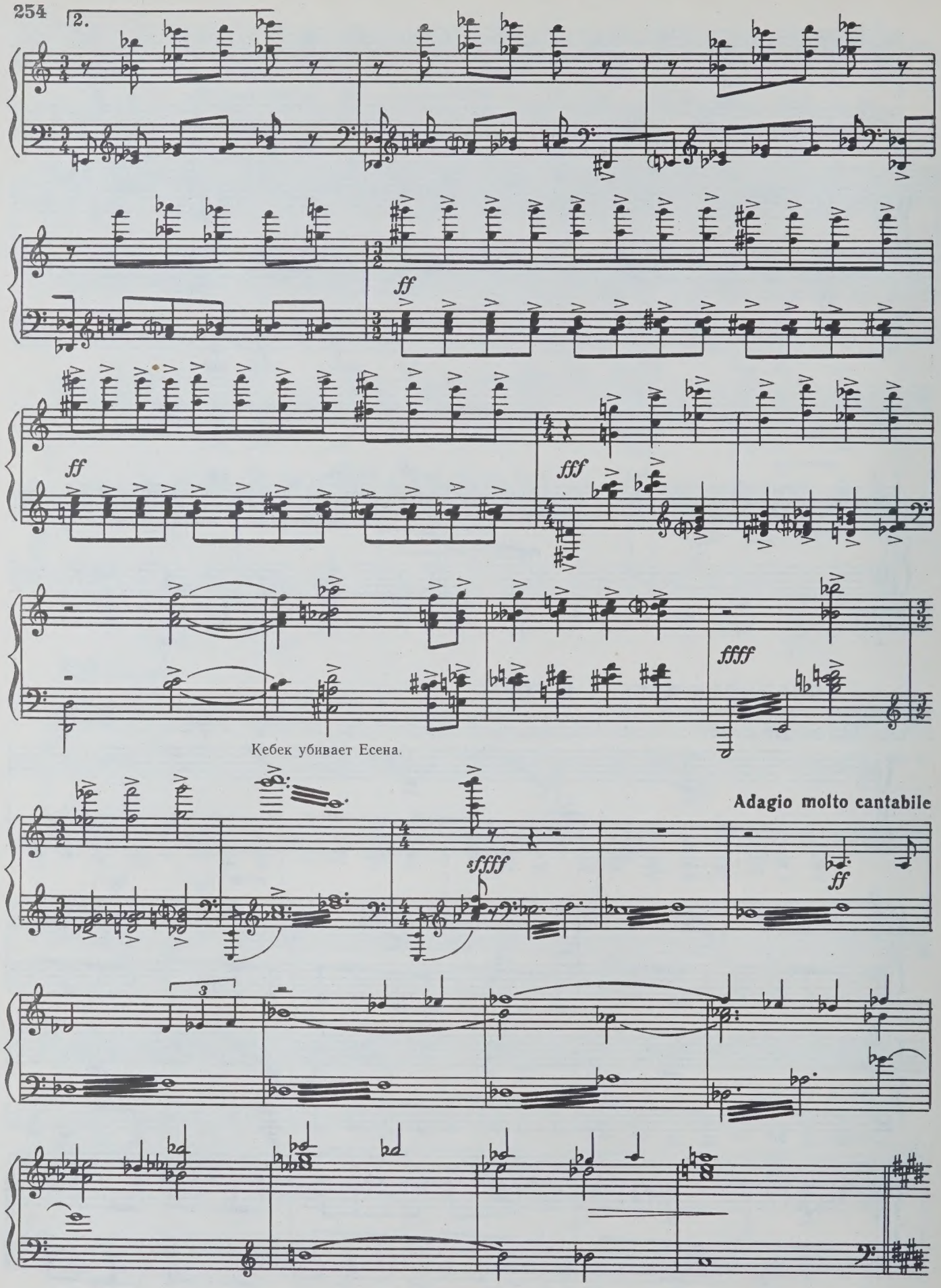
ПОЕДИНОК КЕБЕКА И ЕСЕНА

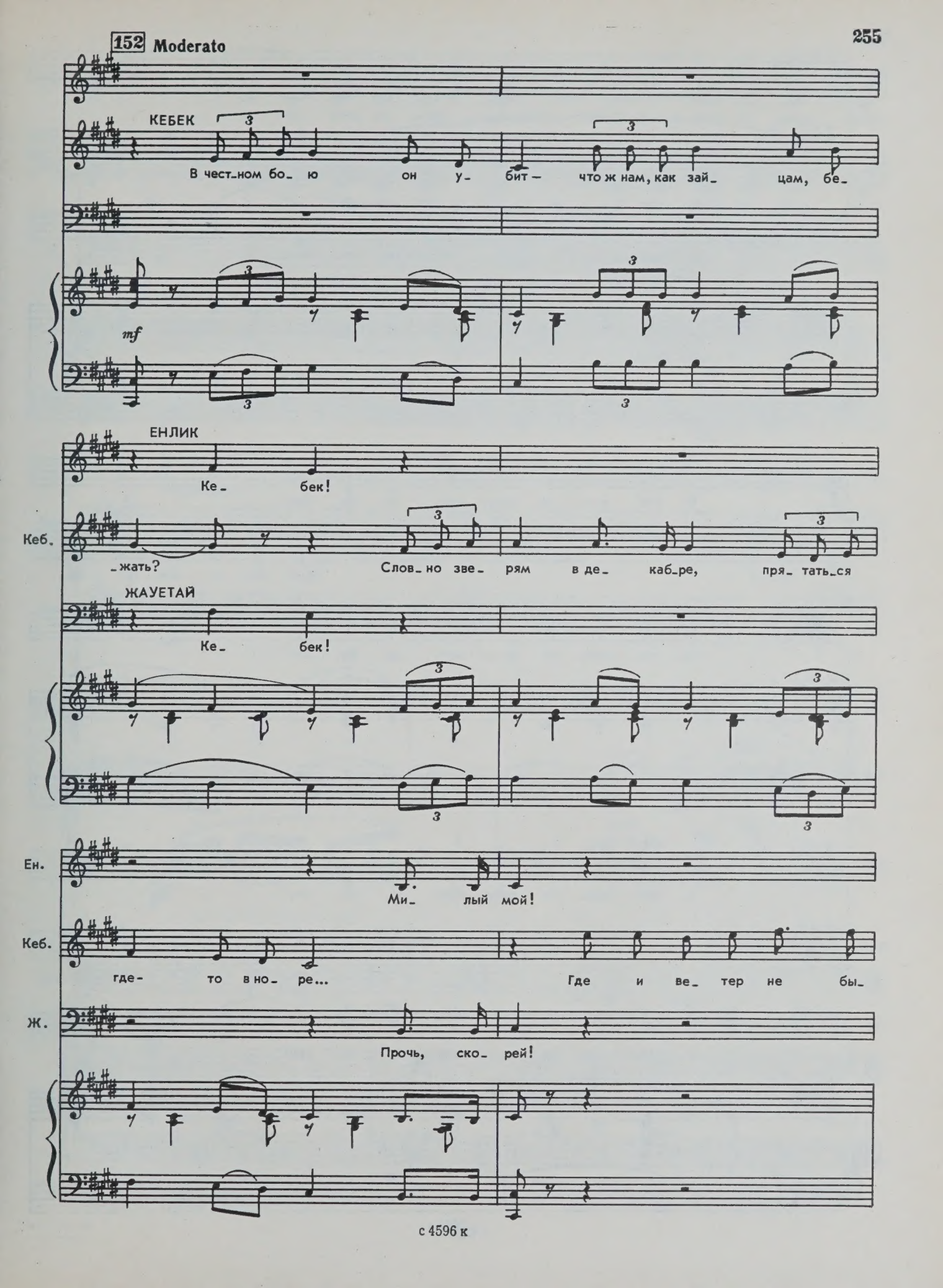
151 **Allegro molto**

p

simile

1.


2.
ff
ff
fff
ffff
Кебек убивает Есена.
Adagio molto cantabile
sffff
ff


152 Moderato
КЕБЕК
В чест_ном бо_ ю он у_ бит — что ж нам, как зай_ цам, бе_
mf
ЕНЛИК
Ке_ бек!
Кеб.
_жать? Слов_но зве_ рям в де_ каб_ре, пря_ тать_ся
ЖАУЕТАЙ
Ке_ бек!
Ен.
Ми_ лый мой!
Кеб.
где_ то в но_ ре... Где и ве_ тер не бы_
Ж.
Прочь, ско_ рей!

Енл. Мы дол_жны ско_рей уй_ти, Ке_бек!

Кеб. _вал... Где лишь хо_лод го_лых

Ж. Мы дол_жны ско_рей уй_ти, Ке_бек!

Енл. О_ста_вать_ся здесь нель_зя, Ке_бек!

Кеб. скал... Чтоб пу_га_ло все те_

Ж. О_ста_вать_ся здесь нель_зя, Ке_бек!

Енл. О_ста_вать_ся здесь нель_зя, Ке_бек!

Кеб. _бя— крик со_вы и солн_це

Ж. О_ста_вать_ся здесь нель_зя, Ке_бек!

Енл.

О_ ста_ вать_ ся здесь нель_зя! О_ ста_ вать_ ся здесь нель.

Кеб.

дня... О_ ста_ вать_ ся здесь нель_зя! О_ ста_ вать_ ся здесь нель..

Ж.

О_ ста_ вать_ ся здесь нель_зя! О_ ста_ вать_ ся здесь нель..

Più mosso

Енл.

_зя!

Кеб.

_зя!

Ж.

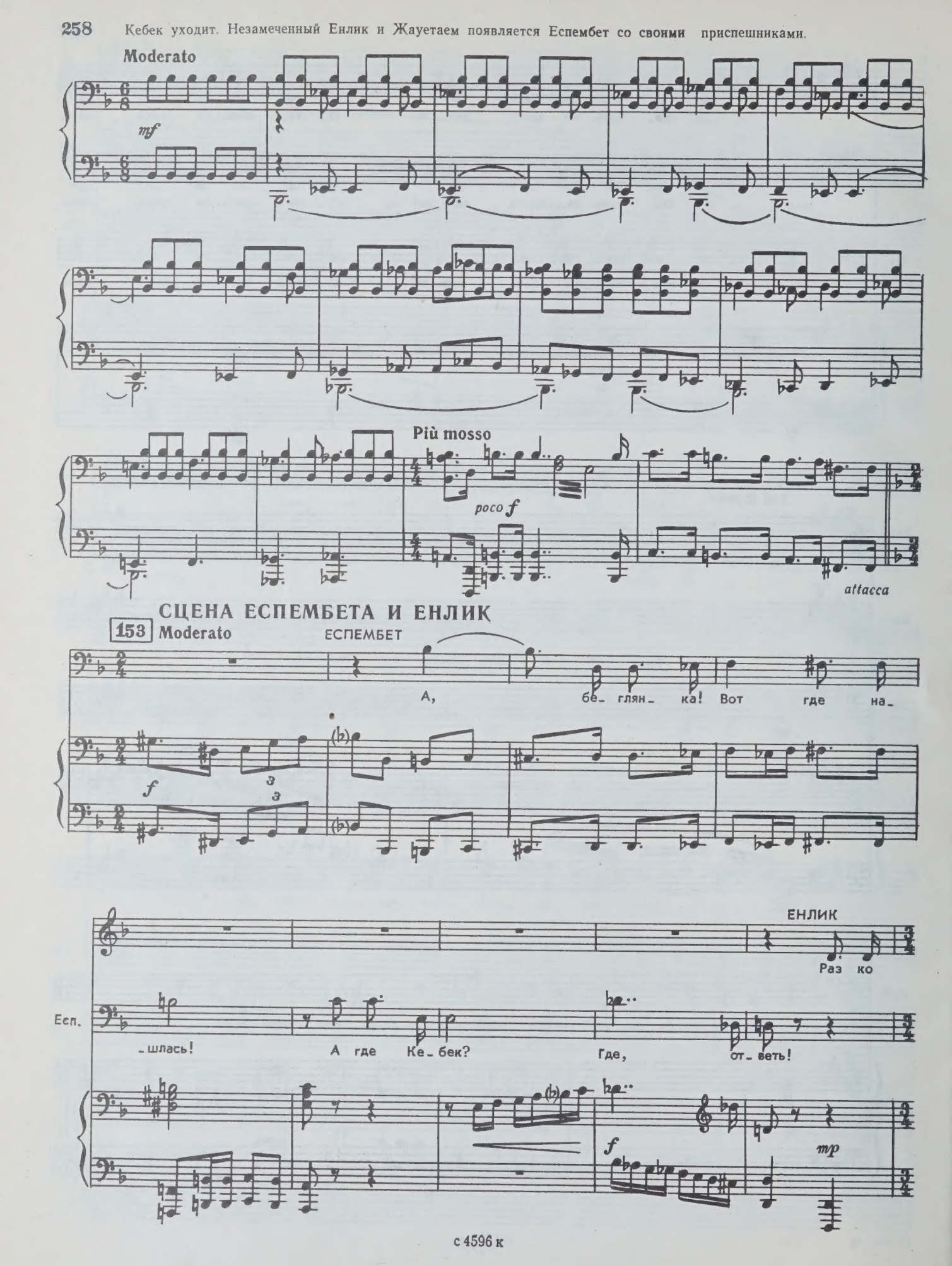
_зя!

Кеб.

Бы_стро со_бе_ри_ те все! А я ко_ ней при_ве_ду...

sf *f*

Кебек уходит. Незамеченный Енлик и Жауетаем появляется Еспембет со своими приспешниками.



Енл.

мне под_пол_зли, как смерть,— счи_тай_те— о_ба здесь. Знай_те, клят_ва у

Енл.

нас, клят_ва с ним есть— вме_сте, вдво_ем у_ме_реть...

f

ЕСПЕМБЕТ

Все о_на врет, все врет! Вид_но, он не у_

mf

Есп.

_спел у_бе_жать! Ско_ре_е все о_бы_

Есп.

_скать! Он где-то здесь! Где_то здесь!

mf

attacca

АРИОЗО ЕСПЕМБЕТА И СЦЕНА

154 Poco più animato

ЕСПЕМБЕТ

Зря Ке_ бек сю_ да бе_ жал! Здесь вло_ вушку он по_ пал!

Есп.

Пусть за_ пом_нят стар и мал, что бе_ жал он, как ша_ кал!

Есп.

Бу_дет он у ног мо_ их! Сам на_ ки_ну я пет_ лю!

Есп.

Пред_ков он пре_ зрел до_ ро_ гих... Бун_ та я

Есп.

не по_тер_плю! От рас_пра_вы не уй_

155

Есп.

_ти! Нет! Я так ре_шил! И ни_

ff *f*

Есп.

_кто встать за не_го не по_смел! Сам по_вя_

Есп.

_жу я пет_лю! Я бун_та не по_тер_

Есп. -плю! Сво- ей ру- кой е- го я у-

Входит Кебек.

КЕБЕК

А!..

Есп. -бью!

f *mf*

Moderato assai

Кеб. Би- и тут! Кон-чен суд! Кро-вью на- ли- лись гла- за, как вол- ки,

Кеб. вы- шли из нор. Суд не- пра- вый сли- шком скор!

sf

Кебек натягивает стрелу. 156

Кеб.

Ну, кто из

Кеб.

вас не трус? Ко_му здесь стал тя_жел про_кля_той

Кеб.

жиз_ни груз?

Poco più mosso

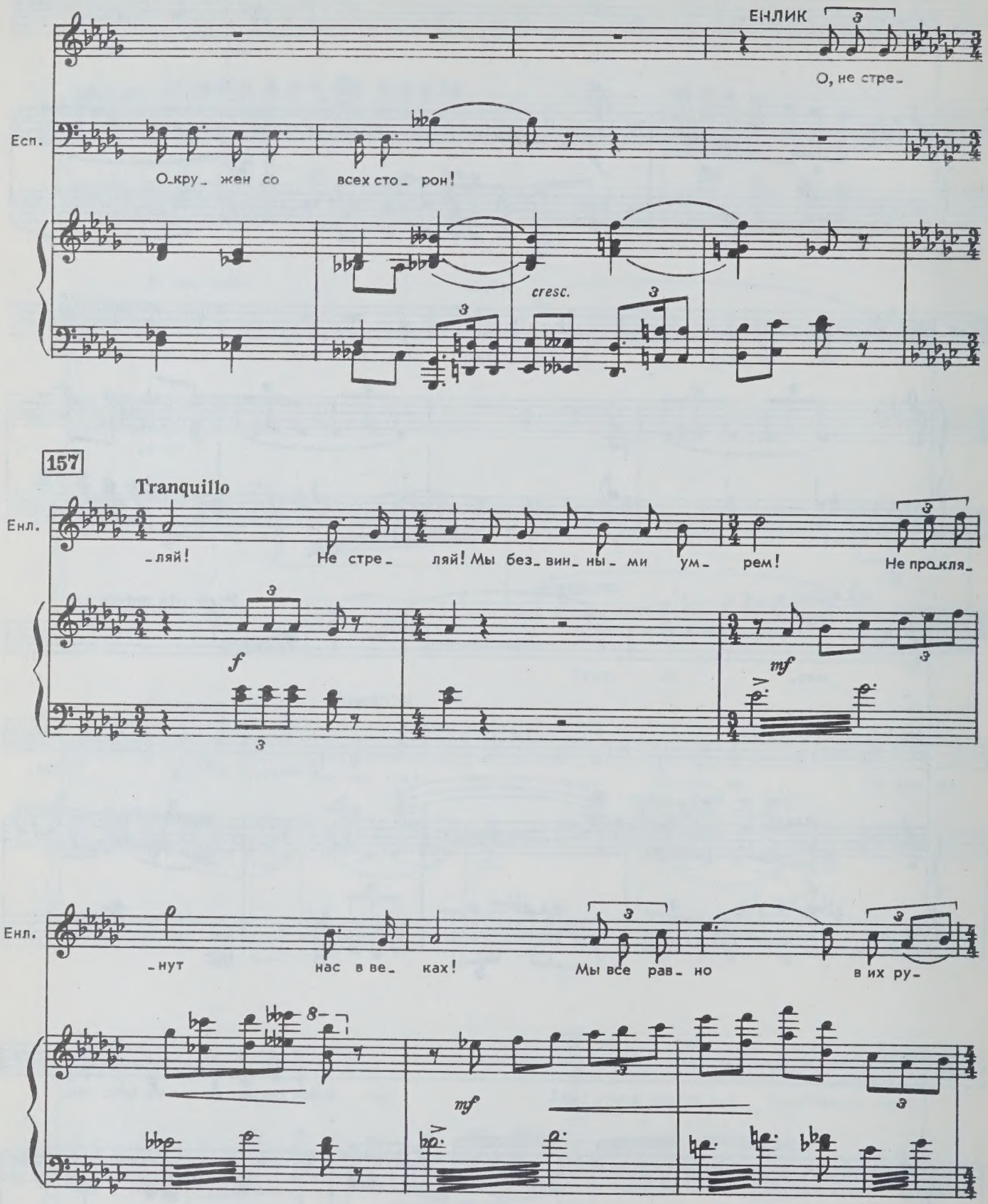
ЕСПЕМБЕТ

Стре_ляй! Стре_

Есп.

_ляй, хоть в ме_ня! Все рав_но ты о_бре_чен!

Енлик останавливает Кебека.



Енл.

_ках!

КЕБЕК

Эй!

f

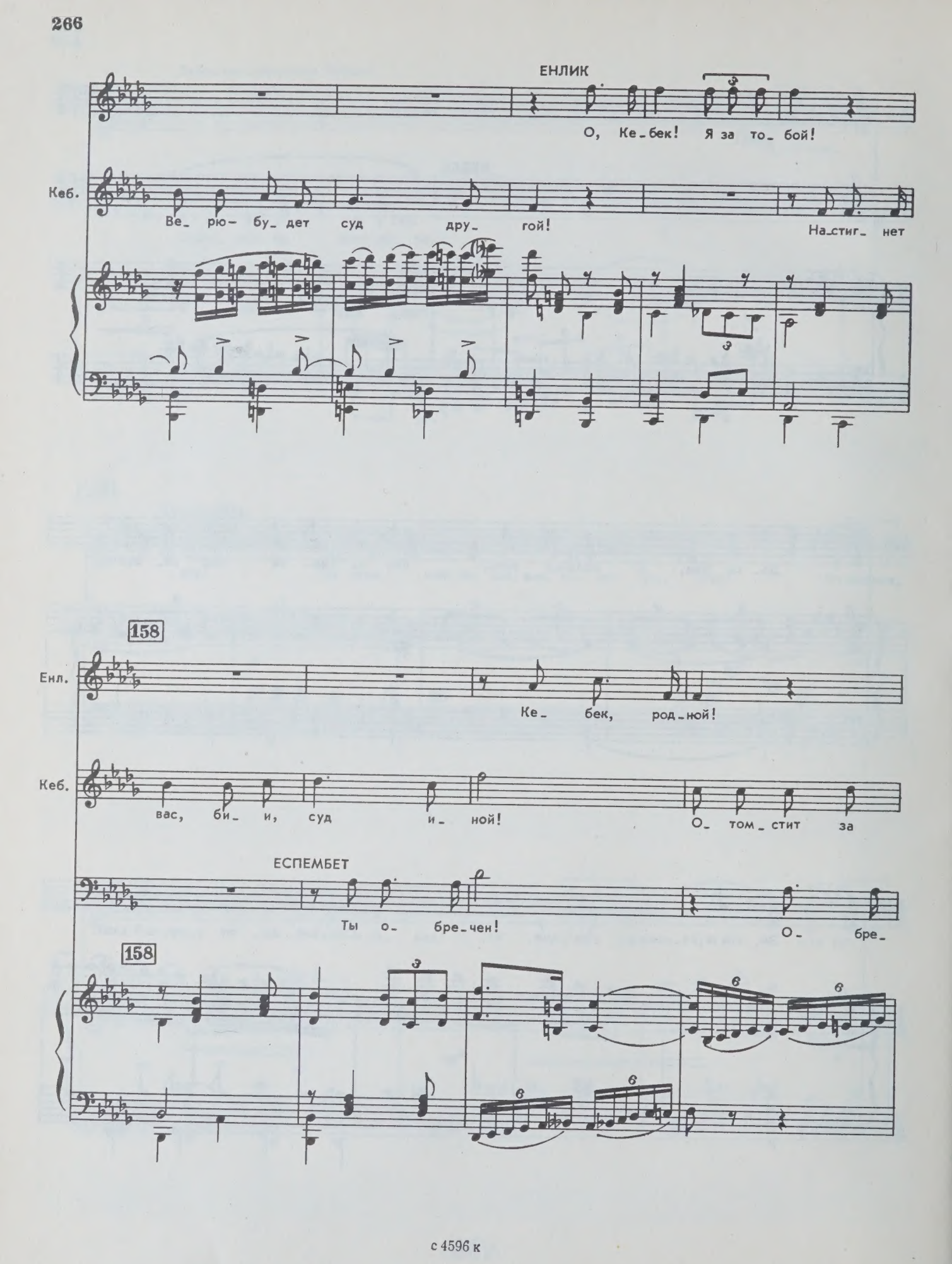
Кеб.

Де_ ти зла, вол_чья рать, как и_ на_ че вас на_ звать!

mf

Кеб.

Эй, что ж, вя_ жи_ те ме_ ня. Суд вер_ ши_ те чер_ный свой.


ЕНЛИК
О, Ке_бек! Я за то_ бой!
Кеб.
Ве_ рю- бу_ дет суд дру_ гой!
На_стиг_ нет
158
Енл.
Ке_ бек, род_ной!
Кеб.
вас, би_ и, суд и_ ной!
О_ том_ стит за
ЕСПЕМБЕТ
Ты о_ бре_чен!
О_ бре_
158

Енл.

Без_ вин_ ны мы с то_ бой...

Кеб.

нас на_ род! О_ том_ стит за нас на_ род!

Есп.

чен! Сам на ки_ ну я пет_ лю!

(Еспембету)

Енл.

За

Кеб.

Вре_ мя при_ дет— ве_ рю я— за

Есп.

Я— Ес_ пем_ бет! Я бун_ та_ рей не по_ тер_ плю!

mf

cresc.

Енл. все от_мстит вам на_род! За все от_

Кеб. все от_мстит вам на_род! За все от_

Есп. Я ре_шил! И не по_смел встать ни_кто

8

Енл. _мстит на_род! От_мстит

Кеб. _мстит вам на_род! От_мстит, от_

Есп. про_тив нас, ни_кто не по_смел! Сам сво_ей ру_

8

Енл. вам на_ род!

Кеб. _мстит вам на_ род!

Есп. _кой я у_ бью!

ff

attacca

РЕЧИТАТИВ И АРИОЗО ЕНЛИК

159 Moderato

ЕНЛИК

В мой смерт_ный час я ска_ жу вам три же_ ла_ нья мо_ и...

sfp

ЕСПЕМБЕТ

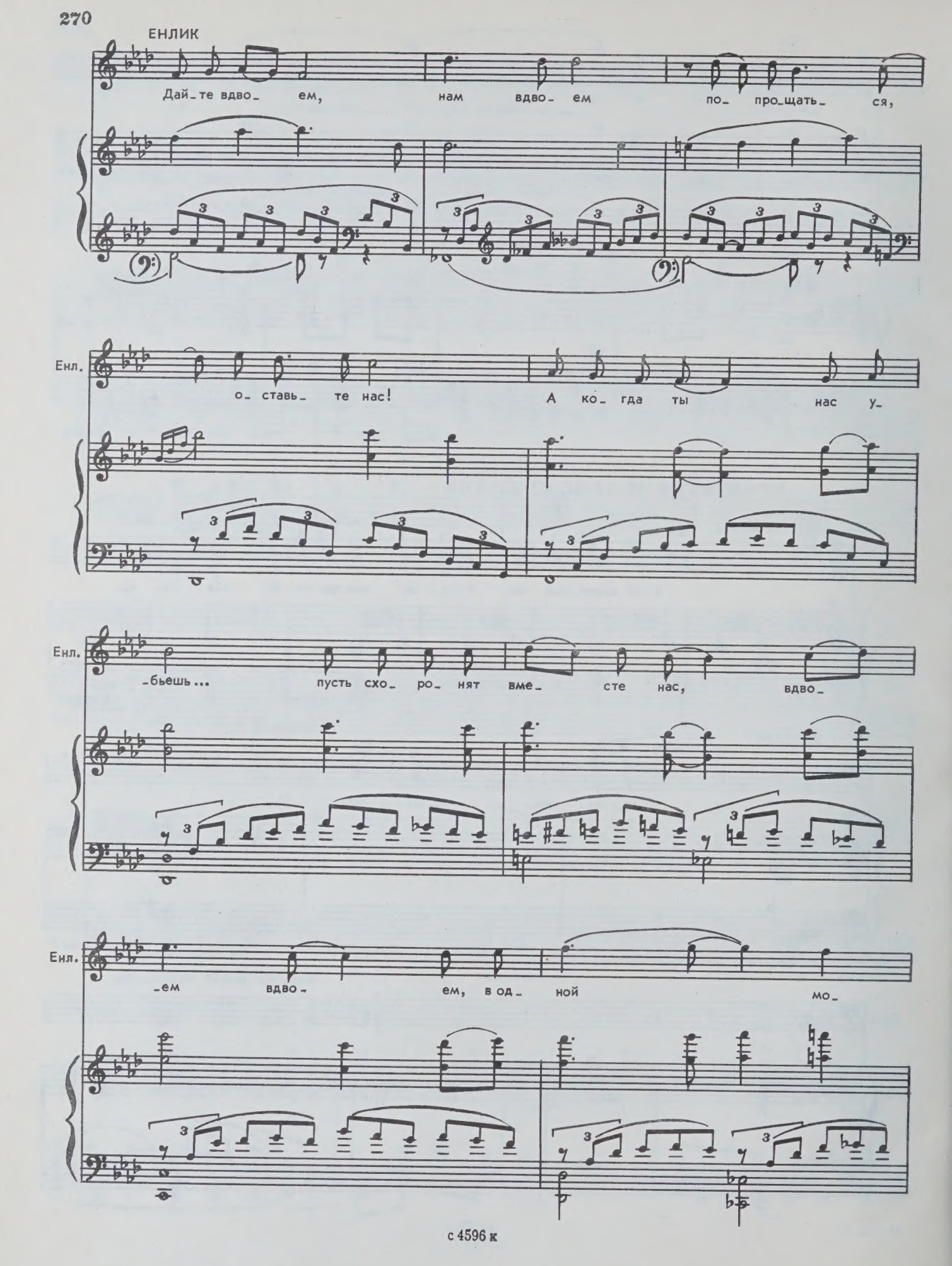
Ну, го_ во_ ри, но ско_ ре_

f

Есп. _е!

Andante molto espressivo

p


ЕНЛИК
Дай_те вдво_ ем, нам вдво_ ем по_ про_щать_ ся,
Енл.
о_ ставь_ те нас! А ко_ гда ты нас у_
Енл.
бьешь... пусть схо ро_ нят вме_ сте нас, вдво_
Енл.
ем вдво ем, в од_ ной мо_

Енл.

-ги- ле...

8

160

Енл.

Тре- тья е- ще про- сьба есть:

Енл.

уж коль в чем нас об- ви-нишь-

Енл.

пусть жи- вет он, наш ма- лыш... Пусть вер- нут е-

Енл.

-го мо- им род- ным- сы- нок мой ме-

Енл.

-ня за- ме- нит им...

cresc.

(К ребенку)

Енл.

Мой бес- цен- ный...

f

mf

Енл.

Жизнь, кро- вин- ка мо- я... Бу- дет жить Ке-

Енл.

бек в нем и я... Мой бес цен_ ный...

Енл.

Жизнь, кро_ вин_ ка мо_ я... Пом_ ни нас...

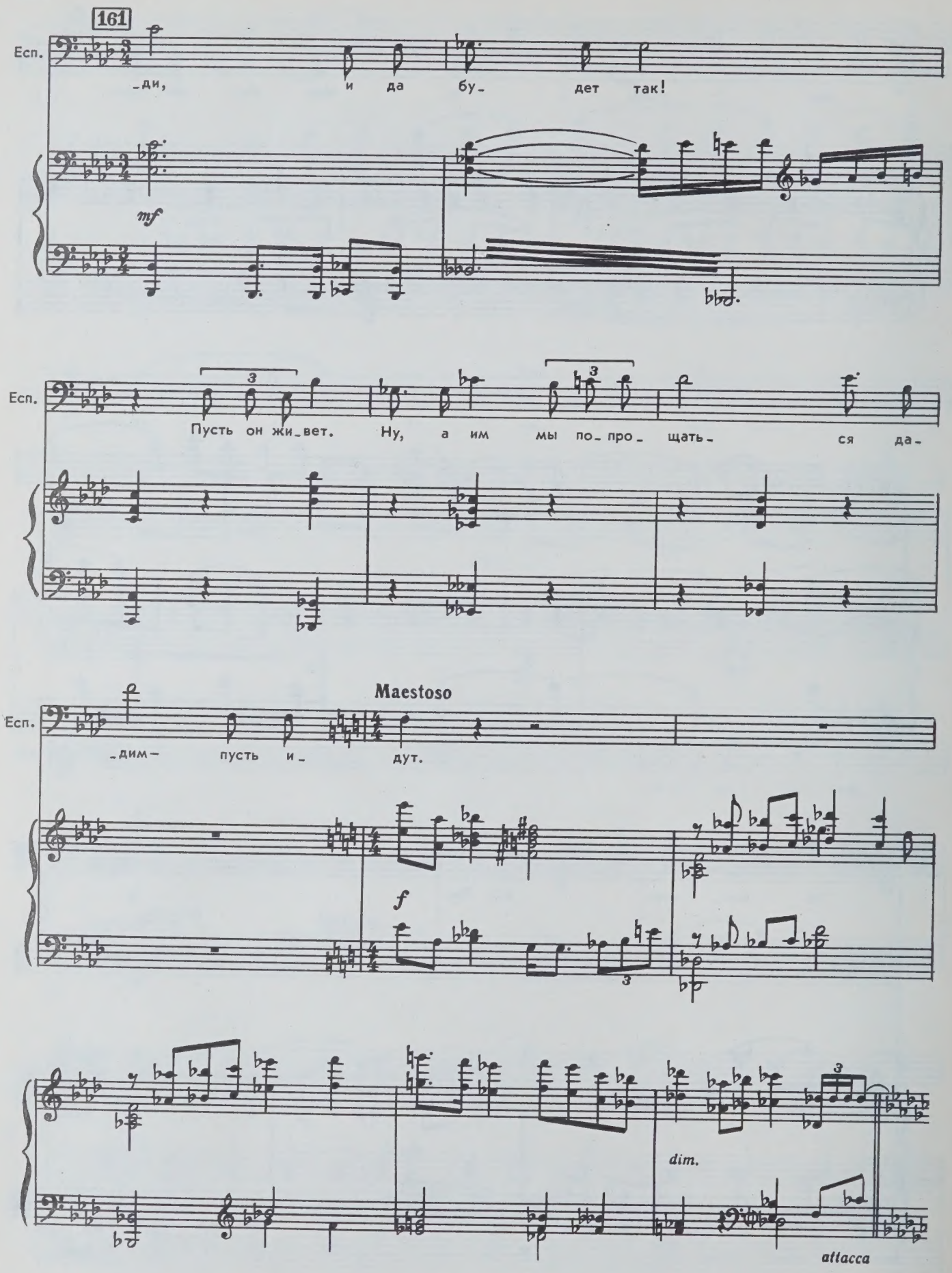
Енл.

Не вер_ нусь я...

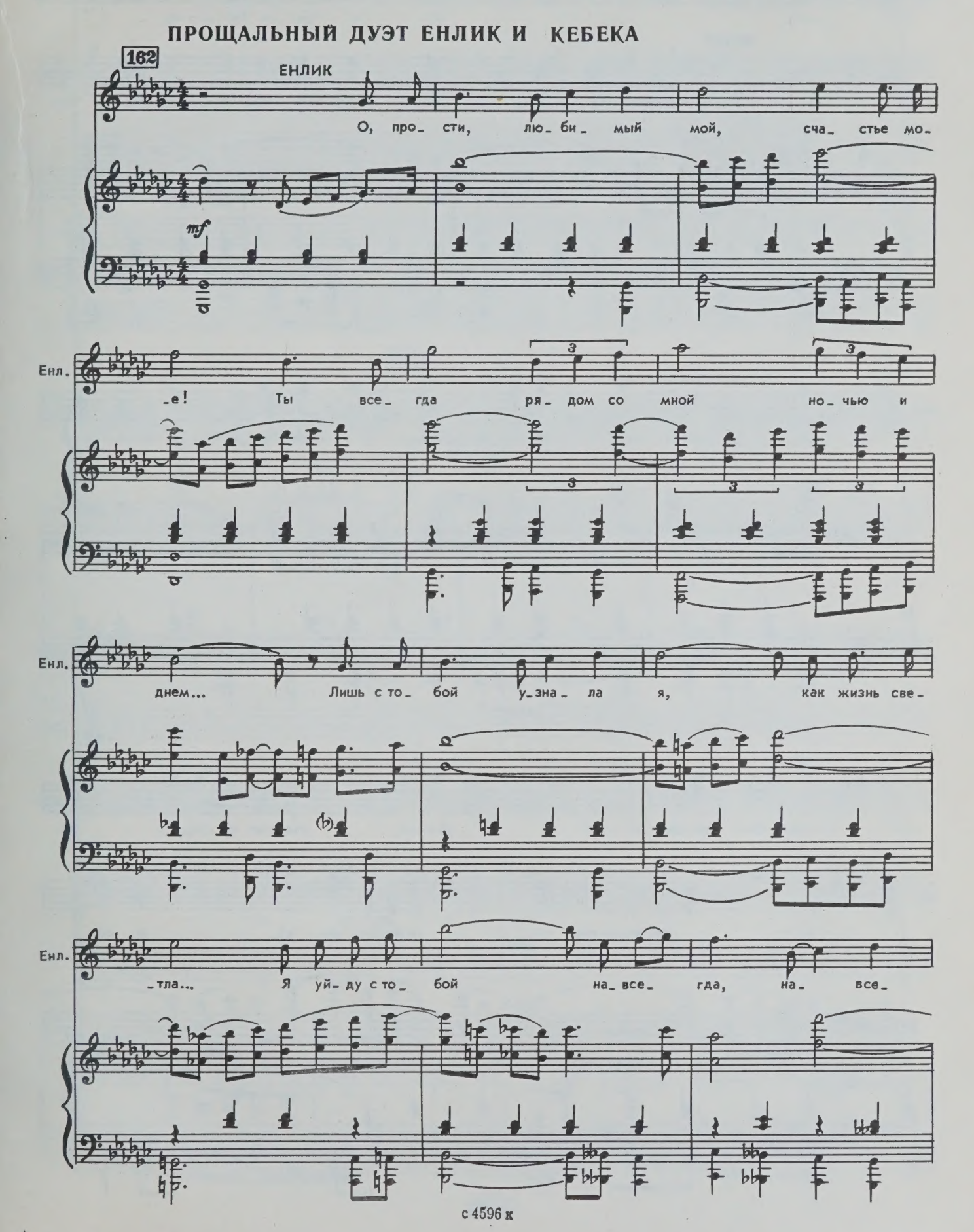
ЕСПЕМБЕТ

И_

dim.


161
Есп.
-ди, и да бу- дет так!
mf
Есп.
Пусть он жи-вет. Ну, а им мы по-про-щать-ся да-
Maestoso
Есп.
-дим- пусть и- дут.
f
dim.
attacca

ПРОЩАЛЬНЫЙ ДУЭТ ЕНЛИК И КЕБЕКА



Енл.

-гда!..

КЕБЕК

О, про- сти и ты ме- ня, сча- стье мо- е!.. Ты все-

Кеб.

-гда ря- дом со мной но-чью и днем... Лишь с то- бой у- ви- дел,

ЕНЛИК

Лю- бовь мо- я... Ты со мной, сча-стье мо- е!.. Уй-

Кеб.

я как жизнь све- тла... О, лю-бовь мо- я!.. Ты со

163 Mosso

Енл.

-ду с то-бой на-ве- ки я!..

Кеб.

мной!.. Сча- стлив я!..

ЕСПЕМБЕТ

Пой-ман в кап-кан, как ша-

Хор

Т.

За лю-бовь ка- знить?!

Б.

163

f

Енл.

Про-

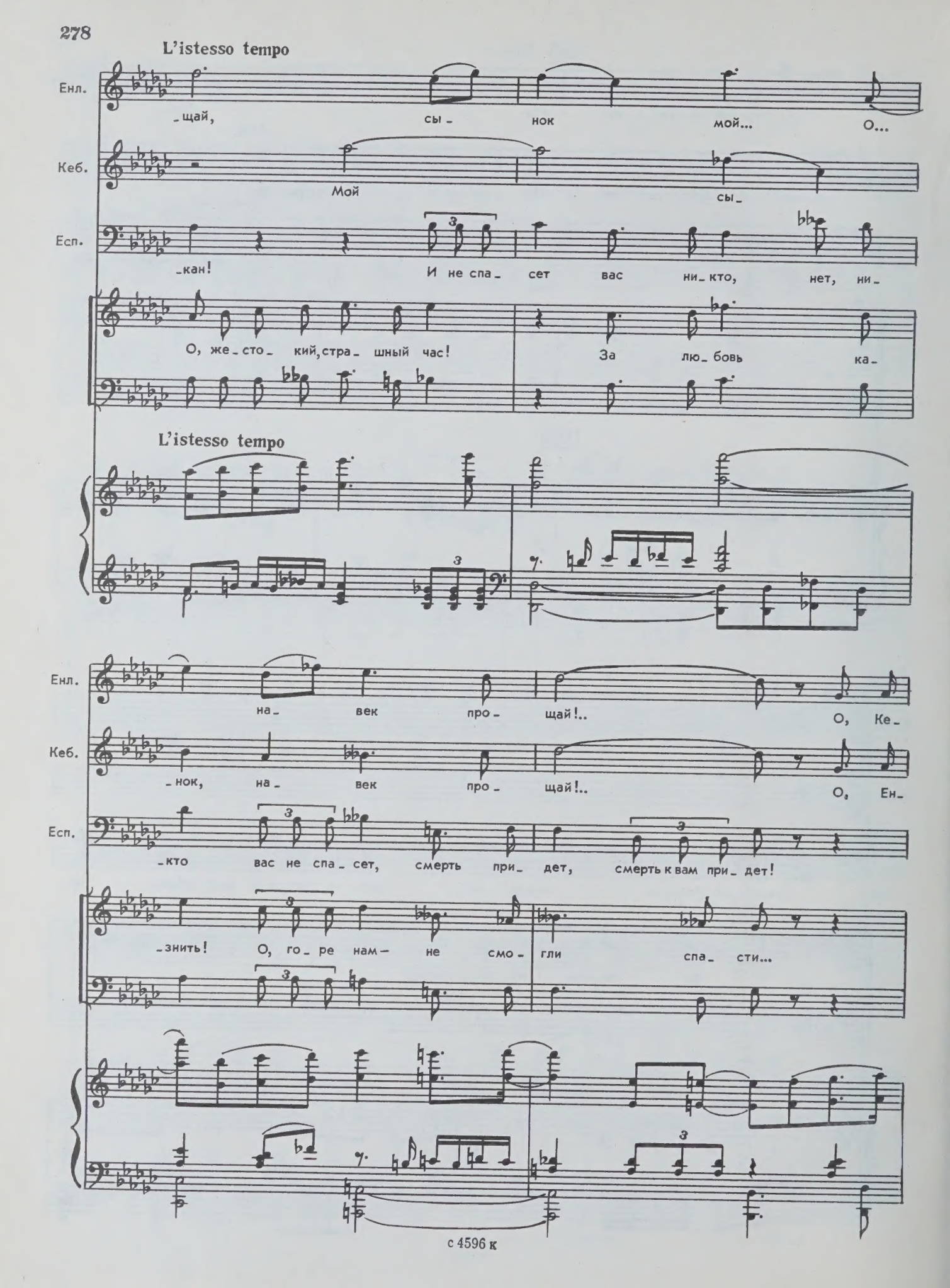
Кеб.

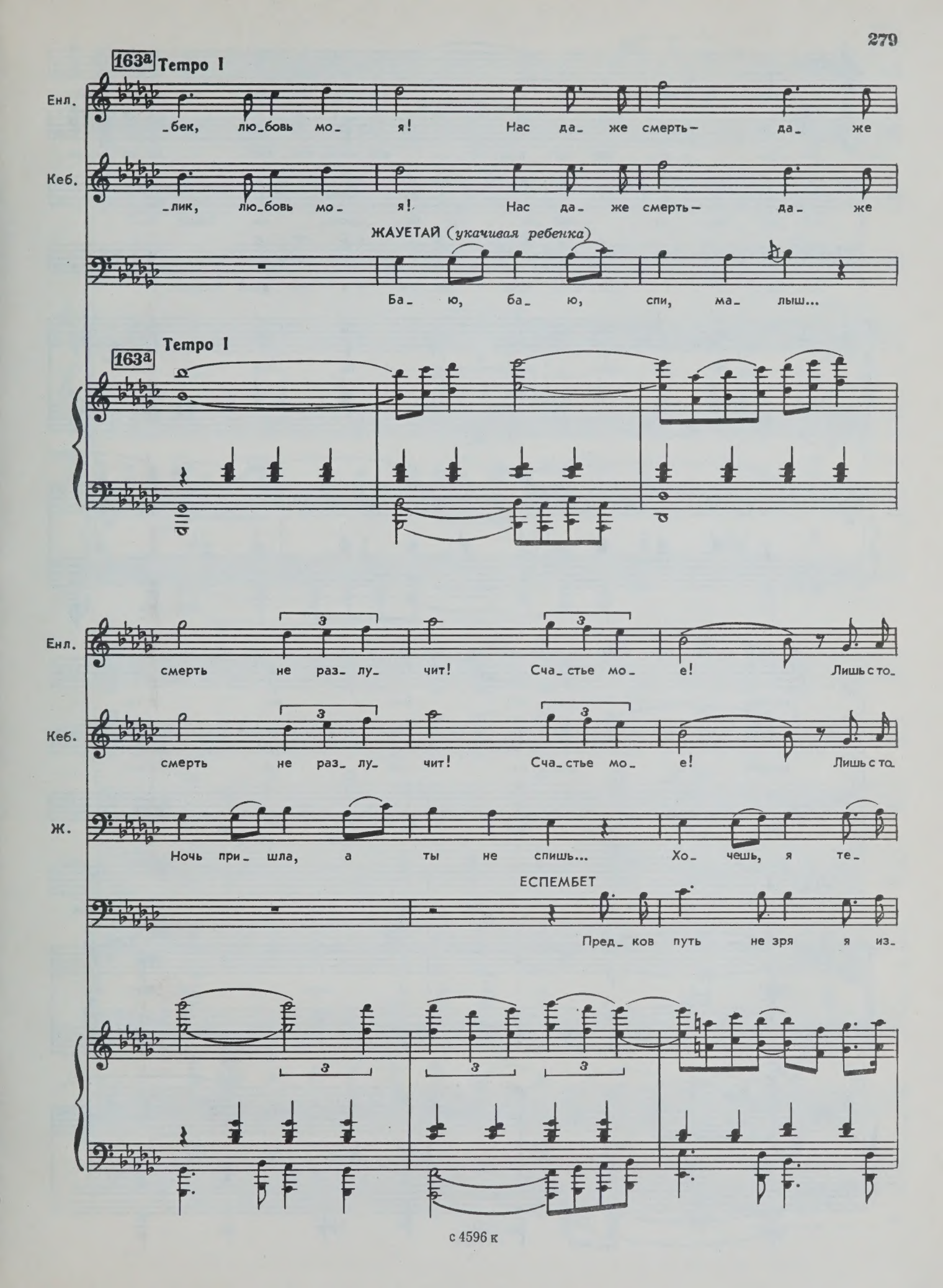
Есп.

-кал!

Ше- ю тво- ю ждал ар-

За лю-бовь их ка- знить!?


L'istesso tempo
Енл.
-щай, сы- нок мой... О...
Кеб.
Мой сы-
Есп.
-кан! И не спа- сет вас ни- кто, нет, ни-
О, же- сто- кий, стра- шный час! За лю- бовь ка-
L'istesso tempo
Енл.
на- век про- щай!.. О, Ке-
Кеб.
-нок, на- век про- щай!.. О, Ен-
Есп.
-кто вас не спа- сет, смерть при- дет, смерть к вам при- дет!
-знить! О, го- ре нам — не смо- гли спа- сти...


163а Tempo I
Енл.
_бек, лю_бовь мо_ я! Нас да_ же смерть— да_ же
Кеб.
_лик, лю_бовь мо_ я! Нас да_ же смерть— да_ же
ЖАУЕТАЙ (укачивая ребенка)
Ба_ ю, ба_ ю, спи, ма_ лыш...
163а Tempo I
Енл.
смерть не раз_ лу_ чит! Сча_ стье мо_ е! Лишь с то_
Кеб.
смерть не раз_ лу_ чит! Сча_ стье мо_ е! Лишь с то_
Ж.
Ночь при_ шла, а ты не спишь... Хо_ чешь, я те_
ЕСПЕМБЕТ
Пред_ ков путь не зря я из_

Енл. -бой у-зна-ла я, как жизнь све-тла! Да-же на-ша

Кеб. -бой у-ви-дел я, как жизнь све-тла! Да-же на-ша

Ж. -бе спо-ю „ба-ю, ба-юш-ки, ба-ю..."

Есп. -брал! Пре-сту-пить за-кон я не дам!

С. А. Т. Б. Но час при-дет — за все о-то-

cresc.

Енл. смерть раз-лу-чить нас с то-

Кеб. смерть раз-лу-чить нас с то-

Ж. Ба-ю-бай... Бай, ба-ю,

Есп. От мо-ей ру-ки при-мешь

-стит вам весь на-

f mf

Енл. -бой не смо-гла!.. Вме-сте уй-дем!

Кеб. -бой нет, не смо- гла! Мы вдво-

Ж. бай... Ба- ю, бай... Бай-

Есп. смерть! Я вас ка- зню сво-

-род! День гря- дет уж бли- зок

Енл. Вдво- ем с то- бой мы на- все-

Кеб. -ем! Вдво- ем с то- бой мы на- все-

Ж. ба- ю, бай... Спи, за- сы-пай... Бай-

Есп. -ей ру- кой! Сам вас у-бью! У-

он- и о- то- мстит би- ям на-

cresc.

с 4596 к

Енл. _гда!..

Кеб. _гда!..

Ж. бай... Бай-бай... Ба_ю_ бай!.. Бай-бай!..

Есп. _бью!

_род!

8

f

164 Appassionato

Енл. О, про_ щай, мир так ве_

Кеб. О, про_ щай, мир так ве_

164

ff

Енл.

-лик, ве- чно нов, но так же- сток, так су- ров!..

Кеб.

-лик, ве- чно нов, но так же- сток, так су- ров!..

Енл.

Про- сти ме- ня, про- щай!.. Солн-

Кеб.

Про- сти ме- ня, про- щай!.. Солн-

Енл.

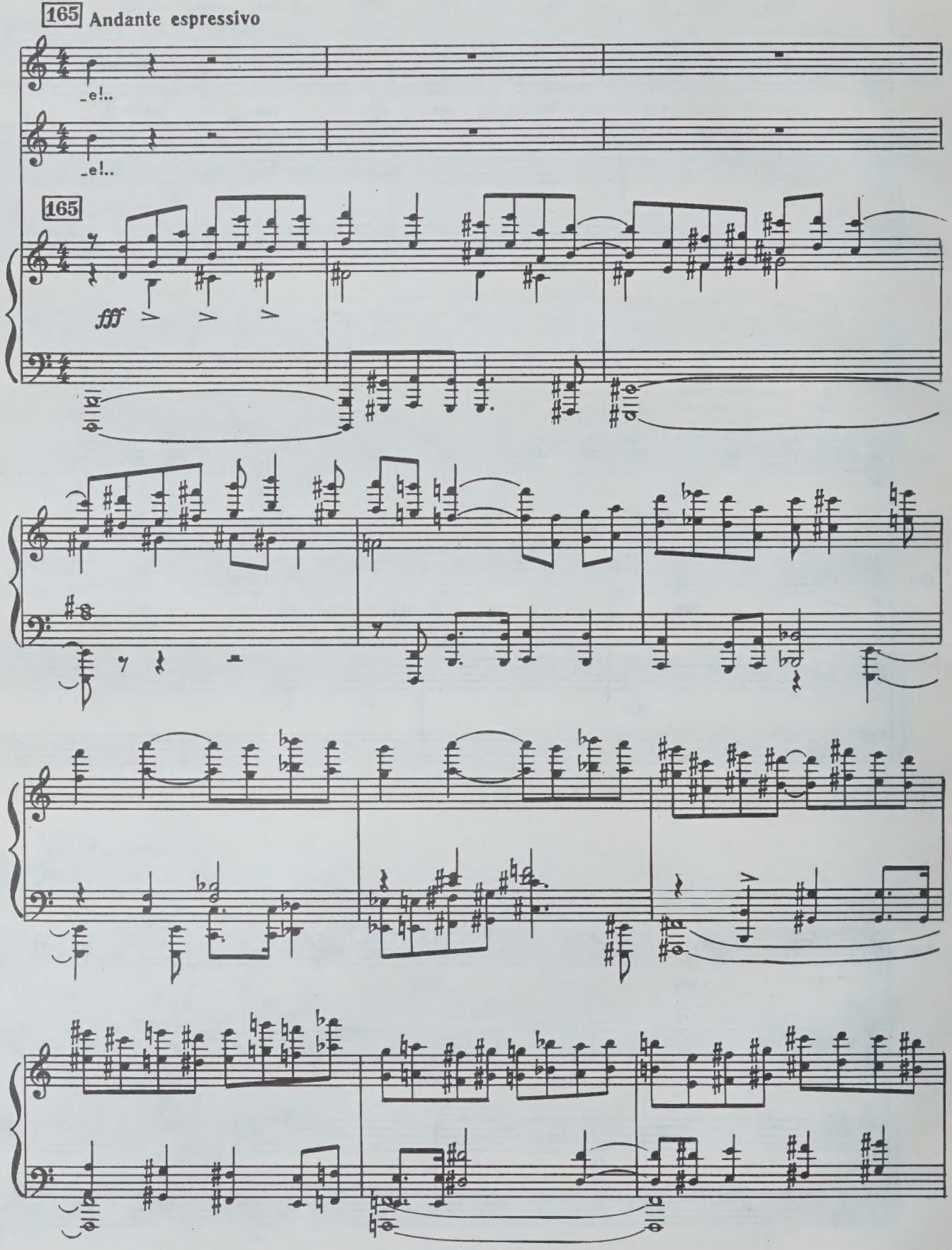
-це, сча- стье мо-

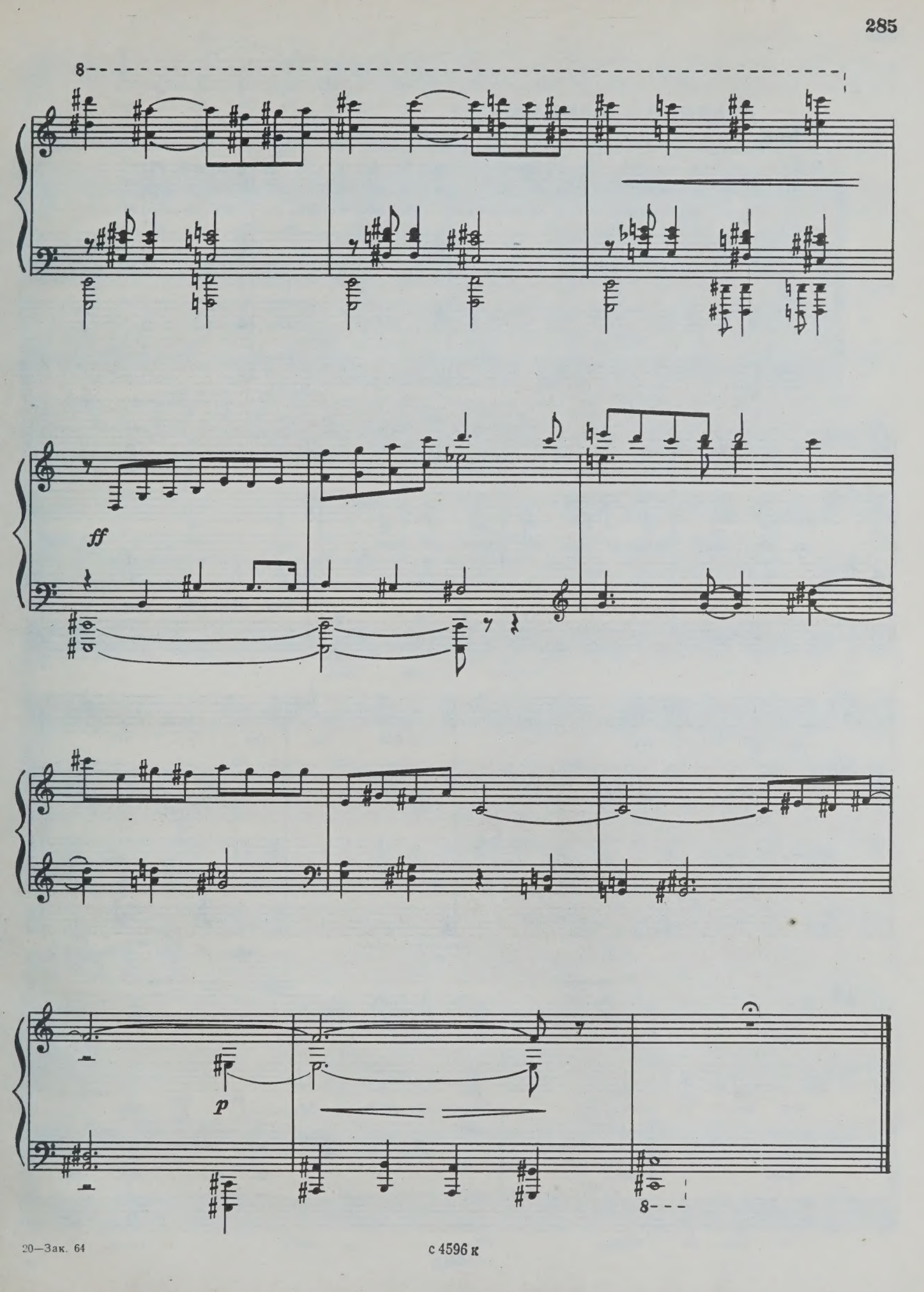
Кеб.

-це, сча- стье мо-

СМЕРТЬ ЕНЛИК И КЕБЕКА

В Енлик и Кебека пускают тучу стрел. Влюбленные падают мертвыми.

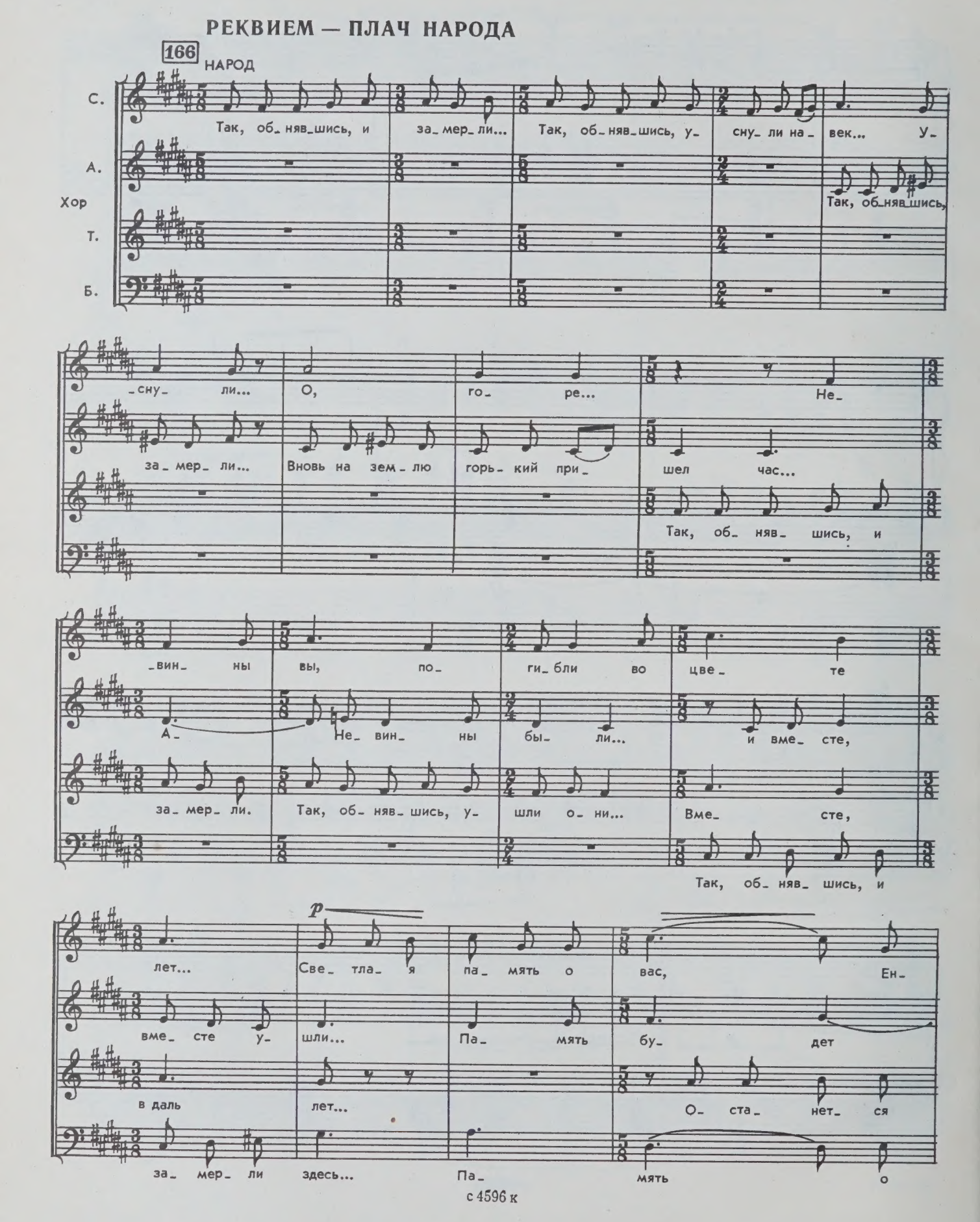




20—Зак. 64

с 4596 к

РЕКВИЕМ — ПЛАЧ НАРОДА



А- А- А-

-лик, о- ста- нет- ся *mf* веч- но... А-

жить, жить в серд- цах... *mf* А-

ве- чно па- мять не- тлен- ной, ве- чно бу- дем пом-нить вас, в сер- Ке-

вас веч- но в серд- цах бу- дет жить, жить...

На- веч- но!

-бек... А-

Па- мять бу- дет жить

бу- дет жить и день

Па- мять бу- дет жить... При-

и от-

День при- дет- о- то-

f День при- дет, день при- дет- о- то-

День при- дет при- дет от-мстит

День при- дет день при- дет... От-

-дет день... Им от-

-мстит на- *ff* род!

-мстит за вас на- род!

на *ff* род!

-мстит наш на- би- ям на- род!

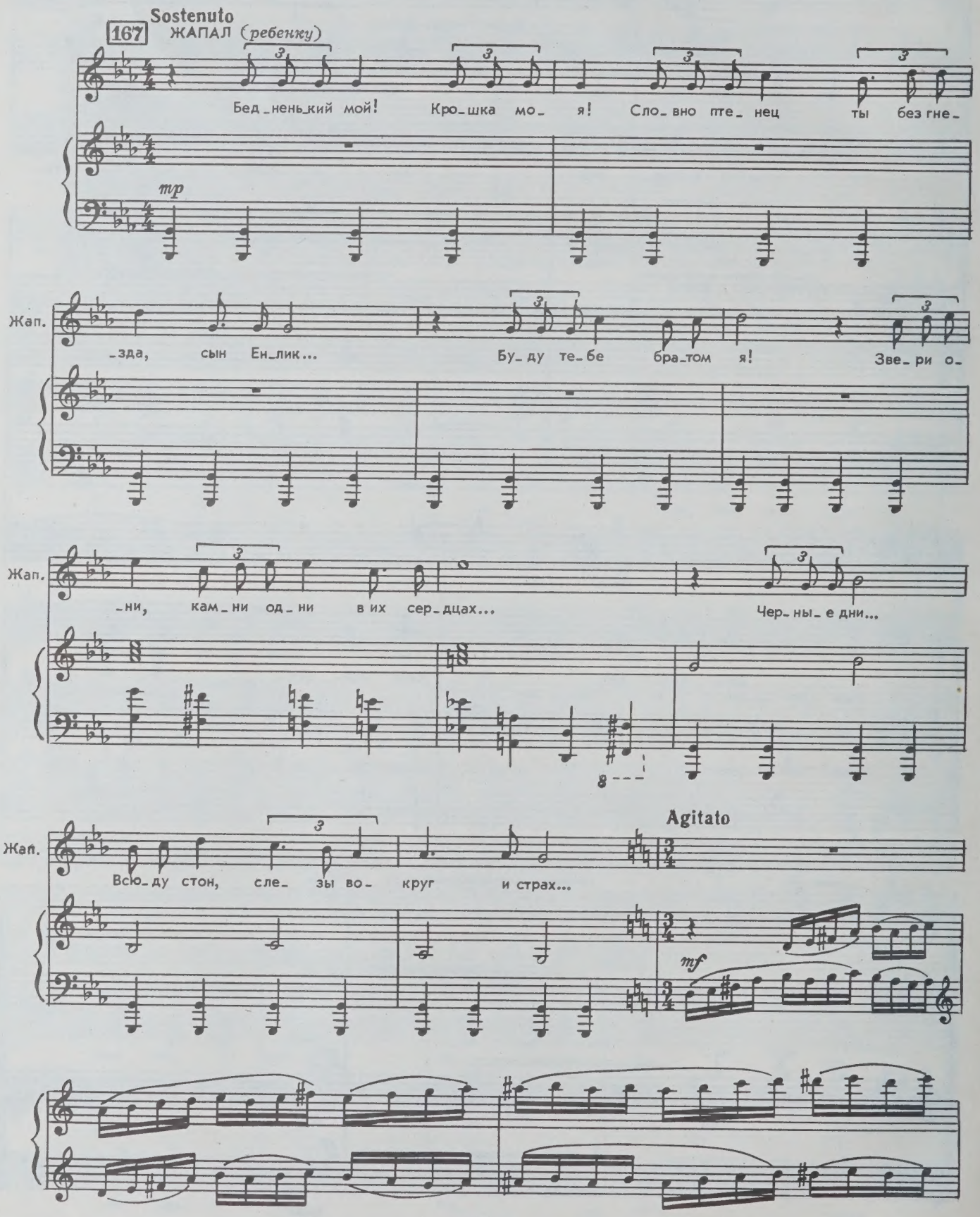
ff

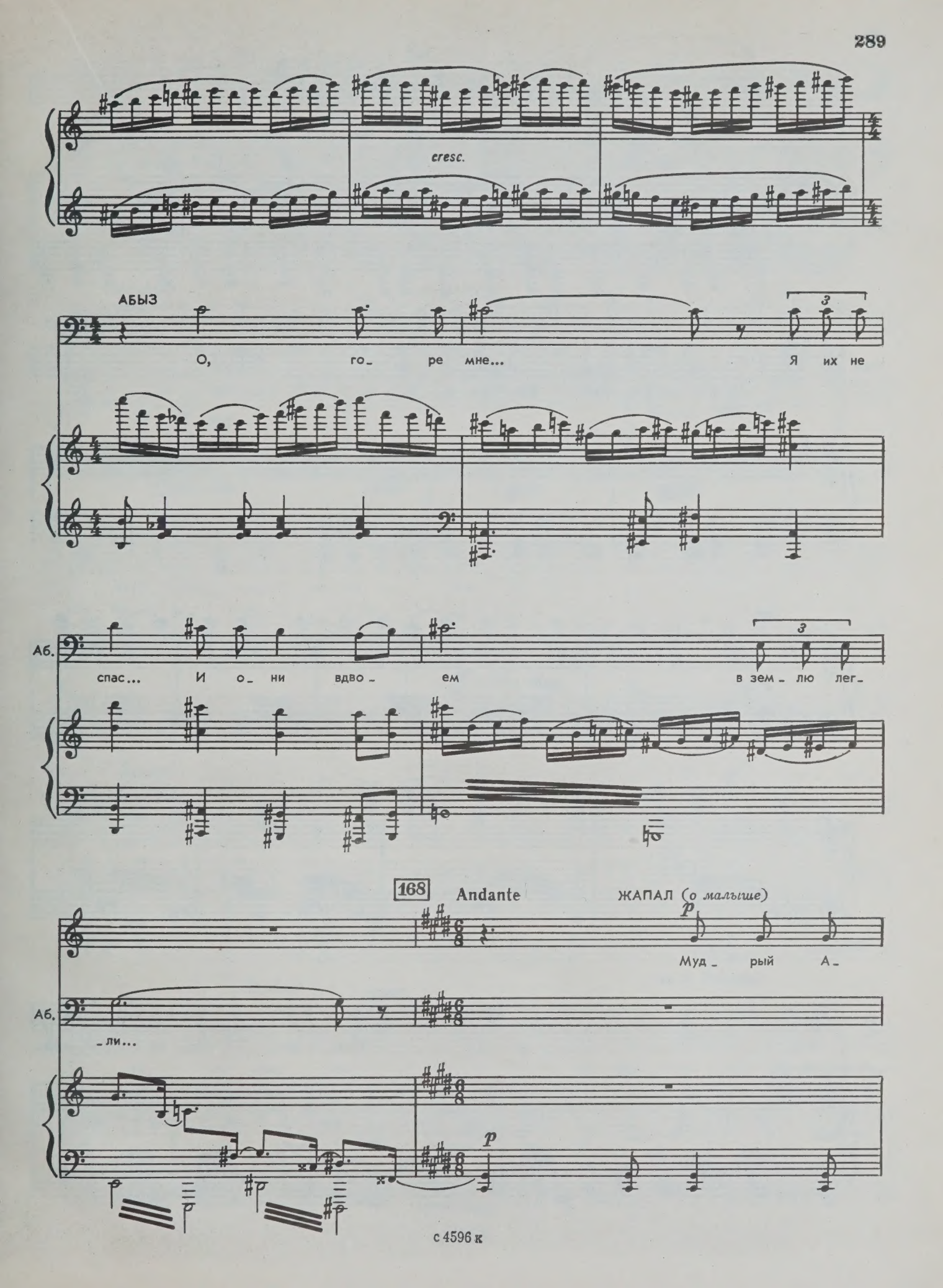
-мстит наш на- род!

ff

-мстит на- род!

ЭПИЛОГ


167
Sostenuto
ЖАПАЛ (ребенку)
Бед_нень_кий мой! Кро_шка мо_ я! Сло_вно пте_нец ты без гне_
mp
Жап.
_зда, сын Ен_лик... Бу_ду те_бе бра_том я! Зве_ри о_
Жап.
_ни, кам_ни од_ни в их сер_дцах... Чер_ны_е дни...
Жап.
Всю_ду стон, сле_ зы во_ круг и страх...
Agitato
mf


cresc.
АБЫЗ
О, го_ ре мне... Я их не
Аб.
спас... И о_ ни вдво_ ем в зем_ лю лег_
168
Andante
ЖАПАЛ (о малыше)
p
Муд_ рый А_
Аб.
_ли...
p

Жап.

-та! Ви- дел ты, как же- сток наш гроз-ный бий, как смог-ли

f

Жап.

в го- лой сте- пи бро- сить е- го од- но- го?

p

molto espress.

Подходит Абыз.

АБЫЗ

Andante

Горь- ка судь- ба тво- я и мо-

mf

Аб.

_я!.. Не_ сча_стны мы все — ты и он, ты и я!

f

Moderato

Аб.

Но, мой внук, ты пой_ ми: нет, не о_ ни — наш на_ род! Не би_ и,

f

Аб.

нет! Пой_ ми, нет, не о_ ни!

169

sf *mf*

Andante

Аб.

Нет, наш на_ род — ты, я и он, ты, я и он! И

Аб.

те, кто при_ дет! И вну_ ки их в свет_лых серд_

Аб.

-цах со- хра- нят на- век па- мять о

Аб.

тех, кто в на- ши дни с гне- том ми- рить- ся не

170 Moderato maestoso

ЖАПАЛ

Яс-ный рас-свет — для те-

Аб.

стал! Яр-кий свет звезд — для те- бя!

f

Жап. _бя, сол_неч_ный свет— для те_

Аб. А_лый цвет роз— для те_ бя!

Жап. _бя! Будь, ма_лыш...

Аб. Ты при_шел в мир в гроз_ный час... Будь, ма_лыш, сча_стли_вей

Жап. Будь, ма_лыш, сча_стли_вей нас! Будь, ма_лыш, сча_стли_вей нас! Но в ду_ше все хра_

Аб. нас... Будь сча_стли_ве_е нас... Но в ду_ше все хра_

171

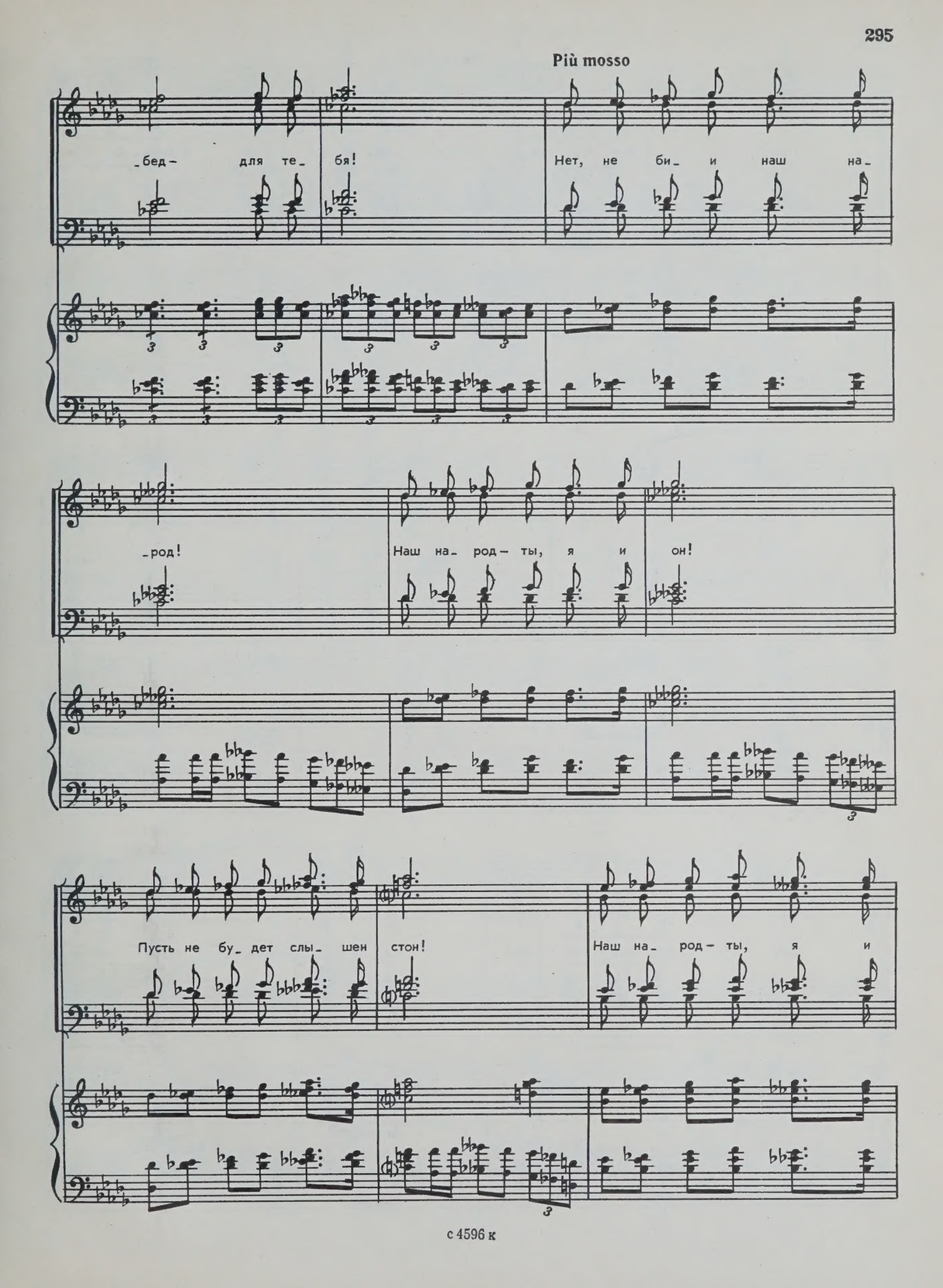
Жап. -ни, не за- будь ни-че- го!..

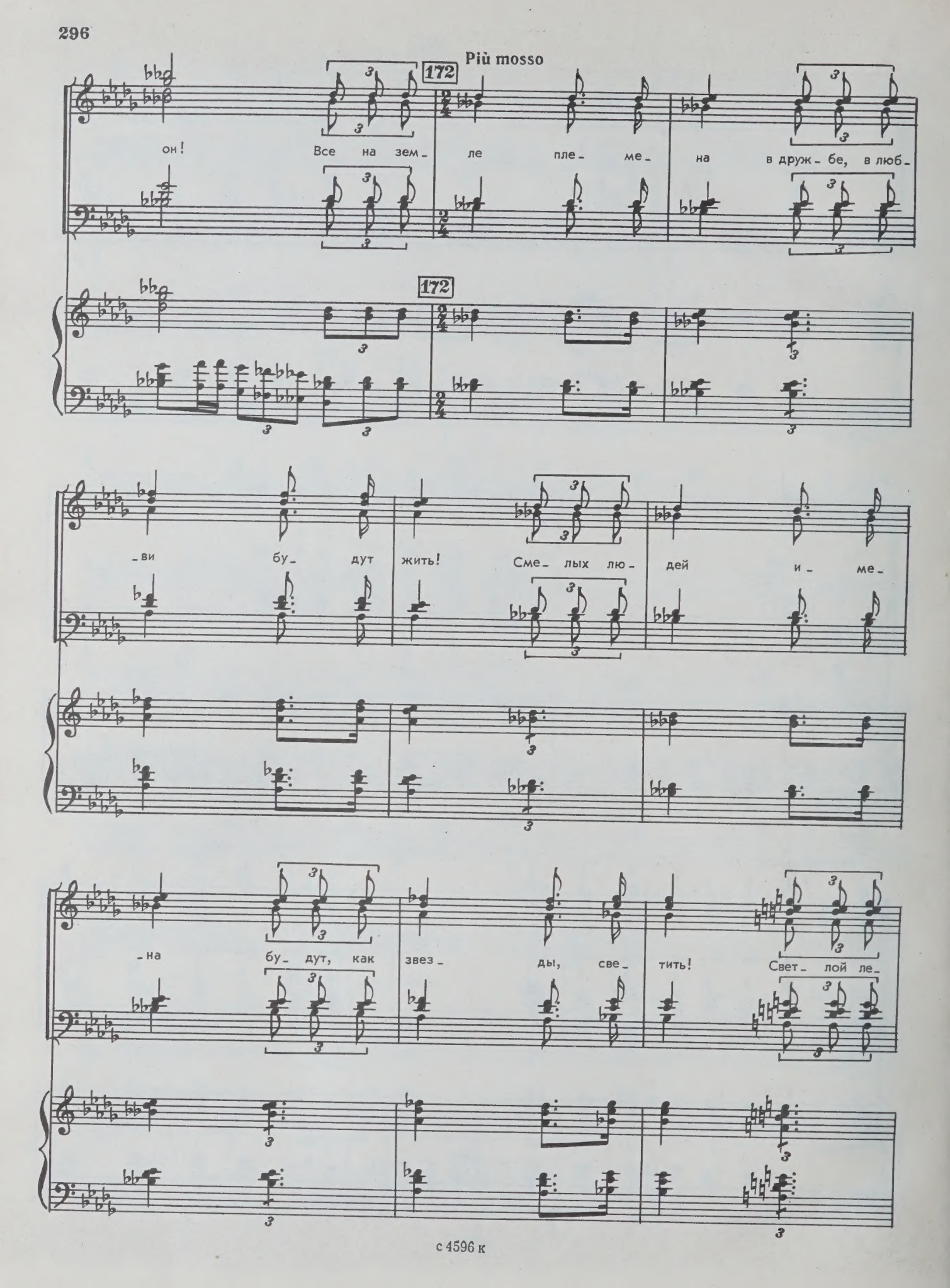
Аб. -ни, не за- будь ни-че- го!..

Хор Яс- ный рас- свет — для те-

-бя, сол- неч- ный свет- для те-

-бя! Жиз- ни рас- цвет- для те- бя! Ра- дость по-


Più mosso
бед- для те бя!
Нет, не би_ и наш на_
_род!
Наш на_ род- ты, я и он!
Пусть не бу_ дет слы_ шен стон!
Наш на_ род- ты, я и

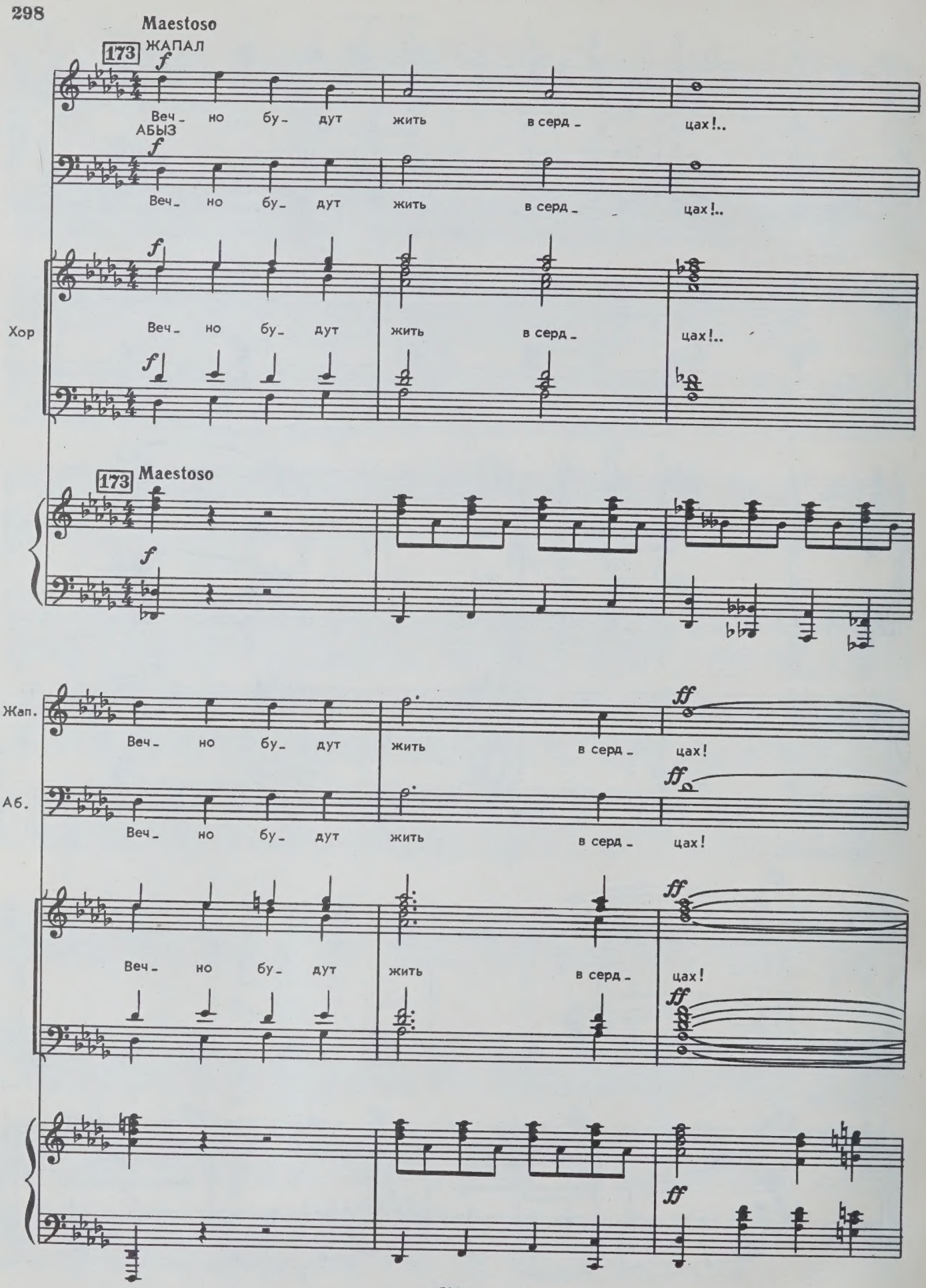

Più mosso
172
он! Все на зем- ле пле- ме- на в друж- бе, в люб-
172
-ви бу- дут жить! Сме- лых лю- дей и- ме-
-на бу- дут, как звез- ды, све- тить! Свет- лой ле-

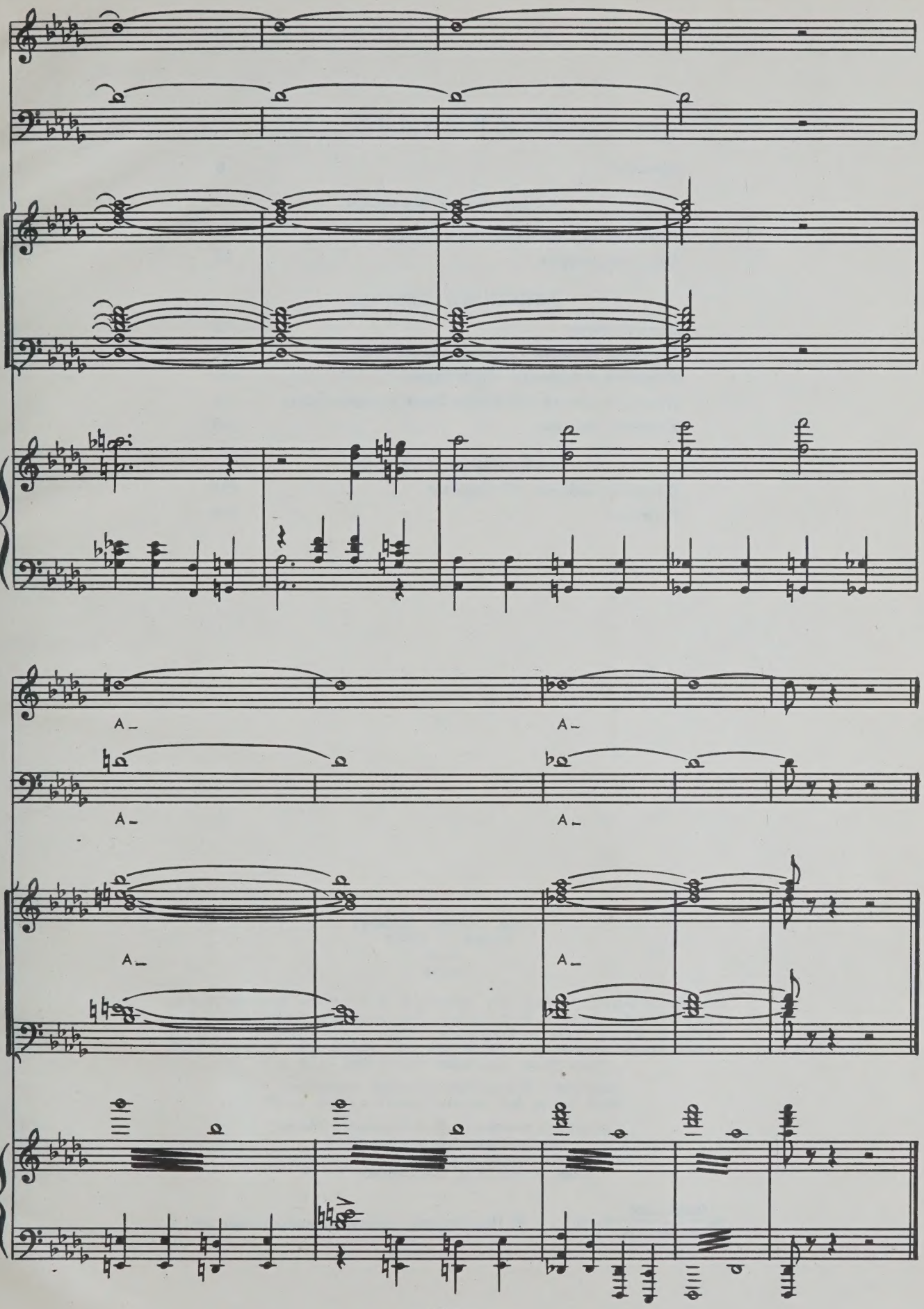
ген дой во_ век бу_ дут Ен_ лик и Ке_

бек! Пе сней в серд_ цах! В серд_

ff _цах!..

ff


Maestoso
173
ЖАПАЛ
Веч - но бу - дут жить в серд - цах!..
АБЫЗ
Веч - но бу - дут жить в серд - цах!..
Хор
Веч - но бу - дут жить в серд - цах!..
173 Maestoso
Жап.
Веч - но бу - дут жить в серд - цах!
Аб.
Веч - но бу - дут жить в серд - цах!
Веч - но бу - дут жить в серд - цах!


A –
A –
A –
A –
A –
A –

СОДЕРЖАНИЕ

Пролог 5

ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Картина первая «Встреча в горах» 13
Картина вторая 56

ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

Вступление 122
Картина третья «Благословение Абыза» 127
Картина четвертая «Суд биев» 142
Картина пятая «Шествие биев и сцена суда» . . 159
Картина шестая 182

ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

Картина седьмая «Расправа» 218
Эпилог 288

Газиза Ахметовна Жубанова
ЕНЛИК И КЕБЕК
Опера
Клавир

Редактор П. Шпитальный. Лит. редактор Е. Дукалова. Художник Л. Рабенау. Худож. редактор Г. Христиани. Техн. редактор Е. Ставицкая. Корректоры М. Ефименко, Э. Юровская. Подп. к печ. 20/XI—80 г. Форм. бум. 60×90 1/8. Бумага офсетная № 1. Печать офсетная. Печ. л. 37,5. Уч.-изд. л. 46,76. Тираж 310 экз. Изд. № 4596. Зак. 64. Цена 7 р. 80 к.

Всесоюзное издательство «Советский композитор»,
103006, Москва, К-6, Садовая-Триумфальная ул., 14—12.

Московская типография № 6 Союзполиграфпрома
при Государственном комитете СССР
по делам издательств, полиграфии и книжной торговли.
109088, Москва, Ж-88, Южнопортовая ул., 24.

Ж $\frac{90305-050}{082(02)-81}$ 6—80

© Издательство «Советский композитор», 1981 г.

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1503
Z6E5

Music

7e BOx